

ЖАХОН ИҚТИСОДИЁТИ ВА ДИПЛОМАТИЯ УНИВЕРСИТЕТИНИНГ
ТАРАҚҚИЁТ ФОНДИ

**ФРАНЦУЗ ТИЛИДАН
ЎН ТЎРТТА
ДАРС**

Бошланғич курси

Гафур Гулом
номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти

Тошкент - 2000

МУНДАРИЖА

Кириш	3
Методик тавсиялар	4
Француз тилининг тизимидаги ундош ва унлиларнинг хусусиятлари	6
Урғу (accent), боғланиш (liaison), уланиш (enchaînement)	8
Биринчи дарс	10
Иккинчи дарс	32
Учинчи дарс	48
Тўртинчи дарс	59
Бешинчи дарс	73
Олтинчи дарс	87
Еггинчи дарс	107
Саккизинчи дарс	135
Тўққизинчи дарс	162
Ўнинчи дарс	180
Ўн биринчи дарс	201
Ўн иккинчи дарс	226
Ўн учинчи дарс	251
Ўн тўртинчи дарс	275
Иловалар:	304
Матн «La France»	305
Матн «2000 Ans d'Histoire»	313
Француз тилидаги унлиларнинг фонетик тузилиши	317
Грамматика	319

К И Р И Ш

Ушбу дарслик 200 соатга мўлжалланган бўлиб, 3 қисмдан иборат:

1. Кириш.
2. Асосий қисм.
3. Иловалар.

Дарсликнинг кириш қисмида француз тилининг фонетик тизими ифодаланиб, француз тилининг товушларига ўзбек ва инглиз тили товушлари билан қиёслаб характеристика берилган.

Асосий қисм 14 параграфдан иборат бўлиб, ҳар бир параграф француз тили фонетик тизимида бўлган унлиларни ўз ичига қамраб олган. Ҳар бир товушнинг артикуляцияси инглиз ва ўзбек тили товушлари билан қиёсланиб, мисоллар билан тушунтирилган. Ҳар бир унли товушни ўзлаштириш босқичма-босқич амалга оширилади.

1-босқичда ўқувчига товушларни тўғри талаффуз этиш тушунтириш ва амалиёт йўли билан ўргатилади.

2-босқичда тўғри талаффузга кўникма ҳосил қилинади ва машғулот машқ бажариш йўли билан ушбу товуш қўлланиш автоматизм даражасига етказилади.

3-босқичда малака оширилади. Бунда товуш ўзаро мулоқотда қўлланилади. Талаффузга ўргатиш тақлид усули билан эмас, балки онгли равишда, яъни ҳар бир фонетик машқ артикуляция ва акустик қийинчиликларни бартараф этиш йўли билан олиб борилади. Ҳар бир параграфда ўрганилаётган товуш сўз, жумла, матн ва коммуникация орқали берилади. Параграфда фонетик машқлардан ташқари грамматик материаллар ҳам босқичма-босқич берилган. Грамматик материалларни танлаш уни нутқда қўлланиши принципига асосланган. Ўқиш жараёнида текст мазмунини тушуниш учун сўзлар таржимаси билан матндан олдин берилган.

Дарсликнинг иловаларида француз тили фонетикаси жадваллар ёрдамида бир тизимга туширилган. Асосий қисмга киритилмаган, ammo француз тилининг тизимида мавжуд бўлган грамматик ҳодисалар машқлар билан таъминланиб иловада берилган. Нутқда, дастлабки мулоқотда қўлланиладиган коммуникатив минимум ва Франция ҳақида маълумот ушбу иловаларда берилган.

МЕТОДИК ТАВСИЯЛАР

Ушбу дарслик француз тилида сўзлашишни амалий жиҳатдан ўзлаштиришни ва бу тилни инглиз тилидан кейин иккинчи тил сифатида ўрганишни истаган кишиларга мўлжалланган.

Дарсликнинг мақсади - француз тилидаги талаффуз ва грамматик қоидаларни чуқур ўзлаштириш ва улардан суҳбат, мулоқот жараёнида эркин фойдаланишдир.

Дарслик уч қисмдан иборат: кириш, асосий қисм ва илова.

Дарсликнинг кириш қисмида француз тилининг фонетик тузилишига, белгиларига қисқача таъриф берилади ва унинг она тили, инглиз тили билан қиёсий шаклдаги хусусиятлари ифодаланади. Бу қисмни мустақил ўрганиш тавсия этилади.

Асосий қисм 14 дарсдан иборатдир. Бир дарсга француз тили фонетик системасидаги 1 ёки 2 унли товуш тўғри келади. Дарслар дарсликда қуйидаги тартибда келтирилган: 1 - [a], 2 - [i], 3 - [j], 4 - [y, y], 5 - [ə], 6 - [e], 7 - [ɛ], 8 - [œ, ø], 9 - [ɔ, o], 10 - [u], 11 - [wa], 12 - [ã], 13 - [õ], 14 - [ɛ̃].

Ҳар бир дарс қуйидагича ажратилган ва белгиланган:
А - фонетика, В - грамматика, С - лексика, D - матн ва унга саволлар, Е - мулоқот, F - тестлар.

Француз тилидаги бошқа дарсликлардан фарқли ўлароқ бу дарсликда фонетик материалларга кириш ҳарфдан товушга қараб боради, сўзларда, гапларда, матн ва мулоқотларда, хуллас бевосита амалий нутқда ўз ифодасини топади.

Дарслидаги ҳар бир фонетик топшириқ алоҳида услубий масалани ҳал этади. Келтирилган сўз, гап ва матнлар асосан дарсда ўзлаштирилаётган товушлар асосида тузилади. Ҳар бир товушни ўзлаштириш маълум тартибда олиб борилади:

1. Унинг талаффузини тушунтириб бериш.

2. Турли машқлар асосида товушнинг талаффузини шакллантириш.

3. Товушни нутқда қўллаш: матнда, мулоқотларда.

Шундай қилиб, француз тилининг талаффузини ўзлаштириш одатдаги тақлидий услубларда эмас, балки чуқур ҳис қилинган, тафаккур этилган ҳолатларда олиб борилади. Талаффузни ўзлаштириш ва уни қўллаш жараёнида, юзага келиши мумкин бўлган қийинчиликлар белгилаб борилади, уларни бартараф этиш йўллари белгиланади, талаффузни ўзлаштириш муддатлари аниқланади, талаффузни ижро этиш кўникмалари назорат этилиб борилади.

Дарсликдаги грамматик материаллар уларнинг нутқда кўп учраши ва қўлланишидан келиб чиққан ҳолда танлаб олинган. Ҳар бир грамматик қоида маълум тушунтириш, шарҳлар асосида берилади. Улар кейин муайян машқ ва турли йўналишдаги, даражадаги масалаларда қўлланилади.

Лексик материал дарсликдаги фонетик ва грамматик кўникмаларни ҳосил қилиш, ўзлаштириш учун хизмат қилади. Ундан унумли фойдаланиш, матн устида ишлаш нутқда намоён бўлади. Сўз туркумлари сифатида келтирилган лексик материаллар асосий матнлардан олдин берилган.

Талаффуз этиш кўникмасининг даражаси матн ўқиш жараёнида аниқланади. Матн эса дарсда ўрганилаётган товушларни кўпроқ қамраб олиш асосида тузилади.

Тўғри ўқишга ўргатиш қуйидаги имкониятларни яратади:

1. Ўқиш техникасини шакллантиради: интонация, уланиш, боғланиш ва ритмларни ҳис этишни кучайтиради.

2. Матн мазмунини тушунишга ёрдам беради. Шунга асосан ўқитувчи суҳбат тузишга ўргатади.

Коммуникатив кўникма, маҳорат кичик мулоқотларни тузишда, уларни шакллантиришда намоён бўлади. Булар дарсликдаги турли машқларда ўз аксини топган.

ФРАНЦУЗ ТИЛИНИНГ ТИЗИМИДАГИ УНДОШ ВА УНЛИЛАРНИНГ ХУСУСИЯТЛАРИ

Француз тили алфавитида 26 ҳарф бор. Унинг фонетик тизимида 17та ундош [b-p-d-t-v-f-ʒ-ʃ-s-z-g-k-r-l-m-n-ñ], 14та унли [а-ɛ-е-ə-œ-ø-i-ÿ-u-ɔ-о-ā-ō-ē], ва 3та ярим унли [j] [y] [w]-товуш ва 4та белги мавжуддир.

í - accent aigu - répéter

ì - accent grave - très, là

î - accent circonflexe - être, la fête

ï - tréma - laïque, Noël

Француз тилида ундош товушлар ҳаво оқимининг тўсиқидан ўтишига кўра:

А) портловчи [p-b-t-d-k-g-n-m-ñ]

В) сирғалувчи [s-z-ʃ-ʒ]

Талаффуз нутқ органларининг иштирокига кўра:

А) лаб-лаб [p-b-m]

В) лаб-тиш [f-v]

С) тиш-жағ [t-d-n] ва ҳоказолар.

Товуш пайчаларининг иштирокига кўра:

А) жарангли [b-d-ʒ-z-l-v]

В) жарангсиз [p-t-ʃ-s-k-f]

С) сонор [m-n-l-r-p-w]

Унли товушлар тил, лаб ва кичик тилнинг ҳолатларига кўра классификация қилинади:

А) тилнинг горизонтал ҳолатига кўра:

олд қатор унлилар: [а-і-е-ɛ-ÿ-о-œ-ø-ə-ē]

орқа қатор унлилар: [ɔ-о-и-ā-ō];

В) тилнинг вертикал ҳолатига кўра:

очиқ унлилар [а-ɛ-œ-ə-ā-ē]

ёпиқ унлилар [е-і-ÿ-и-о-ø];

С) лаб ҳолатига кўра:

лабланган [ʏ-u-œ-ø-ɔ-o-õ]

лабланманган [i-e-ɛ-a-ā-ĕ];

Д) бурун бўшлиғи иштирокига кўра:

тоза унлилар [i-e-ɛ-y-o-ɔ-œ-ø] .

бурун унлилари [ā-ō-ĕ] .

Француз тилида ундош товушлар инглиз товушларга нисбатан *палатализацияга камроқ* учрайди. Уларни талаффуз қилганда тилнинг учи пастки тишларнинг остига тиралиб туради, тилнинг юзи эса юқоридаги тишларга маҳкамроқ тегиб туради.

Француз тилидаги унли товушларнинг талаффузи ҳам ўзига хос хусусиятларга эга:

1. Француз тилидаги унли товушларнинг талаффузи кўпинча пастки жағ иштирокида ҳосил бўлади. Шунинг учун ўзбек ва инглиз тилларга нисбатан француз тили талаффузида тор товушлар кўп учрайди.

2. Француз тилида 14та унлилардан 9таси олд қатор унлиларга киради [a-i-e-ə-i-ʏ-œ-ø-o] .

3. Француз тилидаги унлиларни талаффуз қилишда лаблар фаол иштирок этади. Унли товушлардан 8таси лабланган [ʏ-u-o-ɔ-œ-ø-ə-õ] .

4. Француз тили талаффузида учта бурун товушлар [ā-ō-ĕ] мавжуд бўлиб, улар кичкина тилчанинг ҳаракати ёрдамида ҳосил бўлади.

5. Ўзбек ва инглиз тилида бир неча унлилар дифтонг-лашган. Аммо француз тили талаффузида дифтонглар учрамайди:

6. Француз тилида ҳар бир унли товуш куч билан, аниқ, редукциясиз талаффуз этилади.

7. Француз тилида унлилар чўзмасдан қисқа талаффуз қилинади: le pas, la pomme, лекин урғу тушган бўғинда унлилар [r, v, z, z] товушлар олдида чўзиқ талаффуз қилинади. Бурун товуш унлилари урғу тушган ҳолатида икки мартаба чўзилади, урғу тушмаганда бир мартаба чўзилади.

lâñâëâí: enfant, ensemble.

УРҒУ (ACCENT), БОҒЛАНИШ (LIAISON), УЛАНИШ (ENCHAINEMENT)

Ўзбек тилида урғу ҳар бир сўзда албатта бўлади. Француз тилида эса урғу ҳар бир сўзга эмас, балки бир тушунчани англатган бутун бир сўз бирикмасига тушади. Бундай сўз бирикмаларида охириги сўзнинг охириги бўғини урғули бўлади. Охириги бўғинида биргина урғу олган ва яхлит тушунчани ифодалаган сўзлар группаси *ритмик гуруҳ* деб аталади ва бир сўздек ўқилади, масалан: Elle est belle - [ɛiɛ'βɛi]:

Француз тили нутқ оқимида сўзларни бир биридан ажратиб олиш қийин, чунки шу тилнинг фонетик тизимида ўзига хос ҳодисалар бор. Бу ҳодисалар *у л а н и ш* ва *б о ф л а н и ш* деб аталади.

Уланиш (enchaînement) - икки ритмик гуруҳ ўртасида бўлади. Бунда биринчи ритмик гуруҳдаги ундош иккинчи ритмик гуруҳдаги унли билан уланади.

lâñâëâí: Claire habite à Paris.

Боғланиш (liaison) - эса бир ритмик гуруҳ ичида бўлади. Бунда талаффуз қилинмайдиган ундошдан сўнг унли билан бошланган сўз келса, ушбу ундош унли билан боғланиб бир бўғинни ташкил қилиб талаффуз этилади.

Deux étudiants sont absents.

Нутқ жараёнида овознинг кўтарилиши ва пасайиши гапнинг турига боғланган. Дарак гап учун жумла охирида овоз пасаяди, сўроқ гапларда эса, агар умумий савол бўлса, овознинг кучи гапнинг охирига бориб кўтарилади. Агар махсус савол ёрдамида савол берилса, овознинг кучи шу махсус саволга келади ва жумланинг охирида овоз пасаяди. Инкор гапда овознинг кучи кўпроқ инкор сўз «pas» га келади ва жумланинг охирида пасаяди.

Йўл: Дарак гап: Anne a des amis à Paris.

Умумий сўроқ гап:

Anne a-t-elle des amis à Paris?

Инкор гап:

Anne n'a pas d'amis à Paris.

Махсус сўроқ гап:

Qui a des amis à Paris?

БИРИНЧИ ДАРС

А а, à, â - [a]

А

ФОНЕТИКА

[a] - Олд қаторли, очиқ, лабланмаган соф унли товуш. Уни талаффуз қилганда пастки жағ кўпроқ пастга туширилади, лаблар бир оз ёнга тортилади, тил учи пастки тишларга тиралади, тилнинг олд қисмида эса озроқ чуқурча пайдо бўлади.

Ўзбек тилида тахминан «асал», «ака», «капалак», инглиз тилидаги but, brother, father, love каби сўзларда учратиш мумкин.

Француз тилида [a] қисқа талаффуз қилинади. Лекин урғу тушган бўғинда [r, v, ʒ, z] товушлар олдида у чўзилиб ўқилади: la cave, la page, la phrase, la carte.

УНДОШЛАР:

B, P, T, D, F, V, L, M, N, Z, S, C, G

Bb [be] ҳарфи

[b] - портловчи, жарангли, лаб-лаб ундош товуш:

ўзбек тилида «бола»

инглиз тилида «the book»

француз тилида «la balle»

Pp [pe] ҳарфи

[p] - портловчи, жарангсиз, лаб-лаб ундош товуш:

ўзбек тилида «поқиза»

инглиз тилида «a pen»

француз тилида «la pomme»

Tt [te] ҳарфи

[t]: - портловчи, тиш-жағ, жарангсиз ундош товуш:

ўзбек тилида «тош»

инглиз тилида «a teacher»

француз тилида «la table»

Dd [de] харфи

[d] - портловчи, тиш-жағ, жарангли ундош товуш:

ўзбек тилида «дадтар»

инглиз тилида «a desk»

француз тилида «la date»

УНУТМАНГ! Француз тилида [t], [d] товушларни талаффуз қилганда тилнинг учи пастки тишларнинг остига тиралиб туради.

Ff [ɛf] харфи

[f]: -жарангсиз, лаб-тиш ундош товуш, куч билан талаффуз қилинади:

ўзбек тилида «шафтоли»

инглиз тилида «life»

француз тилида «la fenêtre»

Vv [ve] харфи

[v] - жарангли, лаб-тиш ундош товуш, пастки юқоридаги тишга куч билан тиралиб туради:

ўзбек тилида «ватан»

инглиз тилида «everyone»

француз тилида «la veste»

Ll [ɛl] харфи

[l] - жарангли, сонор, тил-жағ ундош товуш. Тилнинг учи юқоридаги жағ тишларга тиралган ҳолда туради:

ўзбек тилида «лола»

инглиз тилида «lille»

француз тилида «le livre»

Mm [ɛm] харфи

[m] - портловчи, жарангли, сонор, лаб-лаб ундош товуш.
Лаблар бир-бирига таранг бўлиб ёпишиб туради:

ўзбек тилида «ҳамма», «муаммо»

инглиз тилида «miss», «Marry»

француз тилида «madame»

Nn [ɛn] ҳарфи

[n]-портловчи, жарангли, тиш-жаг ундош товуш:

ўзбек тилида «нон»

инглиз тилида «name»

француз тилида «la nappre»

Zz [zed] ҳарфи

[z] - сирғалувчи, жарангли, тиш-тиш ундош товуш:

ўзбек тилида «замон»

инглиз тилида «Zelda»

француз тилида «le zoo»

Ss [ɛs] ҳарфи

[s] - сирғалувчи, жарангсиз, тиш-тиш ундош товуш:

ўзбек тилида «садо»

инглиз тилида «same»

француз тилида иккита товушни ифодалайди:

1. [z] - иккита унли ўртасида келса: «la base»

2. [s] - бошқа ҳолатларда: la salle, la tasse

Kk [ka] ҳарфи

[k] - портловчи, жарангсиз, тил орқа ундош товуш:

ўзбек тилида «катта»

инглиз тилида «kitchen»

француз тилида «kilo»

Cc [se] ҳарфи

Француз тилида иккита товушни ифодалайди:

1. [s] - e, i, y унли ҳарфлар олдида:

la place, ici, le cycle.

2. [k] - a, o, u, ҳамма ундошлар ва сўзни охирида:

la carte, la corde, la culture, la classe, la cravate, le sac, le parc.

Ç - ҳарфи ҳам [s] товушини ифодалайди: ça, la façade.

Gg [ʒe] ҳарфи

[ʒ] тил танглай, сиргалувчи, жарангли ундош товуш:

ўзбек тилида бундай товуш йўқ

инглиз тилида «measure»

француз тилида иккита товуш ифодалайди:

1. [ʒ] - e, i, y унли ҳарфлар олдида:

l'âge, la girafe, le gypse.

2. [g] - a, o, u унли ва ҳамма ундошлар олдида:

le garage, la gorge, la bague, la glace.

Hh [ach] ҳарфи ўқилмайди:

l'habit [la'bi], Marthe [ma:rt], la harpe [la' a:rp]

Асосан сўзнинг охирида e, s, t, d, p, x ҳарфлар талаффуз этилмайди:

la tasse, le pas, le plat, le bavard, trop, le prix.

Сўзнинг охирида c, r, l, f ҳарфлар талаффуз этилади:

le sac, le car, le sel, bref.

Ҳ А Р Ф Б И Р И К М А Л А Р И

Ch [ʃ] : товушини ифодалайди. Сиргалувчи, жарангсиз, тил-танглай ундош товуш:

ўзбек тилида «ширин-шакар»

инглиз тилида «she, session, dictation»

француз тилида «le chat», «la vache»

Ph [f] - товушини ифодалайди: la phrase, le paragraphe

Qu [k] - товушни ифодалайди: qatre, chaque, Jacques

Gn [ŋ] - портловчи, жарангли сонор ундош товуш, уни талаффуз қилганда тилнинг учи пастки тишларга, ўрта қисми эса танлайга тақалади:

ўзбек тилида бундай товуш йўқ

инглиз тилида «onion»

француз тилида «la ligne»

Ф О Н Е Т И К М А Ш Қ Л А Р

№1. Қуйидаги сўзларнинг охирида келган ундошларни аниқ талаффуз қилиб ўқинг:

1. Le crabe, l'arabe, la nappe, la trappe, la grappe.

2. La date, la carte, la pâte, la rate, la patte, la chatte, la cravate, le stade, la parade, la rade, le malade, la salade, la façade, la balade, la garde, la camarade, la mascarade, la cavalcade.

3. La carafe, la gaffe, le paragraphe, la girafe.

4. La salle, la balle, la malle, natale, banale, fatale, Pascal, stable, capable, passable, affable, adaptable, la table, la fable, le sable, le cartable, le rable, la raffe.

5. La rame, le gramme, la flamme, l'alarme, le vacarme, le drame, la larme, madame, calme, l'arme, la femme [la'fam].

6. Anne, Jeanne, Carines, l'âne, la canne, le crâne, la banane, la caravane, la panne, la rabane.

7. La tasse, la masse, la chasse, la classe, la face, la place, la trace, la grâce, la race.

№2. Икки унли ўртасида келган -s- ҳарфини [z] талаффуз этиб ўқинг:

La case, la phase, la base, le vase, le gymnase, la phrase.

№3. С - ҳарфини е, і, у олдида [s] ва бошқа ҳолатларда [k] талаффуз этиб ўқинг:

L'acide, le cycliste, le raciste, la crayate, le scalp, la carte, la classe, la face, la farce, le vacarme, le massacre, le cas, la carafe, la trace, le crabe, le sac, la race, le calque, le bac, le parc, le fracas, Pascal, le casque, le sarcasme, le placard, le canard, l'Alsace.

№4. G - ҳарфини е, і, у олдида [ʒ] ва бошқа ҳолатларда [g] талаффуз этиб ўқинг:

La gare, la girafe, la glace, Prague, la marge, le garage, la garde, la page, la vague, les bagages, la grâce, le passage, la plage, la cage, le gymnaste, le stage, large, la gifle, la gigue, le gîte, le givre, le gramme, le gypse, grammatical, gras, la bagarre, la grappe, le partage, le sage, le paragraphe, la charge.

№5. H - ҳарфини талаффуз қилинмаслигини эътиборга олиб сўзларни ўқинг:

Le hasard, la harpe, la hâte, l'habit, la harde, le hamac, la harasse, le hâle, Marthe, Agathe, Nathalie.

№6. [z] - товушни талаффузига эътибор бериб қуйидаги сўзларни ўқинг:

Bizarre, le bazar, St. Lazare, Balzac, zigzag, Jazz.

№7. Сўзнинг охирида келган s, t, d, p ундош ҳарфларини талаффуз қилинмаслигини эътиборга олиб қуйидаги сўзларни ўқинг:

1. Le pas, le bas, le tas, le bras, le cas, le fracas, gras.

2. L'achat, le chat, le rat, la part, le plat, le quart.

3. Le placard, le canard, le cafard, le bavard, le fard, le lard, tard.

4. Le drap.

№8. Сўзнинг охирида келган *c, r, l, f* ҳарфларни аниқ талаффуз қилиб ўқинг:

1. Le sac, le bac, la fac, le parc, le lac, l'arc, Marc, Balzac.

2. Le car, le char, le bar, Madagascar; le bazar.

3. Banal, natal, fatal, mal, le bal, le canal, le chacal, le cheval.

4. Le canif, le tarif, passif, actif, vif, massif, administratif, l'agrafe.

№9. Ҳарф бирикмалари *qu, ch, ph, gn* талаффузига эътибор бериб қуйидаги сўзларни ўқинг:

1. L'attaque, le masque, la flasque, la marque, le calque, le casque, la traque, la flaque, le basque, Jacques, chaque, quatre, la pâque, la plaque.

2. La vache, la tâche, la charge, le lâche, Charles, il cache, il crache, il fâche, il arrache, la charade, l'achat, le chat, le cheval, le chacal.

3. La phrase, la phase, la graphie, la pharmacie, la phare.

4. La ligne, le signe, la vigne, la carmagnol, il gagne, il stagne, il signe, digne, maligne, magnifique, significatif, l'Allemagne, l'Espagne, la Bretagne.

№10. Сўз охирида келган *[a]* товушни қисқа талаффуз қилиб ўқинг:

ma, ta, sa, là, las, va, pas, le bras, l'achat, le fat, papa, le chat, le pas, le drap, le plat, le rat, le mat, le rabat, le ramas, le bas, gras, vas.

№11. Урғули бўғинда *[r], [v], [ʒ], [z]* - товушлардан олдин келган *[a]* унли товушни чўзиб ўқинг:

1. Le bar, le car, l'art, tard, la gare, le char, le square, la barre, le bavard, le placard, la part, le lard, le canard, rare le radar, le barbare, l'avare.

2. La cave, la bave, l'esclave, brave, grave, slave.

3. La page, la cage, le sage, le stage, la rage, le bagage, le saccage, le garage, le massage, le gage, la plage, le drapage, le mage, le parage, l'âge, le racage, le ramage, le ramassage, le barrage.

4. La phrase, la base, la case, la phase, le gymnase.

№12. Икки ритмик гуруҳ ўртасида бўлган ундош ва унли уланишларини ҳисобга олиб қуйидаги жумлаларни ўқинг:

1. Jacques a les bagages.

2. Marc va à sa place.

Marc a la valise.

Madame Laplace va à la

Jeanne a le sac.

pharmacie

Pascal a la cravate.

Barbara va à la gare.

Anne va à la plage.

3. Charles part à

4. Richard parle à Nina.

Madagascar.

Agathe parle à Marthe.

Marie part à Paris.

Nathalie parle à Marie.

Jacques part à Prague.

Marc parle à Jacques.

Jeanne part à Cannes.

5. Marc passe par le parc.

Pascal passe par la salle.

Barbara passe par la gare.

Agathe passe par le stade.

Аниқ артикл

Аниқ артикл: la, le, l', les отлар олдида қўлланиб, отни родини ва сонини билдиради.

LA - отнинг жен. род бирлигини,

LE - отнинг муж. род бирлигини,

L' - унли билан келган отнинг жен. ва муж. родини

LES - муж. ва жен. родидаги отларнинг кўплигини билдиради.

Мисол: la table, l'arme (f)

le sac, l'arbre (m)

les tables, les armes

les sacs, les arbres

*Отнинг охирида келган "s" қўшимчаси кўпликни билдиради.

Исм ва шахарлар олдида артикл қўлланмайди.

Мисол: Prague, Paris, Charles, Pascal.

Артикл ўрнида эгалик сифатни ишлатиш мумкин. Жен. роддаги "la" артикли ўрнида "ma", "ta", "sa" каби - эгалик сифатларни қўллаш мумкин.

Масалан: la table - стол

ma table - менинг столим

ta table - сенинг столинг

sa table - унинг столи

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Қуйидаги жен. родида бўлган сўзларни муж. родидаги сўзлардан ажратиб ёзинг:

La table, le sac, la page, le casque, la place, le parc, la gare, la tasse, le drap, le bras, la face, le canard, le stage, la cage,

le Canada, la phrase, le chat, le rat, la banane, le paragraphe, la malle, le plat, la date, la salle, la façade, le cartable.

№2. Қуйидаги отларни кўпликда қўлланг:

L'achat, le chat, l'âne, la balle, la nappe, le malade, le marbre, l'âme, l'arabe, l'arbre, le bas, le bagage, l'art, le bavard, le drap, le pas, le sac, la plage, la phrase, la place, l'agrafe.

№3. Қуйидаги сўзлар олдида аниқ артиклни қўлланг:

sac (m), bagages (pl), date (f), gage (m), salade (f), tables (pl); arbre (m), achats (pl), page (f), stage (m), nappe (f), bananes (pl), cartable (m), barbe (f), places (pl), gare (f), salle(f).

№4. Қуйидаги сўзлар олдида қисқа артикл ишлатиб ўқинг:

âme, âne, arbre, âge, abattage, achat, art, agate, arme, alarme, arc, agrafe.

№5. Қуйидаги мамлакат маъносини билдирадиган сўзлар олдида аниқ артиклни қўлланг:

Canada (m), Madagascar (m), Paris, Albanie (f), Ghana (m), Dakar, Cannes, Sahara (m), Prague, Panama (m), Damas, Danemark (m).

№6. Аниқ артиклни ўрнига та, та, са - эгалик сифатларни қўлланг:

Modèle: la salle - ma salle, ta salle, sa salle.

La malle, la table, la banane, la salade, la nappe, la balle, la place, la tasse, la carte.

КИШИЛИК ОЛМОШЛАРИ

Кишилик олмошлари феъллар олдида от ўрнида қўлланади.

Il - муж. род. 3-нчи шахс бирлигини,

Ils - муж. род. 3-нчи шахс кўплигини билдиради.

Charles parle - Il parle.

Charles et Jacques parlent - Ils parlent.

3-нчи шахс кўплигидаги -ent қўшимча талаффуз этилмайди.

№7. Қуйида берилган отлардан 3-нчи шахс бирлигида ва кўплигида бўлган феълни ҳосил қилинг:

Modèle: l'attaque - Il attaque, Ils attaquent

La garde, la classe, la place, la chasse, la trace, la charge, la marche.

№8. Қуйидаги жумлаларда от ўрнида шахсий олмош ишлатинг:

Modèle: Marc va à la gare - Il va à la gare.

Barada parle. Barbara et Barada parlent. Pascal a la carte de Panama. Jacques passe par le parc. Charles et Marc passent par le stade. Marc et Marthe partent.

№9. Қуйидаги жумлаларда олмошлар ўрнига атоқли от қўйиб ёзинг:

Il va à sa place. Ils parlent. Il frappe la balle. Il cache la balle. Ils marchent vite. Ils attaquent. Il attrape. Ils gagnent le match. Il passe la balle à Jacques. Il marque le but. Ils partent.

ПРЕДЛОГ «à»

«à» - предлоги йўналиш маънода ва йўналиш келишиги ўрнида қўлланади.

Мисол: Il va à la gare. - У вокзалга кетяпти.
Il parle à papa. - У отасига гапиряпти.

Предлог «à» бирликда муж. род. отлар олдида келган le артикли билан қўшилиб «au» [o], кўплигида эса «les» аниқ артикл билан қўшилиб «aux» [o] шаклини беради. Унли билан бошланган ва жен. род. отлар олдида у ўзгармайди.

Мисол: Il va au stade. Il va à l'attaque.
Il va à la gare. Il va aux États-Unis.

№10. «à» - предлогини қўллаб жумла тузинг:

Modèle: Il assiste / le match.
Il assiste au match.

Le match se passe / le stade.

Anne passe / la salle.

Marc parle / l'ami.

Il va / le parc.

Richard parle / les amis.

Jacques va / les États-Unis.

Il va / le Canada.

Il part / le Danemark.

Il arrive / le Ghana

Patrick participe / le match.

ДАРАК ГАПЛАРНИНГ ТУЗИЛИШИ

Француз тилида гапларда сўз туркумининг жойи қуйидагича аниқланган:

эга - 1 ўринда

кесим - 2 ўринда

тўлдирувчилар (воситали, воситасиз) ва

ҳоллар (ўрин ҳол, пайт ҳол ва ҳоказо) - 3 ва 4 ўринда

Мисол:

1. Charles a le ballon.
эга кесим воситасиз
тўлдирувчи

- Шарльнинг тўпи бор.

2. Il passe le ballon à Pascal.
эга кесим воситасиз воситали
тўлдирувчи тўлдирувчи

- У тўпни Паскальга
ўтказяпти.

3. Il passe vite le ballon à Pascal.
эга кесим равиш воситасиз воситали
ҳол тўлдирувчи тўлдирувчи

- У тўпни тез
Паскальга ўтказяпти.

№11. Қуйидаги сўзлардан жумла тузинг:

la balle / Pascal / a

au match / va / Il

Charles / à l'attaque / passe

Il / le but / marque

le match / Paris / gagne

le ballon / attrape / Charles

de football / Jacques / au match / participe

№12. Жумлаларни француз тилига таржима қилинг:

Жак вокзалга кетяпти.

У Канадага жўнаб кетяпти.

Улар Парижга сешанба куни жўнаб кетяптилар.

Жак ва Ришар стадиондан ўтяптилар.

Матч Париж стадионида ўтяпти.

Шарль тўпни уряпти. (tape dans...)

У ҳужумга ўтяпти.

СЎРОҚ ГАПЛАРНИНГ ТУЗИЛИШИ

Француз тилида сўроқ гаплар интонация ёки инверсия йўли билан тузилади.

1. интонация: Il part? - У жўнаб кетяптими?

2. содда инверсия: Part-il? - У жўнаб кетяптими?

3. мураккаб инверсия: Marc part-il? - Марк жўнаб кетяптими?

Агар кесим унли билан тугаса, у эга-олмош билан "t" ҳарфи ёрдамида боғланади.

Papa parle-t-il? - Oui, papa parle.

Jacques va-t-il à la gare? - Oui, Jacques va à la gare.

Инверсияда кесим биринчи ўринга, эга эса иккинчи ўринга ўтади.

Буни содда инверсия дейилади.

A-t-il les bagages? - Унинг юклари борми?

Il a les bagages. - Унинг юклари бор.

Агар эга от туркуми орқали ифодаланган бўлса, у ўз жойида қолади, лекин шу эга ўрнида феълдан сўнг яна бир эга - олмош қўйилади. Буни мураккаб инверсия дейилади.

Marc a-t-il les bagages? - Маркнинг багажлари борми?

Oui, Marc a les bagages. - Ҳа, Маркнинг багажлари бор.

Мисол: Il va à la gare. - дарак гап

Il va à la gare? - интонацияли сўроқ гап

Va-t-il à la gare? - инверсияли сўроқ гап

Charles et Pascal parlent. - дарак гап

Charles et Pascal parlent? - интонацияли сўроқ гап

Charles et Pascal parlent-ils? - мураккаб инверсияли сўроқ гап

№13. Қуйидаги феълларни сўроқ шаклида қўлланг:

Modèle: Ils marchent. - Marchent - ils?

Il attaque. - Attaque-t-il?

Il marque. Il attrape. Ils passent. Ils chargent. Il gagne.

№14. Қуйидаги дарак гапларни сўроқ гапларга айлантинг.

Modèle: Charles va au stade. - Шарль стадионга кетяпти.

Charles va au stade?

Charles va-t-il au stade?

1. Marc marche vite. Марк тез юриб кетяпти.
2. Pascal assiste au match de football. Паскаль футбол матчида қатнашяпти.
3. Ils arrivent au stade. Улар стадионга етиб келишяпти.
4. Jacques attrape le ballon. Жак тўпни ушлаб оляпти.
5. Il passe le ballon à Richard. У тўпни Ришарга ўтказяпти.
6. Richard frappe le ballon. Ришар тўпни уряпти.
7. Il marque le but. У тўпни дарвозага киргизяпти.

ИНКОР ГАПЛАРНИНГ ТУЗИЛИШИ

Француз тилида инкор гаплар ne.....pas юкламалар ёрдамида тузилади.

Ne феъл-кесим олдида, pas эса феълдан сўнг келади.

Ils partent à Paris / Улар Парижга жўнаб кетяптилар.

Ils ne partent pas à Paris / Улар Парижга жўнаб кетмаяптилар.

Ils ne partent pas à Paris? / Улар Парижга жўнаб кетмаяптиларми?

Si, ils partent / Аксинча; улар жўнаб кетяптилар.

Non, ils ne partent pas / Йўқ, улар жўнаб кетмаяптилар.

Инкор шаклида берилган саволга «ҳа» деганда «Si», «йўқ» деганда «Non» қўлланади.

№15. Қуйидаги гапларни инкор шаклида айтинг:

Modèle: Anne marche vite - Anne ne marche pas vite.

Papa parle à Pascal. Jeanne place ses habits dans la valise (Жан-кийимларини чемоданга жойлаяпти). Richard charge le car de bagages (Ришар автобусга багажларини юкляпти). Les amis passent Pâques à Paris (Дўстлар пасха кунини Парижда ўтказяптилар).

№16. Қуйидаги саволларга "ҳа" ва "йўқ" деб жавоб беринг:

a) *Modèle: Jacques ne va-t-il pas à la gare?*

Si, il va à la gare.

Non, il ne va pas à la gare.

Le match ne se passe-t-il pas à Prague?

Marc ne marque-t-il pas le but?

Paris ne gagne-t-il pas le match?

Richard ne passe-t-il pas le ballon à Charles?

Jacques n'a-t-il pas le ballon?

b) *Modèle: Barada passe-t-il à l'attaque?*

Oui, il passe à l'attaque.

Non, il ne passe pas à l'attaque.

Pascal gardé-t-il le but?

Charle marque-t-il le but?

Richard frappe-t-il le ballon?

Papa place-t-il les habits dans la valise?

c) *Ça ne va pas? Ça marche?*

Ça ne fatigue pas? Ça frappe?

Ça ne calme pas? Ça se passe ici?

№17. Иш ҳаракатининг бажарилишини ва бажарилмаглигини айтинг.

Modèle: Marc / Pascal / part.

Marc part. Pascal ne part pas.

Marie / Agathe / parle. Richard / Barbara / va à la gare.

Jacques / Jeanne / assiste au match. Marc / Charles / marque le but.

От

1. ballon (m) - тўп
2. ligne (f) - чизиқ
3. attaque (f) - ҳужум
4. mardi (m) - сешанба

Феъл

5. il assiste - у қатнашапти
6. il attrape - у тутиб оляпти
7. il attaque - у ҳужум қиляпти
8. il gagne - у ютяпти

9. il se passe - у ўтяпти, юз беряпти
10. il passe - у ўтяпти
11. il parle - у гапиряпти
12. il marque le but - у тўпни дарвозага киргизяпти
13. il frappe, il tape - у уряпти
14. il a - у эга
15. il va - у боряпти
16. il part - у жўнаб кетяпти

Олмош

17. qui - қайсики

Match de football

Mardi. Jacques assiste au match de football qui se passe au stade du Canada. Pascal a le ballon. Il tape dans le ballon. Le ballon passe la ligne d'attaque. Marc attrape le ballon. Il passe le ballon à Charles. Charles va à l'attaque. Il frappe le ballon! Oh! la! la! Charles marque le but. Paris gagne le match!

Саволлар:

1. Qui assiste au match?
2. Où se passe le match?

3. Qui a le ballon?
4. Pascal tape-t-il dans le ballon?
5. Où le ballon passe-t-il?
6. Qui attrape le ballon?
7. Marc ne passe-t-il pas le ballon à Richard?
8. Charles va-t-il à l'attaque?
9. Jacques marque-t-il le but?
10. Paris gagne-t-il le match?

E

МУЛОҚОТ

Қуйидаги микромулоқотларни ёдлаб, уларни саҳналаш тириг:

Саломлашув - Salut! Ça va?

1. - Salut, Jacques!
- Salut, Charles!
- Ça va?
- Ça va bien, merci.

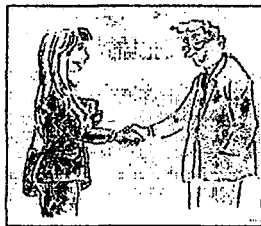


2. - Bonjour, Pascal!
- Salut, Richard! Ça va?
- Ça va, merci. Et toi?
- Pas mal.



3. - Oh, bonjour, Patrick!
- Bonjour, Barbara! Ça va bien?
- Oui, moi, ça va. Et toi?
- Moi aussi. Merci, au revoir!
- Au revoir!

4. - Bonjour, madame Lamartine!
 - Bonjour, monsieur Gamarra!
 - Vous allez bien?
 - Oui, ça va bien. Et vous?
 - Moi aussi, ça va. Merci.
 - Au revoir!
 - Au revoir!



F

ТЕСТЛАР

A 1. Қайси сўзнинг охирида ундош ўқилмайди?

- a) mal b) vif c) gras d) avec

A 2. Қайси сўзнинг охирида ундош ўқилади?

- a) le bras b) le plat c) le canard d) le parc

A 3. Қайси сўзда h ҳарфи ўқилмайди?

- a) Philippe b) Catherine c) Charles d) Richard

A 4. Қайси ҳарф бирикмаси [k] товушини ифодалайди?

- a) la carte b) la classe c) quatre d) kilo

A 5. Қайси ҳарф бирикмаси [f] товушини ифодалайди?

- a) la phrase b) la face c) chaque d) placard

A 6. Қайси сўзда c ҳарфи [s] товушини ифодалайди?

- a) le crabe b) la catastrophe c) la cataracte d) la cigale

A 7. Қайси сўзда c ҳарфи [k] товушини ифодалайди?

- a) la pharmacie b) le cygne c) la cave d) la race

A 8. Қайси сўзда g ҳарфи [g] товушини ифодалайди?

- a) la plage b) la gymnaste c) agir d) la garde

A 9. Қайси сўзда g ҳарфи [ʒ] товушини ифодалайди?

- a) gris b) large c) grâce d) le gars

A 10. Қайси сўзда s ҳарфи [z] товушини ифодалайди?

- a) bas b) base c) basse d) le sable

A 11. Қайси сўзнинг охирида унли талаффуз этилмайди?

- a) il va b) papa c) l'ami d) l'amie

A 12. Қайси жумлада боғланиш (liaison) рўй беради?

- a) Les amis partent
b) Marie parle à Jacques
c) Richard attrape le ballon
d) Charles va vite

A 13. Қайси жумлада уланиш (enchainement) рўй беради?

- a) Ils visitent la ville de Cannes
b) Ils attaquent le but
c) Il va aux États-Unis
d) Papa assiste au match de tennis

В 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган аниқ артиклни танланг.

1) Jeanne a ... carte de Paris.

- a) le b) l' c) les d) la

2) Marc attrape ... ballon.

- a) la b) le c) les d) l'

3) ... amie de Charles, Marie, n'habite pas à Paris.

- a) l' b) la c) le d) les

4) ... matchs se passent aux stades.

- a) le b) les c) l' d) la

5) Marc a des bananes dans ... sac.

- a) les b) le c) la d) l'

B 2. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган аниқ артикл билан а предлогини танланг.

1) Marc parle ... ami de Jacques.

a) à b) à l' c) au d) aux

2) Papa va ... stade.

a) à la b) au c) aux d) à

3) Richard part ... Alpes.

a) à b) au c) aux d) à la

4) Patrice va ... salle.

a) à la b) à c) aux d) au

C 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

1) Giscard ... à la gare.

a) a b) parle c) va d) se passe

2) Richard ... mardi.

a) va b) parle c) a d) part

3) Marc ... à l'attaque.

a) part b) passe c) a d) parle

4) Barada ... le but.

a) attrape b) passe c) tape d) marque

D 1. Маъно жиҳатдан матн мазмунига тўғри келадиган саволга жавобни танлаб олинг.

1) Jacques n'assiste-t-il pas mardi au match de football?

a) Non, il n'assiste pas mardi au match de football

b) Si, il assiste mardi au match de football

c) Oui, il assiste au match de football

d) Non, il assiste samedi au match de football

- 2) Le match se passe-t-il au stade de Madrid?
- a) Oui, il se passe au stade de Madrid
 - b) Non, il ne se passe pas au stade du Canada
 - c) Non, il se passe au stade du Canada
 - d) Si, le match se passe au stade de Madrid.
- 3) Paris ne gagne-t-il pas le match?
- a) Non, Paris ne gagne pas le match
 - b) Oui, Paris gagne le match
 - c) Si, Paris gagne le match
 - d) Oui, Alma-Ata gagne le match

E 1. Agar siz ўзингиздан катта ёки нотаниш киши билан саломлашсангиз қайси иборани қўллайсиз?

- a) Salut!
- b) Bonjour, monsieur!
- c) Ça va?
- d) Tu vas bien?

ИККИНЧИ ДАРС

l i, î, î, y - [i]

A

ФОНЕТИКА

[i] - олд қатор, лабланган тор унли товуш. Ушбу товушни талаффуз қилганда тилнинг учи пастки тишларга тиралиб туради, унинг ўрта юзи эса танглайга кўтарилади, лаблар куч билан ёнга тортилади.

Ўзбек тилида «ит», «мингта»

инглиз тилида «is», «to kiss»

ФОНЕТИК МАШҚЛАР

№1. Сўзнинг охирида келган *i* ҳарфни қисқа талаффуз этиб ўқинг:

midi, mardi, ici, l'ami, le cri, le pli, le mari, le parti, la vie, la partie, la patrie, la chimie, la tyrannie, l'Italie, il dit, il lit, il rit, il finit, l'habit, le nid, le riz, l'avis, le prix, gris, Paris.

№2. [r, v, ʒ, z] - товушлар олдида келган *i* ҳарфини чўзиб ўқинг:

dire, lire, frire, rire, finir, palir, partir, administrative, affirmative, le givre, vivre, le livre, la tige, il afflige, la valise, la chemise, l'analyse, grise.

№3. Қызлар исмини ўғил болалар исмидан ажратиб ёзинг:

Yves, Alice, Aline, Guy, Brigitte, Giscard, Martine, Patrick, Fabrice, Christine, Nathalie, Philippe, Sylvie, Viviane:

Шаҳарлар номини мамлакатлар номидан ажратиб ёзинг:

L'Italie, Biarritz, la Chine, la Birmanie, Paris, Nice, les Philippines, la Syrie, Zaïre, le Chili, la Martinique, Ajaccio, Bastia, l'Irak, l'Albanie, le Mali, Madrid.

№4. Сўзнинг охирида келган ундошларни аниқ талаффуз этиб ўқинг:

1. Habitable, navigable, serviable, variable, imitable, vital, final, l'animal, amical, cordial, fiscal, marginal, digital, le capital, radical, familial, facile, fragile, l'île, difficile, la ville, mille.

2. La visite, petite, vite, rapide, le guide, le liquide, la pyramide, triste, l'artiste, le cycliste.

3. Plastique, pratique, laïque, typique, pacifique, climatique, dynamique, le chic, le pic, le fric, le trafic, le plastic.

4. Le canif, le tarif, vif, actif, passif, administratif.

5. L'actrice, le caprice, le sacrifice, la malice, Nice.

6. L'abîme, le crime, la victime, Nîmes.

7. La farine, la racine, la cabine, la patine, la machine, la vitrine, la ravine, la Chine, la piscine, la fascine.

8. La ligne, la vigne, le signe, maligne, digne.

9. La niche, la miche, le riche, le caniche, chiche, l'affiche.

10. Risible, visible, lisible, libre, le fibre, le calibre, le chiffre, le givre, le livre, le litre, le chapitre, le titre, le tigre, le cycle, l'article, le sigle, la gifle.

11. Le tirage, le visage, le virage, le rivage, le village, le vibrage, l'image.

Агар *t* ҳарфдан сўнг *i* ҳарфи келса ва ундан кейин унли бўлса, ушбу ҳолатда *t* ҳарфи [s] товушини беради: la diplomatie, l'initiative, initiale, national; -tion ҳарф-бирикмасидан олдин *s* ундоши келса, ушбу ҳолатда *t* ҳарфи [t] деб талаффуз этилади: question [kɛstj^o], gestion [ʒɛstj^o] қолган ҳолатларда tion - [sj^o] деб талаффуз этилади: partition, traduction.

№5. Қуйидаги сўзларда "y" ҳарфини [i] талаффуз этиб ўқинг:

le style, le cycle, le type, le rythme, le gymnaste, physique, dynamique, typique, lyrique, stylistique, gymnastique, la tyrannie.

№6. Қуйидаги жумлаларнинг ритмик гуруҳини эътиборга олиб ўқинг:

1. Nathalie place les chemises de son mari dans la valise.
2. Brigitte quitte la ville mardi à midi.
3. Philippe lit le titre du livre:
4. La vie administrative du ministre est difficile.
5. Gaspard visite les villes: Nîmes, Nice et Lille.
6. La petite Aline va à la piscine de la ville.
7. Les amis admirent les édifices administratifs.
8. L'actrice britannique Margueritte a une vie mystique et tragique.
9. Philippe visite l'ami qui habite la capitale.
10. Le dix avril, les amis quittent la ville de Lille.
11. Brigitte lit les prix des habits dans la vitrine.

Six (6) va *dix* (10) рақамларда -х- ҳарфи [s] талаффузини ифодалайди: [sis], [dis]. Аммо ушбу сонлардан сўнг унли билан бошланган сўз келса, х [z] бўлиб талаффуз этилади: *six amis* [siza'mi] ундош билан бошланган сўз бўлса, х талаффуз этилмайди: *six livres* - [ʃi'li:vʁ]

№7. Қуйидаги сўзларни -х- ҳарфининг талаффузига эътибор бериб ўқинг:

1) *six cages, six images, dix arbres, six valises, dix amis, six litres, dix chapitres, six lignes, dix avril.*

2) *Sylvie habite six, place Clichy, Paris. Yves arrive le mardi six avril à Paris. Guy quitte Lille le dix.mars.*

№8. *il, ils* олмошларини феъллар билан боғлаб ёки улат ўқинг:

il arrive - *ils arrivent*

il imite - *ils imitent*

il admire - *ils admirent*

il agite - *ils agitent*

il affirme - *ils affirment*

il agit - *ils agissent*

B

ГРАММАТИКА

Эга урғусиз кишилиқ олмошлари

Урғусиз кишилиқ олмошлари:

Je - мен	Nous - биз
Tu - сен	Vous - сиз
Il (Elle) - у	Ils (Elles) - улар

Гагда феъл билан бирга қўлланиб, эга вазифасини ўтайди.

Je parle - мен гапиряпман

Урғусиз кишилиқ олмошлари эга вазифасида шахс ва сонни билдиради. Ундан ташқари учинчи шахсда улар родни ҳам ифодалайди:

Il - Elle, Ils - Elles

ФЕЪЛЛАР

Француз тилида феъллар тусланишига кўра уч гуруҳга бўлинади:

I гуруҳга -er - (habiter, visiter)

II гуруҳга -ir - (finir, agir)

III гуруҳга -ir, -oir, -re - (partir, avoir, lire) қўшимчали феъллар киради.

Феълларнинг ҳозирги замони (Présent)

1-чи гуруҳ феъллар ҳозирги замони феълнинг ноаниқ шаклида бўлган -er қўшимчаси ўрнига қуйидаги қўшимчаларни қўшиш орқали ҳосил бўлади.

бирликда		кўпликда	
1 шахс	<u>-e</u>		<u>-ons</u>
2 шахс	<u>-es</u>		<u>-ez</u>
3 шахс	<u>-e</u>		<u>-ent</u>

Habiter [abi'te] - яшамоқ - to live

1 J'	habit	←	e	1 Nous	habit	←	ons [õ]
2 Tu			es	2 Vous			ez [e]
3 Il (Elle)			e	3 Ils (Elles)			ent

Мисол: Quelle ville habitez-vous? - J' habite Samarkand.

Оғзаки нутқда 1, 2 ва 3 шахс бирлигидаги ва 3 шахс кўплигидаги феълларни талаффузи бир хил.

[ʒa'bit], [tʲa'bit], [ila'bit], [ilza'bit]

Habiter феълидан сўнг кўча номи билдирадиган келса предлог қўлланмайди:

Yves habite rue Racine.

Шаҳар номи билдирадиган от келса, à предлог қўлланади, лекин à предлоги тушиб қолиши ҳам мумкин:

J' habite à Paris

J' habite Paris

Аммо мамалакат номи билдирадиган отлар олдида

бирликда:

жен. роди учун -en

J'habite en France.

Муж. роди учун -au

Tu habites au Canada.

кўпликда:

муж. ва жен. роди учун -aux

Ils habitent aux États-Unis.

предлоглар қўйилади.

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Habiter феълини қўллаб жумла тузинг:

Modèle: tu / Nîmes - Tu habites à Nîmes.

nous / Paris. j' / Lille, vous / Biarritz, ils / Nice

№2. Саволларга ҳа - oui, ва йўқ - non деб жавоб беринг:

Modèle: Les amis habitent - ils en France?

Oui, ils habitent en France.

Non, ils n'habitent pas en France.

Habitez-vous en Italie? Habite-t-il en Chine? Habitez-vous la ville de Lille? Habites-tu au Chili? Habitent-ils à Madrid?

№3. Инкор шаклида берилган саволга ҳа - *si*, йўқ - *non* деб жавоб беринг:

Modèle: Ne dînez-vous pas ici ?

Si, nous dînons ici.

Non, nous ne dînons pas ici.

Ne parle-t-il pas? Ne quittons-nous pas la ville à midi?
N'arrivent-ils pas mardi? Ne participez-vous pas à la vie active?
N'admires-tu pas la vitrine?

II гуруҳ феъллар ҳозирги замон нѳаниқ шаклида бўлган *-ir* қўшимча ўрнида қуйидаги қўшимчалар қўшиш йўли билан ясалади:

бирликда		кўпликда
I шахс	-is	-issons
II шахс	-is	-issez
III шахс	-it	-issent

Finir - тамомламоқ - to finish

Présent

Je	} fin {	is	Nous	} fin {	issons
Tu		is	Vous		issez
Il (Elle)		it	Ils (Elles)		issent

Мисол: Finis-tu le travail?

Oui, je finis.

№4. *Agir* - ҳаракат қилмоқ, *bâtir* - қурмоқ феълларини ҳозирги замонда тусланг:

№5. Саволларга жавоб беринг:

Modèle: Finissons-nous de lire?

Non, nous ne finissons pas de lire.

Finis-tu d'agir? Ne finissez-vous pas de parler? Finissent-ils de bâtir? Ne finis-tu pas de critiquer? Finit-il de rire? Ne finis-tu pas de dîner?

III гуруҳ феълларнинг ҳозирги ; замони қуйидаги қўшимчалар ёрдамида ясалади:

бирликда	кўпликда
I шахс - s	- ons
II шахс - s	- ez
III шахс - t	- ent

Partir - жўнаб кетмоқ - to leave

Présent

Je → par ← s	Nous → part ← ons
Tu → par ← s	Vous → part ← ez
Il (Elles) → par ← t	Ils (Elles) → part ← ent

Мисол: Vous partez à Madrid?

Non, nous partons à Paris.

№6. Ҳозирги замонда тусланган partir феъллини *finir* феъли билан қиёслаб, уларнинг ўртасида бўлган фарқни аниқланг.

№7. Саволларга жавоб беринг:

Qui part? Partez-vous mardi? Partent - ils à midi? Pars-tu tard? Partons - nous à Paris?

Lire - ўқимоқ - to read

Présent

Je → li ← s	Nous → lis ← ons
Tu → li ← s	Vous → lis ← ez
Il (Elle) → li ← t	Ils (Elles) → lis ← ent

Мисол: Vous lisez le roman? - Non, je lis l'article.

№8. Жавобларга саволлар тузинг:

Modèle: *Oui, nous lisons. Lisez- vous?*

Non, vous ne lisez pas. Oui, ils lisent.

Si, il lit. Non, nous ne lisons pas.

Сўроқ олмоши: qui? - ким?

Qui эга вазифасида келиб жонли отга савол беришда қўлланади.

Qui visite Paris? - Ким Парижга ташриф буюряпти?

№9. Эгага савол беринг:

Modèle: *Qui arrive? - Ils arrivent*

Martine et Jacques quittent Paris. Jacky et Sylvie admirent la ville. Nous parlons. Vous partez.

№10. Саволларга жавоб беринг:

Modèle: *Qui lit? / nous. Nous lisons.*

Qui dîne? / il. Qui participe à la vie active? / je.

Qui part mardi? / nous. Qui lis? / vous.

Qui finit de lire à la page six? /ils. Qui a la valise grise? / il.

Qui marche vite? / tu. Qui lit l'affiche? / ils.

Рашишли олмош: у - ўша ерда

У : - отнинг ўрнида бўлиб, ўрин ҳол вазифасида қўлланади.

Philippe va à Paris. - Il y va. - Филипп Парижга кетяпти. - У ўша ерга кетяпти.

№11. Тагига чизилган отнинг ўрнига "у" олмошини қўлланг:

Modèle: *Il va à la gare. - Il y va.*

Je pars à Paris. Nous dînons en ville. Ils habitent à Lille.
Vous passez dans la salle. Tu arrives à la gare.

№12. Саволларга жавоб беринг:

Modèle: *Guy va-t-il à la place Pigalle?*

- Oui, il y va.

- Non, il n'y va pas.

Vous partez à Nice? Ils habitent à Cannes. Tu dînes au café? Nous passons dans la salle?

J'arrive à Paris?

Нисбий олмош: *qui* - қайсики, яъни

Qui - эргаш гапда эга вазифасида келади. У шахс ва предметни билдириб, от ўрнида қўлланади.

Yves qui visite Paris habite Lille. - Парижга ташриф буюрган Ив Лильда яшайди.

№13. Содда гапдан *qui* ёрдамида қўшма гап тузинг:

Modèle: *Les amis dînent. Ils habitent en Italie. Les amis qui dînent habitent en Italie.*

1. Yves quitte Paris. Il arrive à Madrid mardi.

2. Philippe marche vite. Il va à la gare.

3. Patrick part mardi. Il parle aux amis.

4. Les amis admirent la capitale. Ils quittent Paris samedi.

C

ЛУФАТ

От

1. amie (f), ami (m) - дўст
2. avril (m) - апрель
3. midi (m) - пешин
4. livre (m) - китоб
5. capitale (f) - пойтахт
6. ville (f) - шаҳар
7. village (m) - қишлоқ
8. vie (f) - ҳаёт
9. temps (m) - вақт

Феъл

10. admirer - завқланиб кўрмоқ
11. arriver - етиб келмоқ
12. dîner - кечки овқат қилмоқ
13. habiter - яшамоқ
14. quitter - ташлаб кетмоқ
15. visiter - ташриф буюриш
16. passer - ўтказмоқ
17. partir - жўнаб кетмоқ
18. lire - ўқимоқ

Philippe visite Paris.

Philippe habite Lille. Le six avril, il va à Paris. Il y arrive à midi. Il visite son ami Guy qui y habite. Les amis dînent. Ils parlent. Guy parle de sa vie à Paris. Les amis passent bien leur temps. Ils visitent et admirent la capitale.



Le dix avril, Philippe quitte Paris. Il part à Lille, sa ville natale.

Savollar:

1. Quelle ville habite Philippe?
2. Où va Philippe?
3. Quand Philippe arrive-t-il à Paris?
4. Les amis passent-ils bien le temps?
5. Quand Philippe quitte Paris?
6. Où part Philippe le 10 avril?

Қуйидаги микромулоқотларни ёдлаб, уларни саҳналаш-тиринг.

Нима қаерда жойлашганини билиб олиш.

Pardon, madame, il y a ... près d'ici? -

Кечирасиз, хоним, шу ерга яқин ... борми?

1. - Pardon, madame. Il y a une station de taxis ici?

- Une station de taxis? Euh, il y a des taxis là sur la place de la gare.

- Merci, madame.

- Je vous en prie.

2. - Pardon, mademoiselle, il y a une cabine téléphonique près d'ici?

- Oui, il y en a une dans la première rue à droite.

- Je vous remercie.

- De rien, je vous en prie.

3. - Pardon, monsieur, où est la pharmacie?

- La pharmacie? C'est tout près d'ici. Suivez cette rue. Sur votre droite il y a une pharmacie.

- Merci, monsieur, au revoir.

- Au revoir.

4. - Excusez-moi, monsieur, y a-t-il une banque près d'ici?

- Ah, il y en a une près d'ici sur la Place Victor Hugo.

- Place Victor Hugo? C'est où ça?

- C'est là, à votre gauche.

- Merci beaucoup.

- Je vous en prie.

- Au revoir, monsieur.



5. - Excusez-moi, madame, où est le musée?

- Pour arriver au musée prenez la deuxième rue à gauche, ensuite la première rue à droite. Cette rue vous conduira au musée.

- Merci, madame.

- Je vous en prie.

6. - Pardon, monsieur, où est la gare?

- La gare? C'est à dix minutes à pied. Allez tout droit, toujours tout droit et vous serez à la gare.

- Bon, merci beaucoup, monsieur.

- Je vous en prie.

A 1. Қайси сўзда [i] товушини чўзиб талаффуз этиш керак?

- a) mari b) mariage. c) rive d) rivage

A 2. Қайси сўзда [i] товушини жуда қисқа талаффуз этиш керак?

- a) le visage b) la vie c) visible d) ville

A 3. Нуқталар ўрнига [i] товушининг тўғри келадиган графикасини танланг?

1) Anne va à la pisc...ne

- a) i b) ĩ c) î d) y

2) Les amis d...nent

- a) y b) i c) î d) ĩ

3) Les g...mnastes visitent les villes de Nîmes, de Nice et de Paris.

- a) i b) y c) ĩ d) î

A 4. Қайси сўзда t ҳарфи [s] товушини ифодалайди?

a) démocratie b) démocratique

c) démocratiser d) démocrate

A 5. Six, dix сонлар билан келган қайси сўз бирикмасида x ҳарфи [z] товушини ифодалайди?

a) dix artistes,

b) six pianistes,

c) dix guitaristes,

d) six bassistes sont dans la salle.

А. Б. Қайси жумлада *x* ҳарфи [s] талаффузини ифодалайди?

- a) Nous partons le six mars
- b) Ils arrivent le dix avril
- c) Il y a six arbres ici
- d) Il lit l'article à la page six

В 1. Қуйида берилган эга - кишилик олмошлардан кераклигини танланг.

1) - ... habitez en Alsace?

- Oui, ... y habite.

a) nous / tu b) vous / j' c) ils / il d) tu / ils

2) - ... finissent vite le travail et vous?

- ... ne finissons pas vite le travail.

a) je / tu b) il / vous c) ils / nous d) tu / je

3) - ... partez mardi?

- Non, ... pars samedi.

a) nous / tu b) ils / il c) vous / je d) je / nous

4) - ... lis l'article?

- Non, ... lis le titre de l'article..

a) tu / je b) il / ils c) nous / vous d) je / nous

В 2. Қуйида берилган ҳозирги замон феъл қўшимчаларидан мос келадиганини танланг.

1) - Les amis de Giscard habit... ils en Espagne?

- Non, ils habit... en Italie.

a) ons b) ez c) ent d) e

2) - Vous finiss... ce travail mardi?

- Oui, nous le finiss... mardi à midi.

a) ez / ons b) ons / ez c) ent / ons d) es / e

3) - Tu par... ?

- Non, je ne par... pas, je reste ici.

a) s b) e c) t d) es

4) - Vous lis... ?

- Oui, nous lis... le texte à la page six.

a) ons / ez b) ez / ons c) ent / e d) s / t

С 1. Қайси жумлада passer феъли вақт ўтказмоқ маъносида қўлланган?

a) Brigitte passe la tasse à Marc.

b) Le match se passe à Paris.

c) Les amis passent leur temps à Paris.

d) Pour arriver vite à la gare Jeanne et Jaques passent par le parc.

С 2. Қайси жумлада gagner феъли ишлаб топмоқ маънода қўлланган?

a) Les cyclistes italiens gagnent.

b) Mireille travaille à la fabrique, elle gagne sa vie.

c) Paris gagne le match de football.

d) Le six avril, Marc gagne Marseille, sa ville natale.

С 3. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган феълни танланг.

1) Philippe ... à Lille le dix avril.

a) quitte b) visite c) arrive d) admire

2) Philippe ... à Paris.

a) va b) a c) parle d) visite

D 1. «Philippe visite Paris» матн мазмуни бўйича саволларга жавоб танланг.

1) Où habitent Philippe et Guy?

Ils habitent ...

a) en Italie b) en Espagne c) au Canada d) en France

2) Quelle ville habite Guy?

a) Lille b) Nice c) Cannes d) Paris

3) Qui arrive à Paris le six avril?

a) Guy b) Philippe c) Marc d) Jacques

4) Comment les amis passent-ils leur temps à Paris.

a) mal b) bien c) tard d) vite

5) Quand Philippe quitte-t-il Paris.

a) le dix avril b) le six avril

c) le dix mars d) le six mars

E 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган саволни танланг.

1) - ...

- Non, je m'appelle Elyse Vilar.

a) Comment tu t'appelles?

b) Tu t'appelles Edith Piaf?

c) Qui vous appelle?

d) Qui t'appelle?

2) - ...

- Je suis de Biarritz

a) Qui es-tu? b) D'où es-tu?

c) Es-tu français? d) Es-tu mariée?

3) - ...

- Non, je suis française.

a) Tu es espagnole? b) Qui es-tu?

c) D'où es-tu? d) Que fais-tu?

УЧИНЧИ ДАРС

-i, -y, -il, -ille, -lle - [j]

A

ФОНЕТИКА

[j] - ярим ундош ёки ярим унли товуш. Бу товушни талаффуз қилганда оғиз мускуллари таранг ҳолда бўлади. Тилнинг учлари пастки тишлар остига тиралиб туради, ўртаси эса танглайга яқинлашади. Ҳаво оқими тор тўсиқ орасидан сирғалиб ўтади. Товуш пайчалари таранг бўлиб туради.

ўзбек тилида: бой, йил, йўқ, япроқ, йигит.

инглиз тилида: yellow, yes, yesterday.

Француз тилида [j] товуши қуйидаги ҳолатларда учрайди:

i + унли - piaf

y + унли - myope

i + er - cahier

i + lle - famille

унли + il (ille) - travail, Marseille

ФОНЕТИК МАШҚЛАР

№1. [j] товушнинг талаффузига эътибор бериб сўзларни ўқинг:

1.. pianiste, spacial, piaf, diable, criard

2. myope, il y a

3. le cahier, le panier, le quartier, le jardinier, marier, fier

4. le vitrail, le travail, l'ail, pareil, sommeil

5. : la paille, la taille. Versailles, Marseille, il ravitaille, il travaille, il raille, il baille, saillir, jaillir

6. la fille, la famille, la grille, le maquillage, la Bastille, il habille, l'habillage, pillard.

Қоидадан истисно

Қуйидаги mille ['mil], ville ['vil], Lille ['li], tranquille [trã'kil] сўзларда -l ҳарфи [l] товушни беради.

№2. Қуйидаги сўзларни "l" ҳарфининг талаффузига эътибор бериб ўқинг:

L'ail, l'île, avril, la taille, civil, la balle, la baille, le bail, banal, natal, civile, Camille, la paille, la paille, cristal, cristallisable, la fille, la ville, la malle, le travail, mille, la famille, habile, habillage, Marseille, Lille, Mireille.

№3. Қуйидаги ибораларни бир-бирига қиёслаб ўқинг:

Il a - Il y a. A-t-il? - Y a-t il. Il n'a pas. - Il n'y a pas. Qu'a-t-il? - Qu'y a-t-il?

B

ГРАММАТИКА

Ноаниқ артикл

Ноаниқ артикл une, un, des предметнинг ноаниқлигини билдириб, санокли отлар олдида қўлланади:

UNE - отнинг жен. род бирлигини (une fille)

UN-отнинг муж. род бирлигини (un livre)

DES- отнинг муж. ва жен. род кўплигини билдиради (des tables, des livres).

Инкор шаклида ноаниқ артикл ўрнида *de*, агар от унли билан келса - *d'* предлоги ишлатилади:

Je lis un article.

Je ne lis pas d'article.

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Қуйидаги жумлаларда ноаниқ артикл ёки *de* предлогини қўланг:

Brigitte lit-elle un article? - Non, elle ne lit pas article, elle lit affiche

Richard attrape-t-il ballon? - Non, il n'attrape pas ballon, il attrape balle.

Y a-t-il carte sur la table? - Non, il n'y a pas carte sur la table, il y a cahiers.

As - tu livres espagnols? - Non, je n'ai pas livres espagnols j'ai livres français.

Y a-t-il table dans la salle? - Non, il n'y a pas table dans la salle, il y a lit.

Mireille a-t-elle fille? - Non, elle n'a pas fille, elle a fils.

СОНЛАР - CHIFFRES

1 - un	11 - onze
2 - deux	12 - douze
3 - trois	13 - treize
4 - quatre	14 - quatorze
5 - cinq	15 - quinze
6 - six	16 - seize
7 - sept	17 - dix-sept
8 - huit	18 - dix-huit
9 - neuf	19 - dix-neuf
10 - dix	20 - vingt

№2. Қуйидаги сонларни айтинг:

1, 6, 10, 3, 4, 13, 19, 5, 20, 8, 18, 16, 7, 9, 11, 15, 17, 14.

Avoir - бор бўлмоқ - to have

Présent

J' ai	Nous avons
Tu as	Vous avez
Il a	Ils ont
Elle a	Elles ont

Мисол: As - tu un livre?
Oui, j'ai un livre.

Инкор шаклида ноаниқ артикл ўрнида *de* ишлатилади.
Je n'ai pas de livre.

№3. Қуйидаги сўзларни "avoir" феъли билан бириктириб, жумла тузинг.

Modèle: je / une amie - j'ai une amie.

1) vous / des fils, ils / des filles, nous / des amis, il / un frère, tu / une famille

2) je / 18 ans, il / 19 ans, nous / 17 ans, ils / 13 et 14 ans, nous / 15 et 16 ans

№4. Саволларга инкор шаклида жавоб беринг.

Modèle: Avez-vous un stylo? - Je n'ai pas de stylo.

A-t-il une valise? Avez -vous des cahiers?

As-tu un travail? Ont-ils un fils?

№5. Саволларга сонларни ишлатиб, жавоб беринг.

1) Quel âge avez-vous?

3) Quel âge a-t-il?

2) Quel âge a son fils?

4) Giscard et Richard quel âge ont-ils?

C

ЛУҒАТ

От

1. famille (f) - оила
2. fille (f) - қыз бола
3. fils (m) - ўғил бола
4. an - ёш
5. d'arrache-pied - ҳордиқсиз,
тинимсиз
6. mari (m) - эр

Сифат

7. facile - осон
8. difficile - қийин

Феъл

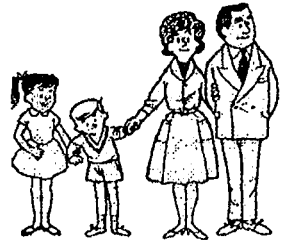
9. travailler - ишламоқ
10. gagner - ишлаб
топмоқ

D

МАТН

Mireille Drapier

Mireille Drapier habite Marseille. Elle a une famille: un mari, une fille, un fils. Le mari de Mireille, Gaspard, travaille à la fabrique de la ville. Son fils s'appelle Yves. Il a six ans. Sa fille s'appelle Camille. Elle a dix ans. La vie de Mireille est difficile. Elle travaille d'arrache pied, et elle ne gagne pas bien sa vie.



Саволлар:

1. Où habite Mireille?
2. A-t-elle une famille?
3. Son mari travaille-t-il?
4. Où travaille le mari de Mireille?
5. Mireille a-t-elle une fille?
6. Comment s'appelle sa fille?
7. Mireille a-t-elle un fils?
8. Comment s'appelle son fils?

9. Quel âge a Yves?
10. Quel âge a Camille?
11. La vie de Mireille est-elle difficile?

E

МУЛОҚОТ

Қуйидаги мулоқотларни сахнаштиринг:

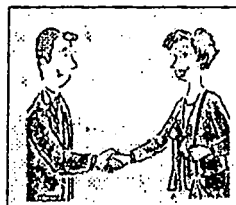
Танишиш

Vous vous appelez comment? - Исмингиз нима?

1. - Bonjour, madame!
- Bonjour, monsieur!
- Excusez-moi, Vous vous appelez comment?
- Brigitte du Gard, Et Vous?
- Giscard, G. I. S. C. A. R. D.



2. - Salut! Je m'appelle Guy.
- Salut.
- Et toi, tu t'appelles comment?
- Christine. Je m'appelle Christine Gide.



3. - Bonjour, monsieur!
- Bonjour, mademoiselle!
- Vous habitez à Paris?
- Non, j'habite à Nice. Et vous, mademoiselle?
- Moi, j'habite à Madrid. Je m'appelle Carmen. Je suis espagnole..Et vous? Vous vous appelez comment?
- Je m'appelle Yves. Je suis Yves Didier.

A 1. Қуйида берилган қайси сўзда *ille* ҳарф бирикмаси ёзилади.

- a) un f...s b) une f... c) une am... d) un mar...

A 2. Нуқталар ўрнига тўғри келадиган ҳарф ёки ҳарф бирикмасини танланг.

1) Les amis de Marie habitent dans ce quart...

- a) il b) ille c) ier d) y

2) La fam... de madame Gide part a Nice.

- a) il b) ille c) y d) i

3) Avec qui trava...-vous?

- Je trava... avec le fils de madame Lagrise.

- a) illez / ille b) iez / il c) yer / ill d) ille / lle

A 3. Қуйида берилган қайси сўзда *lle* ҳарф бирикмаси [j] товушини ифодалайди.

- a) la ville b) le village c) mille d) la grille

B 1. Avoir феълни маъно жиҳатдан тўғри келадиган шâхсини танлаб олинг.

1) Yves ... t-il un travail à Paris?

Non, il n'... pas de travail, il est au chômage.

- a) as b) ai c) a d) avez

2) Vous ... des fils, madame?

Oui, j'... des fils et des filles.

- a) avons / as b) avez / ai c) ont / a d) as / avez

3) Brigitte, tu ... une valise?

Non, je n'... pas de valise, j'... un sac.

- a) as / ai b) avez / avons c) ont / a d) a / as

В 2. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган аниқ ёки ноаниқ артиклни танлаб олинг.

1) Madame Lagrise est ... mère de Patrick.

a) le b) la c) un d) une

2) J'ai ... ami qui habite Rio.

a) une b) la c) un d) le

3) ... capitale du Brésil est Brasilia.

a) un b) une c) le d) la

4) Ses amis habitent ... village à 18 km de la ville.

a) le b) un c) la d) les

5) ... fils de Monsieur Lepic travaillent.

a) les b) le c) un d) des

6) - Où est ... gare?

- ... gare? Ah, elle est près de la rue où j'habite.

a) le b) un c) la d) une

7) - Pardon, monsieur, y a-t-il ... pharmacie ici.

a) la b) une c) un d) des

В 3. Тагига чизилган сўзга берилган саволни танлаб олинг.

1) Mireille et son mari travaillent dans cette fabrique.

a) Qui travaille à la fabrique?

b) Où travaillent Mireille et son mari?

c) Mireille et son mari travaillent-ils?

d) C'est Mireille qui travaille?

2) Martine place ses habits dans la valise.

a) Qui place ses habits dans la valise?

b) Où Martine place-t-elle ses habits?

c) Que place Martine dans la valise?

d) Martine place t-elle ses habits dans la valise?

3) Les amis visitent les villes de Nîmes et de Nice.

a) Quelles villes les amis visitent-ils?

b) Les amis visitent-ils les villes de Nîmes et Nice?

c) Qui visite les villes de Nîmes et Nice?

d) Comment s'appellent les villes que les amis visitent?

4) Madame Dulac arrive mardi à Paris.

a) Qui arrive à Paris?

b) Madame Dulac arrive-t-elle à Paris?

c) Quand arrive-t-elle à Paris?

d) Où arrive-t-elle mardi?

В 4. Жумлалардаги рақамлардан қайсиниси арабча рақамга тўғри келади.

1) Quel âge as-tu? - J'ai 18 ans.

a) dix sept b) dix huit c) seize d) dix neuf

2) Madame Lamartine a 3 fils et 2 filles.

a) six / cinq b) trois / deux c) sept / huit d) un / quatre

3) - Où est la pharmacie?

- Elle est à 11 km d'ici.

a) dix b) douze c) onze d) treize

4) - Quel est le prix des cerises?

- C'est 20F le kilo.

a) quatorze b) vingt c) quinze d) dix neuf

С 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган феълни танлаб олинг.

1) Le fils de Mireille ... Yves.

a) a b) s'appelle c) se passe d) habite

2) La fille de Mireille ... six ans.

a) dîne b) gagne c) a d) est

2. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган равишни танлаб
инг.

La vie de Marie est difficile, elle gagne ... sa vie.

- a) tard b) bien c) vite d) mal

D 1. «Mireille Drapier» матн мазмуни бўйича саволларга
иуб беринг.

1) Où habite la famille de Mireille Drapier.

- a) Marseille b) Lille c) Biarritz d) Ajaccio

2) Comment s'appelle le mari de Mireille?

Il s'appelle

- a) Yves b) Gaspard c) Camille d) Pascal

3) Où travaille le mari de Mireille?

Il travaille

- a) à l'usine b) à la ferme c) à la firme d) à la fabrique

4) Camille est-elle l'amie de Mireille?

Non, elle est

- a) son fils b) sa fille c) sa soeur d) son amie

5) Quel âge a Yves?

Il a ... ans. .

- a) dix b) six c) quatre d) huit

E-1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган луқмани танланг.

1)

- Si, il y en a une, juste près du métro.

a) Pardon madame, vous savez où est la station de métro.

b) Excusez-moi, je cherche un café.

c) Pardon madame, comment faire pour aller au marché?

d) Excusez-moi monsieur, il n'y a pas de pharmacie ici?

2) Pardon monsieur, y a-t-il une pâtisserie ici?

- ...

a) Oui, il y a une pâtisserie là-bas.

C'est la pâtisserie Leclerc.

b) Oui, c'est en face de cette rue, il y a une boulangerie.

c) Je ne sais pas, s'il y a une pharmacie ici.

d) Oui, il y a un hôtel, c'est en face de la pâtisserie.

3) - Le taxi? C'est devant la gare.

- Merci beaucoup.

- ...

a) Je vous en prie.

b) Je ne suis pas d'ici.

c) Il y a une station de taxi.

d) C'est en face de la gare.

ТҮРТИНЧИ ДАРС

U u, û - [y̥]; ui - [yi]

А

ФОНЕТИКА

[y̥] - олд қатор, лабланган, ёпик, соф унли товуш. Ушбу товушни талаффуз қилганда нутқ органлари [i] товуш талаффузига мосланган ҳолда лаблар куч билан олдинга чўзилади.

Ўзбек ва инглиз тилида [y̥] товуши йўқдир.

Француз тилида [y̥] товуш i ҳарфи олдида қисқа талаффуз этилади: la nuit [la'ny̥i].

ФОНЕТИК МАШҚЛАР

№1. [y̥] товушини сўзнинг охирида қисқа талаффуз этиб ўқинг.

du, tu, bu, vu, su, nu, mû, cru, plus, l'issue; la rue, le tissu, la statue, le but, tu as su, tu as bu, tu as vu, tu as pu, tu as dû, tu as crû, il m'a plu, il m'a paru, il l'a battu.

№2. [y̥] товушини r олдида чўзиб ўқинг.

sur, sûr, dur, pur, jure, mur, la figure, la mesure, le futur, la piqûre, la facture, la culture; la structure, le murmure, la rupture, la manufacture, l'agriculture, la magistrature

№3. [i] ва [y] товушлар талаффузига эътибор бериб қуйидаги сўзларни ўқинг.

Subir- subi, punir - puni, munir - muni, brunir - bruni, lire - lu

№4. Сўзнинг охирида келган ундошларни аниқ талаффуз этиб ўқинг.

La, musique, le public, la rubrique, rustique, unique, juridique, jusque, brusque, juste, la lutte, la chute, le juriste, la justice, le juge, utile, inutile, le calcul, ridicule, stupide, cupide, absurde, une, brune, chacune, la lune, la prune, la plume.

№5. i ҳарфи олдида келган u - ҳарфини қисқа [y] талаффуз қилиб ўқинг.

Lui, huit, suis, puis, cuit, traduit, produit, la nuit, la pluie, le bruit, le biscuit, le circuit

№6. ui -даги i -ни керакли жойда чўзиб ўқинг.

a) La suite, la Suisse, la fuite, le cuivre, la cuisine, les huitres, la ruine, l'huile, le juif, la juive, nuire, fuir, traduire, luire;

b) Traduire-traduit, produire-produit, cuire-cuit, bruire-bruit, fuir-fui, luire- lui, suivre-suivi.

№7. "huit" сўзидаги "t" ҳарфни унли билан келган сўзда талаффуз этиб ўқинг.

Huit amis, huit livres, huit images, huit arbres, huit nuits, huit pages, huit ânes, huit tables, huit usines

№8. Мамлакатлар номи олдида аниқ артиклни ишлатиб ўқинг.

Bulgarie (f), Lituanie (f), Suisse (f), Cuba (m), Russie (f), Tunisie(f), Turquie (f), Uruguay (m).

№9. Қуйидаги жумлаларни [y] ва [yi] товушлар талаффузига эътибор бериб ўқинг.

1. Lucie étudie la littérature russe.
2. M. Dupuis cultive des légumes et des fruits.
3. Il pleut depuis huit nuits.
4. Jules est juriste et travaille au tribunal.
5. Au tribunal il y a huit juges.
6. La Tunisie produit de l'huile.
7. Je suis sûr que le prix de ces produits sera réduit.

B

ГРАММАТИКА

Қисман артикл

Қисман артикл: de la, du, de l' саноқсиз отлар олдида қўлланиб, предмет қисмининг ноаниқлигини билдиради.

de la - отнинг жен. родини

du - отнинг муж. родини

de l' - унли билан бошланган отнинг жен. ва муж. родини билдиради.

Мисол: de la farine - ун

du sucre - шакар

de l'huile - ўсимлик ёғи

du bruit - шовқин

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Саноқли отлар олдида ноаниқ артикл қўллаб ўқинг.

image (f) - расм

sucrier (m) - қанддон

fruit (m) - мева

tulipe (f) - лола

page (f) - бет

vase (m) - ваза

panier (m) - сават
produit (m) - маҳсулот
rue (f) - кўча

usine (f) - завод
sac (m) - қоп

№2. Саноқсиз отлар олдида қисман артикл қўллаб ўқинг.

huile (f) - ўсимлик ёғи
riz (m) - гуруч
farine (f) - ун
sucre (m) - шакар
bruit (m) - шовқин
pluie (f) - ёмғир

№3. Аниқ артикл ўрнида ноаниқ ёки қисман артикл ишлатинг.

le livre, les pages, le riz, l'image, le cahier, les fruits, l'huile,
le bruit, la rue, le sucre, l'usine, la farine, l'arbre, l'amie

ПРЕДЛОГЛАР: SUR, DANS

Предлоглар:

sur - устида

dans - ичида, предметнинг жойини билдиради

- Il y a du sucre sur la table. - Столда қанд бор.
Il y a du sucre dans le sucrier. - Қанддонда қанд бор.
Il y a des cahiers sur le pupitre. - Партада дафтарлар бор.
Il y a des cahiers dans le cartable. - Портфелда дафтарлар бор.

№4. А предлоги ўрнига *dans* предлогини қўлланг.

Modèle:

M. Dupuis travaille à l'usine de production d'huile.

M. Dupuis travaille dans une usine de production d'huile.

M. Camus produit de l'huile à l'usine de Paris.

Luc étudie la littérature à l'Université de Turquie.

Gustave va au stade de la ville.

№5. Нуқталар ўрнига предлог ишлатинг.

1. Il y a du riz ... le sac.
2. Il y a des tulipes ... le vase.
3. Il y a des produits ... le panier.
4. Il y a du sucre ... le sucrier.
5. Il y a du bruit ... la salle.
6. Il y a des fruits ... la table.
7. Il y a une circulation ... l'avenue.

Шахсиз il y a ибораси

il a - унда бор

il y a - бор

Масалан:

Il a des tasses - Унда чашкалар бор.

Il y a des tasses sur la table - Столда чашкалар бор.

Il a de la farine - Унда ун бор.

Il y a de la farine dans le sac - Қопда ун бор.

A-t-il? - Унда борми?

Y-a-t-il? - Борми?

A-t-il une amie? - Унинг дўсти борми?

Oui, il a une amie - Ҳа, унинг дўсти бор.

Y-a-t-il des pupitres dans la salle? - Синфда парталар борми?

Oui, il y a des pupitres dans la salle - Ҳа, синфда парталар бор.

№6. Саволларга жавоб беринг.

1) A-t-il des tissus?

Y a-t-il des tissus à la fabrique?

2) A-t-il des habits?

Y-a-t-il des habits dans la valise?

3) A-t-il des fruits?

Y a-t-il des fruits dans le panier?

4) A-t-il un travail?

Y a-t-il un travail dans l'usine de production d'huile?

5) A-t-il des livres russes?

Y a-t-il des livres russes sur la table?

Être - бўлмоқ - to be

Présent

Je suis	Nous sommes
Tu es	Vous êtes
Il est	Ils sont
Elle est	Elles sont

Мисол: Qui es-tu?
Je suis Lucie
Je suis russe

№7. Нуқталар ўрнида *être* феълини қўлланг:

1. Je ... Julie

Je ... française

Je ... de Paris

3. Elle ... Brigitte

Elle ... italienne

Elle ... de Naples

5. Nous ... Jimmy et Marry

Nous ... anglaises

Nous ... de Cambridge

7. Elles ... Margarita et Rose

Elles ... espagnoles

Elles ... de Saragosse

2. Tu ... Gustave

Tu ... français

Tu ... de Lille

4. Il ... Philippino

Il ... italien

Il ... de Rome

6. Vous ... Harry et Steve

Vous ... anglais

Vous ... de Manchester

8. Ils ... Rodrigo et Sancher

Ils ... espagnols

Ils ... de Barcelone

№8. Қуйида берилган сўзларни *être* феъли билан бириктириб жумла тузинг.

Modèle: Nous / dans la rue. - Nous sommes dans la rue.

a) Je / à l'université.

Il / à l'usine. Tu / au stade.

Vous / au cinéma. Ils / à la gare.

b) Ils / aux États-Unis. Je / en Afrique.

Tu / en Italie. Vous / en France.

Nous / au Japon.

c) Il / italien. Vous / espagnol. Ils / arabes.

Tu / russe. Nous / ouzbeks. Je / turque.

d) Je / diplomate. Tu / juriste. Il / avocat.

Vous / juge. Ils / artistes. Nous / touristes.

№9. Нуқталар ўрнига ушбу мамлакатга оид миллатни ёзинг.

Modèle: Il habite en Italie - Il est italien.

Nous habitons en France. Vous habitez en Espagne. Ils habitent en Angleterre. J'habite aux États-Unis. Tu habites au Japon. Ils habitent au Maroc.

/marocain, japonais, américain, anglais, français, espagnol/

№10. Қуйидаги саволларга намуна бўйича йўқ деб жавоб бериңг.

Vous êtes espagnol? / italien - Non, je suis italien.

Vous êtes américain? / anglais.

Votre ami est-il juriste? / journaliste

Ces étudiants sont-ils russes? / français

Tu es avocat? / juge

Traduire - таржима қилмоқ - to translate

Présent

Je traduis	Nous traduisons
Tu traduis	Vous traduisez
Il (Elle) traduit	Ils (Elles) traduisent

Мисол: Quel article traduisez-vous?
Je traduis l'article à la page huit.

№11. *Produire* (ишлаб чиқармоқ) ва *reduire* (қисқартирмоқ) феълларини тусланг.

№12. Қуйидаги сўзларни *traduire* феъли билан бириктириб жумла тузинг.

Nous / l'article. Je / les exercices. Ils / des phrases
Il / le roman. Vous / du français. Tu / en russe.

№13. Саволларга жавоб беринг.

Quel article traduis-tu? / sur l'agriculture.

Qui traduit le texte? / Nous

Traduisez-vous les phrases à la page 18 / Oui, ...

Traduisent-ils avec le dictionnaire? / Oui, ...

№14. Нуқталар ўрнида *traduire*, *produire*, *reduire* феълларидан кераклигини ишлатинг.

Cette usine ... de l'huile. Nous ... des phrases du français en russe. Ils ... la durée du travail. La Suisse ... de bons vins l'Ouzbékistan ... du coton. Nous lisons et ... des textes.

С

ЛУҒАТ

От

1. production (f) - ишлаб чиқариш
2. huile (f) - ўсимлик ёғи
3. usine (f) - завод
4. tissu (m) - газмол
5. rue (f) - кўча
6. justice (f) - адолат, ҳуқуқ
7. tribunal (m) - суд
8. juge (m) - қози, судья

Сифат

9. juridique - юридик
10. civil(e) - гражданлик
11. juste - адолат

Феъл

12. juger - ҳукм чиқармоқ

Боғловчи

13. car - чунки

Сон

14. huit - саккиз

Предлог

15. depuis - дан бери

Олмош

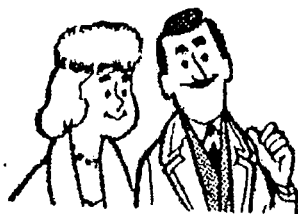
16. lui - у

D

МАТН

Gustave Camus

Gustave Camus habite 8, rue d'Ulm. Il travaille à l'usine de production d'huile. Il y travaille depuis dix huit ans. L'amie de Gustave, Julie Dupuis, ne travaille pas avec lui. Elle travaille à la fabrique de tissus.



Саволлар:

1. Où habite Gustave Camus?
2. Où travaille-t-il?
3. Depuis quand travaille-t-il?
4. Comment s'appelle l'amie de Gustave?
5. Où travaille Julie?

Le travail de Jules Duc

Jules Duc est juriste. Il est juge. Il travaille au tribunal civil. C'est un travail difficile car il n'est pas facile de juger d'une manière juste.

Саволлар:

1. Jules a-t-il un travail?
2. Où travaille-t-il?
3. Le travail juridique est-il facile?
4. Pourquoi?



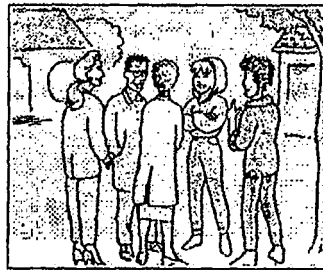
E

МУЛОҚОТ

Қуйидаги мулоқотларни ёдлаб, уларни саҳналаштиринг.

ТАНИШИШ.: *Qui es-tu? - Сен кимсан?*

1. - Qui es-tu?
- Je suis Maria Gonzalez.
- Tu es italienne?
- Non, je suis espagnole.
- D'où es-tu?
- Je suis de Valence.
- Parles-tu français?
- Un peu.



2. - Qui es-tu? Tu es français?
- Non, je suis allemand. Je m'appelle Peter Hans.

- Tu es étudiant?
- Oui, je suis étudiant.
- Parles-tu français?
- Non, je parle anglais.



- 3. -Tu es qui?
- Je suis juriste.
- Tu travailles?
- Oui, au tribunal.
- Tu es français?
- Non, je suis américain, j'arrive des États-Unis, mais je parle bien le français.

- 4. - Tu es avocat?
- Oui, je le suis.
- Tu parles anglais?
- Oui, je parle bien l'anglais et le français.
- Tu habites en France?
- Non, j'habite en Suisse. Je suis suisse.

F

ТЕСТЛАР

A 1. Қайси сўзда [ʏ] товушини чўзиб талаффуз этиш керак?

- a) la justice b) le tribunal c) le juriste d) le juge

A 2. Қайси сўзда ярим унли [y] товуши бор?

- a) la lune b) la cuisine c) l'usine d) le musée

А 3. Қайси сўзда [y] товуши бор?

- a) la pluie b) le fruit c) la nuit d) l'agriculture

А 4. Huit билан келган сўз бирикмаларининг қайсини-сида huit даги «t» ҳарфи талаффуз этилади?

- a) huit sculptures b) huit murs
c) huit gravures d) huit armures

В 1. Артиклардан маъно жиҳатдан тўғри келадиганини танлаб олинг.

1) ... Français parlent vite.

- a) le b) les c) la d) un

2) Où est ... rue de la Gare.

- a) le b) une c) la d) un

3) Il y a ... pluie.

- a) du b) de la c) une d) la

4) Dans le panier il y a ... bananes.

- a) du b) des c) une d) la

5) Donne-moi ... adresse de Jules.

- a) la b) les c) le d) l'

6) Y a-t-il ... sucre dans le sucrier?

- a) de la b) des c) une d) du

7) J'aiami qui habite en Suisse.

- a) une b) les c) un d) des

В 2. Нуқталар ўрнида «être» феълини керакли шахсда қўлланг.

1) Tu t'appelles Lucie?

Oui, je ... Lucie.

- a) est b) sommes c) suis d) sont

3) Vous ... traductrice?

Oui, je traduis des articles.

a) sont b) êtes c) suis d) sommes

3) Vous travaillez en Italie?

Oui, nous y travaillons, mais nous ... français.

a) sommes b) sont c) suis d) est

4) Julie ... t-elle mariée?

Oui, elle a un fils.

a) es b) est c) êtes d) sont

C 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

1) Quelle ... habitez-vous?

J'habite au 20, ... des Tulipes.

a) ville b) village c) rue d) quartier

2) Où ... vous?

Je ... à la fabrique.

a) habitez / habite b) travaillez / travaille

c) traduisez / traduis d) produisez / produis

3) Où travaille le mari de Julie?

Il travaille au tribunal, il est ...

a) ministre b) juge c) cuisinier d) artiste

C 2. Тагига чизилган сўзнинг антонимини танлаб олин.

Son travail n'est pas facile, il est ...

a) juste b) difficile c) utile d) inutile

C 3. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган предлогни танлаб олинг.

Mes amis habitent à Paris ... dix huit ans.

a) dans b) à c) depuis d) en

D 1. Gustave Camus va Le travail de Jules Duc матнларга маъно жиҳатдан тўғри келадиган жавобларни танланг.

1) Gustave Camus travaille-t-il au tribunal municipal?

- a) Oui, il y travaille depuis deux ans.
- b) Il y travaille avec son amie.
- c) Il travaille à la fabrique de tissus.
- d) Non, il travaille dans une usine de production d'huile.

2) Julie Dupuis est-elle avocate?

- a) Oui, elle pratique le droit.
- b) Oui, elle est avocate.
- c) Oui, elle est juge.
- d) Non, elle travaille à la fabrique.

3) - Qui est Jules Duc?

- Il est ...

- a) diplomate
- b) juge
- c) avocat
- d) magistrat

E 1. Турадиган жойидан миллатини аниқланг.

1) Je m'appelle Maria. J'habite à Madrid. Je suis ...

- a) italienne
- b) allemande
- c) française
- d) espagnole

2) Gustave habite dans la rue Victor Hugo à Paris. Il est ...

- a) japonais
- b) chinois
- c) portugais
- d) français

3) Jean-Luc habite à Bruxelles. Il est ...

- a) suisse
- b) belge
- c) polonais
- d) russe

БЕШИНЧИ ДАРС

Е е - [э]

А

ФОНЕТИКА

[э] - олд қатор, лабланган унли товуш. Ушбу товушни талаффуз қилганда тилнинг учи пастки тишларнинг тагига тақалган бўлади. Нутқ органлари ўзбек тилидаги [э] товушига мосланади, лекин лаблар куч билан олдинга чўзилади. Бу товуш ўзбек тилида йўқдир. Инглиз тилида эса «bird», «first», «girl» каби сўзларда учрайди. Бироқ бу товуш француз тилида чўзилиб эмас, қисқа талаффуз этилади.

е - ҳарфи очиқ бўғинда қуйидаги ҳолатда [э] товушини беради:

1. Бир бўғинли ёрдамчи сўзларда: се, не, ме.
2. Сўзнинг бошидаги очиқ бўғинда: repas, regard.
3. Сўзнинг ўртасида очиқ бўғинда икки-уч ундошдан сўнг: mercredi, appartenir.

Сўзнинг ўртасида очиқ бўғинда бир ундошдан сўнг е ҳарфи талаффуз этилмайди: sam(e)di, av(e)nie.

4. Бир сўзда ёки бир ритмик гуруҳ ичида уч-тўрт бўғинда бирин-кетин келса, у биринчи бўғинда талаффуз этилади, иккинчи бўғинда талаффуз этилмайди, учинчи бўғинда талаффуз этилади, тўртинчида талаффуз этилмайди:

le n(e) le r(e)garde pas.

5. Бир ритмик гуруҳ ичида сўзнинг охирида ажратилмайдиган ҳарф бирикмалардан кейин келса, у француз тилида ўқилади:

L'e livre de Jule. Il parle de sa vie.

№1. [ə] товушини талаффузига эътибор бериб ўқинг.

ce, de, le, je, me, te, que, ne.

ceci, cela, demie, petite, Denise, relative, renard, refus, refuge, repas, regard, revue, remarque, relief, venue, cerise, chemise, relique, redire, relire, repartir, revivre, il sera, il fera.

Parvenir, appartenir, il regardera, il parlera; il portera.

№2. Сўзнинг ўртасида келган е ҳарфни талаффуз этилмаслигини эътиборга олиб ўқинг.

L'avenir, prévenir, revenir, samedi, la parfumerie, les Tuileries, la cheminée, il placera, il visitera, il cachera, il travaillera, il dînera, il quittera.

№3. е ҳарфини керакли жойда талаффуз қилиб ўқинг.

a) Je te quitte, je ne te quitte pas, je le visite, je ne le visite pas, je te dis, je te le dis, je ne te le dis pas, je ne le dis pas, je le regarde, je ne le regarde pas.

b) Il lit le livre russe. Ils habitent dans notre rue. Il parle de Paris. Il a quatre chemises. Il lit l'article d'une revue.

c) Je regarde, tu regardes, il regarde, je relis, tu relis, il relit.

B

ГРАММАТИКА

Урғусиз воситасиз тўлдирувчи кишилиқ олмошлари

Pronoms personnels

Воситасиз тўлдирувчи олмошлар... me, te, le, la, nous, vous, les.

Улар феълдан олдин келиб, унинг шахс, сони ва родини билдиради.

Мисол: . Il me regarde - У менга қараяпти.

Je le cherche - Мен уни қидиряпман.

Унли билан келган феъллар олдида, улар қисқаради... *me*
m', te - t', le - l'.

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Қуйидаги феълларда биринчи шахс воситасиз
тўлдирувчи олмошни ўрнида бошқа шахсларни қўлланг.

Modèle: Il m'admire - Il t'admire.

Il l'admire.

Il nous admire.

Il vous admire.

Il les admire.

Il m'admire. Il me critique. Il me visite. Il m'imite. Il me
remarque.

№2. Воситасиз тўлдирувчи олмошни қўллаб жавоб
беринг.

Modèle: Il critique l'article? - *Oui, il le critique.*

Vous regardez le film russe? Tu visites la ville de Nîmes?
Vous lisez les phrases? Tu finis le travail? Tu reproduis la
nature? Vous admirez l'image? Visitez-vous les Tuileries?
Traduis-tu l'article? Admirez-vous les places de la ville?

Предлог de - «нинг», «дан»

«de» предлоги қаратқич ва чиқиш келишиги ўрнида
қўлланади.

Мисол: . Les quartiers de Paris.

Предлог «de» мужской род бирликда le артикл билан
қўшилиб du ва кўпликда «les» артикл билан қўшилиб «des»
шаклини беради. Жен. роддаги «la», ва қисқа «l'» артиклар
билан ушбу предлог қўшилмайди.

du, des, de la, de l'

Мисол: Les pages du livre. Les produits des usines et des fabriques. Les rues de la ville. Le titre dé l'article.

№3. Отларни де предлоги билан бириктиринг.

Modèle: la revue / les amies

la revue des amies

Le mur / la salle, le parapluie / Denis, le juge / le tribunal,
le menu / le repas, la place / la Bastille, le regard / la petite
fille, le chapitre / le livre, les rues / les quartiers.

Сўроқ олмоши «que»

Que - предметга тааллуқли жонсиз воситасиз тўлдирув-
чига савол берилганда қўлланади.

Que regarde Denis?

Дени нимани кўряпти?

Denis regarde la revue.

Дени журнални кўряпти.

Унли билан келган феъллар олдида que - qu', бўлади.

Qu'admirez-vous? Нимани завқланиб кўряпсиз?

№4. Саволларга жавоб беринг.

Modèle: Que reproduit le petit? / L'image à la page huit.

Il reproduit l'image à la page huit.

Que casse Jacques? / le vase.

Marc qu'a-t-il? / une balle.

Qu'admirent Denise et Yves? / les livres.

Que regardez-vous? / le film russe.

Que finis-tu? / le travail.

Que rédige M. Leduc? / l'article.

№5. Саволларга «ҳа» ёки «йўқ» деб жавоб беринг:

Modèle: *Que regardes-tu? Le film? -*

Oui, je le regarde.

Non, je ne le regarde pas.

Que visites-tu? Les Tuileries?

Qu'admires-tu? Le cirque?

Que reproduis-tu? La nature?

Que critiques-tu? L'article?

Que traduis-tu? Les phrases?

*Олмошли феъллар
Verbes pronominaux*

Олмошли феъл икки олмош билан тусланади: олмош эга за олмош тўлдирувчи:

Je me lave - Мен ювиняпман.

Бўлишсиз шаклида ne юклама биринчи ва иккинчи олмошнинг ўртасида қўйилади: pas феълдан сўнг.

Je ne me lave pas - Мен ювинмаяпман.

Сўроқ шаклида эга-олмош феълдан кейин, тўлдирувчи олмош феълдан олдин келади:

Te laves-tu? - Сен ювинаяпсанми?

Олмошли феълларнинг тусланиши.

Se laver - ювинмоқ - to wash

Présent

Je me lave	Nous nous lavons
Tu te laves	Vous vous lavez
Il se lave	Ils se lavent
Elle se lave	Elles se lavent

C

ЛУҒАТ

От

1. regard (m) - кўриш
2. revue (f) - журнал
3. visage (m) - юз
4. reproduction (f) - репродукция
5. état (m) - ҳол, ҳолат
6. âme (f) - қалб, кўнгил.

Феъл

7. regarder - мен қарамоқ

8. reproduire - у ифодалайди,
тасвирлайди

Сифат

9. calme - тинч, беғубор
10. petit(e) - кичкина
11. remarquable - ажойиб
12. sage - донишманд, ақли

D

МАТН

La reproduction

Je regarde la reproduction. Une petite fille de dix ans et demi lit une revue. La petite a le regard sage et le visage calme. L'image reproduit d'une manière remarquable l'état d'âme de la petite fille.



Саволлар.

1. Que regardes-tu?
2. Que reproduit l'image?
3. Quel âge a la petite?
4. Que lit la petite?
5. La petite a-t-elle le visage calme?
6. Comment l'image reproduit-elle l'état d'âme de la petite?

Қуйидаги репортажни сахналаштиринг.

Reportage sur la plage de Nice

1. Le reporter: Denis de Laguerie.

La touriste Margherite Sanchez.

Denis: Pardon, mademoiselle,
je suis journaliste. Vous êtes française?

Margherite: Non, je suis espagnole.

Denis: Ah, vous êtes espagnole! D'où êtes-vous? De Barcelone?

Margherite: Non, je suis de Madrid.

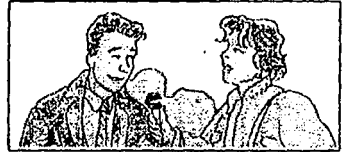
Denis: Vous vous reposez ici depuis quand?

Margherite: Depuis quelques jours.

Denis: Vous êtes bien ici?

Margherite: Oui, je suis très bien ici.

Denis: Merci, Mademoiselle.



2. Denis: Bonjour, monsieur.

Michael: Bonjour.

Denis: Êtes-vous anglais?

Michael: Non, je suis américain!

Denis: D'où êtes-vous?

Michael: J'habite aux États-Unis. Je suis de Portland.

Denis: Vous êtes ici avec votre famille?

Michael: Oui, je me repose ici avec ma famille.

Denis: Depuis quand?

Michael: Depuis dix jours.

Denis: Vous êtes bien ici?

Michael: Ah, oui, nous sommes très bien ici.

Denis: Merci, monsieur.

3. - Vous vous appelez comment?

- Je m'appelle Stéphanie.

- Stéphanie, vous êtes mariée?

- Oui, je suis mariée.

- Vous habitez où?

- 7, rue de la République, à Paris.

- Vous êtes de quelle nationalité?

- Je suis française.

- Quel âge vous avez?

- J'ai 36 ans. Je suis née le 16 février 1968.

- Êtes-vous née à Paris?

- Non, je suis née à Marseille. C'est mon mari qui est né à Paris.



4. - Bonjour, Monsieur. Vous êtes étranger?

- Oui, j'habite à Dakar au Sénégal.

- Ah! Vous êtes sénégalais? Vous parlez français?

- Oui, je parle bien le français.

- Vous étudiez cette langue où?

- Je l'étudie à l'Université.

- Quel âge avez-vous?

- J'ai dix neuf ans.

- Quand êtes-vous né?

- Je suis né le 3 mai.

- Vous travaillez?

- Non, je ne travaille pas, je suis étudiant.

A 1. Берилган сўзларнинг қайсинисида «е» ҳарфи талаффуз этилмайди?

- a) Je b) repas c) samedi d) mercredi

A 2. Берилган жумлаларнинг қайсинисида «е» ҳарфи [ə] талаффузини ифодалайди?

- a) Il a une amie stupide.
b) Ils lisent l'article à la page six.
c) Tu visites quatre villes de France.
d) Monsieur Camus gagne bien sa vie.

A 3. Берилган жумлаларнинг қайсинисида le даги «е» ҳарфи талаффуз этилади?

- a) Je le regarde b) Je le quitte
c) Je le remarque d) Je ne le dis pas

A 4. *Quatre* билан келган сўз бирикмаларини қайсинисида *quatre* даги «е» ҳарфи талаффуз этилмайди?

- a) quatre chemises b) quatre valises
c) quatre avenues d) quatre revues

B 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган васитасиз тўлдирувчи олмошни танлаб олинг.

1) Il te cherche?

- Oui, il ... cherche.

a) le b) la c) les d) me

2) Il vous critique?

- Oui, il ... critique.

a) nous b) te c) le d) la

3) Visitez-vous ces villes samedi?

- Non, je ... visite mardi.

a) me b) le c) les d) vous

4) Tu finis ce travail?

- Oui, je ... finis.

a) le b) la c) les d) me

5) Regardez-vous les revues?

- Oui, nous ... regardons.

a) le b) la c) les d) vous

В 2. Де предлоги билан келган артиклни маъно жиҳатдан тўғри келадиганини танланг.

1) Denis est le fils ... juge.

a) de b) de la c) du d) des

2) Denise est la fille ... avocat.

a) du b) de la c) de l' d) des

3) Nous visitons les quartiers ... ville.

a) de la b) du c) de d) des

В 3. Сўроқ олмошлардан тўғри келадиганини танланг.

1) ... lisez-vous? - Un article.

a) où b) que c) qui

2) ... vous regarde? - Un monsieur.

a) qui b) que c) où

3) ... travaillez-vous?

- Je travaille au cirque.

a) où b) qui c) que

4) ... avez-vous dans la valise?

- J'ai des chemises et des cravates.

a) qu' b) qui c) que

B 4. Олмошлардан маъно жиҳатдан тўғри келадиганини танланг.

1) Vous ... rasez?

- Oui, ... me rase.

a) nous / il b) se / nous c) me / tu d) vous / je

2) Tu ... habilles?

- Non, je ... maquille.

a) t' / me b) s' / nous c) m' / vous d) nous / te

3) ... fâche-t-il?

- Oui, il ... fâche.

a) te b) se c) me d) vous

4) Vous ... amusez?

- Non, nous ... reposons.

a) nous / te b) vous / nous c) s' / m' d) t' / se

C 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

1) Dans la ... il y a des images.

a) livre b) article c) texte d) revue

2) La fille de Denise est ... , elle a 2 ans.

a) rapide b) petite c) vite d) difficile

3) Je regarde une image ...

a) difficile b) facile c) remarquable d) calme

4) La reproduction ... d'une manière juste le visage de la petite fille.

a) traduit b) produit c) reproduit d) réduit

C 2. Қайси жумлада «état» сўзи : «ҳолат» маъносида берилган.

a) Ils habitent aux États-Unis.

b) J'ai une bonne mine. Je suis en bon état.

- c) Mon Etat c'est la République d'Ouzbékistan.
d) «L'Etat c'est moi» - ce sont les paroles de Louis XIV.

D 1. Матнинг мазмунига тўғри қеладиган жавобни танланг.

- 1) Où est la petite fille?
a) Elle est dans la salle.
b) Elle est sur la reproduction.
c) Elle est au stade.
d) Elle est dans la rue.
- 2) Que lit la petite?
- Elle lit ...
a) un livre b) un article c) une revue d) un magazine
- 3) Qu'y a-t-il sur la reproduction?
a) L'image d'une petite fille.
b) La revue de la petite fille.
c) Les livres de la petite.
d) Le repas de la petite.
- 4) Que reproduit l'image?
- Elle reproduit ...
a) le visage de madame Lagrise.
b) le regard d'un Monsieur.
c) l'état d'âme d'une petite fille.
d) la nature.
- 5) Quel est l'état d'âme de la petite?
- Il est ...
a) triste b) calme c) timide d) stupide
- 6) Comment est le regard de la petite.
Il est ...
a) stupide b) sage c) triste d) petit

E 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган саволни танланг.

1) - ... ? - Je suis de Guyane.

a) Qui êtes-vous? b) D'où êtes-vous?

c) Êtes-vous marié? d) Quelle rue habitez-vous?

2) - ... ? - Non, je suis suisse.

a) Vous vous appelez comment?

b) Vous êtes espagnol?

c) Vous êtes bien ici?

d) Où habitez-vous?

3) - ... ? - Je me repose ici depuis le 18 avril.

a) Quand êtes-vous né?

b) Quel âge avez-vous?

c) Depuis quand êtes-vous ici?

d) Avec qui vous reposez-vous ici?

4) - ... ? - Non, je suis étranger.

a) Êtes-vous étranger?

b) Êtes-vous marié?

c) Êtes-vous français?

d) Êtes-vous bien ici?

ОЛТИНЧИ ДАРС

E é, es, er, ez - [e]

A

ФОНЕТИКА

[e] - Олд қатор, лабланган, ёпиқ, деярлик тор унли товуш. Ушбу товушни талаффуз қилганда тил учи пастки тишларнинг тагига тақалиб туради, тилнинг ўрта юзи танглайга кўтарилади, аммо [i] товушига қараганда камроқ кўтарилади. Лаблар ёнга қаттиқ тортилади, жағлар очилиши [i] товушига нисбатан кенгрок бўлади.

Ўзбек тилида ер, тешик.

Инглиз тилида *levy, exercise, recommend* каби сўзларда учратиш мумкин.

[e] - товуши очиқ бўғинда келиб, қисқа талаффуз этилади. Ёзмада барча ҳарф ва ҳарф бирикмалари ёрдамида ифодаланади.

é - белги *l'été, le fédéré, préparé*.

es - бир бўғинли ёрдамчи сўзларда - *les, des, mes*.

er - сўзнинг охирида: *premier, février, prunier*, ва I гуруҳ феълларнинг ноаниқ шаклида *regarder, répéter, décider*.

ez - сўзнинг охирида: *assez, le nez, chez* ва феълларнинг буйруқ шаклида: *Regardez! Lisez! Préparez!*

et - боғловчи «ва»: *Cécile et René*. - Сесиль ва Рене.

№1. Қуйидаги бир бўғинли ёрдамчи сўзларни бир-бирига қиёслаб ўқинг.

Le-les, de-des, ce-ces, me-mes, te-tes, se-sès.

№2. [ə] ва [e] товушларни талаффузига эътибор бериб қуйидаги сўзларни ўқинг.

Regarder, lever, retenez, prévenez, retapez, relisez, développez, acheter, jetez, reposez, revenez, élever.

№3. Қуйидаги сўзларни [e] товушининг талаффузига эътибор бериб ўқинг.

1. Le thé, l'été, la cité, le député, la sécurité, la réalité, la variété, la qualité, la faculté, l'égalité, la pluralité, l'unité, la spécialité, la difficulté, le blé, la clé, la télé, l'armée, l'année, le marché; le passé, privé, réalisé, mécanisé, le musée, basé, libéré, malgré, créé, général, fédéral, la céréale.

2. Célébrer, répéter, préférer, téléviser, généraliser, étudier, négliger, élaborer, précéder, régulariser, accélérer, succéder, préciser, créditer, créer, vérifier, féliciter, élever, éduquer, écarter, adhérer, déceler.

3. Assez, le nez, chez, jetez! Quittez! Passez! Allez! Venez! Lisez! Écrivez! Partez! Achetez! Étudiez!

4. Écrivez et retenez! Du thé et du café; Valéry et René; débiter et créditer, allez et revenez, l'égalité et la liberté; la théorie et la réalité.

№4. Жумлалардаги сўзларни бир-бирига боғлаб ўқинг.

a) 1. Télégraphiez à Cécile et René et félicitez - les

2. Écrivez les dictées et vérifiez - les

3. Lisez les publicités et étudiez - les

4. Recevez les télégrammes et lisez - les

5. Écrivez les articles et rédigez - les

b) 1. Venez chez les Dupré et travaillez-y.

2. Allez au marché et achetez des légumes.

3. Allez au cinéma et regardez ce film.

4. Passez à la cuisine et préparez le dîner.

5. Travaillez à l'usine et améliorez la qualité des produits.

6. Partez à Paris et étudiez l'économie du pays.

7. Visitez ce café et prenez ce repas.

8. Allez à Paris et visitez ses curiosités.

c) 1. Stimulez et accélérez la productivité.

2. Créez la pluralité et rétablissez la vérité.

3. Agissez pour la solidarité de l'humanité.

4. Établissez la justice dans la société.

5. Luttezz pour l'égalité et la liberté.

6. Recevez mes amitiés.

№5. Қуйидаги сўзлардан аввал исмлар, сўнг мамлакатлар номини ўқинг.

Valéry, Algérie, Cécile, Sicile, Brésil, Béatrice, René, Guinée, Gérald, Didier, Sénégal.

B

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Қуйидаги феълларни I ва II гуруҳга ажратиб ўқинг.

Édifier, bâtir, réagir, rédiger, définir, développer, étudier, établir, élargir, élever, agir, agiter, viser, réussir, réaliser, réunir.

№2. Қуйидаги феъллардан аввал II, сўнг III гуруҳдагини ўқинг.

Vous partez, vous finissez, vous bâtissez, vous retenez, vous prenez, vous réussissez, vous réagissez, vous venez, vous lisez, vous établissez, vous traduisez, vous apprenez, vous guérissez, vous écrivez.

№3. Қуйидаги феълларни I, II, III гуруҳга ажратиб ўқинг.

a) Ils visent (viser), ils se rétablissent (rétablir), ils se reposent (se reposer), ils lisent (lire); ils disent (dire), ils créent (créer), ils partent (partir), ils travaillent (travailler), ils établissent (établir), ils réussissent (réussir), ils traduisent (traduire).

b) Étudiez! (étudier), Traduisez! (traduire), Définissez! (définir), Développez! (développer), Généralisez! (généraliser), Agissez! (agir), Partez! (partir), Écrivez! (écrire), Félicitez! (féliciter), Répétez! (répéter), Achetez! (acheter), Élargissez! (élargir), Réalisez! (réaliser), Réunissez! (réunir), Relisez! (relire), Revenez! (revenir), Créez! (créer), Visez! (viser), Stimulez! (stimuler).

№4. Қуйидаги феълларни белгиланган шахсга қўйинг.

a) vous / élever, ils / développer, nous / viser, je / préparer, il / étudier, tu / travailler.

b) il / guérir, nous / agir, ils / réussir, vous / établir, je / finir, tu / réagir.

c) tu / dire, vous / lire, j' / écrire, ils / partir, nous / venir.

№5. Феълларни уларнинг олмошларига мослаб ўқинг.

Il	habitons	établissent	partez
Tu	habitent	établissez	partent
Nous	habite	établis	part

Je	habitez	établissons	partons
Ils	habites	établit	pars
Vous	habite	établis	pars

№6. Феълнинг олдида керакли олмошни қўйиб ўқинг.
 . . . avez, . . . disons, . . . partent, . . . finissons, . . .
 étudies, . . . établissez, . . . travaillé, . . . a, . . . lisez, . . .
 écrivent, . . . traduis, . . . venez, . . . dit.

№7. Le, la l', les олмошлардан кераклигини қўллаб саволларга жавоб беринг.

Modèle: - *Que prépares-tu? Le dîner?*

- *Oui, je le prépare.*

Qu'étudies-tu? La littérature?

Qu'écrivez-vous? Les phrases?

Qui félicitez-vous? Les amis?

Que lis-tu? Le livre?

Que bâtissent-ils? L'usine?

Que traduit-tu? L'article?

Qu'achetez-vous? Les légumes?

Que créent-ils? La société?

Qui guérissez-vous? Le malade?

Que regardes-tu? Le film?

№8. Саволларга берилган шахсда жавоб беринг.

Modèle: *Qui lit? - Vous lisez.*

Qui finit les études? - Nous ...

Qui part mardi? - Ils ... Qui dîne ici? - Ils ...

Qui a ce livre? - Il ... Qui cultivent les légumes? - Ils ...

Qui établit la vérité? - Nous ...

№9. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган феълни қўллаб жумла тузинг.

Vous / une dictée, nous / la télé, je / un article, tu / à midi, il / des légumes, je / le russe, ils / ce travail, vous / une société, tu / des amis.

/ écrire, regarder, lire, travailler, acheter, parler, finir, créer, avoir /

№10. Саволларга жавоб беринг.

Modèle: - *Préparez vous le dîner?*

- *Je le prépare.*

- a) - Cultivez-vous les céréales? - Je les ...
- Regardez-vous la télé? - Je la ...
- Étudiez-vous les mathématiques? - Je les ...
- Finissez-vous le travail? - Je le ...
- b) - Unissez-vous la théorie à la pratique? - Nous l'...
- Traduisez-vous l'article? - Nous le ...
- Achetez-vous les céréales? - Nous les ...
- Lisez-vous la publicité? - Nous la ...
- Écrivez-vous la dictée? - Nous l'...
- c) - Dînez-vous au café? - Nous y ...
- Habitez-vous à Paris? - Nous y ...
- Partez-vous à Marseille? - J'y ...
- Travaillez-vous à l'usine? - J'y ...

Феълларнинг буйруқ шакли

Феълларнинг буйруқ шакли қуйидаги қўшимчалар ёрдамида ҳосил бўлади.

- I гуруҳ:	- e -	Prépare!	Тайёрла!
	- ez -	Préparez!	Тайёрланг!
	- ons -	Préparons!	Тайёрлаймиз!

II гуруҳ:	- is -	Finis!	Тугат!
	- issez -	Finissez!	Тугатинг!
	- issons -	Finissez!	Тугатамиз!
III гуруҳ:	- s -	Lis!	Ўқинг!
	- ez -	Lisez!	Ўқинг!
	- ons -	Lisons!	Ўқиймиз!

№11. Қуйидаги феълларни буйруқ шаклида айтинг.

Modèle: Lire - Lis! Lisons! Lisez!

Partir, finir, établir, écrire, unir, travailler, étudier, regarder, traduire.

№12. Намуна бўйича буйруқ беринг ва инкор шаклида унга жавоб қилинг.

Modèle: Visiter Paris / Marseille. - Visitez Paris, pas Marseille.

Acheter du thé / du café. - Achetez du thé pas du café.

a) Étudier les mathématique / la littérature.

Cultiver des légumes / des céréales.

Aller chez Stéphanie / Valérie.

Lire des actualités / des publicités

Téléphonnez à Gérard / René.

Modèle: Rédigez le télégramme. - Non, ne le rédigez pas.

b) Élargir cette rue. Lire l'article. Acheter ces légumes. Préparer ce repas. Cultiver les céréales. Finir ce travail.

Modèle: Ne pas critiquer. - Je ne te critique pas.

c) Ne pas regarder. Ne pas féliciter. Ne pas téléphoner. Ne pas écrire. Ne pas parler

Modèle: *Féliciter les amis. - Félicitez-les.*

Non, ne les félicitez pas.

d) Vérifier la dictée. Répéter les phrases: Regarder cet arbre. Reproduire cette image. Acheter ce tissu. Saluer les amis. Visiter le musée. Traduire cet article. Livrer ces produits.

Предлог: *Chez*

Chez предлоги жонли отлар олдида кўлланиб, -га кўшимча ўрнида келади.

Мисол: У дўстларникига кетяпти. - Il va chez des amis.

Солиштиринг: У вокзалга кетяпти. - Il va à la gare.

René travaille chez les Dupré.

René travaille à l'usine ёки

René travaille dans une usine.

№13. Нуқталар ўрнига à ёки chez предлогини қўлланг.

Qui va . . . les Dupré? Qui va . . . la gare? Qui travaille . . . l'Université? Qui travaille . . . les Dupuis? Qui part . . . les amis? Qui part . . . Paris? Qui habite . . . vous? Qui habite . . . Marseille?

Aller - бормоқ - to go

Présent

Je vais	Nous allons
Tu vas	Vous allez
Il (Elle) va	Ils(Elles) vont

On va

Мисол: Où va-t-on? On va au cinéma?

Non, nous allons au musée.

№14. Қуйидаги сўзларни *aller* феъли билан бириктириб умла тузинг.

a) Il / le théâtre. Je / le musée. Ils / le stade. Tu / l'Université. Nous / la gare. Vous / la pharmacie. On / la piscine.

b) Nous / le Canada. Il / la France. Tu / le Brésil. Ils / l'Algérie. Je / les États-Unis. Vous / le Sénégal.

№15. *Où* сўроқ сўзи билан *aller* феълени бириктириб намуна бўйича саволлар тузинг ва ушбу саволларга жавоб беринг.

Modèle: Les amis / les États-Unis.

Les amis où vont-ils? - Ils vont aux États-Unis.

Tu / la France. Il / l'Espagne. Nous / l'Italie. Ils / le Sénégal. Vous / le Brésil. Je / la Turquie.

№16. Санани ўзгартириб жумлани тугатинг.

Modèle: Nous allons en France le 13 août et vous y allez le 15.

Je vais aux États-Unis le 20 février et tu y _____.

Ils vont en Algérie le 12 juillet et nous y _____.

Tu vas à Tokyo le 16 mars et j'y _____.

Il va au Maroc le 18 mars et tu y _____.

Ҳафтанинг кунлари - Jours de la semaine

1. Lundi; 2. Mardi; 3. Mercredi; 4. Jeudi;

5. Vendredi; 6. Samedi; 7. Dimanche.

№17. Нуқталар ўрнига сонга мос келадиган ҳафта кунини ёзинг.

4....., 6....., 3....., 1.....,

7....., 2....., 5.....

№18. Жумлани тугатинг.

Le 10 février c'est lundi.

Le 11 février c'est mardi.

Le 12 février c'est ...

Le 13 février c'est ...

Le 14 février c'est ...

Le 15 février c'est ...

Le 16 février c'est ...

Йилнинг ойлари - Mois de l'année

1. Janvier; 2. Février; 3. Mars; 4. Avril;

5. Mai; 6. Juin; 7. Juillet; 8. Août; 9. Septembre;

10. Octobre; 11. Novembre; 12. Décembre.

№19. Нуқталар ўрнига сонга мос келадиган ойни ёзинг.

2....., 12....., 7....., 1.....;

10....., 6....., 9....., 5.....;

8....., 3....., 11....., 4.....

№20. Жавобда берилган рақамларни айтинг.

1) Quelle date sommes-nous?

Nous sommes le 5 / III, le 16 / IX, le 20 / V, le 13 / XI,
le 19 / V, le 23 / VIII, le 30 / XII, le 8 / III, le 22 / IV.

2) En quel mois es-tu né?

Je suis né au mois de novembre (11) 1, 3, 5, 4, 12, 2, 7,
9, 10, 6.

3) Quel jour est-ce?

C'est mardi? - Non, c'est lundi.

Quelle date est-ce? C'est le 2 février? - Non, c'est le 3
février.

Йилнинг фасллари - Saisons de l'année

1. L'hiver - қиш; 2. Le printemps - баҳор;

3. L'été - ёз; 4. L'automne - куз.

Унли билан келган фасллар олдида ен предлоги қўлланади, ундош билан келганда ау ишлатилади.

Nous sommes en hiver, en été, en automne, лекин

Nous sommes au printemps.

№21. Саволларга жавоб беринг.

a) Quelle saison arrive après l'été?

Quelle saison arrive après l'hiver?

Quelle saison arrive après le printemps?

Quelle saison aimez-vous?

En quelle saison sommes-nous?

En quelle saison il fait chaud (иссиқ)?

En quelle saison il fait froid (совуқ)?

b) C'est quelle saison?

Le 3 janvier, le 14 mai, le 16 juillet, le 20 novembre, le 9 août, le 18 décembre, le 2 septembre, le 8 mars.

Рақамлар - Chiffres

20 - 1 000 000

20 - vingt

28 - vingt-huit

21 - vingt et un

29 - vingt-neuf

22 - vingt-deux

30 - trente

23 - vingt-trois

31 - trente et un

24 - vingt-quatre

40 - quarante

25 - vingt-cinq

50 - cinquante

26 - vingt-six

60 - soixante

27 - vingt-sept

70 - soixante-dix

71 - soixante-onze	90 - quatre-vingt-dix
72 - soixante-douze	91 - quatre-vingt-onze
73 - soixante-treize	99 - quatre-vingt-dix-neuf
74 - soixante-quatorze	100 - cent
75 - soixante-quinze	101 - cent un
76 - soixante-seize	200 - deux cents
77 - soixante-dix sept	201 - deux cent un
78 - soixante-dix huit	1.000 - mille
79 - soixante-dix neuf	10.000 - dix mille
80 - quatre-vingts	100.000 - cent mille
81 - quatre-vingt et un	1.000.000 - un million

№22. Қуйидаги сонларни айтинг.

24, 27, 21, 34, 46, 58, 63, 68, 74, 86, 91, 95, 100, 203, 308, 416, 714, 983, 1.000, 100.000, 1793, 1957, 1998.

№23. Жавобда берилган рақамларни айтинг.

Quelle année est-ce?

C'est 1987, 1965, 1976, 1997, 1999, 2000.

En quelle année sommes-nous?

En quelle année êtes-vous né?

Jè suis né(e) en 1972, 1965, 1976, 1969.

Quel est le numéro de votre téléphone?

Mon numéro de téléphone est le 55-71-83-02. Quelle est votre date de naissance? C'est le 21 juillet 1973. Quel est le prix de ce tissu? Ce tissu coûte 240 F le mètre.

№24. Қуйидаги сонларни арабча рақамларда ёзинг.

Cinq cent quarante. Mille neuf cent soixante quatorze. Quarante-trois. Trente-huit. Soixante-dix. Six cent quatre vingt treize.

От

1. agriculture (f) - қишлоқ хўжалиги
 2. céréale (f) - ғалла
 3. légume (m) - сабзавот
 4. fruit (m) - мева
 5. avenir (m) - келажак
 6. année (f) - йил
 7. possibilité (f) - имқоният
 8. qualité (f) - сифат
 9. marché (m) - бозор
 10. productivité (f) - ҳосилдорлик
 11. stabilité (f) - барқарорлик
 12. activité (f) - фаоллик
 13. état (m) - ҳукумат, давлат

Сифат

14. varié - хилма-хил
 15. solide - мустаҳкам

Феъл

16. développer - ривожлантирмоқ
 17. cultiver - етиштирмоқ
 18. ravitailler - таъминламоқ
 19. élever - юқорига кўтармоқ
 20. stimuler - тезлаштирмоқ,
 кучайтирмоқ
 21. viser - олдиндан кўзда тутмоқ
 22. créer - яратмоқ
 23. établir - ўрнатмоқ

Равиш

24. assez - етарли
 25. même - ҳатто

Предлог

26. pour - учун

L`agriculture de l'Ouzbékistan

L`agriculture de la République d'Ouzbékistan est assez développée. Des produits variés y sont cultivés: céréales, légumes, fruits. La République a la possibilité de ravitailler sa population avec des produits agricoles et même de les livrer sur le marché.



Dans l'avenir, l'Etat vise à développer le secteur agricole pour créer une solide base agricole, établir la stabilité du marché et stimuler l'activité des fermiers.

Саволлар:

1. La République a-t-elle une solide base agricole?
2. Quels produits sont-ils cultivés en Ouzbékistan?
3. Quels sont les possibilités de la République?
4. L'Ouzbékistan livre-t-il ses produits sur le marché?
5. Que vise l'Etat à l'avenir?

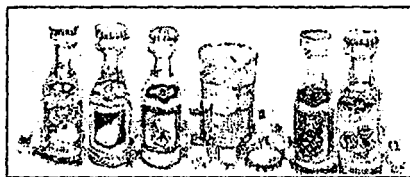
E

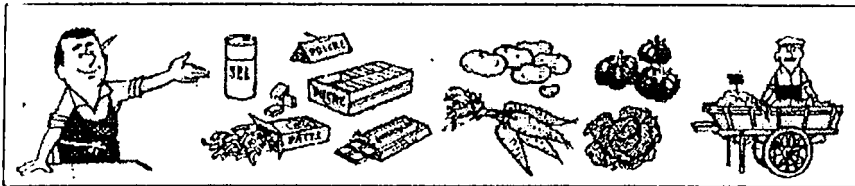
МУЛОҚОТ

Қуйидаги мулоқотларни саҳналаштиринг.

Харид қилиш - l'achat
Vous désirez? - Нима истайсиз?

1. Au café.
 - Bonjour, monsieur.
 - Bonjour, madame.
 - Vous désirez, monsieur?
 - Un jus de fruit, s'il vous plait.
 - Oui. Ananas, abricot, orange, poire?
 - Abricot, s'il vous plait.
 - Oui. Tout de suite.
 - Merci, madame. C'est combien?
 - 6 F.
 - Merci, madame.
 - Merci, monsieur.





2. Au marché.

- Bonjour, monsieur.

- Bonjour, madame. Vous désirez?

- Un kilo de cerises, s'il vous plaît.

- Oui. Et avec ceci, madame.

- Un demi kilo de tomates, s'il vous plaît.

- Oui. Et avec ça?

- Un kilo de pêches, s'il vous plaît.

- Oui, voilà. Vous désirez autre chose, madame?

- Non, c'est tout. Je vous dois combien?

- 20 F pour les cerises, 15 F pour les tomates et 50 F pour les pêches. Ça fait 85 F.

- Merci. Au revoir.

- Au revoir.

3. A la boulangerie.

- Bonjour, monsieur.

- Bonjour, madame. Vous désirez?

- Six croissants, s'il vous plaît.

- Oui. Et avec ceci?

- Un pain et une baguette.

- Et avec ceci, madame.

- C'est tout, merci.



- Alors, six croissants, une baguette et un pain, 16 F 80.

A 1. Нуқталар ўрнига маъно жиҳатдан тўғри келадиган ҳарф ёки ҳарф бирикмаларни танлаб олинг.

1) la qualit... , la difficult... : , la réalit... , l'Universit... , la libert... , l'humanit... .

a) er b) é c) ez d) es

2) m... , t... , l... , s... , c... , d... .

a) ez b) er c) es d) é

3) All... ! Pren... ! Lis... ! Ecriv... ! Ven... ! Répét... !

a) er b) et c) es d) ez

4) Lire ... traduire, aller ... venir, partir ... arriver, répéter ... retenir.

a) et b) ez c) er d) é

B 1. Феълларнинг маъно жиҳатдан тўғри келадиган шахсини танлаб олинг.

1) Ce texte n'est pas difficile; ... le.

a) traduisent b) traduit c) traduire d) traduis

2) Nous ... une solide base agricole.

a) créez b) créons c) créent d) crée

3) ...-vous ce projet mardi?

- Nous le ... dans une semaine.

a) finissons / finissez b) finis / finit

c) finissez / finissons d) finissent / finis

4) Vous êtes fatigué, ... vous.

a) reposez b) reposez c) reposer d) reposons

5) Ils ... les études sur la géographie.

a) généralise b) généralisent

c) généralises d) généralisez

- a) Je n'... pas la dictée parce que je n'ai pas de stylo.
b) écrit b) écris c) écrivent d) écrivons
Monsieur Duprès est fâché, ne ... pas à ses paroles.
a) réagir b) réagis c) réagit d) réagissent

2. Олмошлардан маъно жиҳатдан тўғри келадиганини инлаб олинг.

1) Télégraphiez aux amis et prévenez - ... de notre arrivée.

a) la b) le c) les d) lui

2) Lisez le texte et recopiez ... dans le cahier.

a) les b) lui c) la d) le

3) Écrivez cette dictée et corrigez ...

a) le b) la c) lui d) les

3. Предлоглардан маъно жиҳатдан тўғри келадиганини инлаб олинг.

1) Nous partons ... Sénégal.

a) en b) au c) chez d) dans

2) Moi, je pars ... des amis qui habitent ... Paris.

a) par / du b) chez / à c) à / chez d) en / dans

3) Où passez-vous l'été?

- ... Espagne.

a) à b) en c) dans d) à l'

4. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

1) Après mercredi arrive ...

a) lundi b) mardi c) jeudi d) vendredi

2) Avril est le quatrième ... de l'année.

a) semaine b) jour c) mois d) saison

3) Quelle saison arrive après l'été?

- C'est ...

a) le printemps b) l'automne c) l'hiver d) le février

4) En quelle ... sommes-nous?

- Nous sommes en 1998.

a) mois b) saison c) année d) jour

5) Quels sont les ... de l'hiver?

- Ce sont: decembre, janvier, février.

a) jour b) mois c) dates d) saisons

6) Quelle ... sommes-nous?

- Nous sommes le 13 mars.

a) jour b) date c) semaine d) mois

В 5. Жумлада берилган рақамни ёзувда ифодаланганини танлаб олинг.

- En quelle année es-tu né?

- Je suis né en 1982.

a) mille neuf cent quatre vingt douze

b) mille huit cent quatre vingt deux

c) mille neuf cent quatre vingt deux

d) mille neuf cent quarante deux

В 6. «Allez» феълининг тўғри келадиган шахсини танлаб олинг.

1) Où ... vous?

a) vas b) vais c) allez d) va

2) Je ... au café.

a) vont b) allez c) allons d) vais

3) Madame ...-t-elle au marché?

- Oui, elle y ...

a) va b) vas c) vais d) vont

4) Madame et Monsieur, ils ... à la pâtisserie.

- a) allons b) vont c) vais d) allez

1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

1) - Où allez-vous?

Je vais au ... pour acheter des produits: légumes, fruits et huile.

- a) café b) marché c) pâtisserie d) boucherie

2) Vous désirez, madame?

- Oui, un jus de

- Cerise, pêche, abricot ou orange?

- Orange, s'il vous plaît.

- a) légume b) céréale c) fruit d) tomate

3) Désirez-vous acheter des ... ?

- Oui.

- Donnez-moi, un kilo de tomates et de concombres.

- a) fruits b) légumes c) céréales d) riz

4) Les Duprès ... du blé et des vignes.

- a) cultivent b) développent c) créent d) ravitaillent

5) Nous ... à développer notre économie.

- a) établissons b) produisons c) cherchons d) élevons

D 1. Қуйидаги жумлаларни тугатинг.

1) L'activité économique de l'Ouzbékistan est liée (боғланган) à la culture

- a) du maïs b) des légumes c) des blé d) du coton

2) La vallée de Fergana assure (таъминлайди) un quart de

... .

- a) la production des machines agricoles

- b) la production totale du coton
c) l'exportation des produits agricoles sur les marchés
- 3) L'Ouzbékistan exporte dans les Républiques de la CEI (СНГ)
- a) des céréales b) des fruits et légumes
c) des betteraves sucrières d) du fromage

E 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган луқмани танланг.

La Marchande: Bonjour, madame. Vous désirez?

M-me Carrier: Deux kilos de tomates, s'il vous plaît.

La Marchande: Quelque chose d'autre?

M-me Carrier: Oui, un kilo de cerises, s'il vous plaît.

La Marchande: Oui, voilà. Vous désirez autre chose, madame?

M-me Carrier:

La Marchande: 14 F pour les tomates et 18 F pour les cerises. Ça fait 32 F.

M-me Carrier: Merci. Au revoir.

La Marchande: Au revoir.

- a) Oui, tout de suite.
b) Non, c'est tout. C'est combien?
c) Et avec ceci, madame?
d) Il vous faut autre chose?

E 2. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

- Où allez-vous?

- Je vais chez le boulanger acheter des

- Alors, achetez pour moi aussi six

- a) croissants b) lait c) œufs d) beurre

ЕТТИНЧИ ДАРС

Ee, è, ê, ei, ai, et, est - [ɛ]

A

ФОНЕТИКА

[ɛ] - Олд қатор, лабланган, очиқ унли товуш. Ушбу товушни талаффуз қилганда тил учи пастки тишларга тақалиб туради, лаб икки ёнга тортилади, пастки жағ қаттиқ пастга туширилади.

Ўзбек тилида бўлган "э" товушига озроқ ўхшайди. Масалан: этик, эл. Инглиз тилида эса black, that каби сўзларда учрайди.

[ɛ] - товуши ёзувда барча ҳарф ва ҳарф бирикмалари ёрдамида ифодаланади:

e - ёпиқ бўғинда: elle ferme, elle cherche, elle appelle

è - le frère, la pièce, très

ê - la tête, la fête, être

ei - la neige, la Seine, la peine

et - сўзнинг охирида келса: le projet, le budget

est - être бўлмоқ феълнинг 3 шахс бирлигида келса. Il est sévère. Estelle est belle.

ai - aimer, aider

ay [ɛj] - payer, essayer, balayer, лекин ҳарф бирикмасидан сўнг унли келмаса, у ҳарфи [ɛi] товушини ифодалайди: pays, paysage

Икки e ҳарф ўртасида ундош келса, биринчи «e»га «è» белги қўйилади: la scène, le système.

№1. Қуйидаги сўзларни [ɛ] товушининг талаффузига эътибор бериб ўқинг.

1. Elle appelle, elle reste, elle termine, elle cherche, le verbe, la lettre, la perte, l'architecte, merci, mercredi, la réserve, mettre, permettre, avec, sec, grecque, naturel, actuel, l'appareil, Mireille, l'adresse; la presse, la sagesse, la mienne, la sienne, ils viennent, parisienne

2. Le père, la crème, la grève, la carrière, la pièce, la scène, le siècle, la lièvre, le caractère, la pastèque, le modèle, le problème, le système, la rivière; le ténèbre, la matière, sévère, fidèle, la première, le ministère, près, après, très, le procès, le décès, le succès, le progrès; elle répète, elle achète, elle préfère, elle célèbre; unième, quatrième, sixième, septième.

3. La tête, la bête, la fête, la crête, être, la fenêtre, la pêche, le rêve.

4. Aimer, aider, laisser, baisser, traîner, faire, plaire, satisfaire, scolaire, imaginaire, l'affaire, le salaire, la grammaire; naître, paraître, apparaître, connaître, le fait, la paix, le lait, la craie.

5. La reine, la peine, la neige, la Seine, pleine, beige.

6. Le carnet, le cabinet, le cabaret, le budget, le parquet, le secret, le trajet, le sujet, le gilet, le buffet; l'effet, cet, net, le juillet, le béret.

7. Balayer, frayer, payer, rayer, effrayer, essayer, paysage, pays.

№2. Қуйидаги саволларнинг интонациясига эътибор
қилиб ўқинг.

Qui est-ce? Est-ce que c'est Daniel? Qu'est-ce que c'est?
Est-ce que c'est sa veste? Qu'est-ce qui est là? Est-ce qu'il a
un gilet?

№3. Қуйидаги рақамларни ўқинг.

1-un - unième, premier - première; 4-quatre - quatrième;
6-six - sixième; 7-sept - septième; 8-huit - huitième; 10-dix -
dixième; 13-treize - treizième; 14-quatorze - quatorzième;
16-seize - seizième; 17-dix-sept - dix-septième; 18-dix huit -
dix huitième.

№4. Қуйида берилган сифатларнинг аввал жен. ва муж.
родда бир хил талаффуз этиладиганини, кейин талаффузда
фарқ этадиганини ўқинг.

Laide-laid, prête-prêt, gaie-gai, belle-bel, faible-faible,
aimable-aimable, petite-petit, large-large, claire-clair, triste-
triste, parfaite-parfait, sévère-sévère, fidèle-fidèle, exacte-
exact, pareille-pareil, vieille-vieil, naturelle-naturel, actuelle-
actuel, quelle-quel, telle-tel, sèche-sec, célèbre-célèbre,
satisfait-satisfaite, riche-riche

X x - [iks]

X - ҳарфи ex билан бошланган сўзларда:

[gz] - деб талаффуз этилади, агар ex-дан сўнг унли
келса: exercice, exiger.

[ks] - агар ex-дан сўнг ундош келса: exprimer, excuser,
excepté.

X - сўзинг ўртасида [ks] товушини беради: le taxi, le
texte, la mixture.

Аммо тартиб сонлар ўртасида X ҳарфи [z] товушини ифодалайди: sixième [si'ziɛm], dixième [di'ziɛm].

№5. X - ҳарфни талаффузига эътибор бериб ўқинг

a) exister, expédier, exiger, excepter, excéder, le taxi, sixième, le textile, examiner, expédier, dixième, luxe, le texte, la mixture, le sexe, exagéré, exercer, exclusive, exprès, expressif, exact, exaspérer, externe, prétexte, exténuer, Mexique

b) Arrêtez-le taxi! - Таксини тўхтатинг!

Faites cet exercice! - Шу машқни бажаринг!

Examinez ces élèves! - Шу ўқувчилардан имтиҳон олинг!

Expliquez cette règle! - Шу қонидани тушинтириб беринг!

Expédiez cette lettre! - Шу хатни юборинг!

B

ГРАММАТИКА

Эгалик сифатлари (Adjectifs possessifs).

Эгалик сифатлари: ma, ta, sa, mon, ton, son, mes, tes, ses, notre, votre, leur, nos, vos, leurs. шахсга қарашлигини ва отнинг роди ва сонини билдиради.

	<i>Бирлик</i>	<i>Кўплик</i>
Бир шахс	ж.р. - ma, ta, sa м.р. - mon, ton, son	mes, tes, ses
Бир неча шахс	notre, votre, leur	nos, vos, leurs

la lettre: 1. ma

2. ta lettre

3. sa

les lettres: 1. mes

2. tes lettres

3. ses

1. менинг хатим
2. сенинг хатинг
3. унинг хати

le livre: 1. mon
2. ton livre
3. son

1. менинг китобим
2. сенинг китобинг
3. унинг китоби

1. notre
2. votre lettre, livre
3. leur

- 1: бизнинг хатимиз,
китобимиз
- 2: сизнинг хатингиз,
китобингиз
3. унинг хати, китоби

1. менинг хатларим
2. сенинг хатларинг
3. унинг хатлари

les livres: 1. mes
2. tes livres
3. ses

1. менинг китобларим
2. сенинг китобларинг
3. унинг китоблари

1. nos
2. vos lettres, livres
3. leurs

1. бизнинг хатларимиз,
китобларимиз
2. сизнинг хатларингиз,
китобларингиз
3. уларнинг хатлари,
китоблари

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Қуйидаги жумлаларни кўпликда қўлланг.

Modèle: C'est mon gilet, - Ce sont mes gilets.

C'est sa veste. C'est votre chaise. C'est leur paquet. C'est notre billet. C'est ma fourchette. C'est ta cuillère. C'est mon verre. C'est son assiette. C'est ton carnet.

№2. Қуйидаги жумлаларга савол беринг.

Modèle: J'aide ma mère. - Est-ce que tu aides ta mère?

J'aime mon frère. Je fête mon anniversaire. Je prépare mon dîner. Je te souhaite du succès.

№3. Қуйидаги саволларга «йўқ» деб жавоб беринг.

Modèle: C'est ton gilet? - Non, ce n'est pas mon gilet.

C'est ta veste? C'est ton anniversaire? C'est sa fourchette?
C'est leur verre? C'est ta cuiller? C'est ton assiette? C'est
votre paquet?

Modèle: Fait-il sa valise? - Non, il ne fait pas sa valise.

Fais-tu ton travail? Connais-tu mon frère? Examine-t-il ton
portait? Finissent-ils leurs études? Faites-vous vos exercices?

Ferme-t-il son cabinet? Fêtez-vous votre anniversaire?

№4. Қуйида берилган сўзларга est-ce que c'est ёки est-ce
que ce sont сўроқ иборани қўллаб савол беринг.

Modèle: ma fourchette - Est-ce que c'est ma fourchette?

mes paquets - Est-ce que ce sont vos paquets?

nos verres, mes cuilliers, mon assiette, votre fourchette,
tes problèmes, ton projet, son budget, tes objets, votre
frère, sa fille, vos fils.

№5. Эгалик сифатларининг кераклигини қўллаб айтинг.

Je m'appelle Ergache. - Mon prénom est Ergache.
Il s'appelle Marcel. - Son prénom est Marcel.

Tu t'appelles Pierre. Elle s'appelle Isabelle. Nous nous
appelons Irène. Nous nous appelons Hélène et Madeleine.
Ils s'appellent Pierre et Michel.

№6. Нуқталар ўрнига эгалик сифатини қўлланг.

1. Chaque année Pierre fête ... anniversaire.

2. J'ai deux frères. J'aime ... frères.

3. Madeleine, a un fils. ... fils s'appelle Daniel.

4. Hélène a quatre filles. ... filles travaillent.

5. Gisèle fait ... études au lycée et moi, je fais ... études à
l'Université.

6: Nous avons des amis ... amis habitent à Paris.

7. Gilbert et Isabelle travaillent avec nous. Ce sont ... collègues.

8. J'habite Samarkand, C'est ... ville natale.

Кўрсатув сифатлари: ce, cet, cette, ces
(Adjectifs démonstratif)

Кўрсатув сифатлар ce, cet, cette, ces от олдида келиб, унинг роди ва сонини белгилайди.

ce - муж. родда (ce carnet)

cet - муж. родда от унли билан бошланса (cet appareil)

cette - жен. родда (cette lettre)

ces - кўпликда жен. ва муж. родда бўлган отлар олдида қўлланади (ces carnets, ces appareils, ces lettres)

№7. Отлар олдида кўрсатув сифатларни ишлатинг.

Verbe (m), sujet (m), affaire (f), réserve (f), procès (m), ministère (m), pays (m), chaise (f), terre (f), chèque (m), effet (m), lettre (f).

№8. Юқорида берилган сўзлар олдида кўрсатув сифатининг кўплигини қўлланг.

№9. Нуқталар ўрнига кўрсатув сифатини қўйинг.

a) Qui fait ... travail? - Je le fais.

Qui traverse ... rue? - Je la traverse.

Qui ferme ... fenêtre? - Il la ferme.

Qui paie ... chèque? - Tu le paies.

Qui habite ... pays? - Il l'habite.

Qui achète ... fruits? - Je les achète.

- b) Regarde ... portrait.
- Ecrivez ... verbes!
- Payez ... chèque!
- Achetez ... manuel
- Prenez ... dictionnaire!
- Fermez ... fenêtre!

Сўроқ сифатлари: *quel, quelle, quels, quelles*
(*Adjectifs interrogatifs*)

Сўроқ сифатлар отнинг родини ва сонини аниқлайди.

	м. р.	ж. р.
Бирлик	quel	quelle
Кўплик	quels	quelles

- Quel pays aimez-vous? - Қайси мамлакатни севасиз?
- Quelle ville habitez-vous? - Қайси шаҳарда яшайсиз?
- Quelles villes et quels villages visitez-vous? - Қайси шаҳарлар ва қишлоқларга ташриф буюряпсиз?

№10. Нуқталар ўрнига сўроқ сифатини ишлатинг.

- ... rue habitez-vous?
- ... âge as-tu?
- ... pays visitez-vous?
- ... métier fais-tu?
- ... fête célébrez-vous?
- ... verbes répétez-vous?
- ... produits achetez-vous?

№11. Сўроқ сифатини қўллаб савол беринг.

Modèle: *faire un travail.* - *Quel travail fais-tu?*

- Acheter des légumes, admirer les places, mettre une veste, avoir l'âge, pratiquer le sport, faire des affaires, traverser la rue.

№12. Сўроқ сифатларидан кераклигини қўллаб савол беринг.

Modèle: *Mon amie s'appelle Juliette (prénom). - Quel est son prénom?*

Elle habite Marseille (ville). Michel est architecte (métier). Il est sévère (caractère). Son fils a seize ans (âge). Juliette fait du tennis (sport).

Гумон сифатлари: *la même, le même, les mêmes*
(Adjectif indéfinis)

Гумон сифатлари: *la même, le même, les mêmes* - ўша, ўшанинг ўзи, худди ўша, ўшандай маъноларини англатади. Улар отга мосланади.

J'habite dans la même rue que vous.

Il est du même pays que vous.

Ils visitent les mêmes villes que vous.

Ургули кишилик олмошларидан сўнг гумон сифат même ўз шаклини ўзгартирмайди:

moi-même (мен ўзим), toi-même (сен ўзинг), lui-même (у ўзи), elle-même (у қиз бола) ўзи)

nous-mêmes (биз ўзимиз), vous-mêmes (сиз ўзингиз), eux-mêmes (улар ўзлари), elles-mêmes (улар ўзлари).

Мисол: Je fais ce travail moi-même. - Мен ўзим шу ишни бажараяпман.

№13. Гумон сифатларидан кераклигини қўллаб саволларга жавоб беринг.

Modèle: *Dans quelle usine travaille Madeleine? / mari*

Elle travaille dans la même usine que son mari.

Quelle est votre adresse? / vous

Quels produits achètes-tu? / lui

Quelle veste a Pierre? / son frère.

Quel travail faites vous? / Gisèle
Dans quel pays habite-t-il? / son amie
Quel âge as-tu? / Pierre

Faire - қилмоқ - to do
Présent

Je fais	Nous faisons
Tu fais	Vous faites
Il (Elle) fait	Ils (Elles) font

№14. Қуйидаги сўзларни *faire* феъли билан бириктириб жумла тузинг.

je / ce travail, nous / ces exercices, il / ses études au collège, elle / la vaisselle, ils / du sport, nous / du tennis, tu / de la musique

№15. Саволларга жавоб беринг.

Que fais-tu? Faites-vous du sport? Font-ils du tennis? Quel métier fait ton père? Que faites-vous pendant la leçon? Où fais-tu tes études? Michel fait-il ses études avec toi? Faites-vous vos études à l'Université d'Économie Mondiale? Chez toi qui fait le ménage? La cuisine? La vaisselle? Le marché?

№16. Ноаниқ шаклда берилган *faire* феълени ҳозирги замонда ишлатиб жавоб беринг.

Modèle: *Est-ce que tu aimes faire des promenades?*

- *Oui, je fais des promenades chaque jour.*

Est-ce que vous aimez faire des traductions? Vos amis aiment - ils faire du sport? Ta mère aimé-t-elle faire le marché? Est-ce que vous aimez faire la cuisine? Est-ce que nous aimons faire les exercices?

Connaitre - танимоқ, билмоқ, - to know

Présent

Je connais	Nous connaissons
Tu connais	Vous connaissez
Il (Elle) connaît	Ils (Elles) connaissent

№17. Қуйидаги сўзларни *connaître* билан бириктириб
умла тузинг.

Je / Gilbert. Nous / ce pays. Tu / son adresse. Vous / sa
date de naissance. Il / son nom. Ils / ce monsieur.

№18. Нуқталар ўрнига *connaître* феълени ишлатинг.

1. Tu... la France?

Bien sûr, j'étudie la langue de ce pays

2. Vous... Madame Lapierre?

Bien sûr, elle habite au quatrième.

3. Tous... la date de la fête nationale en France. Et vous,
vous?

Bien sûr, c'est le 14 juillet.

4. Vous... Madeleine?

Bien sûr, elle fait ses études dans notre université.

5. Tu... ce quartier?

Bien sûr, mon frère y habite.

№19. Саволларга жавоб беринг.

1. Vous connaissez la France?

2. Tu ne connais pas sa capitale?

3. Vos amis connaissent-ils l'Italie?

4. Connais-tu les romans d'Albert Camus?

5. Tu connais Michael Jackson?

6. Vous ne connaissez pas l'adresse de votre université?

7. Tu connais le numéro de téléphone de Pierre?

ТАРТИБ СОНЛАР

Тартиб сонлар -ième қўшимчаси ёрдамида санок сонлардан ясалади.

Тўрт - quatre, тўртинчи - quatrième

№20. Қуйидаги санок сонлардан тартиб сонлар ҳосил қилинг.

six, un, sept, huit, dix, treize, quatorze, seize, dix-sept, dix-huit.

Эсда тутинг: кунинг санаси олдида санок сон қўлланилади, фақат биринчи число (le premier) тартиб сон бўлади.

Масалан: тўртинчи феврал - le quatre février
биринчи феврал - le premier février

№21. Сонларни французча айтинг.

Modèle: 2/II - Le deux février.

1/1, 4/III, 13/IV, 16/V, 18/VI, 29/VIII, 6/X, 13/XI, 1/X.

СЎРОҚ ИБОРАЛАРИ

1. Qui est-ce? - Бу ким?
2. Qu'est-ce que c'est? - Бу нима?
3. Est-ce que? - ...ми?
4. Qui est-ce qui? - Ким?
5. Qu'est-ce qui? - Нима?
6. Qui est-ce que? - Кимни? Кимга?
7. Qu'est-ce que? - Нимани? Нимага?

САВОЛЛАР

1. *Qui-est-ce?* - жонли предметга:

- | | |
|--------------------------------|----------------------|
| - <u>Qui-est-ce?</u> | - Бу ким? |
| - C'est Madeleine. | - Бу Мадлен. |
| - C'est Hélène. | - Бу Элен. |
| - Ce sont Madeleine et Hélène. | - Бу Мадлен ва Элен. |

2. *Qu'est-ce que c'est?* - жонсиз предметга:

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| - <u>Qu'est-ce que c'est?</u> | - Бу нима? |
| - C'est une veste. | - Бу пиджак. |
| - C'est un gilet. | - Бу нимча. |
| - Ce sont des vestes et des gilets. | - Бу пиджаклар ва нимчалар. |

3. *Est-ce que... ?* - инверсия ўрнида қўлланадиган умумий савол:

- | | |
|---|----------------------------------|
| • <u>Est-ce que</u> Madeleine aide sa mère? | - Мадлен онасига ёрдамлашяптими? |
| • Oui, elle l'aide. | - Ҳа, у унга ёрдамлашяпти. |
| • Non, elle ne l'aide pas. | - Йўқ, у унга ёрдамлашмаяпти. |

4. *Qui? Qui est-ce qui... ?* - жонли эгага:

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| - <u>Qui</u> écrit? | - <u>Ким</u> ёзяпти? |
| - <u>Isabelle</u> écrit. | - <u>Изабел</u> ёзяпти. |

5. *Qu'est-ce qui?* - жонсиз эгага:

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| - <u>Qu'est-ce qui</u> écrit? | - <u>Нима</u> ёзяпти? |
| - <u>Le stylo</u> écrit. | - <u>Ручка</u> ёзяпти. |

6. *Qui? Qui est-ce que?* - жонли воситасиз тўлдирувчига:

Qui cherches-tu?

Qui est-ce que tu cherches? - Кимни қидиряпсан?

Le directeur, - Директорни.

7. *Que? Qu'est-ce que? - жонсиз воситасиз*

тўлдирувчига:

- Que cherches-tu?

- Qu'est-ce que tu cherches?

- Mon livre.

- Нимани қидиряпсан?

- Китобимни.

№22. Қуйидаги исмларга савол, жавоб беринг.

Modèle: *Qui est-ce? - C'est Michel. Ce sont Pierre et Marcel.*

Michel, Pierre et Marcel; Hélène, Fadette et Daniel; Adèle, Claire et Yvette.

Mon frère; mes frères; mon amie; mes amis; son fils; ses fils; sa fille; ses filles; son mari; son père et sa mère.

№23. Қуйидаги предметларга намуна бўйича савол ва жавоб беринг.

Modèle: *Qu'est-ce que c'est?*

C'est un manuel.

Ce sont des manuels.

Manuel (m), verre (m), assiette (f), fourchette (f), cuillère (f), veste (f), gilet (m).

№24. Берилган сўз бирикмаларига "Бу нима?" деб савол беринг. Олинган жавобга ҳайрон бўлганингизни билдириңг.

Modèle: *Qu'est-ce que c'est?*

Ça, c'est la place de la Bastille.

Ah, c'est la place de la Bastille?

La place de le Bastille, la plage de Nice, la cathédrale Notre Dame, l'église la Madeleine, le musée du Louvre, le palais Chaillot, le théâtre de la Comédie Française.

№25. Инверсия ўрнига *est-ce que?* иборасини қўлланг.

Modèle: *La mère prépare-t-elle le dîner? Est-ce que la mère prépare le dîner?*

Madeleine aide-t-elle sa mère? Le repas est-il parfait? Pierre remercie-t-il son père? Pierre fait-il des progrès? Pierre imite-t-il son anniversaire? La famille fête-t-elle l'anniversaire de Pierre?

№26. Жонли эгага савол беринг.

Modèle: Claire écrit à sa mère. - *Qui écrit à sa mère?*

Pierre célèbre son anniversaire.

Hubert fête sa date de naissance.

La mère fait la cuisine.

Hélène prépare le dîner.

№27. Жонсиз эгага савол беринг.

Modèle: Le dîner est prêt. - *Qu'est-ce qui est prêt?*

Le repas est parfait. La Seine est belle. Le cabinet est large. La veste est claire. Cet extrait est difficile. Ce texte est facile. La chaise est près de la fenêtre. La vaisselle est sale.

№28. Жонли воситасиз тўлдирувчига савол беринг.

Modèle: *Papa critique Michèle.* - *Qui critique papa? Qui est-ce que papa critique?*

Pierre aime Madeleine. Fadette appelle Yvette. Marcelle aide sa mère. Adèle imite Serge. Claire cherche son amie. Hélène félicite son frère.

№29. Жонсиз воситасиз тўлдирувчига савол беринг.

Modèle: *Yvette dit: Merci.* - *Qu'est-ce que Yvette dit?*
- *Que dit Yvette?*

Nous lisons un texte. Ils écrivent une dictée. Je fais cet exercice. J'ai des livres. La mère sert le dîner. Pierre célèbre

son anniversaire. Il fête sa date de naissance. Juliette prépare un dîner. J'aime mon anniversaire. Elle met les assiettes sur la table.

ПРЕДЛОГЛАР:

Avec, près de..., derrière, après

Avec - билан

- Sur cette photo Monsieur Lefèvre est avec son frère.
- Бу расмда жаноб Лефевр ўз укаси билан.
- Je fais ce travail avec plaisir.
- Мен бу ишни жону дилим билан бажаряпман.

Près de - ёнида

La forêt est près de la rivière. - Ўрмон дарё ёнида.

Derrière - орқасида

Derrière les arbres il y a des chèvres. - Дарахтларнинг орқасида эчкилар бор. Il se cache derrière les arbres - У дарахтлар орқасига бекиняпти.

Après - сўнг, кейин

Il part après mardi. - У сешанбадан кейин жўнаб кетаяпти.

№30. Маъно жиҳатидан тўғри келадиган предлогни ишлатинг.

Nous allons au théâtre ... le dîner. Versailles est ... Paris. Elle prépare le dîner ... plaisir. Il part à midi ... son amie. ... la fenêtre il y a des arbres. La table est ... la fenêtre. Avril arrive ... mars. Je vais au cinéma ... mes amis. ... la pluie il y a du soleil.

1. avec; 2. près de; 3. derrière; 4 après.

От

Juillet (m) - июл ойи
 anniversaire (m) - йиллик
 маросим
 vaisselle (f) - идиш товоқ
 assiette (f) - тарелка
 fourchette (f) - санчқи (вилка)
 cuillère (f) - қошиқ
 verre (m) - рюмка, стакан
 repas (m) - таом
 succès (m) - муваффақият
 progrès (m) - натижа, юксалиш

Сифат

prêt (e) - тайёр
 parfait (e) - аъло даражада
 gai (e) - хурсанд
 aîné (e) - катта
 cadet (te) - кичик

Феъл

célébrer - нишонламоқ
 fêter - байрам қилмоқ
 préparer - тайёрламоқ
 aider - ёрдам бермоқ
 aimer - севмоқ
 souhaiter - тиламоқ
 remercier - миннатдорчилик
 билдирмоқ
 mettre - қўймоқ
 lever - кўтармоқ
 servir - келтириб қўймоқ
 se mettre à table - стол ёнига ўтирмоқ
 faire la vaisselle - идиш-товоқ ювмоқ
 faire la cuisine - нарсалар пиширмоқ

Равиш

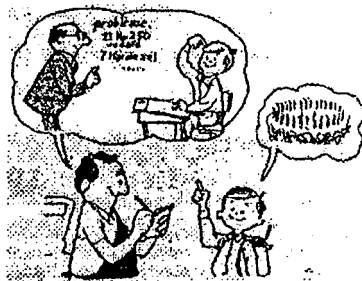
très - жуда

Предлог

pour - учун

L'anniversaire de Pierre

Pierre Bercet est né le treize juillet. Aujourd'hui c'est son anniversaire. La famille fête ses seize ans. Sa mère prépare le dîner de fête. Sa soeur, Madeleine l'aide. Elle fait la vaisselle, lave les assiettes, les verres, les fourchettes, les cuillères et les met sur la table. Le dîner est prêt. La famille se met à table. La mère sert le



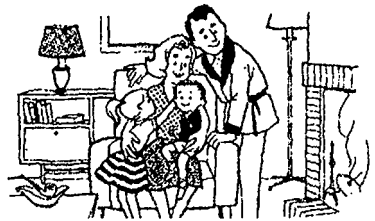
dîner. Papa lève le verre et souhaite du succès à Pierre. Pierre remercie sa famille: son père, sa mère et Madeleine. Il promet de faire des progrès dans ses études.

Саволлар:

1. Quelle est la date de naissance de Pierre?
2. Quel âge a Pierre ce jour-là?
3. Est-ce que sa famille fête son anniversaire?
4. Qui prépare le dîner de fête?
5. Qui aide sa mère?
6. Que fait Madeleine?
7. Qui sert le dîner?
8. Que souhaite papa à Pierre?
9. Est-ce que Pierre remercie sa famille?
10. Qu'est-ce que Pierre promet?

L'amie d'Hélène

L'amie d'Hélène s'appelle Madeleine. Madeleine habite Marseille. Elle est mariée. Elle a un fils et une fille. Son fils s'appelle Daniel, sa fille s'appelle Marcelle. Marcelle est l'ainée. Elle



a treize ans. Daniel est petit. Il a deux ans. Le mari de Madeleine, Pierre, est architecte. Il est célèbre. Madeleine elle-même travaille au ministère. Elle est secrétaire. Madeleine aime sa famille et son travail.

Саволлар:

1. Comment s'appelle l'amie d'Hélène?
2. Où habite Madeleine?
3. Est-ce que Madeleine est mariée?
4. Est-ce qu'elle a une fille?
5. Comment s'appelle sa fille?
6. Quel âge a sa fille?
7. Est-ce que Madeleine a un fils?
8. Comment s'appelle son fils?
9. Quel âge a-t-il?
10. Quel métier fait le mari de Madeleine?
11. Son mari est-il célèbre?
12. Madeleine, elle-même, travaille-t-elle?
13. Où est-ce qu'elle travaille?

E

МУЛОҚОТ

Мулоқотларни саҳналаштиринг:

Тугилган кунини эслаш
Ton anniversaire c'est quand?
- Сенинг тугилган кунинг қачон?

1. - Ton anniversaire c'est quand?
- C'est le premier février.
- Et l'anniversaire de ton frère?
- C'est le quatre juillet.
- Qu'est-ce que tu lui offres?
- Un cadeau.
- Quel cadeau?
- Un bon stylo.

2. - Samedi prochain, c'est ton anniversaire?

- Non, c'est l'anniversaire de Bernard. Tu viens chez lui?

- Non, je ne suis pas libre samedi prochain. Je vais au ter nis.

- C'est dommage, moi, je vais chez lui fêter son dix-septième anniversaire.

3. - Ta fête, c'est quand?

- C'est le 7 mars. Et toi, tu as ta fête quand?

- Ma fête c'est le 17 avril, tu viens chez moi?

- Jè viens si tu m'invites,

4. - Ma date de naissance c'est le 13 mai -Et toi, Isabelle, quand es-tu née?

- Je suis née le 16 juillet. Mais, je ne fête pas mon anniversaire, car c'est l'été, et mes amis sont en vacances.

5. - Tu es libre mercredi prochain? C'est l'anniversaire de Pierre.

- Le 17 février?

- Oui, le 17 février.

- Non, le mercredi 17 février, je ne suis pas libre, puisque je vais chez Hélène. Elle fête aussi son anniversaire.

- Ah! Hélène fête son anniversaire le même jour que Pierre?

- Oui, Hélène est née le même jour que Pierre.

Микромуюлоқотларни саҳналаштиринг:

Маълумот олиш

Tu connais? - Qui est-ce?

- Сен танийсанми? - Бу ким?

1. - Papa, tu connais Muriel?
- Muriel? Qui est-ce?
- C'est mon amie. Elle fait ses études à l'Université de Diplomatie.



2. - Michel, tu connais Madeleine?
- Non, qui est-ce?
- C'est une étudiante de notre faculté.
Elle fait ses études en deuxième année.
- Dans le même groupe que Marcelle?
- Oui, dans le même groupe que Marcelle.

3. - Pierre, tu connais Gabrielle?
- Gabrielle? Qui est-ce? Je ne la connais pas?
- Si, tu connais Gabrielle. Elle travaille dans le même bureau que ton frère Daniel.

4. - Qui est-ce?
- Est-ce que tu ne la connais pas? C'est Madame Lapierre. Elle habite au même étage que Michel. Son mari est architecte.
- Ah, je la connais, c'est la mère d'Adèle.



5. - Monsieur Perret? Qui est-ce?
- Comment! Tu ne connais pas monsieur Perret?
- Non, je ne le connais pas.
- Il est présentateur à TV6. Il présente les programmes de la journée
- Ah, c'est lui? Alors je le connais.

A 1. Қуйидаги сўзларнинг қайсинисида [ʒ] товуши бор.

- a) regarder b) retenir c) répéter d) rester

A 2. Нуқталар ўрнига тўғри келадиган ҳарф ёки ҳарф бирикмаларини танланг.

1) le si...de, la pi...ce, le syst...me, la premi...re, le succ...s, le progr...s, tr...s.

- a) é b) è c) ê d) e

2) ...mer, ...der, f...re, pl...re, la gramm...re, le sal...re, l'aff...re.

- a) ai b) ei c) e d) è

3) le budg... , le cabin... , le secr... , le carn... , le tiqu... , le gil... , juill... .

- a) er b) ez c) é d) et

A 3. Қуйидаги сўзларнинг қайсинисида t ҳарфи талаффуз этилади.

- a) prêt b) satisfait c) petit d) parfaite

A 4. Берилган сўзларнинг қайсинисида жен. ва муж. род ёзилиш ва талаффузда фарқ қилади.

- a) vieille - vieil b) naturelle - naturel
c) actuelle - actuel d) laid - laide

A 5. Берилган сўзларнинг қайсинисида x ҳарфи [gz] товушини ифодалайди.

- a) expliquer b) exporter c) exercer d) expédier

A 6. Берилган сўзларнинг қайсинисида x ҳарфи [ks] товушини ифодалайди.

- a) examiner b) exiger c) exécuter d) exprimer

А 7. Берилган сўзларнинг қайсинисида х ҳарфи [z] говушини ифодалайди.

- a) le texte b) sixième c) la mixture d) le taxi

В 1. Нуқталар ўрнига эгалик сифатларидан тўғри келадиганини танлаб олинг.

1) De quoi parlent les amis?

- Ils parlent de ... études.

- a) notre b) votre c) leur d) leurs

2) Estelle est mariée, ... mari est architecte.

- a) mon b) ton c) son d) sa

3) Paris est une belle ville, ... rues sont larges.

- a) mes b) tes c) ses d) nos

4) Madame Duval a une fille, ... fille s'appelle Isabelle.

- a) ma b) ta c) sa d) vos

5) Nous avons des amis, ... fille est petite.

- a) vos b) nos c) leurs d) leur

В 2. Нуқталар ўрнига кўрсатув сифатларидан тўғри келадиганини танлаб олинг.

1) Prenez ... dictionnaire.

- a) ce b) cet c) cette d) ces

2) Faites ... travail.

- a) cette b) cet c) ce d) ces

3) Vous achetez ... produits?

- Oui, je les achète.

- a) ce b) ces c) cet d) cette

В 3. Нуқталар ўрнига маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўроқ сифатини танланг.

1) ... exercices faites-vous?

- Nous faisons les exercices à la page seize.

- a) Quel b) Quelle c) Quels d) Quelles

2) ... sport pratiquez-vous?

- Je pratique le tennis.

a) Quelle b) Quelles c) Quel d) Quels

3) ... veste mettez-vous?

- Je mets ma veste grise.

a) Quelle b) Quel c) Quels d) Quelles.

B. 4. Нуқталар ўрнига маъно жиҳатдан тўғри келадиган гумон сифатини танлаб олинг.

1) Quelle rue habitez-vous?

- J'habite ... rue que vous.

a) le même b) la même c) les mêmes d) moi-même

2) Quel livre achète Pierre?

- Il achète ... livre que son ami.

a) la même b) les mêmes c) le même d) toi-même

B. 5. Faire феълнинг маъно жиҳатдан тўғри келадиган шахсини танлаб олинг.

1) Que ... tu?

- Je ... mes exercices.

a) fait b) fais c) faisons d) faites

2) Quel métier ... madame Dulac.

- Elle est secrétaire au ministère.

a) font b) faisons c) faites d) fait

3) Où ... vous vos études?

- Nous ... nos études à la faculté des Relations internationales.

a) font / faites b) faites / faisons

c) fais / fait d) faisons / font

В 6. Connaitre феъленинг маъно жиҳатдан тўғри келадиган шахсини танлаб олинг.

1) Qui ... ce monsieur?

- Moi, il s'appelle Monsieur Duval.

a) connaissons b) connaissent c) connaît d) connais

2) Tu ... le Quartier Latin?

Oui, c'est là qu'il ya le Jardin du Luxembourg.

a) connais b) connaît c) connaissent d) connaissons

3) ... -vous la date de la fête du Navrouz?

- Oui, bien sûr, c'est le 21 mars.

a) connaissons b) connaissez c) connaissent d) connaît

В 7. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўроқ иборани танланг.

1) La petite fille brune la bàs,

C'est Justine, la fille de Madame Lagrùyère.

a) qu'est-ce que c'est? b) qui est ce? c) qui? d) que?

2) Et la dame avec des lunettes, ... ?

- C'est M-me Lagrùyère, la mère de Justine.

a) c'est quoi b) c'est où c) c'est quand d) c'est qui

3) Justine ... elle fait?

- Elle fait ses devoirs.

a) qui est-ce b) qu'est-ce qu'

c) qu'est-ce qui d) qui est-ce que

4) Et sa mère? ... elle fait la cuisine?

- Oui, elle prépare le dîner.

a) qu'est-ce qu' b) qui est-ce qu'

c) est-ce qu' d) qu'est-ce qui

5) ... c'est?

- C'est la vaisselle: fourchettes, cuillères, assiettes, tasses et verres.

a) qu'est-ce qui b) est-ce que

c) qui est-ce que d) qu'est-ce que

6) ... vous aime?

- C'est Pierre qui m'aime.

a) qui b) que c) quoi d) est-ce que

7) ... vous aimez?

- C'est Michel que j'aime.

a) qui est-ce que b) qu'est-ce que

c) est-ce que d) qu'est-ce qui

8) ... vous n'aimez pas Pierre?

- Non, j'aime Michel

a) qu'est-ce que b) qu'est-ce qui

c) qui est-ce que d) est-ce que

9) ... est Michel?

- Il est garagiste.

a) qui b) que c) quoi d) où

10) ... il aime?

- Il aime son métier.

a) qu'est-ce qu' b) qu'est-ce que

c) qu'est-ce qui d) qui est-ce qu'

C 1. Тагига чизилган сўзнинг синонимини танланг.

f) Quand célébrons-nous Kourban Khaïd?

- Quelques semaines après le Ramadan.

a) servons b) fêtons c) préparons d) souhaitons

2) Servez-vous en fromage (пишлоқдан олинг).

- Ah oui, c'est parfait.

a) magnifique b) prêt c) gai d) laid

3) Quand célébrerez-vous votre anniversaire?

- Dans quelques jours, au mois de Juillet.

a) succès b) progrès c) jour de naissance d) mariage

C 2. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

1) Assiette, fourchette, cuillère, tasse, verre c'est

a) le repas b) le menu c) la cuisine d) la vaisselle

2) Qu'est-ce que vous ... à votre ami à son anniversaire?

- Je lui souhaite du succès dans sa vie et des progrès dans les études.

a) remerciez b) souhaitez c) mettez d) célébrez

D 1. Матн мазмуни бўйича тўғри келадиган жавобни танлаб олинг.

1) Quel anniversaire fête la famille?

- Elle fête le ... anniversaire de Pierre.

a) treizième b) seizième

c) quatorzième d) dix-septième

2) Qui fait la cuisine?

- C'est

a) le père b) la mère c) le fils d) la fille

3) Qui est Madeleine?

- C'est ... de Pierre.

a) le frère b) le père c) la sœur d) la mère

4) Est-ce que Madeleine aide sa mère à préparer le dîner de fête?

- Elle aide à mettre, à débarasser la table et

- a) faire la vaisselle b) faire de la musique
c) faire la cuisine d) faire le marché

5) Qu'est-ce que Madeleine met à gauche (чап томонига) de l'assiette?

- Elle y met

- a) la cuillère b) le couteau c) la fourchette d) la tasse

6) Qu'est-ce que papa souhaite à son fils le jour de son anniversaire?

- Il lui souhaite

- a) bonne année b) bon appétit
c) bon succès d) bonne nuit

Е Маъно жиҳатдан вазиятга тўғри келадиган нутқий иборани танлаб олинг.

Е 1. Que dîtes vous

1) Si vous souhaitez quelque chose à votre ami le jour de son anniversaire.

- a) Arrive tôt b) Merci
c) Excuse-moi d) Bon anniversaire

2) Si vous recevez un cadeau (совға).

- a) J'ai quelque chose pour toi
b) J'ai un cadeau pour toi
c) J'ai une surprise pour toi
d) Quelle bonne surprise, c'est gentil

3) si la salade n'est pas salée

- a) je pars b) passez-moi du sel, s'il vous plaît
c) que désirez-vous? d) je suis désolé

Е 2. Que dites-vous à table avant de manger

- a) Bon succès b) Bon anniversaire
c) Bon appétit d) Bonne année

САККИЗИНЧИ ДАРС

eu, oeu - [œ]; eu, oeu - [ø]

A

ФОНЕТИКА

eu, oeu - [œ]

[œ] - олд қатор, бир оз лабланган, очиқ унли. Бу товушни талаффуз қилганда тил учи пастки тишларга тиралиб туради, лаблар бир оз олдинга чўзилади ва доира шаклини олади.

Ўзбек тилида бу товуш учрамайди, инглиз тилида «spur», «sir» каби сўзларда учрайди.

[œ] товуши eu, oeu ҳарф бирикмалар ёрдамида ифодаланади. У ёпиқ бўғинда, талаффуз этиладиган ундошлар олдида келади.

ФОНЕТИК МАШҚЛАР

№1. [œ] товушини талаффузига эътибор бериб қуйидаги сўзларни ўқинг.

a) Le meuble, l'immeuble, le peuple, le veuf, seul, jeune, Europe, neuf, Eugénie, Eulalie, le beurre, la fleur, la peur, l'erreur, l'horreur, la valeur, la lueur, la chaleur, l'odeur, l'ardeur, la fraîcheur, la vigueur, mineur, majeur, supérieur, extérieur, plusieurs, meilleur, d'ailleurs; le travailleur, l'acheteur, le serviteur, le directeur, l'acteur, le spectateur, le créateur, le réalisateur, l'adaptateur, le fleuve, la veuve, l'épreuve, neuve, le seuil, le deuil, le tilleul, l'aieul, la feuille, l'écureuil.

b) Le boeuf, l'oeuf, le coeur, la soeur, l'oeuvre, la manoeuvre.

№2. Қуйидаги жумлаларда мавжуд бўлган уланиш ва боғланиш ҳодисаларига эътибор бериб ўқинг.

a) Quelle heure est-il? - Соат неча?

Il est deux heures - (2) Соат икки. Il est une heure (1). Il est quatre heures (4). Il est six heures (6). Il est sept heures (7). Il est huit heures (8). Il est neuf heures (9). Il est dix heures (10).

b) A quelle heure vous réveillez-vous? - A sept heures (7).

A quelle heure vous levez-vous? - A sept heures dix (7.10).

A quelle heure prenez-vous votre petit déjeuner? - A huit heures (8).

A quelle heure allez-vous au travail? - A huit heures et demie (8.30).

A quelle heure arrivez-vous au travail? - A neuf heures moins dix (8.50).

A quelle heure finissez-vous votre travail? - A quatre heures (4).

eu, oeu - [ø]

[ø] - олд қатор, лабланган ёпиқ унли. Уни талаффуз қилганда тил учи пастки тишларга тиралиб туради, лаблар доира шаклига келтириб куч билан олдинга чўзилади. Бунда лаб [y] товушига нисбатдан камроқ лекин [œ] - очик товушга нисбатан кўпроқ чўзилади. Ўзбек ва инглиз тилида бу товуш учрамайди.

eu, oeu ҳарф бирикмалари очик бўғинда, сўз охирида, [z] ундош товуши олдида ва monsieur [mә'sjø], les boeufs [le 'bø], les oeufs [le'zø] сўзларда [ø] товушини ифодалайди.

№3. [ø] товушининг талаффузига эътибор бериб қуйидаги сўзларни ўқинг:

1. Dieu, bleu, adieu, parbleu, le lieu, le jeu, le feu, la queue, le milieu, je peux, il peut, je veux, il veut, ceux, mieux, peu, les yeux, les cheveux, fameux, fâcheux, heureux, merveilleux, travailleur, sérieux, studieux, curieux, furieux, radieux, gracieux, délicieux, capricieux, litigieux, religieux, mystérieux, lumineux, tumultueux, pieux;

2. Heureuse, fameuse, studieuse, curieuse, creuse, pieuse, délicieuse, lumineuse;

3. Voeu, noeud, les oeufs, les boeufs.

№4. Феълларни сўроқ ва бўлишсиз шаклида ўқинг.

Puis-je? - Je ne peux pas.

Peux-tu? - Tu ne peux pas.

Peut-il? - Il ne peut pas.

Veux-tu? - Tu ne veux pas.

Veut-il? - Il ne veut pas.

Peuvent-ils? - Ils ne peuvent pas.

Veulent-ils? - Ils ne veulent pas.

№5. [œ] - [ø] товушларнинг талаффузига эътибор бериб жумлаларни ўқинг.

1) Dieu, créateur supérieur est majestueux et miséricordieux.

2) Opérateur, producteur, adaptateur, acteur et réalisateur participent à la réalisation d'un film.

3) Des spectateurs radieux offrent des fleurs à ce jeune acteur amateur.

4) Le créateur de cette oeuvre est un jeune sculpteur sérieux.

5) La soeur du directeur a le coeur généreux et affectueux.

6) Ce vieux monsieur est ennuyeux et capricieux.

7) Ce monsieur respectueux est le professeur de l'École supérieure.

8) Ce jeune acteur fameux est le neveu de monsieur Mathieu.

9) Heureux sont ceux qui sont amoureux.

10) Monsieur Deneuve demeure dans un immeuble neuf très luxueux.

11) Monsieur le Directeur, j'ai l'honneur de vous adresser mes meilleurs voeux de bonheur.

12) Ces lieux ténébreux avec leur fraîcheur sont merveilleux.

13) Mettez des oeufs et du beurre dans le réfrigérateur.

B

ГРАММАТИКА

От ясовчи суффикслар

От ясовчи суффикслар -eur, -teur, -euse, -trice негиз англатган предмет ёки иш билан шуғулланувчи шахс отини ясайди.

- eur, - teur, - отни муж. родини.

- euse, - trice - отни жен. родини билдиради.

- travailleur - ишчи (эркак киши)
- travailleuse - ишчи (хотин киши)
- acteur, actrice - актёр, актриса.
- eur суффикс билан сифатлардан ясалган отлар жен. юдида бўлади large (кенг) - la largeur.

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Берилган сўзлардан муж. родига мос келадиган жен. юдини топинг.

Modèle: spectateur - spectatrice.

Spectateur, nageuse, lectrice, pêcheur, producteur, serveur; directrice, pêcheuse, dessinateur, spectatrice, lecteur, nageur, directeur; acheteuse, productrice, législateur, dessinatrice, acheteur, créditrice, serveuse, calculateur, législatrice, calculatrice.

№2. Қуйидаги сифатлардан - eur суффикси ёрдамида от ясанг.

Modèle: chaud - la chaleur (иссиқ.- иссиқлик).

Fraîche, large, douce, maigre, haute, sèche, épaisse.

№3. Муж. родида берилган отларни жен. родига қўйинг.

Modèle: nageur - nageuse, créateur - créatrice.

- 1) Nageur, acheteur, pêcheur, ramasseur, semeur, crieur.
- 2) Créateur, acteur, directeur, lecteur, spectateur, calculateur.

№4. Негиз англатган иш билан шуғуланувчи шахс отини ясанг.

Modèle: la mine - le mineur.

La mine, la lutte, la pêche, la visite, le travail, la nage.

№5. -eur, -teur, -ateur ёрдамида феъллардан от ясанг.

Modèle: respirer - respirateur.

Créer, calculer, dessiner, acheter, créditer, générer, épurer, traduire, produire, civiliser, pêcher, chercher.

№6. Бир устунга жен. ротида бўлган иккинчи устунга муж. ротида бўлган отларни ёзинг.

fleur (f) - гул; horreur (m) - даҳшат; peur (f) - қурқув; coeur (m) - юрак; professeur (m) - ўқитувчи; odeur(f) - ҳис; heure (f) соат; soeur (f) - сингил; preuve (f) - исбот; épreuve (f) - синов; beurre (m) - сариғ ёғ; peuple (m) - халқ; feuille (f) - барг.

№7. Қуйида берилган касблардан маъно жиҳатдан тўғри келадиганини танланг: docteur, dessinateur, mineur, aviateur, acheteur, traducteur, réalisateur, calculateur, serveur..

Il dessine. Il est Il réalise des films. Il est Il travaille à la mine. Il est Il pilote. Il est Il sert les clients. Il est Il traduit. Il est Il achète. Il est Il calcule. Il est

Сифат ясовчи қўшимчилар: -eux, -euse, -eur, -eure.

- eux - сифатнинг муж. роти.
- euse - сифатнинг жен. роти.
- eur - сифатнинг муж. роти.
- eure - сифатнинг жен. роти билдирадлар.

studieux - studieuse: supérieur - supérieure.

C'est un jeune homme studieux. C'est une jeune fille studieuse.

№8. Қуйидаги отлардан муж. ва жен. родда бўлган сифатлар ясанг.

Modèle: le travail - travailleur, travailleuse; le caprice - capricieux, capricieuse.

La farine, la crème, la merveille, la paresse, la ténèbre, le nuage, la brume, un délice, le mystère, le litige, le prestige, la grâce.

№9. Creux, creuse, creuses сифатларидан нуқталар ўрнига тўғри келадиганини ишлатинг.

Les yeux ... - киртайган кўз.

La face ... - озғин юз.

Des heures ... - бўш вақт.

Dés formules ... - қуруқ гап.

L'esprit ... - ақли йўқ.

La tête ... - мияси йўқ.

№10. Сифатларни отга мослаб қўшимчасини ёзинг.

Un peuple merveilleux Une vie merveilleuse

Un jeune homme sérieux Une jeune fille sérieuse

Un acteur fameux une actrice fameuse

Un petit caprice Une petite caprice

Le ciel nuageux La nuit nuageuse

Le peuple heureux Une vie heureuse

Le fruit délicieux La pomme délicieuse

Le chou juteux La carotte juteuse

Le meilleur ... film. La meilleure ... rue.

La politique extérieure Le commerce extérieur

Les couleurs - ранглар

	<i>Ранглар</i>	<i>Муж. род</i>		<i>Жен. род</i>
1	Оқ:	blanc	-	blanche
2	Қора:	noir	-	noire
3	Кўк:	bleu	-	bleue
4	Қизил:	rouge	-	rouge
5	Сариқ:	jaune	-	jaune
6	Яшил:	vert	-	verte
7	Жигар ранг:	brun	-	brune
8	Кўл ранг:	gris	-	grise

№11. Предметларнинг рангини аниқланг.

Modèle: Les arbres (дарахтлар). - De quelle couleur sont les arbres? - Ils sont verts.

Les feuilles des arbres (дарахтлар барги), le ciel (осмон), les fleuves (дарёлар), la terre (ер), la mer (денгиз), le feu (олов), les montagnes (тоғлар), le soleil (қуёш), la lune (ой).

№12. Атрофингизда бўлган предметларнинг рангини аниқланг.

№13. Сифатларни олмошга мослаб саволларга жавоб беринг.

a) De quelle couleur sont les fleurs?

- Elles sont (vert, bleu, rose).

De quelle couleur sont les fleuves?

- Ils sont (gris, bleu, vert).

Commen est le ciel, quand il pleut?

- Il est (nuageuse, brumeuse, pluvieuse).

Comment sont les rues du quartier?

- Elles sont (larges, spacieux, ténébreux).

Quel est le caractère de l'étudiant qui travaille bien?

- Il est (studieuse, sérieuse, laborieuse);

Quelle heure est-il? - Соат неча?

Il est 9h - Il est neuf heures.

Il est 9h 10-il est neuf heures dix.

Il est 9h 15-il est neuf heures et quart.

Il est 9h 30-il est neuf heures et demie.

Il est 8h 45-il est neuf heures moins le quart.

Il est 12h-il est midi.

Il est 24h-il est minuit.

№14. Соат нечалигини айтинг.

Il est 8h. Il est 8h 15. Il est 7h 45. Il est 8h 45.

Il est 1h. Il est 1h 30. Il est 1h 15. Il est 0h 45.

Il est 22h. Il est 22h 10. Il est 2h 45. Il est 10h 30.

№15. Ушбу иш ҳаракат соат нечада бўлишини билиб олинг.

Modèle: Il déjeune. - A quelle heure déjeune-t-il?

Vous arrivez à l'université. Ils partent. Nous allons au cinéma. Vous finissez vos leçons. Tu regardes la télé.

№16. Намуна бўйича «Соат нечада нима қиляпсиз» деб сўранг ва жавоб беринг.

Modèle: Je me lève / 7h. - A quelle heure vous levez-vous? - Je me lève à 7h.

1. Je vais à l'université / 8h 30

2. J'arrive à l'université / 8h 45

3. J'ai la récréation / 12. Je déjeune / 12 30. Je finis mes leçons / 3h 50.

4. Je fais mes devoirs / 6h 10
5. Je regarde la télé / 19h 30
6. Je me couche / 24h

Pouvoir - бажара олмоқ, мумкин бўлмоқ - can.

Présent

Je peux / puis Tu peux Il (elle) peut	Nous pouvons Vous pouvez Ils (elles) peuvent
---	--

On peut

- Мисол:
- Peux-tu faire cette affaire?
 - Сен шу ишни бажара оласанми?
 - Oui, je peux la faire.
 - Ҳа, мен уни бажара оламан.

№17. Pouvoir феъллини қуйида берилган феъллар билан бириктириб жумлалар тузинг.

Modèle: *Nous / faire ce travail. - Nous pouvons faire ce travail.*

Je / préparer le dîner. Vous / déjeuner au café. Tu / arriver jeudi. Ils / partir samedi. Il / être heureux. On / acheter du beurre.

№18. Буйруқ маънода берилган феълларни илтимосга айлаңтиринг.

Modèle: *Fermez la fenêtre - Pouvez - vous fermer la fenêtre.*

Lisez cette page! Achetez ce produit!

Aidez - nous! Finissez ce travail vite!

Téléphonez - nous! Traduisez ces phrases.

Écrivez cet exercice.

№19. Буйруқ маънода берилган феъларни маслаҳатга айлантинг.

Modèle: *Va au stade pour faire du tennis - Tu peux aller au stade pour faire du tennis.*

Allez au cinéma Rex pour voir ce film.

Déjeunez au café avec nous. Traduisez cet article avec le dictionnaire. Restez ici. Achetons ces produits au supermarché. Fais les exercices à la page neuf.

№20. Саволларга жавоб беринг.

1. Pouvez - vous travailler 10 heures par jour?
2. Peux - tu regarder la télé toute la journée?
3. Peuvent - ils faire du sport tous les jours?
4. Peut - il traduire cet article sans dictionnaire?
5. Pouvons - nous bavarder sans arrêt?

№21. Нуқталар ўрнида *vouloir* феъллини қўлланг.

1. ... tu venir chez nous mercredi le 9 février?
- D'accord pour mercredi.
2. ... vous aller au théâtre avec nous?
- Excusez - moi, je ne ... pas. Je pars.
3. ... tu faire ce travail?
- Désolé, je ne ... pas, je suis fatigué.
4. ... vous m'aider à traduire cet article?
- Non, je ne ... pas, je suis occupé.

Vouloir - хоҳламоқ - to want

Présent

Je veux	Nous voulons
Tu veux	Vous voulez
Il (Elle) veut	Ils (Elles) veulent

Мисол: Qu'est-ce que tu veux? - Нима хоҳлайсан?
Je veux être riche. - Мен бой бўлишни
хоҳлайман.

Vouloir феълидан сўнг инкор шаклида қисман ва ноаниқ артикль ўрнида *de* предлоги қўлланади:

Мисол: Voulez-vous du thé?
Non, je ne veux pas de thé.
Veux-tu un stylo?
Non, je ne veux pas de stylo.

№22. Қуйидаги отларни vouloir феъли билан бириктириб жумла тузинг.

Modèle: Il / du sucre. - Il veut du sucre.

Je / du beurre. Nous / de la salade. Vous / des fruits. Tu / un jus de fruit. Ils / de la glace.

№23. Қуйидаги феълларни vouloir феъли билан бириктириб жумла тузинг.

Modèle: Nous / rester ici. - Nous voulons rester ici.

Tu / avoir le poste de chef de service. Vous / partir. Ils / parler français. Il / travailler avec vous. Je / être heureux.

№24. Саволларга инкор шаклида жавоб беринг.

Modèle: Qu'est-ce que tu veux? Tu veux du café?

- Non, je ne veux pas de café.

1) Qu'est-ce que vous voulez?

Vous voulez du beurre?

2) Qu'est-ce qu'ils veulent?

Ils veulent des fruits?

3) Qu'est-ce que tu veux?

Tu veux un chocolat?

4) Qu'est-ce qu'il veut?

Il veut un steak frites?

5) Qu'est-ce que nous voulons?

Nous voulons de la glace?

№25. Қуйидаги сўзлардан фойдаланиб намуна бўйича савол-жавоб қилинг.

Modèle: Le thé / le café.

- *Vous voulez du thé?*

- *Non, je veux du café.*

Le sucre / le sel; Les escargots / les huîtres;

La glace / les fruits; le lait / le jus.

Modèle: Se reposer / travailler.

- *Vous voulez-vous vous reposer?*

- *Non, je veux travailler.*

Partir / rester; être riche / être aimé;

Regarder la télé / lire; télégraphier / téléphoner.

№26. Буйруқ маънода берилган жумлани юмшоқ муомаллага айлантинг.

Modèle: Va au cinéma! - Veux-tu aller au cinéma?

Allez plus vite! - Voulez-vous aller plus vite.

Préparez un dîner!

Répétez cette phrase! Achetez du beurre!

Ferme la fenêtre! Fais ces exercices! Partez ce jeudi! Lis cet article! Ecrivez une dictée!

Шарт-хоҳиш майлининг ҳозирги замони

(Présent du subjonctif)

Шарт-хоҳиш майли бош гапдаги истак, буйруқ, талаб, илтимос, таъқиқ билдирадиган феъллардан кейин эргаш

ганда қўлланади. Шарт-хоҳиш майли ҳозирги замон 3 шахс кўплигидан ҳосил бўлади. Унда ent қўшимчаси ўрнига: -e, -es, -e, -ions, -iez, -ent қўшимчалари қўйилади.

Мисол:

I гуруҳ феъли: parler - ils parlent:
 que je parle
 que tu parles
 qu'il parle
 que nous parlions
 que vous parliez
 qu'ils parlent

Je veux que vous parliez français - Мен сизнинг французча гапиришингизни хоҳлайман.

II гуруҳ: finir - ils finissent:
 que je finisse
 que tu finisses
 qu'il finisse
 que nous finissions
 que vous finissiez
 qu'ils finissent

Il veut que tu finisses vite ce travail. - У сен шу ишни тезроқ тугатишингни хоҳлаяпти.

III гуруҳ: connaître - ils connaissent:
 que je connaisse
 que tu connaisses
 qu'il connaisse
 que nous connaissions
 que vous connaissiez
 qu'ils connaissent

Nous voulons que vous ne connaissiez jamais de guerre -
Биз ҳеч қачон уруш нималигини билмаслигингизни
хоҳлаймиз.

III гуруҳга кирган бир неча феълларнинг негизи шарт-
хоҳиш майлида ўзгаради.

Шулардан:

être - que je sois, que tu sois, qu'il soit, que nous soyons,
que vous soyez, qu'ils soient

Je veux que vous soyez heureux. - Мен сизнинг бахтли
бўлишингизни хоҳлайман.

AVOIR - que j'aie, que tu aies, qu'il ait, que nous ayons,
que vous ayez, ils aient.

Nous voulons qu'il y ait la paix dans le monde - Биз
дунёда тинчлик бўлишини хоҳлаймиз.

FAIRE - que je fasse, que tu fasses, qu'il fasse, que nous
fassions, que vous fassiez, qu'ils fassent.

Le professeur veut que nous fassions ces exercices -
Ўқитувчи биз шу машқларни қилишимизни хоҳлайди.

ALLER - que j'aille, que tu ailles, qu'il aille, que nous
allions, que vous alliez, qu'ils aillent.

Je veux que nous allions au théâtre - Биз театрга
боришимизни хоҳлайман.

SAVOIR - que je sache, que tu saches, qu'il sache, que
nous sachions, que vous sachiez, qu'ils sachent.

Je veux que vous sachiez la vérité - Сиз ҳақиқатни
билишингизни истардим.

№27. *Subjonctif présent* ни қўллаб, икки содда гапдан бир эргаш гап тузинг.

Modèle: Vous êtes heureux. Je le souhaite.

Je souhaite que vous soyez heureux.

1. Tu es riche. Je le veux.
2. Il fait ce travail. Je l'exige.
3. Vous dites des bêtises. Il ne le veux pas.
4. Sa théorie est vraie. Je n'en suis pas sûr.
5. Vous êtes en retard. J'en ai peur.
6. Il va aux États-Unis. Je le désire.

№28. *Ўз хоҳишингизни билдиринг.*

Modèle: être heureux - Je veux que tu sois heureux.

Avoir du bonheur; être riche; faire des progrès; avoir du succès; faire ce travail; aller en France; connaître ce pays; être poli; savoir cette nouvelle:

C

ЛУФАТ

От

1. pays (m) - мамлакат
2. passé (m) - ўтмиш
3. avenir (m) - келажак
4. heure (f) - соат
5. paix (f) - тинчлик
6. minerai (m) - қазилма модда
7. immeuble (m) - бино
8. milieu (m) - ораси, ўртаси
9. fleur (f) - гул
10. odeur (f) - ҳид
11. couleur (f) - ранг
12. réalisateur (m) - режиссер
13. mineur (m) - шахтер

14. aviateur (m) - учувчи
15. peuple (m) - халқ
16. horreur (m) - даҳшат
17. guerre (f) - уруш
18. amitié (f) - дўстлик

Сифат

19. heureux (-se) - бахтли
20. merveilleux (-se) - ажойиб
21. glorieux (-se) - шонли
22. radieux (-se) - ёрқин
23. extérieur (-e) - ташқари
24. précieux (-se) - қимматбаҳо
25. juteux (-se) - ширали

26. délicieux (-se) - тотимли
27. majestueux (-se) - ҳашаматли
28. laborieux (-se) - меҳнаткаш
29. parfumé(e) - хушбўй ҳидга тўлган

Феъл

30. lutter - курашмоқ
31. se dresser - қад кўтармоқ
32. vivre - яшамоқ

D

MATH

Mon pays

J'habite un pays merveilleux. Je suis heureux d'y habiter. Son passé est glorieux, son avenir est radieux. Ce qui concerne la politique étrangère, il lutte pour la paix. Il est riche en minerais précieux, en fruits juteux et en légumes délicieux.



Des immeubles majestueux se dressent au milieu de ses villes. Ses places, ses rues et ses avenues sont parfumées par l'odeur de ses fleurs de diverses couleurs. Les travailleurs sont laborieux. Professeurs et docteurs, acteurs et réalisateurs, mineurs, aviateurs et cultivateurs y travaillent.

J'aime mon pays. Je veux que son peuple soit heureux. Qu'il ne connaisse jamais les horreurs de la guerre et qu'il vive dans la paix et l'amitié.

Саволлар.

1. Quel pays habitez-vous?
2. Quel est son passé?
3. Quel est son avenir?
4. Quel est sa politique extérieure?
5. En quoi il est riche?

6. Qu'est-ce qu'il y a dans votre ville?
7. Aimez-vous votre pays et pourquoi?

E

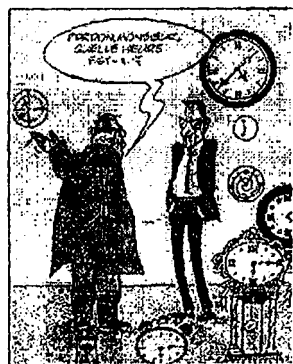
МУЛОҚОТ

Микромулоқотларни саҳналаштиринг.

Вақтни билиш

Quelle heure est-il - Соат неча?

1. - Quelle heure est-il?
- Il est deux heures.
- Tu es libre à quelle heure?
- A quatre heures.
- Alors à quatre heures et demie nous allons au cinéma.
- D'accord.



2. - Quelle heure est-il, madame?

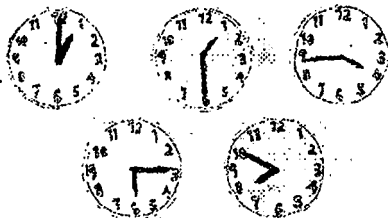
- Je ne sais pas mademoiselle, je n'ai pas de montre.

Demandez à ce monsieur.

- Monsieur, dites nous l'heure qu'il est.
- Ah, oui, il est une heure dix.
- Merci, monsieur.
- De rien, je vous en prie.

3. - Il y a un match de football. Allons-y.

- A quelle heure?
- A trois heures.
- Il est déjà trois heures moins le quart.



• Ah, nous avons encore un quart heure. Dépêchons-
vous!

• Bon.

4. - Isabelle! Qu'est-ce que tu fais?

Dépêche-toi, nous sommes en retard! Il est déjà six heures et demie, le spectacle commence à sept heures précises,

- Je suis prête. On y va.

- J'ai peur que nous soyons en retard.

- Ça ne fait rien.

5. - A quelle heure arrivez-vous au travail?

- A huit heures et quart.

- Arrivez-vous toujours à l'heure?

- Pas toujours, parfois je suis en retard

- Alors vous n'êtes pas ponctuel

- Oui, monsieur.

Куйидаги мулоқотларни саҳналаштиринг.

Кийим сотиб олиш

Qu'est-ce que tu veux acheter? -

Сен нима сотиб олишни хоҳлайсан?

1. - Regarde ce chemisier noir. Ça te plaît?

- Non, cette couleur est triste. Je n'aime pas la couleur noire.

- Et ce chemisier blanc. Veux-tu l'acheter?

- Non, je le trouve très sport.

- Alors qu'est-ce que tu veux acheter?

- Je veux acheter le chemisier bleu à fleurs. Je le trouve assez joli.

- Oui, il est de bonne qualité et ne coûte pas cher, tu peux l'acheter.

2. - Regarde cette jupe blanche. Elle est très belle.

- Ah, oui, il y en a de différentes couleurs: grise, jaune, noire, bleue, brune. Laquelle tu veux acheter?

- Je veux essayer la grise. Je la trouve assez jolie.

- Quelle taille fais-tu?

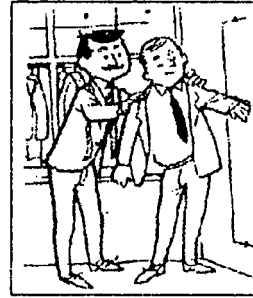
- Quarante deux

- Bon, essaie cette taille

- Regarde, ça va?

- C'est parfait.

- Alors, je l'achète.



3. - Bonjour, mademoiselle

- Bonjour, madame. Que désirez-vous?

- Je cherche une robe en coton, s'il vous plaît

- Elles sont ici. Voulez-vous cette robe?

- Merci, elle est jolie. Vous avez la même en bleu.

- Non, nous ne l'avons pas en bleu, nous l'avons en vert, en rouge, mais pas en bleu.

- Et en beige?

- Oui mademoiselle, nous l'avons

- Vous l'avez en trente huit

- Oui, c'est une taille 38. Voulez-vous l'essayer?

- Oui, s'il vous plaît. Merci

- Elle vous va très bien, cette petite robe. C'est très joli.

- Ah, très bien. Parfait. Elle fait combien?

- 517F (cinq cent dix sept). Vous la prenez?

- Ah oui, je la prends.

- A 1. Қуйида берилган сўзларнинг қайсинисида *eu* ҳарф бирикмаси [ø] товушини ифодалайди?
- a) la peur b) le peuple c) les cheveux d) les feuilles
- A 2. Қуйида берилган сўзларнинг қайсинисида *eu* ҳарф бирикмаси [oe] товушини ифодалайди?
- a) sérieux b) adieu c) paresseuse d) supérieur
- A 3. Қуйида берилган сўзларнинг қайсинисида [oe] товуши бор?
- a) le frère b) l'affaire c) la fleur d) le jeu
- A 4. Қуйида берилган сўзларнинг қайсинисида *oeu* ҳарф бирикмаси ёзилади?
- a) la s...r b) le b...re c) l'act...r d) n...f
- A 5. Қуйида берилган сўзларнинг қайсинисида *eu* ҳарф бирикмаси ёзилади?
- a) le ç...r b) le profess...r c) le b...f. d) l'...vre
- B 1. Берилган отлардан *жен.* родида бўлган қаторни танлаб олинг.
- a) acteur, professeur, directeur, réalisateur
b) fleur, odeur, couleur, heure, soeur
c) peuple, neuf, beurre, coeur, boeuf
d) horreur, bonheur, visiteur, mineur
- B 2. Берилган отлардан *муж.* родида бўлган қаторни танлаб олинг.
- a) dessinatrice, actrice, spectatrice, lectrice
b) malheur, terreur, horreur, bonheur
c) largeur, fraîcheur, épaisseur, longueur
d) vendeuse, acheteuse, nageuse, serveuse

В 3. Берилган сифатлардан отнинг роди ва сонига мос келадиганини танланг.

1) Le sujet de ce film est

a) sérieuse b) sérieux c) sérieuses d) ennuyeuse

2) Cette salade est

a) délicieux b) délicieuse c) précieux d) délicieuses

3) Ce palais est

a) majestueux b) majestueuse

c) glorieuse d) merveilleuse

4) Ces produits sont de qualité

a) supérieur b) supérieure

c) supérieurs d) supérieures

5) La Karakalpakie est une des régions d'Ouzbékistan ... de gaz et de diverses ressources

a) producteur / minérale b) producteurs / minéraux

c) productrice / minérales d) productrices / minérales

В 4. Нуқталар ўрнига рангни билдирадиган сифатлардан мос келадиганини танланг.

1) - De quelle couleur sont les jupes?

-

Vous en avez en rouge?

- Oui, voilà

a) blanc, noir, gris b) blanche, noire, grise

c) blancs, noirs, gris d) blanches, noires, grises

2) - J'aime les robes

- Oui, elles sont très à la mode.

a) violet ou bleu b) violette ou bleue

c) violets ou bleus d) violettes ou bleues

3) - Où sont les écharpes ... ?

- Désolée, nous n'avons pas d'écharpes ... nous en avons

...

a) vert / rouge et jaune b) verts / rouges et jaunes

c) vertes / rouges et jaunes d) verte / rouge et jaune

4) - Quelles sont vos couleurs préférées?

- J'adore le ... , j'aime un peu le ... je deteste le

a) bleu / blanc / noir b) bleue / blanche / noire

c) bleus / blancs / noirs d) bleues / blanches / noires

В 5. Соат неча бўлганини айтинг.

1) Il est 8h 45.

a) huit heures et quart

b) huit heures dix

c) neuf heures moins le quart

d) neuf heures et quart

2) Il est 2h 30.

a) deux heures

b) deux heures et vingt

c) deux heures et demie

d) deux heures moins vingt

3) Il est 24 h.

a) midi b) après-midi c) minuit d) une heure précise

В 6. Vouloir ёки pouvoir феълларидан маъно жиҳатдан тўғри келадиганини танлаб олинг.

1) Nous ... aller chez nos amis, mais nous ne ... pas; nous n'avons pas leur adresse.

a) pouvez / voulez b) voulons / pouvons

c) veut / peut d) peuvent / veulent

2) Vous ne ... pas traverser la rue.

Le feu est vert.

a) voulez b) pouvez c) voulons d) pouvons

3) Je ne ... pas aller au théâtre.

Je vais au concert

a) peut b) peux c) veut d) veux

4) Ils ... visiter la France, mais ils ne ... pas, ils n'ont pas d'argent.

a) veulent / peuvent b) voulez / pouvez

c) peuvent / veulent d) peut / veut

5) Tu ... faire ce travail?

Non, je ne ... pas, c'est difficile.

a) peuvent b) peux c) peut d) pouvez

6) Je ... acheter cette robe, mais je ne ... pas, c'est cher.

a) veut / peut b) veux / peux

c) veulent / peuvent d) peut / veut

7) Tu ne ... pas visiter ce pays?

Si, je ..., je rêve de le visiter.

a) veut b) peut c) veux d) voulons

В 7. Subjonctif майлида берилган феълларни тўғри келадиган шахсда танланг.

1) Je souhaite que vous ... heureux.

a) soit b) sois c) soyez d) soient

2) Il exige que vous ... ce travail.

a) fasse b) fassiez c) fassions d) fassent

3) Dites-lui qu'il ... le métro, c'est plus pratique.

a) prenne b) prennent c) prennent d) prenions

4) J'ai peur qu'il ... en retard.

a) arrivent b) arrivions c) arriviez d) arrive

5) Il faut que nous ... la vérité.

a) sachiez b) sachions c) saches d) sachent

6) Vous allez ou?

- Au magasin des meubles. Il faut que nous ... des fauteuils pour le salon.

a) choisissent b) choissions c) choisissiez d) choisisse

7) Qu'est-ce que tu as?

- J'ai mal à la gorge.

- Il faut que tu ... chez le médecin.

a) aille b) ailles c) allions d) alliez

8) Quels sont vos vœux pour le XXI^e siècle.

Je veux qu'il n'y ... plus de catastrophe.

a) aie b) aies c) ait d) aient

9) Qu'est-ce que vous désirez?

- Je désire qu'on ... fin au terrorisme.

a) mette b) mettes c) mettent d) mettiez

С 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

1) Où travaillez-vous?

- Je travaille au ministère des affaires Et vous?

- Moi, je travaille au ministère des relations économiques

...

a) plusieurs b) extérieures

c) supérieures d) meilleures

2) Ce jeune homme a de l'..., il doit arriver à de beaux résultats dans la vie.

a) présent b) passé c) avenir d) futur

3) Mon ami, je vous souhaite du bonheur.

Je veux que vous soyez

a) heureux b) merveilleuse c) précieuse d) radieuse

- 4) Goutez ces fruits, ils sont
 - a) juteux et délicieux b) glorieux et merveilleux
 - c) heureux et précieux d) studieux et sérieux
- 5) Les Mathieu cultivent la terre. Ils sont
 - a) professeurs b) docteurs
 - c) réalisateurs d) cultivateurs
- 6) Pour chacun son pays est
 - a) le meilleur b) majestueuse
 - c) merveilleuse d) précieuse

D 1. Savолларга тўғри келадиган жавобни танлаб олинг.

1) Quel secteur économique de l'alimentation est assez développé dans notre pays?

- a) La conserverie b) La fromagerie c) La théierie

2) En quel minéral précieux est riche notre pays?

- a) En argent b) En or
- c) En minéral de fer d) En pétrole

3) Qu'est-ce qui se dresse au milieu des villes de notre pays?

- a) De vieux palais b) Des cathédrales
- c) Des églises d) Des immeubles merveilleux

E Маъно жиҳатдан тўғри келадиган луқмани танлаб олинг.

E 1. Que dites-vous si vous voulez demander l'heure qu'il est.

- a) A quelle heure venez-vous à l'université?
- b) A quelle heure finissez-vous vos cours?
- c) Quelle heure est-il? Ma montre ne marche pas

d) Excusez-moi d'être venu en retard, ma montre
s'attarde

E 2. Que dites-vous si vous venez au travail en retard.

- a) Excusez-moi de partir si vite
- b) Excusez-moi, je suis pressé
- c) Excusez-moi, je suis très occupé
- d) Excusez-moi de mon retard

E 3. Que dites vous si vous voulez demander le prix d'un
tailleur

- a) Quelle taille faites-vous?
- b) Qu'est-ce que vous voulez acheter comme tailleur?
- c) Quelle couleur aimez-vous?
- d) Ne pourriez-vous pas me dire le prix de ce tailleur?

ТЎҚҚИЗИНЧИ ДАРС

О о - [ɔ]; о, ô, аи, еаи - [o]

А

ФОНЕТИКА

О о - [ɔ]

[ɔ] - олд қатор, бир оз лабланган, очиқ, соф унли товуш. Бу товушни талаффуз қилганда, тил пастки тишдан бир оз оғиз ичкарисига тортиб олинади. Лаблар бир озгина доира шаклида бўлиб олдинга чўзилади. Ўзбек тилида «бор», «мол», «соф», инглиз тилида «a shop», «a ball», «to tall» каби сўзларда учратиш мумкин.

О ҳарфи [z] - дан ташқари ҳамма ундошлардан олдин келган ҳолатда [ɔ] товушини беради.

ФОНЕТИК МАШҚЛАР

№1. Сўзнинг охирида келган ундош товушларга эътибор бериб қуйидаги сўзларни ўқинг.

1. Comme, l'homme, la pomme, la somme.

l'agronome, l'astronome, la tonne, il sonne, il téléphone, monotone;

2. Le sol, le vol, l'école, le pétrole, la parole, le monopole, le protocole, l'hôpital, oral, local, global, colossal, national, social, commercial, colonial, cordial, tropical.

3. La note, le pilote, la carotte, sottte, la poste, la mode, commode.

4. Horoscope, télescope, la robe, le globe.

5. Phonétique, politique, économique, philologique, philosophique, psychologique, diplomatique, le dialogue, monologue, le prologue, la roque, l'homologue.

6. Le photographe, l'orthographe, l'apostrophe, le philosophe, la catastrophe.

7. La poche, la cloche, la roche, la mioche, la pioche.

8. La Pologne, la cigogne, la rogne, la mignonne.

9. Notre, votre, propre, sobre, octobre.

№2. Сўзнинг охирида келган унли товушларни қисқа талаффуз этиб ўқинг.

Le progrès, le procès, la tortue, tordu, le chocolat, la morphologie, l'homologie, la majorité, la minorité.

№3. [r] - товуши олдида [ɔ] товушини чўзиб ўқинг.

Le rapport, l'aéroport, le corps, la mort, le sort, le port, le bord, d'abord, fort.

№4. [ɔ], [œ] - товушларини талаффузига эътибор бериб ўқинг.

Le docteur, le professeur, le coopérateur, le coordinateur, le producteur, le correcteur, le promoteur, le promeneur.

о, ô, au, eau - [o]

[o] - олд қатор, лабланган, ёпиқ, соф унли товуш. Уни талаффуз қилганда, лаб мускуллари жуда таранг ҳолатда бўлади. Тил учи пастки тишдан тўлиқ олиниб, оғиз ичкарисига тортилади. Лаблар доира шаклини олади ва куч билан олдинга чўзилади. Ўзбек тилида сўз, бўри, кўл каби сўзларда учрайди. Инглиз тилида ёпиқ [o] учрамайди.

[o] - товуши қуйидаги ҳарф ва ҳарф бирикмалари орқали ифодаланади.

o - [z] товушидан олдин, сўзнинг охирида ва талаффуз этилмайдиган ундошлар олдида: la chose, la photo, le mot

ô - le rôle, tôt

au - chaud, la faute

eau - le chapeau, l'eau

№5. [o] - товушини талаффузига эътибор бериб ўқинг.

1. Le mécano, le lavabo, le stylo, le micro, la photo, le numéro, le métro, le loto, le kilo, le zéro, la dactylo, l'expo.

Le mot, le pot, nos, vos, le héros, le clos.

La rose, la prose, la chose, la dose, la pose, Limoges, les Vosges [le' vo:ʒ].

2. Tôt, le rôle, le trône, le diplôme, drôle, le rôti, la côte, la forêt, le chômage.

3. L'auto, aussi, la faute, la cause, la pause, gauche, chaude, autre, pauvre, autocar, l'automne, automatique, autoriser, auxiliaire, la bauxite, l'automobile, l'autoportrait, le mausolée, il faut, la faute, le fauteuil, la chaussure, la chaussée, le chauffage, la communauté, restaurer, inaugurer, sauver, mauvais, épaule, l'audace, haute, jaune.

4. L'eau, la peau, le seau, le tableau, le bureau, le drapeau, le chapeau, le morceau, le gâteau, le cadeau, le niveau, le chameau, le château, le réseau.

№6. Қуйидаги мамлакатларнинг номини ўқинг.

L'Autriche, l'Australie, la Haute - Volta, la Mauritanie, l'Écosse, la Norvège, le Portugal, le Maroc, la Slovaquie, la Somalie, la Corée, le Laos, la Bolivie, le Costa-Rica.

№7. Қуйидаги машхур француз исмларини ўқинг.

Maurice Thorez, Joliot - Curie, Victor Hugo, Honoré de Balzac, Charles Guillaume Apollinaire, A. Daudet, E. Zola, G. Ibsen, E. Potier, J. J. Rousseau, L. Renault, J. L. Barrault, J. Monet, J. Cousteau.

№8. [o] ва [ɔ] - товушларини талаффузига эътибор бериб ифодаларни ифодали ўқинг.

1. Des panneaux originaux décorent le métro.

2. L'homme qui porte un haut de forme est une personne très connue.

3. Donne à Yvonne le numéro de ton téléphone.

4. Nicole, accrochez votre manteau et chapeau au portemanteau.

5. Les hommes qui font du sport sont forts et se portent comme des charmes.

6. Le professeur fait un rapport sur la politique économique et sociale de la Corée du Nord.

7. Le soleil réchauffe le sol et l'eau dans le ruisseau s'évapore.

8. L'objectif de la politique économique et sociale est de développer les forces productives et d'améliorer le niveau de vie de la population.

9. Ce propriétaire possède et dispose d'une grosse somme.

Отларнинг кўплик шакли

1. Отларнинг кўплик шакли кўпинча бирликдаги отга -s қўшимчаси қўшиш йўли билан ҳосил бўлади:

Une pomme (олма) - des pommes (олмалар)

Un mot (сўз) - des mots (сўзлар)

2. Бирликда -s, -x, -z ҳарфлари билан тугаган отлар кўпликда ўзгармайди:

Le pays (мамлакат) - les pays (мамлакатлар)

Le prix (нарх) - les prix (нархлар)

Le nez (бурун) - les nez (бурунлар).

3. Бирликда -eu, -au, -eau қўшимчалари билан келган отларнинг кўплиги -x қўшимча қўшиш йўли билан ясалади:

Le lieu (жой) - les lieux (жойлар)

L'état (исканжа) - les états (исканжалар)

Le bateau (қайиқ) - les bateaux (қайиқлар)

4. Муж. род бирликдаги -al қўшимчаси билан келган отларнинг асоси қисми кўпликда -aux га айланади.

Le métal - les métaux, le signal - les signaux.

5. Бирликда -ail қўшимчаси билан келган отларнинг еттигасида “-aux” қўшимчасига айланади, шуларнинг биттаси

le travail (иш) - les travaux (ишлар),

қолган сўзларда -ail қўшимчасига “-s” қўшимчаси қўшилади

un détail - des détails.

6. Баъзи отлар кўпликда махсус шаклга эга бўлади:

l'œil (кўз) - les yeux (кўзлар)

le ciel (осмон) - les cieux (осмонлар)

l'aïeul (авлод) - les aïeux (авлодлар).

7. Қуйидаги отларнинг кўплик шаклидаги талаффузи
рлик шаклидагидан фарқ қилади.

le boeuf (буқа) - les boeufs (буқалар)

l'oeuf (тухум) - les oeufs (тухумлар)

l'os (суяк) - les os (суяклар)

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Қуйидаги отларни кўплик шаклида ёзинг:

Un tapis, un neveu, un mot, un morceau, un prix, un
portrait, une robe, un oeil, un capital, une capitale, un
minéral, un jeu, un cadeau, un cheveu, un cheval, un
bateau.

Сифатларнинг роди ва сони

Сифатларнинг роди ва сони сифат билан келган отнинг
роди ва сонига боғлиқ бўлади.

1: Сифатларнинг женский роди мужской роддаги сифатга
е қўшиш йўли билан ясалади.

un petit lit - кичкина каравот

une petite table - кичкина стол

un homme discret (камтарин киши) - une femme discrète
(камтарин аёл)

2. Мужской родида -s ёки -x ҳарфига тугалланган
сифатлар женский родида -sse қўшимчасини қабул қилади.

gros - grosse (семиз)

épais - épaisse (қуюқ қалин)

faux - fausse (қалбаки)

3. Мужской родда -et қўшимчали сифатлар женский
родда -ette шаклида бўлади.

net - nette

coquet - coquette

cadet - cadette

4. Мужской родда -f ҳарфи билан тугаган сифатларнинг
женский роди -ve қўшимчаси билан тугайди.

actif - active

collectif - collective

5. Сифатларнинг женский роди ясаилишининг истисно
ҳоллари.

frais - fraiche, beau - belle

vieux - vieille

public - publique

6. Сифатнинг кўплик шакли бирликда бўлган сифатга -s
қўшимчаси қўшиш билан ясалади.

Le système politique - les systèmes politiques.

7. Бирликда бўлган -al қўшимчаси кўпликда -aux
қўшимчасига айланади.

un exercice oral - des exercices oraux

қуйидаги сифатлар бундан мустаснодир:

banal - banals

fatal - fatals

natal - natals

№2. Қуйидаги отларни сифатларга айлантинг.

Modèle: la colonie - colonial

la société, la commune, le globe, la norme, l'origine,
l'égalité.

№3. Қуйидаги сифатларни кўпликда айтинг.

Modèle: capital - capitaux

Spécial, original, banal, végétal, social, global, égal,
spéciale, originale, banale, nationale, sociale.

№4. Сифатни отларга бириктиринг.

- a) une fête, des fêtes, un drapeau, des drapeaux (national).
- b) une robe, des robes, un chapeau, des chapeaux (joli).
- c) une récolte, des récoltes, un problème, des problèmes (global).
- d) une idée, des idées, un travail, des travaux (productif).
- e) une mine, des mines, un visage, des visages (beau).
- f) un pays, des pays, une ville, des villes (natal).
- g) un projet, des projets, une idée, des idées (général).
- h) Un monsieur, des monsieurs, une dame, des dames (vieux).
- i) un jeune homme, des jeunes hommes, une jeune fille, des jeunes filles (beau).

С

ЛУГАТ

От

- 1. rapport (m) - доклад; алоқа
- 2. objectif (m) - мақсад
- 3. processus (m) - процесс
- 4. progrès (m) - прогресс
- 5 effort (m) - куч, ҳаракат
- 6. force (f) - куч
- 7. niveau (m) - даража
- 8. système (m) - тизим
- 9. propriété (f) - мулкчилик
- 10. propriétaire (m) - мулк эгаси
- 11. bien (m) - мулк
- 12. richesse (f) - бойлик
- 13. procédé (m) - процесс
- 14. récolte (f) - ҳосил
- 15. utilisation (f) - фойдаланиш
- 16. coton (m) - пахта
- 17. communauté (f) - бирлашма
- 18. domaine (m) - соҳа

- 32. actuel (le) - ҳозирги
- 33. fort (e) - кучли
- 34. divers (e) - ҳар хил
- 35. privé (e) - хусусий
- 36. public (que) - ижтимоий
- 37. bon (ne) - яхши
- 38. moderne - замонавий
- 39. connu (e) - таниқли
- 40. formidable - маҳобатли, азим
- 41. commercial (e) - савдога таалуқли
- 42. situé (e) - жойлашган
- 43. gros (se) - катта

Феъл

- 44. engager - бошламоқ
- 45. développer - ривожлантирмоқ
- 46. créer - яратмоқ
- 47. améliorer - яхшиламоқ
- 48. protéger - ҳимоя қилмоқ.

19. commerce (m) - савдо
20. essor (m) - юксалиш
21. eau (f) - сув
22. totalité (f) - жами
23. pêcheur (m) - балиқчи
24. côte (f) - қирғоқ
25. bord (m) - денгиз бўйи
26. mer (f) - денгиз
27. port (m) - порт
28. pêche (f) - балиқчилик
29. argent (m) - пул

Сифат

30. énorme - жуда катта
31. final (e) - сўнги, охири

49. posséder - эга бўлмоқ
50. disposer - ўз қўлида тутмоқ
51. exister - мавжуд бўлмоқ
52. s'évaporer - буғланмоқ
53. baisser - пасаймоқ
54. situer - жойлашмоқ
55. observer - кузатмоқ
56. citer - айтиб ўтмоқ
57. établir - ўрнатмоқ
58. obtenir - эришмоқ
59. mettre - қуймоқ
60. résoudre - ечмоқ
61. dépenser - харажат қилмоқ

Кўшма предлог

62. à cause de - сабаби
63. grâce à - туфайли

D

MATH

La politique économique de l'Ouzbékistan.

Le professeur fait un rapport sur la politique économique de l'Ouzbékistan. Il parle des objectifs stratégiques du pays dans le domaine économique et du processus des réformes engagées ici. Le progrès obtenu grâce aux réformes est énorme.

L'Etat fait des efforts pour réaliser des projets qui ont pour but de développer l'économie nationale. L'objectif final est de créer une économie forte, de développer des forces productives et d'améliorer le niveau de vie de la population. Actuellement le système économique en Ouzbékistan

repose sur la propriété publique et la propriété privée. Le propriétaire possède des biens et dispose de sa richesse.

La République utilise les nouvelles technologies. Cette année, les cultivateurs ont obtenu une bonne récolte grâce aux techniques modernes. Ils ont produit des milliers de tonnes de coton.



Dans le pays, il existe des usines textiles, des usines de machines agricoles, des usines électroniques et aéronautiques. A Almalyk il y a des usines qui produisent des métaux, à Tchirtchik et Navoi des usines chimiques.

La République établit avec la Communauté Économique Européenne des liens commerciaux et économiques.

Le professeur observe un essor formidable des rapports commerciaux. Il cite des pays tels que la Corée du Sud, le Pakistan, la Turquie avec lesquels une coopération a été établie.

Le professeur parle aussi du problème de la mer d'Aral. L'eau s'évapore et son niveau baisse. Aralsk, situé au bord de la mer n'est plus un port de pêche. Pour résoudre ce problème il faut que notre pays dépense une grosse somme d'argent.

Саволлар.

1. Sur quoi le professeur fait-il son rapport?
2. De quoi parle-t-il?
- 3: Quelles réformes sont effectuées en Ouzbékistan?

4. Quels projets l'Etat se propose-t-il de réaliser?
5. Qu'est-ce qu'on produit en Ouzbékistan?
6. Sur quoi est basé le système économique de la République?
7. Quels procédés la République met-elle en pratique?
8. La République travaille-t-elle avec la Communauté Économique Européenne? Dans quel domaine travaille-t-elle?
9. Quel sont les pays avec lesquels ont été établis des rapports commerciaux?
10. Quels sont les problèmes du pays?
11. Qu'est-ce qu'il faut faire pour résoudre ces problèmes?

E

МУЛОҚОТ

Қуйида берилган микромулоқотларни саҳналаштиринг.

Шахсни тавсифлаш

... Tu la (le) connais? - Сен уни танийсанми?

1. - Le Monsieur qui fait le rapport, c'est qui?

Tu le connais?

- Oui, c'est notre professeur de politologie. C'est un bon professeur. Il est très fort dans son domaine.



2. - La jeune fille qui téléphone, c'est qui?

Tu la connais?

- Ah oui, c'est Claudine, d'origine bretonne.

Elle est agréable et sympathique. Elle est secrétaire. Elle travaille au ministère du commerce extérieur.

3. - Le petit homme à la barbe et aux yeux bleus,

C'est qui? Vous le connaissez?

- Ah oui, c'est Paul Brunot. Il travaille à la Communauté Économique Européenne. Il parle plusieurs langues: anglais, italien et espagnol. Il est érudit. Il est fort en économie et politique.

4. - Le Monsieur à lunettes, c'est qui? Vous le connaissez?

- Ah oui, c'est monsieur Mirabeau. C'est un homme d'affaire. Il est le propriétaire de la société Pétrolonor. Il fait des recherches pétrolières. Il gagne bien avec le pétrole.



5. - Le jeune homme à gauche sur la photo; c'est qui?

Tu le connais?

- Ah oui, c'est Roger Renault, l'ami de mon frère. Il habite à Bordeaux. Il travaille à l'usine d'automobile. C'est un bon spécialiste et un ami fidèle. Il est sportif. Il fait de la boxe.

Pour téléphoner.

1. - Est-ce que je peux téléphoner d'ici?

- Où voulez-vous téléphoner?

- A Bordeaux. C'est possible?

- Oui. Pas de problème.

- Vous pourriez me donner l'indicatif, s'il vous plaît.

- Oui, bien sûr. Faites le seize, puis le soixante et un et ensuite votre numéro. Tenez, vous avez l'appareil là. Je vous laisse faire.

2: - Allo! Oui. Maison Moreau, bonjour.

- Bonjour, madame. Madame Lafleur à l'appareil. Est-ce que je peux parler à Monsieur Brunot.

- Il n'est pas là, madame. C'est à quel sujet?

- Ah! Écoutez... Je suis dans la région pour quelques jours seulement. Est-ce que je peux prendre rendez-vous avec lui?

- Oui, vous êtes là jusqu'à quand?

- Après demain, mercredi. Est-ce que je pourrais le voir demain, par exemple.

- Demain? Demain... demain, 18h30, ça vous va?

- Demain 18h30... Parfait.

- Vous pouvez me rappeler votre nom?

- Oui, bien sûr. Claire Lafleur.

- Très bien.

- Merci. Madame. Au revoir.

- Au revoir, madame.



F

ТЕСТЛАР

A 1. Қайси сўзда «о» ҳарфи [ɔ] товушини ифодалайди?

a) le dactylo b) la prose c) la pomme d) le diplôme

A 2. Қайси сўзда «о» ҳарфи [o] товушини ифодалайди?

a) l'homme b) la parole c) le commerce d) le métro

A 3. Нуқталар ўрнида ҳарф бирикмалардан қайсиниси тўғри келади?

Ne faites pas cet exercice, faites un ...tre exercice.

a) au b) eau c) eu d) oeu

A 4. Қайси қатордаги сўзларда «eau» ҳарф бирикмаси ёзилади?

a) la f...te, la c...se, l'...to, p...vre

b) le tabl..., le gât..., le drap..., le chap...

c) f...re, cl...re, pl...re, annivers...re

d) délici...x, préc...x, mystéri..., merveill...

A 5. Қайси қатордаги ҳарф ва ҳарф бирикмалари [o] товушини ифодалайди?

a) ai, ei, ê, è b) ez, er, es, é

c) au, eau, ô, o d) eu, oeu, e

B 1. Қуйидаги жумлаларда нуқталар ўрнига маъно жиҳатдан тўғри келадиган сифатни танланг.

1) Le métal et la pierre sont

a) dur b) dure c) durs d) dures

2) L'amie de Claude est

a) bavarde et laide b) bavards et laids

c) bavardes et laides d) bavard et laid

3) En été dans le Midi de France le climat est

a) fraîche b) sèche c) sec d) frais

4) J'aime me promener dans un parc... .

a) public b) publics c) publiques d) publique

5) Il est déjà tard. Paul n'arrive pas. Sa mère est

a) inquiet b) inquiète c) inquiets d) inquiètes

6) Des rapports ... sont établis entre ces deux pays.

a) amical b) amicale c) amicaux d) amicales

7) La fille de madame Moreau est très

- a) jolis et mignons b) jolies et mignonnes
c) joli et mignon d) jolie et mignonne

В 2. Тагига чизилган сифатнинг антонимини танланг.

1) Monsieur Renault est maigre, mais sa femme est très

- a) gros b) grosse c) gras d) grasse

2) Dans ce pays la réforme agricole ne s'effectue pas d'une manière profonde, elle s'effectue d'une manière

- a) superficiel b) superficielle
c) superficielles d) superficiels

3) La terre en Ouzbékistan n'est ni propriété individuelle, ni propriété ... , c'est la propriété de l'Etat.

- a) collectif b) collective c) collectifs d) collectives

4) Dans ce vieux quartier il y a de ... immeubles.

- a) nouveau b) nouvel c) nouvelle d) nouveaux

5) Vous dites qu'il est laïd, moi, je le trouve assez

- a) bel b) beau c) belle d) beaux

С 1. Қайси луқмада «rapport» сўзи «доклад» маъносида берилган.

a) Quels rapports ont été établis entre la France et l'Ouzbékistan?

- Des rapports amicaux et commerciaux.

b) Quel rapport fait ce professeur?

- Un rapport sur l'écologie.

c) Sur quelle propriété est basée le développement des rapports de production?

- Sur la propriété privée et publique.

d) Quels rapports avons-nous avec la Communauté économique Européenne?

- Nous travaillons avec elle dans les domaines de l'économie et du commerce.

C 2. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

1) Nous faisons des ... pour obtenir des résultats dans la réalisation de nos projets.

a) rapports b) efforts c) méthodes d) procédés

2) Vous savez que ... ne fait pas le bonheur.

- Vous avez raison. On peut être heureux sans être riche.

a) la pauvreté b) la richesse

c) la propriété d) la totalité

3) Les fermiers ... sur la base de contrats.

a) travaillent b) protègent c) améliorent d) existent

C 3. Тағига чизилган сўзнинг синонимини танланг.

1) L'Ouzbékistan dispose de gisements d'or, d'uranium et de mines de cuivre.

a) observe b) possède c) élève d) crée

2) L'Ouzbékistan met en place le programme de création de différentes formes d'activités agricoles.

a) réalise b) obtient c) établit d) situe

D 1. Матн мазмунига тўғри келадиган жавобларни танланг.

1) Sur quel sujet le professeur fait-il son rapport?

- Il fait un rapport sur ...

a) la sécurité sociale

b) le niveau de vie de la population

c) la vie politique dans le pays

d) l'économie et l'écologie de l'Ouzbékistan

2) De quoi le professeur parle-t-il?

- Il parle du ...

a) commerce extérieur de l'Ouzbékistan

b) processus des réformes engagées dans la République

c) production des cultures céréalières

d) développement de la production agricole

3) Sur quoi est basé le système économique en Ouzbékistan?

a) Sur la propriété socialiste

b) Sur un plan de développement de l'économie nationale

c) Sur la propriété publique et privée

d) Seulement sur la propriété publique

4) Avec quelle communauté travaille l'Ouzbékistan?

a) Avec la Communauté Atlantique

b) Avec la Communauté Française du Pacifique

c) Avec la compagnie française de télévision

d) Avec la Communauté Économique Européenne

E 1. Матнларнинг қайсинида шахс тавсифланган?

a) L'année scolaire en France commence en septembre et se termine au début du mois de juillet.

b) La famille des Moreau est sympathique. Sophie, la mère est journaliste. Bernard, le père est directeur. Ils ont trois enfants: deux filles et un fils.

c) Le Tour de France a plus de 90 ans: il est né en 1903) En 1993, Miguel Indurain fut le vainqueur le plus rapide de l'histoire du Tour.

d) Sophie Marceau est une actrice. Elle est la vedette de nombreux films très populaires. Elle est très connue en France.

E 2. Жавобда берилган луқмалардан маъно жиҳатдан мулоқотга тўғри келадиганини танланг.

- Allo, Claude Richard?

- Qui demandez-vous?

- Je ne suis pas chez Claude Richard?

- ...

- Ah! Excusez-moi.

- Je vous en prie.

a) Ah non, je suis désolée c'est une erreur.

b) Bonjour Paul, Claudine à l'appareil. Vous allez bien?

c) Ah! Il est sorti? Je peux laisser un message pour lui.

d) C'est Claude? Je voudrais parler à Claude. Est-ce qu'il est là?

ЎНИНЧИ ДАРС

ou, où - [u]

A

ФОНЕТИКА

[u] - орқа қатор, лабланган, ёпиқ унли товуш. Ушбу товушни талаффуз қилганда, лаблар доира шаклига келади, лаб мускуллари куч билан олдинга чўзилади. Тил учи пастки тишлардан олиниб, оғиз ичкарасига тортилади. Ўзбек тилида: гул, туз, пуд; англиз тилида: foot, book, moon каби сўзларда учрайди. Ёзмада ou ҳарф бирикмаси [u] товушини ифодалайди. Агар ou ҳарф бирикмасидан сўнг унли келса, [u] товуши қисқа [w] товушини ифодалайди: avouer, oui, ouest.

ФОНЕТИК МАШҚЛАР

№1. Қуйидаги сўзларнинг [u] товушига ва сўзнинг охирида келган ундош товушлар талаффузига эътибор бериб ўқинг:

1. Le sou, le fou, le clou, le trou, le joujou, nous, vous, sous, le chou, l'hibou, tout, partout, surtout, le goût, le loup, le coup, la joue, le joug, Beaubourg, le faubourg.

2. La coupe, la soupe, le groupe, la troupe, la route, le doute, la croûte, double, le couple, le rouble, trouble, douce.

№2. Урғу тушган бўғинда [u] товушини [r, v, ž, z] товушлари олдида чўзиб ўқинг.

1. Le jour, le séjour, le retour, autour, l'amour, l'humour, toujours, la tour, la cour, la source, la bourse, la course, la ressource, le discours, le secours, le cours, le Louvre, il ouvre, il couvre, il trouve, Toulouse, la blouse, rouge, il bouge.

2. Ouvrir, couvrir, courir, souffrir, nourrir, rougir, bouger, la fougère, l'outrage, l'ouverture, la couverture, la nourriture.

3. Trouver, prouver, éprouver, approuver, tourner, séjourner, détourner, gouverner, retourner, douter, écouter, coûter, couper, soutenir, soulever, souvenir, soumettre, la trouvaille, le poulailler, mouillé, les souliers, oublier, le couturier, le journalier.

№3. [w] товушини талаффузига эътибор бериб қўйидаги сўзларни ўқинг:

Oui, Louis, louer, avouer, trouer, jouer, doué, nouer, le jouet, le souhait, jouir, la rouille, la trouille, la grenouille, l'ouest, mouette, chouette, girouette, Edouard.

№4. Қўйидаги муж. ва жен. родида берилган сифатларни ўқинг:

lourd - lourde, sourd - sourde, court - courte, tout - toute, doux - douce, roux - rousse, jaloux - jalouse, fou - folle, nouveau - nouvelle.

№5. Қўйидаги жумлаларни [u] товушининг талаффузига эътибор бериб ўқинг:

1. Voulez-vous lire ce journal?

Voulez-vous connaître cette nouvelle?

Voulez-vous écouter ce discours?

Voulez-vous séjourner à Toulouse?

Voulez-vous toujours gouverner?

Voulez-vous toucher la bourse?

Voulez-vous doubler vos ressources?

Voulez-vous rouler sur ces routes?

Voulez-vous goûter ce chou?

Pouvez-vous trouver ce journal?

Pouvez-vous courir toute la journée?

Pouvez-vous parcourir les journaux d'aujourd'hui?

Pouvez-vous écouter cette nouvelle?

II. 1) Ce bijou ne coûte pas un sou.

2) M. Leroux n'est pas jaloux, il est très doux, mais son épouse est très jalouse.

3) Ces touristes de Toulouse séjournent à Moscou du douze au quatorze août.

4) Pour trouver cette nouvelle parcourez tous les journaux d'aujourd'hui.

5) M. Touquet revient de Roumanie après un séjour de 4 jours.

6) Ces pourparlers se déroulent au cours du séjour de M. Amadou au Pérou.

7) Dans le journal d'aujourd'hui vous pouvez trouver toutes les nouvelles qui se déroulent autour de nous.

III. Où vous trouvez-vous ?

Où retournez-vous ?

Où sont Loulou et Zazou ?

Où se trouvent les touristes ?

Сўроқ олмошлари: où, d'où

Où? - Қаерда? Қаерга?

D'où? - Қаердан?

Où est M. Leroux? - Жаноб Леру қаерда?

Il est au Pérou. - У Перуда.

Où va M. Peloux? - Жаноб Пелукс қаерга кетяпти?

Il va à Toulouse. - У Тулузага кетяпти.

D'où revient-t-il? - Қаердан у қайтяпти?

Il revient de Moscou. - У Москвадан қайтяпти.

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Қуйидаги саволларга à, de, chez, dans
сөзлогларини қўллаб жавоб беринг.

Modèle: Où allez-vous? - Au bureau.

1) Où séjournent les touristes? / Louvre.

2) Où achetez-vous ces bijoux? / M. Fouquet.

3) Où touchez-vous votre bourse? / la caisse

4) D'où revenez-vous? / Toulouse.

5) Où jouez-vous? / la cour.

6) Où trouver cette nouvelle? / le journal d'aujourd'hui.

7) Où se déroulent ces pourparlers? / Moscou.

№2. Тагига чизилган сўзга савол беринг.

Modèle: M. Tourier est dans sa boutique. Où est M. Tourier?

- 1) Le groupe de touristes est à la Tour Eiffel.
- 2) La mouche est dans la soupe.
- 3) Les touristes séjournent à Toulouse.
- 4) Louis trouve cette nouvelle dans le journal.

№3. Қуйидаги саволларга намуна бўйича жавоб беринг.

Modèle: Où travaillez-vous? Dans ce journal? - Oui, j'y travaille. Où se trouve la Tour Eiffel? A Paris? - Oui, elle s'y trouve.

Où sont les touristes? Au Louvre?

Où se déroulent ces pourparlers? A Moscou?

Où touchez-vous votre bourse? A la caisse?

Où achetez-vous ces bijoux? Dans cette boutique?

Нисбий олмош: où

Нисбий олмош où аниқловчи эргаш гапни бош гапга боғлайди. У гапда ўрин ва пайт ҳоли вазифасида ишлатилади.

La firme où il travaille se trouve près de chez nous. - У ишлаётган фирма ёнимизда жойлашган.

Dites l'heure où vous viendrez chez nous. - Бизникига қачон келишингизни айтинг.

№4. Берилган жумлаларни намуна бўйича ўзгартиринг.

Modèle: Il travaille dans ce bureau. - C'est le bureau où il travaille.

Il habite dans cette rue. J'arrive dans cette ville. Nous partons pour ce pays. Notre Université se trouve sur cette place. Je prépare le dîner dans la cuisine. Je pars sur l'heure.

Боғловчи: ou - ёки

1. Vous partez ou vous restez? - Сиз жўнаб кетяпсизми ёки қолаяпсизми?

2. Est-elle laide ou belle? - У хунукми ёки чиройлими?

№5. Саволларга жавоб беринг.

Vous aimez le thé ou le café?

Vous déjeunez ou vous dînez?

Vous visitez le Louvre ou Beaubourg?

Vous lisez les nouvelles ou la publicité?

Vous partez à Rôme ou à Madrid?

Vous vous appelez Mourad ou Timour?

ГУМОН ОЛМОШИ, СИФАТ ВА РАВИШ - TOUT.

Гумон олмошлари - *Tout, tous, toutes*

Гумон олмошлари феълнинг олдида ёки унинг кетида ишлатилади.

Tout - ҳамма нарса

Tout est prêt - Ҳамма нарса тайёр.

Il oublie tout - У ҳамма нарсани унитади.

Ecrivez tout - Ҳаммасини ёзинг.

Tous - ҳамма

Tous sont ici - Ҳамма шу ерда.

Ecoutez tous - Ҳаммангиз тингланг.

№6. Нуқталар ўрнида *tout, tous* гумон олмошларидан кераклигини танлаб ёзинг.

Ce sont mes amis. Tu les connais Ils sont ici.

Je sais . . . cela. . . . est facile.

. . . est clair. Ils parlent Tu peux . . . me dire.

. . . est possible pour vous.

№7. Француз тилига таржима қилинг.

Уна ҳамма нарсани тушунтириб беринг (expliquer).
Ҳаммаларингиз университетга келинг (venir-venez). Шу
ишни ҳаммангиз қилинг (faire). У ҳамма нарсани билади
(savoir, il sait). Мен стулларга қараяпман, улар ҳаммаси
ифлос (sales).

Гумон равишлари - *tout, toute*

Гумон равишлари сифат олдида қўлланади.

Tout - жуда, ғоят, бутунлай - муж. родида бўлган ва унли
билан бошланган жен. роддаги сифатлар олдида учрайди.

Je suis tout heureuse - Мен ғоят бахтлиман.

Elle est tout émue - У ғоят ҳаяжонланаяпти.

Toute - жен. родда ундош билан бошланган сифатнинг
олдида ишлатилади.

Elle est toute pâle - Унинг ранги жўда оқариб кетди.

№8. *Tout, toute* равишларидан кераклигини ишлатиб
қуйидаги саволларга жавоб беринг.

Modèle: *Reste-t-elle seule?* - *Oui, elle reste toute seule.*

Ce beurre est-il frais? Ces fleurs sont-elles fraîches? Ce
café est-il chaud? La soupe est-elle chaude? Son fils est-il
petit? Sa fille est-elle petite? Sa soeur est-elle sérieuse? Son
frère est-il studieux? Êtes-vous heureuse? Louise est-elle
jeune?

№9. Нуқталар ўрнига *tout* ёки *toute*-ни ишлатинг.

Cette robe est . . . neuve. Je suis très . . . fatiguée. Le ciel
est . . . bleu. Ces arbres sont . . . verts. Elle a une figure . . .
pâle. La salle est . . . basse. Ma robe est . . . mouillée.

Иборалар.

Tout à coup - бирданига

Tout de même - шунга қарамасдан

Tout de suite - ҳозирнинг ўзидаёқ

Pas du tout - асло, ҳеч сира

№10. Ўзбек тилида берилган жўмлалардан француз тилига мос келадиганини топинг.

I.

1. Ҳозирнинг ўзидаёқ бизникига келинг.

2. Шу ишни ҳозирнинг ўзидаёқ қилинг.

3. Ҳозирнинг ўзидаёқ жўнаб кетинг.

4. Ушбу янгликни ҳозирнинг ўзидаёқ унга айтинг.

1. Partez tout de suite.

2. Dites lui cette nouvelle tout de suite.

3. Venez chez nous tout de suite.

4. Faites ce travail tout de suite

II.

1. Мен чарчаганман, шунга қарамасдан, шу ишни қиляпман.

2. У қасал, шунга қарамасдан, у ишляпти.

3. Бу китоб қизиқ эмас, шунга қарамасдан, мен уни ўқияпман.

4. Сен жуда бандсан, шундай бўлса ҳам, сен телевизор кўряпсан.

1. Je suis fatigué, tout de même, je fais ce travail.

2. Ce livre n'est pas intéressant, tout de même, je le lis.

3. Tu es très occupé. quand même, tu regardes la télé.

4. Il est malade, quand même, il travaille.

III.

1. У ғоят гўзал.

2. Мен жуда бахтлиман.

3. Сиз бутунлай ялқовсиз.

4. Биз жуда чарчаганмиз.

1. Nous sommes très fatigués.

2. Il est très beau.

3. Je suis très heureux.

4. Vous êtes très paresseux.

IV.

- | | |
|--|--|
| 1. У <u>бирданига</u> келиб қолди. | 1. Le bruit a cessé <u>tout à coup</u> . |
| 2. <u>Бирданига</u> ёмғир ёғиб кетди. | 2. Il m'a aperçu <u>tout à coup</u> . |
| 3. У мени <u>бирданига</u> кўриб қолди. | 3. Il a plu <u>tout à coup</u> . |
| 4. Шовқин <u>бирданига</u> тўхтаб қолди. | 4. Il est venu <u>tout à coup</u> . |

Гумон сифатлари: tout, toute, tous, toutes.

Гумон сифатлари отнинг олдида қўлланиб, унинг роди ва сони билан мослашади: Гумон сифатлар.

Tout - м.р. бирлигини;

Toute - ж.р. бирлигини;

Tous - м.р. кўплигини;

Toutes - ж.р. кўплигини билдиради.

Ушбу сифатларнинг маъноси улардан кейин келган артиклга боғланган. Гумон сифатлардан сўнг аниқ артикл келса; tout, toute сифатлар: “бутун”, tous, toutes - “ҳамма” деган маънони билдиради.

Tout le peuple lutte pour la paix. - Бутун халқ тинчлик учун курашмоқда.

Toute la ville est dans la rue. - Бутун шаҳар кўчада.

Tous mes amis sont ici. - Менинг ҳамма дўстларим шу ерда.

Toutes mes soeurs sont mariées. - Менинг ҳамма опаларим турмушга чиққан.

Tous, toutes санок отлар олдида ҳам келади.

Nous travaillons tous les quatres. - Биз тўртталамиз ишляпмиз.

Louise et Julie, toutes les deux sont belles. - Луиза ва Жюли, улар иккаласи ҳам чиройли.

№11. Нуқталар ўрнига гумон сифатлардан 1) tout, 2) toute, 3) tous, 4) toutes тўғри келадиганини қўйинг.

. . . notre groupe va au musée. Je veux acheter . . . ces livres. Il peut travailler . . . la journée . . . mes soeurs vont à l'école. Je rends visite à ma mère . . . les samedis.

№12. Саволларга намуна бўйича жавоб беринг.

Modèle: *Faites-vous ces exercices?* - *Oui, je fais tous ces exercices.*

Visitez-vous ces villes? Achetez-vous ce beurre? Voulez-vous de ce fromage? Lisez-vous ces nouvelles? Connaissez-vous cette histoire? Répétez-vous ces verbes? Ecrivez-vous à vos amis? Aimez-vous ces fêtes? Dînez-vous chez Louis ce mardi? Est-ce que les deux filles de Leroux sont mariées? Avez-vous ces dictionnaires?

Tout, toutes - ноаниқ артиклнинг олдида “бутунлай” деган маънони билдиради.

C'est tout un probleme. - Бу бутунлай бир муаммо.

Il a toute une bibliothèque de livres. - Унда бутунлай бир кутубхона китоблар бор.

Tout, toute дан сўнг артикл келмаса, улар “ҳар қанақа”, “ҳар ким” - маъносини билдиради.

Tout travail est pénible pour un paresseux. - Ялқовга ҳар қандай иш оғирдир.

Tout homme ne peut faire ce travail. - Ҳар ким шу ишни қилолмайди.

Ouvrir - очмоқ - to open .

Présent

J'ouvre	Nous ouvrons
Tu ouvres	Vous ouvrez
Il (Elle) ouvre	Ils (Elles) ouvrent

Мисол: Ouvrez vos livres. - Китобларингизни очинг.

№14. «Ouvrir» феълини қуйида берилган сўзлар билан бириктириб жумла тузинг.

a) Il / le journal. Je / mon paquet. Tu / la porte. Nous / nos livres. Vous / la fenêtre. Ils / leurs valises.

b) La boucherie / à 9h. La caisse / à 8h. La pharmacie / à 10h. La cafétéria / à midi.

c) Notre appartement / dans la rue. Le balcon / sur le parc. La fenêtre / sur la cour.

№15. Нуқталар ўрнига «ouvrir» феълини буйруқ шаклида қўлланг.

Ne fermez pas vos yeux, . . . les.

. . . votre serviette et sortez-en vos livres.

. . . la porte, ne la ferme pas.

. . . le journal et lisez les nouvelles.

№16. *Qu'est-ce que? Où? ёки A quelle heure? сўроқ иборани «ouvrir» феъли билан бириктириб савол тузинг.*

Modèle: La boutique / à 10 h.

A quelle heure ouvre la boutique?

Il / sa valise. La fenêtre / dans la cour. Le supermarché / à 8h. La caisse / à 9h. Le balcon / dans la rue. J' / mon livre. Le kiosque / à 12h.

Предлоглар: pour, sous.

Pour предлоги қуйидаги муносабатларни билдиради:

1. Ўрин-«га»: Je pars pour Moscou. - Мен Москвага жўнаб кетялман.

2. Пайт-«га»: Préparez ce dîner pour 7 heures. - Шу кечки овқатни соат 7га тайёрланг.

3. Мақсад «учун»: Je vais au marché pour acheter des légumes. - Сабзавотларни сотиб олиш учун мен бозорга борялман.

4. Сабаб «учун»: Je l'aime pour sa bonté. - Мен уни эзгулиги учун яхши кўраман.

5. Мўлжал «учун»: Cette blouse rouge est pour vous. - Бу қизил блузка сиз учун.

Sous - ўрин ва пайт муносабатларини англатади.

1. Ўрин-«тагида»: Le stylo est sous le journal. - Ручка газетанинг тагида.

2. Пайт-«даврида»: Sous la Troisième République la crise économique touche la France. - Учинчи Республика пайтида (даврида) Франция иқтисодий тангликка дуч келди.

№17. Қуйидаги жумлаларни таржима қилинг.

1) Vous partez pour où? - Pour Toulouse. Vous achetez les billets pour qui? - Pour Louis. Vous les achetez pour quel jour? - Pour samedi. Et pour quelle date? - Pour le 14 août. Et pour quel avion? - Paris - Toulouse.

2) Чемодан стол остида. Бу кўйлак сиз учун. Дераза тагида гуллар бор. Шанбага келинг. Таомни соат иккига тайёрланг. Бу билет соат нечага? У Парижга дўстларникига ташриф буюриш учун кетяпти.

3) Prenez vos cahiers pour écrire une dictée. Faites ce travail pour jeudi. Je suis ici pour vous dire cela. Ces journaux sont pour vous. Je vous pris de venir pour mercredi. Acheter

~~vous~~ partez pas pour la Roumanie, partez pour l'Italie. Mettez cette valise sous le lit. Sous les Tchiguize-Khan il y avait beaucoup de guerres.

C

ЛУГАТ

От

1. lecteur (m) - ўқувчи
2. journal (m) - газета
3. jour (m) - кун
4. boutique (f) - дўконча
5. nouvelle (f) - янгилик
6. possibilité (f) - имконият
7. fait (m) - воқеа

Феъл

8. se trouver - жойлашмоқ

9. tourner - ағдариб очмоқ
10. ouvrir - очмоқ
11. parcourir - қараб чиқмоқ

Равиш

12. beaucoup - кўп
13. toute sorte - ҳар хил
14. partout - ҳар ерда
15. autour - атроф
16. moins - камроқ

D

MATH

Un lecteur de journaux.

Je ne suis pas journaliste, mais j'aime beaucoup lire les journaux. Tous les jours je vais sur le boulevard Rousseau où se trouve un kiosque à journaux et j'y achète toute sorte de journaux.



Je lis des journaux partout: dans la voiture, dans le métro, et même dans mon bureau. Je parcours tous les numéros. J'ouvre le journal, je tourne les pages et je lis tout ce que j'y

trouve, des nouvelles sérieuses et d'autres, moins sérieuses. D'abord je lis les nouvelles sur la vie politique, économique, et sociale. Pour m'amuser je lis surtout les faits divers et la publicité.

Grâce aux journaux j'ai la possibilité d'être au courant de tout ce qui se passe autour de moi.

Саволлар:

1. Aimez-vous lire les journaux?
2. Quels journaux lisez-vous?
3. Où achetez-vous les journaux?
4. Quand et où les lisez-vous?
5. Quels articles aimez-vous lire?

E

МУЛОҚОТ

Куйидаги мулоқотларни саҳналаштиринг:

Шаҳарларни тасвирлаш

Tu habites où? - Сен қерда яшайсан?

1. - Tu habites où?

- A Paris.

- Où c'est?

- Au centre de la France.

C'est la capitale.

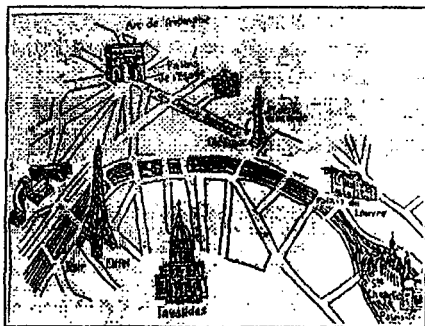
- Quelle est sa population?

- Plus de 9 millions

d'habitants avec la banlieue.

- Qu'est-ce qu'il y a à voir à Paris?

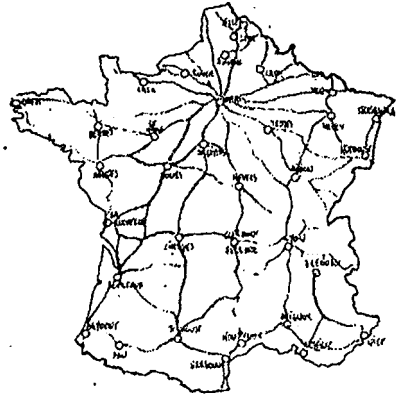
- Il y a la Tour Eiffel, le musée du Louvre. Il y a beaucoup de choses à voir à Paris.



C'est comment Paris?

C'est une très belle ville.

- Quel fleuve la traverse?
- La Seine.



2. - Tu es d'où?

- De la Rochelle.

- La Rochelle, où est-ce?

- C'est à l'ouest de la

France.

- Combien d'habitants y vivent?

- Soixante quatorze mille.

- Qu'est-ce qu'il y a à voir à la Rochelle?

- Un aquarium.

- Son climat est doux?

- Oui, il est océanique donc doux.

3. - Vous habitez où?

- A Strasbourg, capitale de l'Alsace.

- Ça se trouve où?

- À 457 km à l'est de Paris.

- Combien d'habitants y vivent?

- 400 mille habitants avec la banlieue.

- Qu'est-ce qu'il y a à Strasbourg?

- Le siège du Conseil de l'Europe et du Parlement

Européen.

- Quelle est sa spécialité gastronomique?

- C'est la choucroute à base de chou fermenté, de pomme de terre et de lard.

4. - Où habites-tu?

- A Toulouse.

- Où ça se trouve?

- Au sud-ouest de la France.

- Combien d'habitants vivent à Toulouse?

- 365 mille habitants.

- Quel fleuve traverse cette ville?

- La Garonne.

- Quelle est la spécialité gastronomique?

- Le cassoulet à base de haricots et de saucisses.

- Qu'est-ce qu'il y a à Toulouse?

- Des constructions aéronautiques, des églises, des hôtels de la Renaissance.

- Quel célèbre chanteur toulousain connais-tu?

- Nougaro, c'est un chanteur et un poète.

F

ТЕСТЛАР

A 1. Жавобда берилган ҳарф бирикмаларидан қайсинисини қуйидаги жумлада ишлатасиз?

J'achète t...j...rs des j...rnaux dans la b...tique qui se tr...ve sur le b...levard R...sseau.

a) au b) eu c) ou d) ai

A 2. Қайси қаторда нуқталар ўрнида *ou* ҳарф бирикмаси ёзилади?

a) le morc..., le bur..., le cad..., le bat..., le ruiss...

b) le profess...r, le doct...r, le min...r, l'aviat...r, le fact...r

c) la secrét...re, la gramm...re, l'annivers...re,
le propriét...re, monét...re

d) l'am...r, la c...r, le sej...r, le ret...r, le disc...rs, t...j...rs

B 1. Сўроқ олмошлардан тўғри келадиганини аниқланг.

1) ... revenez vous?

Je reviens de Moscou.

a) Qui b) Où c) D'où d) Que

2) ... parcourt les journaux?

Monsieur Dufour les parcourt.

a) Où b) D'où c) Qui d) Que

3) ... ouvrez-vous?

J'ouvre le Figaro.

a) Qu' b) Que c) Qui d) Où

B 2. Нисбий олмошлардан тўғри келадиганини танланг.

1) Le kiosque ... j'achète les journaux se trouve près du
métro.

a) que b) où c) qui d) d'où

2) La ville ... j'arrive est très jolie.

a) où b) que c) qui d) laquelle

3) J'achète toujours les journaux dans le kiosque ... se
trouve près du métro.

a) que b) qui c) où d) d'où

4) Les journaux ... vous achetez sont publiés en France.

a) qui b) où c) d'où d) que

5) Au moment ... j'achetais le journal, Louis m'a appelé.

a) où b) d'où c) que d) qui

*B 3. Гумон олмоши, равиш ва сифатлардан тўғри
келадиганини танланг.*

1) En France, le 14 juillet ... la ville est en fête.

a) tout b) toute c) tous d) toutes

2) Quels fromages aimes-tu?

J'aime ... les fromages.

a) tous b) toutes c) tout d) toute

3) Vous regardez mes photos?

Oui, je regarde ... vos photos.

a) tous b) toutes c) tout d) toute

4) En hiver ces montagnes sont ... blanches.

a) tous b) tout c) toutes d) toute

5) Vous me comprenez?

Oui, je comprends ...

a) toute b) tout c) tous d) toutes

В 4. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган предлогни танланг.

1) Nous séjournons ... cette ville de lundi à samedi.

a) sur b) pour c) dans d) en

2) Notre pays est célèbre ... son coton.

a) sur b) sous c) dans d) pour

3) Téléphonnez à Timour ... savoir l'heure de son départ.

a) sur b) a c) pour d) sous

4) C'est ... qui, ce coup de téléphone?

Ce n'est pas ... vous, c'est pour le directeur:

a) en b) a c) pour d) sur

5) ... les regnes de Louis XIV et Louis XV nous observons
un essor économique en France.

a) sur b) sous c) pour d) dans

6) Le président de la France est élu ... 7 ans.

a) par b) pour c) sur d) sous

C 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

- 1) Le journaliste doit intéresser ses ... par ses écrits
a) vie b) journaux c) nouvelles d) lecteurs
- 2) Vous avez ... de faire toutes ces choses vous-même.
a) la sécurité b) la prospérité
c) la réalité d) la possibilité
- 3) Avant de lire le livre, je le ..., je regarde un peu ce qu'il y a dans ce livre.
a) tourne b) ouvre c) parcourt d) trouve
- 4) Vous pouvez lire les faits, concernant les vols, les cambriolages et les assassinats, dans ... des journaux
a) la une b) les faits divers
c) la publicité d) les annonces
- 5) La librairie est une ... qui vend des journaux, des livres, du papier à lettre et tout ce qu'il faut pour écrire.
a) supermarché b) boutique
c) café d) salle de lecture

C 2. Тагига чизилган сўзнинг синонимини танланг.

La France se trouve à l'ouest de l'Europe.

- a) tourne b) parcourt c) est située d) est placée

C 3. Тагига чизилган сўзнинг антонимини танланг.

Il y a beaucoup de journaux dans ce kiosque.

- a) trop b) très c) peu d) assez

D 1. Lecteur des journaux матн мазмунига маъно жиҳатдан тўғри келадиган жавобни танланг.

1) Où ce monsieur achète des journaux?

Il les achète

- a) dans une librairie b) dans une boutique à journaux
c) dans un café d) chez un marchand de journaux

2) Quels journaux achète-t-il?

Il achète ...

- a) des mensuels
b) des hebdomadaires
c) des quotidiens
d) toutes sortes de journaux

3) Comment s'appellent les journalistes qui écrivent dans le journal?

- a) Les rédacteurs b) Les correspondants
c) Les agences de presse d) Les reporters

E 1. Бу қайси мамлакат? - *Connaissez vous ce pays?*

1) C'est un pays avec 52 millions d'habitants. Sa capitale est le Caire. Ces particularités géographiques: le désert, la vallée du Nil et le Canal de Suez.

- a) L'Algérie b) La Turquie
c) La Tunisie d) L'Egypte

2) C'est un pays avec 10 millions d'habitants. Sa capitale est Bruxelles. Particularités géographiques: on y parle 3 langues: le français, le flamand et l'allemand. Indication touristique: siège de la Commission européenne.

- a) La Suisse b) La Belgique
c) Le Canada d) Le Danemark

3) Sa capitale est Istamboul où il y a un grand bazar. On peut y visiter la mosquée bleue et le musée de Top Kapi.

- a) Le Maroc b) La Turquie

c) 1а Ви1\$апе c1) ба Ро1о\$не

Е 2. Бу қайси шаҳар? - Соппа/ззег-уои3 сейе уШе?

. 1) ? Се1±ё УШе е\$1 сопние роиг \$оп Ге\$1К/а1 cle cбап\$оп
• ГпапсорНопез, 1е\$ «ГпапсоГоПез» ^ш а Уеи cба3це аппёе еп
|иШе±. И у а ип ариапит ауес ип ба\$!п роиг 1е\$ геяи1п\$.

a) Тои1ои\$е б) 51га\$боиг\$ c) Ворс1еаих d) 1а КофеИе

2) Се\$11а сарИа1е, ой \\ у а беаисоир cle cбо\$е\$ а УО!Г. И
у а ГАгс cle Тпотрбе, 1а Тоиг Е\Ш, 1е ти\$ёе cли 1_оиуге, 1е\$
Сватр\$ Ету\$ёе\$.

a) 1_оуп б) Маг\$елле c) 1_Не <-) Пап\$

3) Сейе миe е\$1 \$рёааУ\$ёе c)ап\$ Пгс1и\$1пе аёгопаи^ие.

a) 1_Ше б) 51га\$боиг\$ c) Тои1ои\$е d) Тои1оп

4) 1_е\$ тетъге\$ cли Соп\$ел1 cle ГЕигоре \$(ё\$еп1 c)ап\$ сейе
VIII. Е/е \$е 1гоиуге а порс!-е\$1 cle 1а Франсе.

✚ a) Маг\$елле б) УНе c) 51га\$боиг\$ б) 0\рп

ЎН БИРИНЧИ ДАРС

oi - [wa]; ou - [wa]

A

ФОНЕТИКА

[wa] - товушини талаффуз қилганда нутқ органлари [u] товуши талаффузига чоғланади, лекин ушбу товушни тўла талаффуз этмасдан тезда [a] товушининг талаффузига ўтилади. Ўзбек тилида: муайян, муаллим, муаmmo, инглиз тилида water, what каби сўзларда учрайди.

Oi - ҳарф бирикмасидан сўнг талаффуз этиладиган унли келса, «i» ўрнида «у» ҳарфи келади.

Je vois - vous voyez, la joie - joyeux.

ФОНЕТИК МАШҚЛАР

№1. [wa] товушининг талаффузига эътибор бериб қуйидаги сўзларни ўқинг.

a) moi, toi, soi, quoi, pourquoi, l'effroi, trois, parfois, l'oie, la loi, le roi, la soie, la joie, la voie, le pois, le mois, le bois, la fois, le chinois, le bourgeois, la noix, la croix, la voix, le froid, le toit, le droit, l'exploit, étroit, quoique, la soif, le poil, l'oisif.

b) froisser, choisir, noircir, loisir, l'oiseau, le moineau, le poireau, la voisine, la poitrine, la moitié.

c) voir, avoir, devoir, savoir, recevoir, apercevoir, prévoir, pouvoir, promouvoir, pleuvoir, vouloir, déchoir, asseoir, surseoir, boire, croire.

№2. *Oi, ou* - ҳарф бирикмалари талаффузига эътибор бериб ўқинг.

I. *S'asseoir* - je m'assois, tu t'assois, il s'assoit, nous nous assoyons, vous vous assoyez, ils s'assoient.

Voir - je vois, tu vois, il voit, nous voyons, vous voyez, ils voient.

Nettoyer - je nettoie, tu nettoies, il nettoie, nous nettoyons, vous nettoyez, ils nettoient.

Être - que je sois, que tu sois, qu'il soit, que nous soyons, que vous soyez, qu'ils soient.

II. *La voie* - le voyage; *la loi* - loyal; *le roi* - royal; *la noix* - noyer; *la joie* - joyeux; *croix* - croyable; *l'effroi* - l'effroyable; *la foi* - foyer; *la voix* - voyelle.

№3. [*wa*] товшининг талаффузига эътибор бериб ўқинг.

1) Je vois M. Dubois trois fois par mois.

2) M. Lagloire reçoit ce soir M. Renoir.

3) Quelle joie de vous voir chez moi?

4) Vouloir c'est pouvoir, ça tu dois savoir.

5) Cette armoire a un miroir et trois tiroirs.

6) Quoique j'ai soif, je ne bois pas d'eau froide.

7) M. Benoit choisit une voiture noire.

B

ГРАММАТИКА

Урғули кишилиқ олмошлари

Урғули кишилиқ олмошлари: moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux, elles гапда мустақил бўлиб, улар:

1) қисқа жавобда: Qui est là? - Moi.

2) предлог билан: Je vais avec toi.

3) même, seul, aussi сўзлари билан қўлланади:

Lui seul parle, les autres l'écotent. - У ёлғиз ўзи гапиряпти, қолганлар уни тинглашаяпти. Ils font eux-même leur travail. - Улар бу ишни ўзлари бажаряптилар. Lui aussi veut voir ce film. - У ҳам бу фильмни кўришни истарди.

4) Урғули кишилиқ олмоши эга урғусиз олмошни ажратиш учун қўлланади:

Moi, je suis ici pour la première fois. - Мен, мен бу ерда биринчи мартаман.

5) Урғусиз кишилиқ олмошлари c'est ... qui, c'est ... que иборалари ёрдамида ҳам ажратилади: c'est ... qui - эгани c'est ... que тўлдирувчини ажратади: Tu es toujours en retard - C'est toi qui es toujours en retard. Je t'écoute - C'est toi que j'écoute. Je te parle - C'est à toi que je parle. Учинчи шахс кўплигида: ce sont ... - ишлатилади. Ils font ce travail - Ce sont eux qui font ce travail.

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Урғули кишилиқ олмошларини қўллаб саволларга жавоб беринг.

1. *Modèle: Comment t'appelles-tu?*

- *Je m'appelle Sophie. Et toi?*

- *Moi, je m'appelle Nathalie.*

1) - *Comment ça va? - Ça va très bien. Et toi? -*

2) - *Quelle âge as-tu? - J'ai dix neuf ans. Et lui? -*

3) - *Où habitez vous?*

- *Nous habitons à Paris. Et vous? -*

4) - *Quand partent vos parents?*

- *Mes parents partent ce samedi. Et vos parents? -*

2. Modèle: Tu travailles ici. Et tes soeurs? - Elles aussi, elles travaillent ici.

1) Nous connaissons cet acteur. Et vous? 2) Pour aller à l'Université, je prends le métro et toi? 3) Vous étudiez le chinois. Et lui? 4) Nous visitons Paris. Et eux? 5) Il part ce soir. Et elle? 6) Je passe cet été aux États-Unis? Et toi? 7) Nous faisons du sports. Et vos amis?

3. Modèle: Qui est fatigué? (je) - Moi, je suis fatigué.

1) Qui reste ici? (il). 2) Qui parle français (nous). 3) Qui voyage beaucoup? (ils). 4) Qui prépare le dîner? (je). 5) Qui doit faire ce travail? (tu).

4. Modèle: Vous dînez avec vos parents? - Oui, je dîne avec eux.

1) Vous sortez avec votre soeur? 2) Elle travaille avec son mari? 3) Elle habite avec ses parents? 4) Vous voy agez avec vos amies? 5) Vous partez avec vos fils? 6) Il reste avec vous?

5. Modèle: C'est toi qui reçois ce journal? - Oui, c'est moi qui le reçois.

1) Ce sont vos amis qui vous aident? 2) C'est votre soeur qui arrive aujourd'hui? 3) C'est ton frère qui connaît cet homme? 4) C'est toi qui prépares le dîner? 5) C'est vous qui faites ce travail? 6) C'est nous qui voyageons beaucoup? 7) Ce sont vos parents qui doivent revenir ce soir?

6. Modèle: Je dois le prévenir? - Oui, c'est lui que vous devez prévenir.

1) Il veut me voir? 2) Vous le cherchez? 3) Il les invite? 4) Tu m'aimes? 5) Il la voit? 6) Vous nous voyez? 7) Je t'écoute? 8) Vous m'attendez?

№2. Қуйида берилган сўзларни ишлатиб, намуна бўйича савол тузинг ва ушбу саволга урғули олмошни қўллаб жавоб беринг.

Modèle: Ce stylo. Ce stylo est à qui? - C'est mon stylo. Il est à moi.

Ces cahiers, ce dictionnaire, ce crayon, ces chemises, ce chapeau, ces pantalons, ces souliers.

Devoir - бирор ишни қилиш керак бўлмоқ - must

Présent

Je dois	Nous devons
Tu dois	Vous devez
Il (Elle) doit	Ils (Elles) doivent

Quand devez-vous partir? - Қачон жўнаб кетишингиз керак?

Je dois partir ce soir. - Мен шу кеча кетишим керак.

№3. *Devoir* феълини қўллаб, буйруқ шаклида берилган феълни ўзгартириб жумла тузинг.

Modèle: Lève-toi! - Tu dois te lever.

Assieds-toi! Dépêchez-vous! Bois ton café! Couche-toi tout de suite! Préparons nos devoirs! Rescois des amis ce soir! Ne nous réveillons pas trop tard! Nettoyez vos habits! Choisissez ces mouchoirs!

№4. «*Il faut*» иборасининг ўрнига «*devoir*» феълини қўллаб жумлани ўзгартиринг.

Modèle: Il faut te dépêcher (tu) - Tu dois te dépêcher.

Il faut se coucher tôt (je). Il faut téléphoner au bureau (il). Il faut préparer un diner (elle). Il faut acheter ce dictionnaire (nous). Il faut partir ce soir (vous). Il faut choisir un devoir (ils).

№5. Нуқталар ўрнига «*devoir*» феълини қўлланг.

Nous ... travailler cinq jours par semaine.

Je ... être à l'heure pour rendez-vous.

Le train ... arriver à trois heures.

Tu ... ta vie à ton médecin.

Pour aller au marché vous ... prendre le métro.

Combien est-ce que je vous ...? Vous me ... 60 F.

Voir - кўрмақ - to see

Présent

Je vois	Nous voyons
Tu vois	Vous voyez
Il (Elle) voit	Ils (Elles) voient

Qu'est-ce que tu vois-là? - У ерда сен нимани кўряпсан?

Je vois une voiture noire. - Мен қора машинани кўряпман.

№6. Нуқталар ўрнига «voir» феълени қўлланг.

1) ... vous François souvent (тез-тез)?

- Non, nous ne le ... plus depuis quelques mois.

2) Oh! Regarde! Là c'est qui? Tu ... ?

- Non, je ne ... pas.

3) Vous ... ce que vous avez fait?

- Oui, je ...

4) ... ils leurs amis souvent?

- Non, ils les ... parfois.

5) Tu ... madame Lagloire ce soir?

- Non, je la ... samedi soir.

6) Muguette c'est qui?

- Tu ... , c'est cette fille là, pas la blonde, la brune.

7) Vous ... bien?

- Non, je ne ... pas bien.

№7. Жумлаларни таржима қилинг.

Сен уни кўряпсанми? - Ҳа, мен уни кўряпман.
 У сени кўряптими? - Йўқ, у мени кўрмаяпти.
 Улар бизни кўряптими? - Йўқ, биз уларни кўряпмиз.
 Сиз уларни кўряпсизми? - Ҳа, мен уларни яхши кўряпман,
 аммо улар бизни кўришмаяпти.
 Мен сени кўрмаяпман. Сен қаердасан?

Boire - ичмоқ - to drink
 Présent

Je bois	Nous buvons
Tu bois	Vous buvez
Il (Elle) boit	Ils (Elles) boivent

- Qu'est-ce que tu bois? - Нима ичаяпсан?
 - De l'eau froide. - Совуқ сув.

№8. «Boire» феълини қуйидаги сўзлар билан бириктириб жумла тузинг.

Je / du thé.	Vous / du café.
Tu / du lait.	Il / du jus de fruit.
Nous / du champagne.	Ils / de la bière.

№9. Нуқталар ўрнига «boire» феълини қўлланг.

Nousà vos succès. Il ne ... jamais de lait.
 Au dîner je ... toujours de l'eau minérale.
 Qu'est-ce que tu ... comme boisson? - Du café.
 ...-vous du thé au petit déjeuner? - Oui, j'aime beaucoup le thé.

Croire - ишонмоқ, ўйламоқ - to think

Présent

Je crois Tu crois Il (Elle) croit	Nous croyons Vous croyez Ils (Elles) croient
---	--

№10. «Croire»ни ишлатиб жумла тузинг.

Modèle: Je crois en la vérité.

Je / en la vérité. Il / à la justice. Nous / à l'amour. Vous / à l'astrologie. Ils / en la science. Tu / à l'avenir. Je / en Dieu.

№11. Нуқталар ўрнига «croire» феълини қўлланг.

Je ne ... pas qu'il pleuve. Vous ... à tout ce qu'il vous dit. Tu ne ... pas à ces paroles? Si, j'y Ils croient qu'ils peuvent faire tout. Nous ... à la justice. Le prof le ... intelligent et studieux.

Сўроқ равиши: pourquoi

Pourquoi - нега?; нима учун? - сабабни англатади.

- Pourquoi voyagez-vous toujours? - Parce que je veux savoir beaucoup.

- Нимага сиз ҳар доим саёҳат қиласиз? - Чунки мен кўп нарсаларни билишни хоҳлайман.

№12. «Pourquoi» - ёрдамида савол беринг.

Modèle: Je me repose. - Pourquoi te reposes-tu?

La petite pleure. Il arrive tard. Elle est triste. Nous partons. Je ne peux pas faire ce travail. Je ne veux pas acheter cette robe. Il n'écoute pas cette musique.

№13. «Pourquoi»-ни қўллаб савол беринг ва унга жавоб тузинг.

Modèle: Pourquoi n'écris-tu pas? - Parce que je n'ai pas de stylo.

Tu / ne pas écrire / -ne pas avoir un stylo.

Il / ne pas regarder ce film / -ne pas être bon.

Vous / ne pas manger / -ne pas avoir faim.

Ils / ne pas venir chez vous / -être occupé.

Nous / étudier le français / -vouloir parler français.

№14. Қилолмайдиган ҳаракатнинг сабабини айтинг.

Modèle: Je ne peux pas marcher. - Pourquoi? - J'ai mal au pied.

Je ne peux pas manger / parler / écrire / lire / écouter / regarder / respirer / marcher.

Avoir mal à la tête / à la main / à la gorge / à la jambe / aux dents / aux oreilles / au pied / au dos / à la poitrine / à l'estomac / aux yeux.

(Бошй - оғримоқ / қўли / томоғи / оёғи / тишлари / қулоқлари / товони / орқаси / кўкраги / ошқозони / кўзлари)

С

ЛУГАТ

От

1. loi (f) - қонун

2. règle (f) - қоида

3. mairie (f) - мэрия

4. province (f) - пойтахтдан
узокдаги жой

5. pouvoir (m) - ҳокимият

6. situation (f) - вазият

7. procédé (m) - процесс, жараён

8. vote (m) - овоз бериш

9. chambre (f) - палата

10. modalité (f) - усул, шакл

11. fonctionnement (m) - ишлаш

33. unique - биргина, якка-ягона

34. déclanché - бошлаб юбориш

35. mixte - қўшма, аралаштирилган

36. paritaire - тенг ҳуқуқли

Феъл

37. fixer - белгиламоқ

38. déterminer - аниқламоқ

39. voter - овоз бермоқ

40. examiner - қараб чиқмоқ

41. promulguer - чиқармоқ

42. publier - нашр этмоқ

43. envoyer - юбормоқ

12. expression (f) - ифода, ибора
 13. initiative (f) - ташаббус
 14. gouvernement (m) - давлат
 15. projet (m) - лойиҳа
 16. proposition (f) - таклиф
 17. déclenchement (m) - йўл очмоқ, имкон бермоқ
 18. discussion (f) - мунозара, баҳс
 19. adoption (f) - қабул қилиш
 20. navette (f) - моки
 21. obtention (f) - олиш
 22. procédure (f) - расмий маросим
 23. déblocage (m) - қамални бекор қилиш
 24. constitution (f) - ўрнатиш, яратиш
 25. décision (f) - қарор
- Сифат
26. fondamental (e) - асосий
 27. applicable - қўлланиладиган
 28. législatif (ve) - қонун чиқарувчи
 29. certain (e) - бир қанча
 30. ordinaire - оддий
 31. prolongé (e) - узундан-узоқ
 32. interminable - сира тугамайдиган
44. appartenir - бировга тегиш бўлмоқ
 45. permettre - имкон бермоқ
 46. soumettre - тақдим қилмоқ
 47. utiliser - ишлатмоқ
 48. distinguer - ажратмоқ
 49. modifier - ўзгартирмоқ
 50. résulter - келиб чиқмоқ
 51. provenir - юзага келмоқ, содир бўлмоқ
 52. présenter - тақдим қилмоқ, кўришга топшир
 53. décider - ҳулосага келмоқ, қарор қилмоқ
- Равиш
54. surlendemain - индин, эрта кейин
 55. exceptionnellement - ғоят, ниҳоя
 56. définitivement - тамомила
- Ибора
57. en ce qui concerne - ...га келганда
- Боғловчи
58. soit ... soit - ёки ... ёки

D

M A T

La loi en France

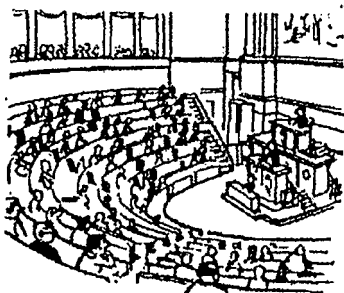
La loi fixe les règles et détermine les principes fondamentaux.

La loi en France est votée démocratiquement, examinée par le Conseil Constitutionnel et promulguée par le président de la République. Elle est publiée au Journal Officiel dont l'exemplaire est envoyé à chaque mairie de France. La loi est applicable à Paris le surlendemain de sa publication, et, en province, après l'arrivée du Journal officiel à la sous-préfecture.

En France, le pouvoir législatif appartient au Parlement, exceptionnellement au peuple. La Constitution permet au président de la République de soumettre certains projets de loi au peuple, en utilisant le procédé du référendum.

La situation normale est le vote de la loi par le Parlement qui est composé de deux chambres: l'Assemblée nationale et le Sénat. Ces deux chambres, votent les lois parlementaires.

On distingue les lois constitutionnelles qui modifient le texte de la Constitution; les lois organiques qui fixent les modalités générales d'organisation et de fonctionnement des principaux pouvoirs publics; les lois ordinaires qui sont l'expression du pouvoir législatif.



En France, l'initiative d'une loi peut résulter de deux origines. Soit l'initiative provient du gouvernement, soit elle provient de membre du Parlement - députés ou sénateurs. Le gouvernement présente le projet de loi. Le parlement présente une proposition de loi. Mais c'est le gouvernement qui décide du déclenchement de la discussion des projets et des propositions.

En ce qui concerne le vote de la loi par le Parlement, l'adoption d'un texte unique par les deux assemblées est facilitée par le système dit de la «navette» qui fait circuler un texte en discussion d'une assemblée à l'autre jusqu' à l'obtention, dans chaque assemblée, d'un vote concordant sur un même et unique texte. Pour éviter les navettes prolongées ou interminables, une procédure de déblocage peut être déclenchée par le chef du gouvernement, procédure qui abouti à la constitution d'une commission mixte paritaire députés-sénateurs, et qui peut permettre à l'Assemblée nationale, sur décision du gouvernement, de voter seule et définitivement la loi.

Savollar:

1. Quel est le rôle de la loi?
2. Quel est le rôle du Conseil d'Etat et du Conseil Constitutionnel?
3. Lequel des deux Conseils a le pouvoir de rejeter le texte de loi?
4. Qui promulgue la loi?
5. Pourquoi les lois sont-elle publiées au Journal officiel?
6. A qui appartient le pouvoir législatif en France?
7. Combien de chambres comprend le Parlement?
8. Qu'est-ce que le référendum?
9. Quelles sont les fonctions des lois constitutionnelles, des lois organique et des lois ordinaires?.
10. D'où provient l'initiative d'une loi?
11. Quel organe présente le projet de loi et quel organe présente la proposition de loi?

12. Qui décide le déclenchement de la discussion des projets ou des propositions?

13. Qu'appelle-t-on la navette?

C

ЛУҒАТ

От

1. joie (f) - хурсандчилик
2. roi (m) - қирол
3. jus (m) - шарбат
4. framboise (f) - ертут
5. emploi (m) - хизмат

Сифат

6. joli (e) - чиройли
7. délicieux (se) - мазали
8. bon (ne) - яхши

Феъл

9. vivre - яшамоқ
10. se mettre - жойлашмоқ,
ўтирмақ
11. boire - ичмоқ
12. voir - кўрмақ

Рағиш

13. maintenant - энди
14. peut-être - бўлиши мумкин
15. quelque chose - бирорта
нарса
16. voilà - мана

E

МУЛОҚОТ

Мулоқотни ўқиб, унинг мазмунини айтиб беринг, сўнг уни саҳналаштиринг.

La visite

- Bonjour, Françoise. Quelle joie de te voir chez moi.
- Ah, que c'est joli chez toi! Tu vis comme les rois.
- Mets-toi ici, près de moi et dis-moi comment tu vas. Tu veux peut-être quelque chose à boire?

- Ah, oui, ma chérie, j'ai soif.

- Voilà un jus de framboise.
Veux-tu en boire?

- Ah, oui. Comme il est
délicieux ce jus de framboise!

- Maintenant parle moi de toi!
Tu fais quoi?

- J'ai un emploi chez monsieur
Dubois, voilà déjà trois mois.

- Et ton ami Benoit? Comment va-t-il?

- Ah, je le vois parfois. Il voyage beaucoup dans sa voiture.
Et toi-même? Tu as un emploi?

- Ah, non. C'est mon mari qui en a un. Il a un bon emploi.
Il travaille chez monsieur Durois.

- Tu connais Olivier Leroy?

- Ah, oui.

- Si on allait le voir ce soir.

- C'est une bonne idée, si tu veux on y va ce soir.

- Maintenant je dois te quitter. Au revoir, ma chérie, à ce
soir!

- D'accord, à ce soir.



Саволлар:

1. Qui visite Françoise?

2. Comment vit l'amie de Françoise?

3. De quoi parlent les amies?

4. Est-ce que l'amie de Françoise travaille?

5. Quel emploi a son mari?

6. Où décident d'aller les amies?

Au café

Qu'est-ce que vous choisissez? - Нима танлайсиз?

I. - Bonjour, monsieur. Voici la carte. Choisissez votre menu?

- Bon, je choisis un menu à 60 F.

- D'accord. Comme entrée qu'est-ce que vous choisissez?

- Une salade de tomates.

- D'accord. Ensuite.

- Du poisson.

- D'accord. Et comme boisson? Voulez-vous du vin?

- Non, je ne bois pas de vin. Donnez-moi une bouteille d'eau minérale.

- Et un café?

- Oui, et un café, s'il vous plaît.

- De l'eau minérale et un café. Très bien. Bon appétit, monsieur.

- Merci, madame.

- Madame, l'addition s'il vous plaît. Combien est-ce que je vous dois?

- Vous me devez, monsieur, 73 F.

- Bon, merci.

- A votre service, monsieur. Au revoir.

- Au revoir.

2. Garçon: - Bonjour, Madame. Bonjour, Monsieur.

- Bonjour.

Garçon: - Voilà le menu. Comme entrée, qu'est-ce que vous choisissez?

Monsieur: - Une salade verte. Et toi, Françoise?

Madame: - Et pour moi une salade de tomates.

Garçon: - Bon. Alors, 2 salades. Et comme plat principal qu'est-ce que vous voulez?

Monsieur: - Un steak frites.

Garçon: - Et vous Madame?

Madame: - Je veux des cotelettes d'agneau avec des petits pois.

Garçon: - Bon, un steak et des cotelettes. Très bien. Et comme boisson? Vous buvez du vin?

Monsieur: - Pour moi, une demi bouteille de vin rouge. et pour madame du jus d'orange et un gâteau au chocolat.

Garçon: - Voilà vos plats. Bon appétit, Madame! Bon appétit, Monsieur!

- Merci.

Monsieur: - Garçon, l'addition, s'il vous plaît.

Garçon: - Ça fait 160 F. Voilà, Monsieur. Au revoir.

Monsieur: - Au revoir.

Madame: - Nous avons très bien mangé. Le Garçon nous a bien servi. Lui as-tu donné le pourboire?

Monsieur: - Ah, bien sûr.



A 1. Жавобда берилган ҳарф бирикмаларидан тўғри келадиганини танланг.

1) Madem...selle, je v...s que vous avez fr...d.

- a) ou b) eau c) oi d) oeu

A 2. Oi ҳарф бирикмаси маъно жиҳатдан қайси қатордаги сўзларга тўғри келади?

a) d...ce, r...ge, t...rner, ...vrir, v...s

b) ch...de, j...ne, h...te, p...vre, g...che

c) l...de, mauv...se, la ch...se, cl...re, f...re

d) fr...de, parf...s, qu..., pourq..., sav...r, av...r

A 3. Қуйидаги сўзларнинг қайсинисида oi ҳарф бирикмаси ёзилади?

a) nous v...ons b) vous v...ez

c) nous v...ageons d) ils v...ent

A 4: Қуйидаги сўзларнинг қайсинисида ou ҳарф бирикмаси ёзилади?

a) je s...s b) il s...t c) nous s...ons d) ils s...ent

B 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган урғули кишилик олмошни танланг.

1) Tu as une voiture?

- ... ? Une voiture? Tu plaisante?

a) Lui b) Toi c) Moi d) Elle

2) J'aime le froid. Et ...

Moi, je déteste le froid.

a) moi b) toi c) lui d) nous

3) Nous buvons du thé le soir. Et vous?

- ... aussi, nous buvons du thé le soir.

a) Moi b) Nous c) Eux d) Toi

4) Tu connais Robert Charlebois?

Ah oui, je travaille avec

a) elle b) lui c) toi d) moi

5) J'ai un paquet pour M. et M-me Lenoir. Désolé, ils ne sont pas chez

a) elles b) elle c) eux d) lui

6) Qui doit faire ces devoirs?

C'est ... qui devons les faire.

a) vous b) nous c) moi d) toi

7) Qui arrive ce soir? C'est mademoiselle Dartois?

Oui, c'est ... qui arrive ce soir.

a) elle b) lui c) eux d) elles

8) François! Tu me vois?

Oui, c'est ... que je vois bien.

a) moi b) toi c) lui d) elle

B 2. Devoir феълени маъно жиҳатдан тўғри келадиган шахсда ифодаланг.

- Garçon, combien ... je payer pour le repas?

- Vous me ... 70 F.

a) doit / devoir b) dois / devez

c) doivent / doit d) devons / doivent

B 3. Voir феълени маъно жиҳатдан тўғри келадиган шахсда танланг.

1) - Au couloir! C'est qui? Tu

- Je ne sais pas, je ne ... pas qui c'est.

a) vois b) voit c) voient d) voyez

- 2) - Vous ... cet employé? Il fait quoi?
- Il travaille sur le bois Il est sculpteur.
a) voyons b) voyez c) voient d) vois

В 4. Воيرة феълини маъно жиҳатдан тўғри келадиган иахсда танланг.

- Madame, qu'est-ce que vous ... comme boisson?
- Je ... du jus de framboise.
a) buvons / boit b) buvez / bois
c) boivent / buvons d) bois / boivent

В 5. Croire феълини маъно жиҳатдан тўғри келадиган иахсда танланг.

- 1) - Vous ... au progrès?
- Oui, j'y
a) croyons / croit b) croyez / crois
c) crois / croyons d) croient / croyez
2) - Tu connais cette mademoiselle?
- Je ... que oui.
a) croient b) croyons c) crois d) croit

В 6. Pourquoi саволига жавоб бўлиб, маъно жиҳатдан ўғри бўлган гапнинг давомини танланг.

- 1) J'aime les poires
a) quand elles ne sont pas vertes
b) qui ne sont pas chères
c) parce qu'ils sont délicieuses
d) que je choisis moi-même
2) Le garçon sert très vite les clients
a) qui l'appellent pour commander le menu
b) qu'il attend au restaurant.

- c) parce qu'ils lui donnent un pourboire
- d) quand ceux-ci commandent les plats

C 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танлаб олинг.

1) La Constitution est un texte écrit où sont données les ... fondamentales du pays.

- a) droits b) devoirs c) lois d) pouvoirs

2) Le Parlement en France exerce le pouvoir ...

- a) exécutif b) législatif c) constitutionnel d) juridique

3) La loi c'est l'ensemble des ... juridiques ce que les Assemblées du pays ont décidée.

- a) règles b) procédures c) procédés d) expressions

4) La loi est ... a tous.

- a) convenable b) applicable c) agréable d) sociable

5) Le président de la République ... la loi.

- a) établit b) élabore c) adopte d) promulgue

6) L'initiative de la loi ... au gouvernement et Parlement.

- a) examine b) détermine c) fixe d) appartient

7) Les projets et les propositions déposés par le gouvernement et le Parlement sont ... par les sénateurs et députés.

- a) disputés et changés b) discutés et modifiés

- c) examinés et votés d) envoyés et publiés

8) La loi est ... article par article, puis dans son ensemble.

- a) utilisée b) fixée c) votée d) publiée

9) La loi doit être votée dans les mêmes termes par les deux assemblées, en cas de désaccord, elle est réexaminée ça s'appelle ...

- a) navette b) enquête c) projet d) proposition

С 2. Нуқталар ўрнига маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танлаб олинг.

1) Mademoiselle, que voulez-vous comme boisson?

- ... de fruit.

a) une salade b) un jus c) une framboise d) une cerise

2) Vous travaillez?

- Oui, j'ai un bon ... au ministère des relations économiques extérieures.

a) emploi b) employé c) employeur d) employer

3) Connaissez-vous les ... de France?

- Oui, bien sûr. Ce sont François I, Charles IX, Henri IV, Louis XIII, Louis XIV, Louis XV, Louis XVI, Louis XVII, Louis XVIII, et d'autres.

a) reines b) rois c) héros d) héroïne

С 3. Қуйидаги жумлаларнинг қайсинида «se mettre» феъли ўтирмақ маъносига қўлланган?

1) Je mets une heure à faire ce travail.

2) Le réalisateur met en scène un nouveau film.

3) Vous vous mettez à travailler si tard?

Il est déjà 11 heures.

4) Le dîner est servi, nous nous mettons à table.

С 4. Тагига чизилган сўзнинг ва иборанинг синонимини танланг.

1) Les parents de François vivent dans un village.

a) habitent b) arrivent c) passent d) partent

2) J'ai soif, donnez-moi un verre d'eau s'il vous plaît.

a) je veux manger b) je veux boire

c) je veux me reposer d) je veux dormir

D 1 *Мун мазмунига берилган саволлардан маъно
чиқаришни тўғри келадиган жавобини танлаб олинг.*

1) Qu'est-cè que la loi?

a) C'est l'ensemble des décisions rendues par les juges et les tribunaux.

b) C'est une habitude, un usage, devenu juridiquement obligatoire.

c) C'est une source fondamentale du droit qui désigne et comprend toute règle de droit écrite, formulée par des organes compétents des autorités publiques.

d) C'est la pratique juridique des avocats, des notaires et des experts dans les tribunaux.

2) A qui appartient en France le pouvoir législatif?

a) Au gouvernement. b) Aux juges.

c) Au président. d) Au parlement.

3) Qui promulgue la loi?

a) Le Conseil Constitutionnel. b) Le Parlement.

c) Le Président. d) Le Gouvernement.

4) Qui élabore, vote et adopte la loi?

a) Le premier ministre. b) Le Conseil d'Etat.

c) L'Assemblée Nationale et le Sénat. d) Le Journal Officiel.

5) Quelles lois précisent l'organisation et le fonctionnement des principaux pouvoirs publics?

a) Les lois constitutionnelles. b) Les lois organiques.

c) Les lois ordinaires. d) Les décrets.

6) D'où provient l'initiative des projets et propositions de loi?

a) Du président. b) Du Conseil constitutionnel.

c) Du gouvernemet et Parlement. d) Du tribunal.

7) Qui dépose la loi sur les bureaux de l'une des Assemblées?

a) Premier ministre, député ou sénateur.

b) Juges et avocats.

c) Membre du Conseil constitutionnel.

d) Membre du Conseil d'Etat.

8) Qu'appelle-t-on la «navette»?

a) C'est le va-et-vient d'une proposition ou d'un projet de loi entre le Sénat et l'Assemblée nationale.

b) C'est la modification apportée à un projet ou à une proposition de loi.

c) Ce sont les décisions administratives prises par les ministres.

d) C'est une procédure de déblocage déclanchée par le chef du gouvernement.

E 1. «La visite» мулоқотининг мазмунига маъно жиҳатдан тўғри келадиган саволга жавоб танланг.

1) Françoise est-elle riche?

a) Non, elle vit pauvrement.

b) Elle vit comme les rois.

c) Son logement n'est pas suffisamment meublé.

d) Elle n'est pas riche.

2) Qu'est-ce que les amis boivent?

Ils boivent ...

a) de l'eau minérale b) du café

c) du thé d) du jus de framboise

3) Où travaille l'amie de Françoise?

a) Elle travaille au ministère.

b) Elle a un emploi dans un magasin.

c) Elle travaille chez M-er. Dubois.

d) Elle est dactylo chez Olivier Leroy.

4) Pourquoi les amies décident-elles de se rencontrer le soir?

Parce qu'elles veulent

a) se promener un peu b) aller voir leur ami O. Leroy

c) aller au théâtre d) visiter les musées de Paris

E 2. «Qu'est-ce que vous choisissez?» мулоқотининг мазмунига тўғри келадиган саволга жавоб танланг.

1) Qu'est-ce que le client choisit pour l'entrée?

Il choisit

a) un steak frites b) un filet

c) un roti de boeuf d) une salade de tomates

2) Pourquoi le client ne choisit-il pas de viande?

Parce qu'... .

a) il préfère le poisson b) la viande coûte cher

c) il n'y a plus de viande d) il n'aime pas la viande

3) Qu'est-ce que le client prend comme boisson?

Il prend

a) du vin b) du thé

c) de l'eau minérale d) un jus de fruit

E 3. Ушбу вазиятда маъно жиҳатдан тўғри келадиган луқмани танлаб олинг.

Que dit-on dans la situation: ... ?

1) - Le serveur propose un dessert.

a) Voulez-vous un gâteau au chocolat.

b) Un thé, monsieur

c) Voulez-vous une tasse de café

d) Un steak-frites, monsieur

e) Une bouteille de vin

2) Le client accepte la proposition du serveur.

a) Merci, j'adore ça, c'est formidable

b) Je préfère un autre plat

c) Désolé, je n'aime pas ça

d) Je déteste ça

e) Je voudrais quelque chose d'autre

ЎН ИККИНЧИ ДАРС

An, am, en, em [ã]

А

ФОНЕТИКА

[ã] - лабланган орқа қатор, бурун унли товуш.

[ã] - бурун товушнинг талаффузи [a] соф товуш талаффузига мослашади, жағ пастга туширилади, тил орқага тортилади, сўнг танглай пардаси туширилади, ҳавонинг бир қисми бурун бўшлиғи ва қолган қисми оғиз бўшлиғидан ўтади. Ўзбек тилида «ман», «сан», «андиша» каби, инглиз тилида: «on», «don», «balm» каби сўзларда учрайди.

[ã] - товуши: an, am, en, em ҳарф бирикмалари орқали ифодаланади: p, b, ҳарфлар олдида «m» ҳарфи ёзилади.

Мисоллар: an - blanc
 am - la chambre
 en - l'enfant
 em - le temps

ФОНЕТИК МАШҚЛАР

№1. [ã] товушини сўзнинг охирида қисқа талаффуз этиб қуйидаги сўзларни ўқинг.

1) Dans, sans, tant, autant, devant, avant, quand, grand, franc, charmant, pourtant. l'an, le plan, le banc, le sang,

le rang, le chant, l'habitant, le marchand, l'océan, l'allemand, l'étudiant.

2) En, cent, lent, pendant, souvent, l'enfant, les parents, le client, les gens, l'aliment, l'accent, l'accident, absent, présent, content.

№2. [ã] товушини урғусиз бўғинда бир маротаба чўзиб ўқинг.

L'anglais, le français, le plancher, avancer, arranger, manger, changer, chanter, planter, vanter, échanger, demander, déranger, penser, dépenser, commencer, entrer, rentrer, envier, envoyer, enchanté, mentir, sentir, s'endormir, entier, encore, remplir, remplacer, sembler, employer, emporter, empêcher, s'embarquer, l'avantage, davantage.

№3. [ã] товушини урғули бўғинда икки маротаба чўзиб ўқинг.

L'ange, la grange, la branche, la manche, la chance, la croissance, l'assistance, la tranche, dimanche, l'affluence, le silence, la science, la dépense, l'élégance;

La tante, la plante, quarante, soixante, la pente, la fente, trente, la bande, la viande, la demande, la banque, la langue, l'ange, la jambe, la lampe, la chambre, décembre, temple, prendre, apprendre, comprendre, surprendre, entreprendre, rendre, vendre, fendre, descendre, entendre, attendre.

№4. [ã] товушининг талаффузига эътибор бериб жумлаларни ўқинг.

1) La France est un pays d'Europe Occidentale.

2) Il y a plus de cinquante sept millions d'habitants en France.

3) La France est bordée par la Manche, l'Océan Atlantique et la Méditerranée.

4) La France comprend 96 départements divisés en arrondissements.

5) Au centre du Panthéon vous lisez: "Aux grands Hommes la Patrie reconnaissante".

6) Le président de la France a sa résidence aux Champs-Élysées.

7) Récemment François Langlois a été engagé pour un travail temporel.

8) Le Français dépense son argent dans l'alimentation, la santé et le logement.

9) Les gens se rencontrent dans ce restaurant pour échanger leur idées et parler des événements courants.

10) Qui se ressemble s'assemble.

11) Les étudiants se rassemblent dans la salle de conférence.

12) Quand je manque d'argent j'en prends à mes parents.

13) En France, les enfants commencent l'année scolaire en septembre.

14) Quand les enfants rentrent-ils de leurs vacances?

15) Blanche apprend deux langues étrangères: anglais et allemand.

16) Jean Leblanc mange souvent au restaurant.

- 17) Les enfants entrent doucement dans la chambre de leurs parents.
- 18) Ce dimanche, je vous attends chez moi.
- 19) Mon appartement n'est pas grand pourtant j'en suis très content.
- 20) Ce marchand vend des vêtements: manteaux, chandails et gants.
- 21) Au Luxembourg le grand duc nomme le président pour 5 ans.

B

ГРАММАТИКА

Равиш олмоши: en

1. En - ноаниқ ёки қисман артикл билан келган от ўрнида қўлланади.

Achetez-vous des journaux? - Oui, j'en achète.

Mangez-vous de la viande? - Oui, j'en mange.

2. En - de предлоги билан келган от ўрнида қўлланади.

Parlez-vous de vos vacances? - Oui, nous en parlons.

3. En - миқдорни билдирган равиш ёки таркибий сондан сўнг келган от ўрнида қўлланади.

Y a-t-il beaucoup d'étudiants dans la salle? - Oui, il y en a beaucoup.

Avez-vous trois enfants? - Non, j'en ai quatre.

4. En - бутун бир гап ўрнида келиши ҳам мумкин.

Cet étudiant parle-t-il français? - Oui, le professeur en est content. (Le professeur est content de cet étudiant qui parle bien français).

№1. Нәниқ ёки қисман артикл билан келган от ўрнида еп - олмошини қўллаб жавоб беринг.

Modèle: Vous avez de l'argent? - Oui, j'en ai. - Non, je n'en ai pas.

- 1) Prenez-vous du thé tous les jours?
- 2) Donnez-vous des conseils à vos parents?
- 3) Achetez-vous des fruits?
- 4) Avez-vous des enfants?
- 5) Prenez-vous des médicaments quand vous êtes malade?
- 6) Buvez-vous du champagne?

№2. Миқдорни аниқлаб саволларга жавоб беринг.

Modèle: Combien de frères as-tu? - J'en ai deux.

- 1) Combien de tasses de café buvez vous?
- 2) Combien d'enfants ont-ils?
- 3) Combien de fromages achetez-vous?
- 4) Combien de livres avez-vous?
- 5) Combien d'étudiants y a-t-il dans votre groupe?
- 6) Combien de chaises y a-t-il dans la salle?
- 7) Combien de fautes y a-t-il dans sa dictée?

№3. *Assez, peu, beaucoup* (етарли, оз, жуда кўп) равишлардан бирини қўллаб жавоб беринг.

Modèle: Fait-il des fautes dans la dictée? - Oui, il en fait beaucoup.

- 1) Avez-vous des livres?
- 2) Achetez-vous des fruits?
- 3) Buvez-vous du vin?
- 4) Mangez-vous de la viande?
- 5) Lisez-vous des journaux?

№4. Бўлишсиз шаклида буйруқ беринг.

Modèle: Vous avez mangé beaucoup de viande. - N'en mangez plus.

- 1) Vous avez bu trop de champagne.
- 2) Vous avez acheté beaucoup de légumes.
- 3) Vous avez fait beaucoup d'exercices.
- 4) Vous avez écouté assez de disques.
- 5) Vous avez lu assez de phrases.
- 6) Vous avez pris trop de café.

№5. "En", "de lui", "d'eux" олмошларидан кераклигини талаб саволларга жавоб беринг.

Modèle: Il a peur des difficultés? - Oui, il en a peur. Il a peur de son chef? - Oui, il a peur de lui.

1) Etes-vous sûr de son amitié? Etes-vous sûr de cet homme?

2) Avez-vous besoin de son aide? Avez-vous besoin du directeur?

3) Vous vous souvenez de votre voyage? Vous vous souvenez de vos amis?

4) Vous vous occupez de cette affaire? Vous vous occupez de ses enfants?

5) François parle-t-il de son projet? François parle-t-il de ses parents?

№6. Намуна бўйича қавсдаги сўзни буйруқ шаклида ишлатинг.

Modèle: Vous avez un bon dictionnaire (se servir - фойдаланмоқ). Servez - vous en.

1) Il est de bonne humeur aujourd'hui (profiter).

2) Ton père s'intéresse à tes affaires (parler)

3) Il vous donne de bons conseils (profiter).

- 4) Vous avez vos vacances (parler).
- 5) Cette affaire ne peut pas attendre (s'occuper).
- 6) Cet ordinateur marche bien (se servir).

РАВИШДОШ GÉRONDIF

Gérondif - гапнинг эгаси бажарган иш ҳаракат билан бир пайтда бўлган иш ҳаракатни ифодалайди.

Le chanteur chante en dansant.

Ашулани ўйинга тушиб туриб ашула айтапти.

Gérondif феъл олдига en юклагаси ва ҳозирги замон биринчи шахс кўплигидаги ons қўшимчаси ўрнига ant қўшимчаси қўшиш йўли билан ҳосил бўлади.

Мисол: entrer - nous entrons - en entrant.

Finir - nous finissons - en finissant.

Lire - nous lisons - en lisant.

Учта феъл қоидадан истисно: avoir - ayant; être - étant; savoir - sachant.

№7. Қавсда берилган феълни gerondif шаклида қўллаб жумлаларни таржима этинг.

On apprend beaucoup (voyager). Il dit bonjour (entrer). Elle lui parle (manger). Enregistrez vos bagages (arriver) à l'aéroport. Ne faites pas de bruit (descendre) l'escalier.

СЎРОҚ РАВИШЛАР: Quand? Comment?

Quand - пайт равиши «қачон» маъносини билдиради.

Quand arrivez-vous? Қачон етиб келасиз? - J'arriverai tard.

Comment - ҳолат равиши «қандай» маъносини билдиради.

Comment est cet appartement? Бу хона қандай? - Cet appartement est grand.

№8. *Quand ёки comment ёрдамида савол беринг:*

1) Les cours commencent à 9 heures. 2) Mon pays est riche. 3) Nous partons ce soir. 4) Ce dîner est excellent. 5) Cet enfant est grand. 6) Ils arrivent dans deux jours. 7) Nous rentrons de l'Université à 16 heures. 8) Il déjeune à midj. 9) Nous finissons nos leçons l'après midi. 10) La petite est très charmante. 11) Les enfants commencent leurs études en septembre. 12) Les vacances finissent dans un mois. 13) En été les jours sont courts. 14) Monsieur Langlois travaille bien. 15) Il prépare vite son déjeuner. 16) La banque ferme la nuit.

РАВИШНИНГ ЯСАЛИШИ

Равишларнинг асосий қисми жен. родида бўлган сифатларга -ment қўшимчаси қўшиш билан ясалади.

lent(e) - lentement

№9. *Қуйидаги сифатлардан равиш ясанг:*

Douce, rapide, facile, large, serieuse, seule, grave, brave, directe.

Сифатнинг жен. родининг ясалиши

Муж. родида бурун товушдан кейин келган с ҳарфи жен. родида che га айланади. Аммо, сифатларнинг асосий қисми муж. родида бўлган сифатга -e қўшимчаси қўшиш билан ҳосил бўлади.

blanc - blanche

grand - grande

№10. Муж. родида берилган сифатларни жен. родида қўлланг:

Blanc, grand, lent, franc, content, absent, présent, charmant, attrayant, suffisant.

Отнинг феълдан ясалиши

Баъзи отлар феъллардан -er, -ir қўшимчаси ўрнига -ment; -issement қўшимчалар қўшиш йўли билан ҳосил бўлади.

... -ment - I гуруҳ

-issement - II гуруҳ феълларида

changer - changement.

établir - établissement.

№11. Қуйидаги феъллардан от ясанг:

Modèle: développer - développement, agir - agissement.

Régler, élargir, payer, lancer, ralentir, orner, rafraîchir, rajeunir, raisonner, remplacer, gouverner, grossir, mugir, parler, grandir, loger.

Prendre - олмақ - to take

Présent

Je prends	Nous prenons
Tu prends	Vous prenez
Il (Elle) prend	Ils (Elles) prennent

Мисол: Quand prends-tu ton déjeuner? - A midi.

№12. Prendre феъллини қўллаб жумлаларни тўлдиринг.

1) - Qu'est-ce que vous ... pour aller au travail? - Je ne ... rien, j'y vais à pied.

2) Si vous êtes malade, ... des médicaments.

3) Il pleut, je ... un taxi.

4) Chaque jour au petit déjeuner nous ... du thé avec du sucre.

5) Où ... - vous ces livres? - Je les ... à la bibliothèque.

6) Ils ont faim. Ils ... un repas.

7) Il a soif. Il ... une limonade.

№13. Apprendre (ўрганмоқ), comprendre (тушунмоқ), феълларидан кераклигини нуқталар ўрнида қўлланг.

1) Quelle langue ... -tu? - J' ... le français et l'allemand.

2) Depuis quand ... -vous cette langue? - Je l' ... depuis deux ans.

3) Il habite à Londres, il ... l'anglais.

4) - Me ... -vous, quand je parle français? - Oui, madame, je vous ... quand vous parlez lentement.

5) - Qui ne me ... pas? - Moi, madame, je ne vous ... pas. - Si tu ne me ... pas, alors je répète, écoute attentivement.

6) - Parlez-vous français? ... vous ce que je dis? - Pas tout à fait

7) - Savez-vous nager? - Non, j' ... à nager.

8) A quel âge les enfants ... à écrire? - Ils ... à écrire à sept ans.

9) - Pourquoi ne répondez-vous pas à ma question? - Puisque je ne vous ... pas.

Attendre - кутмоқ - to wait

Présent

J'attends	Nous attendons
Tu attends	Vous attendez
Il (Elle) attend	Ils (Elles) attendent

№14. *Entendre* (эшитмоқ), *vendre* (сотмоқ), *rendre* (қайтиб бермоқ), *défendre* (таъқиқламоқ) феълларини тусланг.

№15. Куйида берилган сўзлардан савол тузинг ва ушбу саволларга жавоб беринг.

Modèle: Qu'est-ce que vous (entendre)? - du bruit.

Qu'est-ce que vous entendez? - j'entends du bruit.

1) Qui (vendre) ces produits? - le marchand.

2) Qu'est-ce que le professeur (défendre)? - de parler pendant la leçon.

3) Quand vous (attendre-ils)? - à 6 heures.

4) Où nous vous (attendre)? - à l'entrée de l'Université.

5) Pour quel prix vous (vendre) cet appartement? - pour 100.000 F.

6) Qu'est-ce que vous (prendre) pour le petit déjeuner? - des croissants avec du thé.

7) Qu'est-ce qu'il (prendre) pour aller au bureau? - le métro.

8) Combien de temps te (prendre) ton chemin? - une demi heure.

Предлоглар: en, dans, avant, devant, entre, pendant

En - предлоги қуйидаги маъноларни билдиради.

1) ўринни - Il habite en France.

2) пайтни - Je suis né en septembre.

3) ҳолатни - Il est en colère (у ғазабда)

4) аниқловчи, қайси материалдан предмет бўлганлигини аниқлайди.

cette robe est en laine - Бу жундан қилинган кўйлак.

Dans предлоги ўрин ва пайтни билдиради.

1) Il est dans sa chambre - ўринни (ичида)

2) Il arrive dans 2 jours - пайтни (сўнг)

Avant - вақтни (олдин)

Il arrive avant vous.

Devant - ўрин (олдида)

Il est devant la table.

Entre - 1) ўрин (ўртасида) - Il se place entre lui et moi; 2) (пайт орасида) - Il rentre chez lui entre 3 et 4 heures.

Pendant - пайтни (давомида).

Ne parlez pas pendant la leçon.

№16. En ёки au предлогларидан нуқталар ўрнига кераклигини ишлатинг.

Nous partons ... Pakistan. Ils habitent ... Angleterre. Je vais ... France et il va ... Allemagne. Nous passons nos vacances ... Hollande. Ses parents travaillent ... Liban.

№17. Нуқталар ўрнида en ёки dans предлогини ишлатинг.

1) Où travaille son père? - ... cette entreprise. 2) Quand est-il né? - ... 1970. 3) Vous partez quand? - ... deux jours. Et quand rentrez-vous? - ... décembre. 4) ... quoi est cette table? - Elle est ... bois. 5) Habitez-vous ... un grand appartement? - Non, nous habitons ... un petit appartement.

№18. Нуқталар ўрнига қуйидаги берилган предлогларнинг кераклигини ишлатинг:

a) devant; b) avant; c) entre; d) pendant.

- 1) Nous écrivons ... une demi-heure. 2) Vous devez visiter Notre Dame ... de partir. 3) Je vous attends ... le théâtre. 4) Il nous attend ... 2 et 3 heures. 5) Écoutez le texte ... d'écrire. 6) Ne parlez pas ... la leçon. 7) Il se place ... la porte et le divan.

C

ЛУФАТ

От

1. savant (m) - олим
2. recherche (f) - изланиш
3. expérience (f) - тажриба
4. employé (m) - хизматчи
5. entreprise (f) - корхона
6. enfant (m) - бола
7. étudiant (m) - талаба
8. langue (f) - тил
9. repas (m) - таом
10. plat (m) - овқат
11. appartement (m) - квартира
12. logement (m) - турар жой
13. événement (m) - воқеа

Сифат

14. scientifique - илмий
15. humain (e) - ижтимоий
16. étranger (e) - чет эллик
17. excellent (e) - аъло даражадаги
18. charmant (e) - латофатли, дилбар

19. attrayant (e) - ёқимли, жозибадор
20. souriant (e) - кулиб турган
21. différent (e) - ҳар хил
22. confortable - қулай

Феъл

23. danser - рақсга тушмоқ
24. chanter - ашула айтмоқ
25. commander - буюрмоқ
26. se rassembler - йиғилмоқ
27. comprendre - 1) тушунмоқ;
2) тузилмоқ

Равиш

28. longtemps - узок вақт
29. souvent - тез-тез
30. correctement - хатосиз

Ибора

31. être au courant - хабардор бўлмоқ

Les Legrand

Les Legrand habitent en France. Ils y habitent depuis longtemps. Monsieur Roland Legrand a quarante ans. Il est savant. Il travaille dans une Académie de recherche scientifique. Il y fait des expériences.

Sa femme a trente huit ans. Elle s'appelle Françoise. Elle est employée dans une entreprise qui se trouve au centre du département.



Les Legrand ont des enfants: Jean et Blanche. Jean est étudiant à la faculté des Sciences humaines. Il y apprend des langues étrangères: l'anglais et l'allemand. Jean est excellent en français, il parle correctement l'anglais et comprend l'allemand. Blanche n'est pas grande. Elle est charmante. Elle est toujours souriante. Elle aime danser et chanter.

Les Legrand habitent dans un grand appartement. Leur appartement comprend quatre chambres, un salon et une salle à manger.

La famille prend rarement les repas dans la salle à manger. Elle va souvent au restaurant. Au restaurant, les Legrand commandent des plats différents. Le soir la famille se rassemble devant la télévision pour être au courant de tous les événements.

Саволлар:

1. Où habitent les Legrand?
2. Depuis quand les Legrand habitent-ils en France?
3. Quel âge a Monsieur Legrand?
4. Où travaille-t-il?
5. Qui est-il?
6. Qu'est-ce qu'il fait à l'Académie?
7. Comment s'appelle sa femme?
8. Quel métier fait-elle?
9. Combien d'enfants ont les Legrand?
10. Qui est Jean?
11. Comment fait-il ses études?
12. Quelles langues apprend-il?
13. Comment est Blanche?
14. Qu'est-ce qu'elle aime?
15. Comment est l'appartement des Legrand?
16. Combien de pièces comprend-il?
17. Où la famille prend-elle les repas?
18. Est-ce que les Legrand vont souvent au restaurant?
19. Qu'est-ce qu'ils font le soir?
20. Sont-ils toujours au courant des événements?

E

МУЛОҚОТ

Мулоқотларни саҳналаштиринг.

Шахсий варақани тўлдириш

Pour remplir un curriculum vitae.

Vous êtes né quand ? - Сиз қачон туғилгансиз?

1. - Bonjour, madame. Je dois remplir une fiche sur vous.
Vous, vous appelez comment?

- Je m'appelle Françoise Rolland.
- Vous êtes né quand?
- Le 13 novembre 1965.
- Quel est le lieu de votre naissance?
- Je suis né à Rouen.
- Vous êtes mariée?
- Oui.
- Depuis quand?
- Depuis dix ans.
- Vous avez des enfants?
- Oui, j'en ai trois.
- Quand avez-vous terminé vos études?
- En 1982.
- Quelles langues parlez-vous?
- Je parle l'anglais et l'allemand.
- Que faites-vous à présent?
- Je suis chef des ventes.
- Bon, merci.

2. - Bonjour, Monsieur, un instant. Il faut remplir une fiche sur vous. Vous vous appelez comment?

- Je m'appelle Jean Lantier.
- Votre date et votre lieu de naissance?
- Le 30 septembre 1973, à Nantes.
- Vous êtes français?
- Oui, je le suis.
- Vous êtes marié?
- Non, célibataire.



- Quelle est votre profession?
- Je suis étudiant.
- Quelle langue parlez-vous?
- Je parle l'anglais et l'allemand.
- Quelle est votre adresse?
- 40, rue de Vanves à Paris.
- Vous avez un numéro de téléphone?
- Oui, c'est le 42-54-63-39.
- Bon, merci.

F

ТЕСТЛАР

A 1. Қайси сўзда [ã] товуши еп ҳарф бирикмасини ифодалайди?

- a) la b...que b) le fr...c c) le bil... d) le di...t

A 2. Қайси сўзда [ã] товуши ет ҳарф бирикмасини ифодалайди?

- a) appr...dre b) ...ployer c) dem...der d) p...ser

A 3. Қайси сўзда [ã] товуши бир маротаба чўзилиб талаффуз этилади?

- a) la chambre b) la dépense c) la vente d) l'entrée

A 4. Қайси сўзда [ã] товуши икки маротаба чўзилиб талаффуз этилади?

- a) l'anglais b) l'allemand c) le français d) la France

A 5. Қуйидаги сўзларнинг қайсинисида [ã] товуши бор?

- a) l'année b) madame c) la femme d) l'enfant

A 6. Жумлаларда нуқталар ўрнига маъно жиҳатдан тўғри келадиган ҳарф бирикмаларини танланг?

Habitez-vous en Allema...e?

- Oui, je suis Allem...d.

- a) an / em b) gn / an c) en / gn d) ém / en

B 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган олмошни танланг.

1) - Madame voulez-vous des frites?

- Encore des frites! On ... mange tous les jours.

- a) le b) la c) les d) en

2) - Qu'est-cé que vous cherchez?

Je cherche une petite maison à acheter.

- J'... connais une qui est à vendre près de chez nous.

- a) la b) en c) le d) y

3) - Qui cherchez-vous?

- Je cherche le directeur. Je ne sais pas où ... trouver.

- a) la b) les c) le d) en

4) - Aimez-vous le jambon?

- Je ... aimé, mais je n'... veux pas.

- a) la / y b) le / les c) l' / en d) lui / leur

5) - Tu manges souvent du jambon?

- D'habitude j'... mange une fois par semaine.

- a) les b) en c) la d) le

6) - Le dimanche il y a trop de gens au marché?

- Oui, il y ... a beaucoup.

- a) y b) en c) les d) l'

7) - Voulez-vous du poulet? - Non, je n'... mange pas.

- a) le b) la c) en d) y

8) - Avez-vous beaucoup d'argent?

- Oui, j'... ai assez.

a) l' b) en c) les d) le

9) - As-tu besoin du professeur de français?

- Non, je n'ai pas besoin de ...

- Et d'une méthode de français?

- Oui, j'... ai besoin.

a) le / les b) lui / en c) les / la d) leur / l'

В 2. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган феълнинг шаклини танланг.

1) Ne parlez pas ...

a) en mangeant b) manger c) mangé d) ayant mangé

2) Chantez ...

a) danser b) dansé c) en dansant d) ayant dansé

3) Apprenez la langue ... et ... l'enregistrement vidéo.

a) écoute / regarde b) écouter / regarder

c) écoutant / regardant d) en écoutant / en regardant

4) Il écoute la chanson sans ... ses paroles.

a) comprenant b) compris

c) comprendre d) en comprenant

В 3. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўроқ равишини танланг.

1) - ... est-ce que vous vous appelez?

- François Lantier.

a) quand b) comment c) pourquoi d) où

2) - ... est-ce qu'il arrive en France?

- Dans deux jours.

a) combien b) quand c) pourquoi d) d'où

3) - ... de fois François Mitterrand a été élu à la Présidence de France?

- Deux fois: en 1981 et en 1988.

a) pourquoi b) combien c) quand d) comment

4) - ... apprenez-vous le français?

- Parce que cette langue est charmante et attrayante.

a) Pourquoi b) Combien de c) Quand d) Comment

В 4. Пренде феълени маъно жиҳатдан тўғри келадиган шаклда танланг.

1) - D'habitude qu'est-ce que vous ... au petit déjeuner?

- Un café au lait, et un croissant.

a) prend b) prends c) prenez d) prenons

2) - Où mène la rue que nous ... ?

- A la banque.

a) prenez b) prenons c) prennent d) prends

3) A la séance du Parlement c'est le Président qui ... le premier la parole.

a) prend b) prends c) prennent d) prenons

4) Permettez-moi de ... une place à coté de vous.

a) prends b) prendre c) prenant d) prenez

5) Si vous avez mal à la tête ... un médicament.

a) prendre b) prends c) prenez d) prenons

6) Pour aller à l'Université nous ... le métro, c'est plus pratique.

a) prenez b) prenons c) prends d) prennent

В 5. Attendre феълени маъно жиҳатдан тўғри келадиган шаклда танланг.

1) - Qui ... vous?

- Je vous ...

- a) attends / attendez b) attendez / attends
c) attendons / attendent d) attendent / attend

2) - Qui vous ... ?

- Henri, il m'...

- a) attendez b) attendons c) attend d) attends

3) - Depuis quand tu m'... ?

- Depuis une heure.

- a) attend b) attends c) attendent d) attendez

4) - Pourquoi l'... vous?

- J'ai à lui parler.

- a) attendons b) attendez c) attendent d) attends

5) - Où et à quelle heure tu m'... ?

- Je t'... à 7 heures devant le théâtre.

- a) attends b) attend c) attendez d) attendons

6) - Tout vient à point à qui sais ...

- a) attendu b) attendant c) attendre d) en attendant

7) ... un peu, s'il vous plaît, je reviens dans quelques minutes.

- a) attends b) attendez c) attendre d) en attendant

В 6. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган предлогни қўлланг.

1) Je dois être à la gare ... l'arrivée du train.

- a) devant b) avant c) entre d) dans

2) Je vous attends ... deux et trois heures.

- a) dans b) avant c) devant d) entre

3) Placez le divan ... le piano et la fenêtre.

- a) en b) entre c) dans d) devant

4) Le soir la famille se réunit ... la télé.

- a) devant b) entre c) avant d) pendant

5) ... d'aller en Normandie, achetez un parapluie.

a) pendant b) avant c) dans d) devant

6) Il a été malade ... une semaine.

a) devant b) en c) dans d) pendant

7) Il a fait ce travail ... trois heures.

a) en b) dans c) entre d) devant

8) Je pars et je reviens ... deux jours.

a) dans b) pour c) en d) devant

С 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

1) - Pouvez-vous citer quelques ... français?

- Oui, bien sûr, ce sont les physiciens: Pierre et Marie Curie et le médecin Louis Pasteur.

a) agents b) commerçants c) marchands d) savants

2) - Monsieur Durand, où faites-vous vos ... ?

- Dans mon laboratoire.

a) excellences b) expériences

c) exigences d) études

3) Le savant pour faire des recherches ... doit se livrer à des travaux

a) scientifiques b) magnifiques

c) uniques d) juridiques

4) Florence travaille dans une entreprise comme

a) employée b) étudiante c) correspondante d) cliente

5) - Quelles ... apprenez-vous?

- J'apprends l'anglais et le français.

a) poésies b) verbes c) langues d) grammaires

6) - Vous êtes ... ?

- Oui, je le suis. Je fais mes études à la faculté de Droit.

a) élève b) étudiant c) professeur d) directeur

7) - Vous habitez dans un ... ?

- Oui, dans mon ... il y a 4 pièces.

a) bâtiment b) appartement c) logement d) maison

8) - Vous me ... quand je parle français? - Pas tout à fait.

a) apprenez b) comprenez c) surprenez d) reprenez

C 2. Тагига чизилган сўзнинг синонимини топинг.

1) - Où vous vous réunissez le soir?

- Dans la salle à manger devant la télé.

a) vous vous rassemblez b) vous vous promenez

c) vous vous couchez d) vous vous lavez

2) Mon appartement est commode.

a) confortable b) agréable

c) désagréable d) mangeable

3) Le climat dans ce pays est varié.

a) attrayant b) charmant c) différent d) excellent

4) - Est-ce que vous voyez souvent M. Langlois?

- Non, je le vois

a) habituellement b) récemment

c) correctement d) rarement

D 1. Матн мазмунига маъно жиҳатдан тўғри келадиган саволга жавобни танланг.

1) Est-ce que les Legrand n'habitent pas en France?

a) Non, ils n'y habitent pas b) Si, ils y habitent

c) Oui, ils y habitent d) Ils habitent en Angleterre

2) Qui est M. Legrand?

a) Il est chef des ventes

b) Il est président-directeur général

c) Il est savant

d) Il est chef du département

3) - Où travaille Françoise?

- Elle travaille dans ...

a) un magasin b) un bureau

c) une entreprise d) une usine

4) - Qui est-elle?

- Elle est ...

a) vendeuse b) employée c) ouvrière d) secrétaire

5) Quelles langues étrangères apprend Jean?

Il apprend ...

a) l'espagnol et le français

b) l'anglais et l'allemand

c) l'italien et le portugais

d) le russe et l'ouzbek

6) Où la famille prend-elle souvent les repas.

a) Au restaurant b) Au café

c) Chez des amis d) Chez leurs parents

Е 1. Кадрлар бўлимининг бошлиғи нима тўғрисида сўраётганлигини танлаб олинг.

1) - Vous êtes marié?

- Non, je suis célibataire.

Le chef du personnel me questionne sur ...

a) mon nom b) ma situation de famille

c) ma date de naissance d) mon lieu de naissance

2) - Vous travaillez?

- Oui, je suis chef des ventes.

Le chef du personnel pour remplir ma fiche me questionne sur ...

- a) mes études
- b) mes diplômes
- c) mon expérience professionnelle
- d) ma situation familiale

3) - Parlez-vous quelques langues étrangères?

- Oui, je parle couramment l'anglais et un peu l'allemand.

Le chef du personnel me questionne sur ...

- a) mes langues parlées
- b) mes études
- c) ma date de naissance
- d) mon expérience professionnelle

E 2. Savolga javob tanlang.

1) Qui remplit le curriculum vitae?

- a) le maire à la mairie
- b) le préfet à la préfecture
- c) le chef du personnel dans une entreprise
- d) l'employée d'une agence de voyage

2) Comment s'appelle le document qui porte des indications relatives à l'état civil, aux études, à la carrière professionnelle?

- a) un passeport
- b) curriculum vitae
- c) une fiche d'embarquement
- d) le formulaire de fiche d'état civil

ЎН УЧИНЧИ ДАРС

он, ом [ō]

А

ФОНЕТИКА

[ō] - лабланган, орқа қатор бурун унли товуш. Бу товушни талаффуз этганда, нутқ органлари [о] соф унли товуш талаффузига мосланади. Лаблар куч билан олдинга чўзилиб доира шаклига келтирилади, танглай пардаси туширилади, ҳавони бир қисми оғиз бўшлиғига, қолган қисми эса бурун бўшлиғига ўтади.

Ўзбек тилида қозон, саратон, инглиз тилида song, among каби сўзларда учрайди.

[ō] - товуши он, ом ҳарф бирикмалари орқали ифодаланади.

ФОНЕТИК МАШҚЛАР

№1. Сўзларнинг охирида келган [ō] товушини қисқа талаффуз этиб ўқинг.

Mon, ton, son, dont, bon, long, blond, le fond, profond, le pont, le pantalon, le salon, le balcon, le patron, le plafond, le chiffon, le savon, le melon, le charbon, la prison, la saison, la maison, la raison, la chanson, la leçon, la façon, le garçon, le maçon, l'avion, la région, le camion, l'espion, l'union, le champion, la réunion, le Panthéon, le rayon, le crayon;

Ils ont, ils sont, ils font, ils vont.

№2. Урғусиз бўғинда келган [ō] товушини бир мартаба чўзиб ўқинг.

Le congé, le congrès, le concert, convenable, confortable, considérable, monter, conter, raconter, montrer, tomber, bomber, sombrer, tromper, compter, comparer, composer, accompagner, compléter, constater, confirmer, conjuguer, consulter, convenir, contenir, conquérir, convertir, construire, conduire, combattre, comprendre, compromettre.

№3. Урғули бўғинда келган [ō] товушини икки мартаба чўзиб ўқинг.

Le nombre, sombre, l'ombre, le concombre, le comble, la pompe, la tombe, le compte, le monde, la ronde, la blonde, répondre, confondre, correspondre.

№4. Бурун [ō] ва соф [on-om] товушларининг талаффузига эътибор бериб ўқинг.

Bon - bonne, le pont - la pomme, le son - la somme, le ton - la tonne, le son - sonner, le don - donner, pardon - pardonner.

№5. Бурун [ō] ва соф [o] товушларининг талаффузига эътибор бериб ўқинг.

Long - l'eau, le fond - faux, mon - le mot, le don - le dos, le pont - le pot, bon - beau, le mouton - le manteau, la raison - le réseau, la honte - haute, l'annonce - l'anneau, la réponse - le repos, le conte - la côte.

№6. Сўзнинг охирида келган - tion ҳарф бирикмаларини [sjō] талаффуз этиб ўқинг.

L'action, la fonction, la notion, la production, la situation, l'attention, l'éducation, l'évaluation, l'augmentation, la protestation, la collaboration, la coopération, la consommation.

№7. [ō] товушининг талаффузини, эътиборга олиб қуйидаги жумлаларни ўқинг.

1) Vous connaissez ce garçon blond avec le blouson marron? Quel est son prénom?

- Il s'appelle Léon, il garde des moutons dans les montagnes de la région.

2) - Et ce Monsieur en veston est votre patron?

- Non, c'est mon oncle Dupont, il habite à Dijon.

3) - Qu'est-ce que nous apprenons à cette leçon?

- La prononciation des sons et la conjugaison des verbes au passé composé.

4) Comprenez-vous mes questions?

- Nous les comprenons, mais nous ne pouvons pas y répondre.

5) Les Dupont ont-ils un balcon dans leur maison?

- Oui; le long de leur salon il y a un long balcon.

6) Prenez-vous l'avion pour aller en Avignon?

- Non, nous y partons en camion.

7) Quelles sont les conditions de vie au Japon?

- L'augmentation de la production de consommation a amélioré les conditions de vie de la population japonaise.

8) Nous allons au Panthéon?

- Non, nous allons sur le pont d'Avignon.

**Avoir, être, faire, aller феълларининг
ҳозирги замон III шахс кўплиги**

Ҳозирги замон III шахс кўплигида ҳамма феъллар -ent қўшимчаси билан келади. Аммо IV феъл ушбу шахсда қуйидагича бўлади:

avoir - ils ont

être - ils sont

faire - ils font

aller - ils vont

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Бирликда берилган саволга жавоб бериб, сўнг ушбу саволни кўпликда қўллаб, унга ҳам жавоб бериңг.

Modèle: - Ce blouson est à Manon?

- Non, ce n'est pas son blouson, c'est mon blouson.

- Ces blousons sont à Manon?

- Non, ce ne sont pas ses blousons, ce sont mes blousons.

Ce pantalon est à ce garçon? Ce ballon est à Léon? Ce crayon est à Gaston? Ce bonbon est à Tonton? Ce mouton est à Monsieur Dupont?

№2. Берилган жавоблардан тўғри келадиганини танланг.

Où vont ces garçons? Où sont-ils? Qu'est-ce qu'ils ont? Qu'est-ce qu'ils font? (des violons, dans la salle de concert, faire du violon, au concert).

Ўтган замон кўшма феъли
Passé composé

Passé composé - иш ҳаракат ҳозирги замон билан боғлиқ бўлиб, ўтган пайтда тугалланганлигини билдиради.

Passé composé - кўмакчи avoir ёки être феъллари ҳозирги замонда ва асосий тусланаётган феълнинг сифатдош шакли ёрдамида ҳосил бўлади.

Мисол: As-tu vu ce film? - Сен бу фильмни кўрдингми?

Oui, je l'ai vu. - Ҳа, мен уни кўрдим.

Est-il parti? - У жўнаб кетдими?

Oui, il est parti hier. - Ҳа, у кеча жўнаб кетди.

Être кўмакчи феъл билан тусланадиган феъллар ҳаракат-юриш маъносини билдиради, булар:

1. бормоқ - aller - je suis allé
2. келмоқ - venir - tu es venu
3. жўнаб кетмоқ - partir - il est parti
4. етиб келмоқ - arriver - nous sommes arrivé(e)s
5. кирмоқ - entrer - vous êtes entrés
6. чиқмоқ - sortir - ils sont sortis
7. қолмоқ - rester - je suis resté
8. йиқилиб тушмоқ - tomber - tu es tombé
9. юқорига чиқмоқ - monter - il est monté
10. пастга тушмоқ - descendre - nous sommes descendus
11. туғилмоқ - naître - vous êtes nés
12. ўлмоқ - mourir - ils sont morts
13. бўлиб қолмоқ - devenir - je suis devenu
14. қайтиб келмоқ - revenir-tu es revenu(e)
- rentrer-il est rentré
- retourner-elle est retournée.

Олмошли феъллар ҳам être кўмакчи феъли билан тусланади.

Мисол: *se lever* - турмоқ

Je me suis levé(e) Nous nous sommes levé(e)s

Tu t'es levé(e) Vous vous êtes levé(e)s

Il s'est levé Ils se sont levés

Elle s'est levée Elles se sont levées

Être кўмакчи феъл билан тусланадиган феълларнинг сифатдоши эга билан род ва сонда мослашади.

Мисол: *Michel est sorti. Hélène est aussi sortie.*

Hélène et Michel sont sortis.

Gisèle et Julie sont-elle aussi sorties?

Non, elles sont restées.

Юқорида айтилган феъллардан ташқари қолган ҳамма феъллар *Passé composé*да avoir кўмакчи феъли билан тусланади.

Мисол: *J'ai regardé. - Nous avons regardé.*

Tu as fini. - Vous avez fini.

Il a fait. - Ils ont fait.

Ўтган замон сифатдоши

Participe passé

Participe passé ноаниқ шаклида бўлган I гуруҳ феълларда -er қўшимчаси ўрнига -é (*arriver - arrivé*); II гуруҳ феълларда -ir қўшимчаси ўрнига -i (*finir - fini*); III гуруҳ феълларда -ir қўшимчаси ўрнига -i, -u, -ert (*partir - parti, venir - venu, ouvrir - ouvert*).

-re қўшимчаси ўрнига -is, -u, -t (prendre - pris, vendre - vendu, éteindre - éteint).

-oir қўшимчаси ўрнига -u қўшимчаси қўшиш билан ясалади (voir - vu).

être - бўлмоқ феълнинг participe passé-си été бўлади.

avoir - бор бўлмоқ феълнинг participe passé-си eu [ÿ] бўлади.

№3. avoir ёки être кўмакчи феълларидан кераклигини қўллаб, қуйидаги феълларни берилган шахсда Passe composéда айтинг.

1. aimer - Il a aimé.

parler - Tu _____.

écouter - Vous _____.

rencontrer - J' _____.

regarder - Nous _____.

préparer - Ils _____.

2. choisir - Nous avons choisi.

réussir - Il _____.

grossir - Tu _____.

bâtir - Ils _____.

finir - Vous _____.

réfléchir - J' _____.

3. savoir - Il a su.

devoir - J' _____.

prévoir - Nous _____.

pouvoir - Ils _____.

recevoir - Vous _____.

voir - Tu _____.

4. entendre - J'ai entendu.

rendre - Nous _____.

attendre - Tu _____.

répondre - Vous _____.

confondre - Il _____.

défendre - Ils _____.

5. connaître - J'ai connu.

apparaître - Il _____.

reconnaître - Nous _____.

disparaître - Ils _____.

paraître - Tu _____.

6. boire - J'ai bu.
croire - Nous _____ .
plaître - Il _____ .

battre - Ils _____ .
perdre - Vous _____ .
lire - Tu _____ .

7. devenir - Il est devenu.
revenir - Nous _____ .
prévenir - Tu _____ .

venir - Vous _____ .
obtenir - Ils _____ .
retenir - J' _____ .

8. partir - Vous êtes partis.
sortir - Nous _____ .
servir - Il _____ .

dormir - J' _____ .
sentir - Ils _____ .
mentir - Tu _____ .

9. dire - J'ai dit.
écrire - Nous _____ .
faire - Vous _____ .

prédire - Tu _____ .
prescrire - Il _____ .

10. traduire - J'ai traduit.
produire - Ils _____ .
conduire - Tu _____ .

construire - Vous _____ .
détruire - Il _____ .
reproduire - Nous _____ .

11. mettre - J'ai mis.
permettre - Il _____ .
admettre - Tu _____ .

remettre - Nous _____ .
commettre - Vous _____ .
promettre - Ils _____ .

12. prendre - J'ai pris.
comprendre - Tu _____ .
apprendre - Nous _____ .

entreprendre - Ils _____ .
surprendre - Il _____ .
reprendre - Vous _____ .

13. ouvrir - J'ai ouvert.
offrir - Tu _____ .
couvrir - Elles _____ .

découvrir - Ils _____ .
souffrir - Vous _____ .

№4. *Etre* феълни *Passé composé*да кўллаб, берилган сўзлардан жумла тузинг.

Modèle: Nous / Espagne - Nous avons été en Espagne.

Je / France, Il / Japon, Ils / États-Unis, Tu / Canada, Vous / Angleterre.

№5. Берилган саволларга жавоб ёзинг.

Qu'est-ce que vous avez fait hier?

Où est-ce que vous êtes allés?

Qui est-ce que vous avez rencontré?

Quand est-ce que vous êtes arrivés à l'Université?

A quelle heures vos cours ont-ils commencé?

Combien de leçons est-ce que vous avez eu?

A quelle heure vos leçons ont-elles fini?

A quelle heure êtes-vous sortis de l'Université?

Qu'est-ce que vous avez pris pour rentrer chez vous?

A quelle heure êtes-vous rentrés à la maison?

Vous êtes-vous reposés un peu?

Vous êtes-vous promenés?

Est-ce que vous avez regardé la télé?

Quel film est-ce que vous avez vu?

A quelle heure vous êtes-vous couchés?

№6. Қавсда берилган феълларни *Passé composé*да кўлланг.

1. L'élève (lever) la main pour répondre.

L'élève (se lever) à 7 heures.

2. Nous (rencontrer) Philippe.

Nous (se rencontrer) hier.

3. Il (promener) le chien dans le parc.

Il (se promener) dans le parc.

4. Je (regarder) un film.

Je (se regarder) dans la glace.

5. La mère (coucher) ses enfants.

Hier soir les enfants. (se coucher) tard.

№7. Намуна бўйича қуйидаги саволларга жавоб беринг.

1. *Modèle: Tu dînes toujours à la même heure? (un peu plus tard) D'habitude je dîne toujours à la même heure, mais hier j'ai dîné un peu plus tard.*

1) Vous prenez le métro chaque jour? (le taxi)

2) Ils viennent toujours à temps? (en retard)

3) Tu mets toujours ton veston gris? (veston noir)

4) Vous traduisez toujours sans dictionnaire? (avec un dictionnaire)

5) Il déjeune toujours au restaurant? (chez des amis)

2. *Modèle: Pourquoi ne veux-tu pas lire cet article? - Parce que je l'ai déjà lu.*

1) Pourquoi ne voulez-vous pas voir ce film?

2) Pourquoi ne veulent-ils pas faire ces exercices?

3) Pourquoi ne voulez-vous pas aller au musée avec nous?

4) Pourquoi ne veux-tu pas écouter ce disque?

5) Pourquoi ne voulez-vous pas acheter ces produits?

6) Pourquoi ne veux-tu pas traduire ce texte?

7) Pourquoi ne veulent-ils pas apprendre ces verbes?

№8. *Avoir le temps (вақт бўлмоқ) иборасини инкор шаклида қўллаб, саволларга жавоб беринг.*

Modèle: Est-ce que vous avez prévenu votre chef? - Non, je n'ai pas eu le temps de le prévenir.

1) Est-ce que vous avez lu cet article?

2) Est-ce que tu as fini ce travail?

- 3) Est-ce qu'elle a préparé le dîner?
- 4) Est-ce que vous êtes allés au concert?
- 5) Est-ce que vous avez traduit cet article?
- 6) Est-ce qu'ils ont écrit cette composition?
- 7) Est-ce que tu as vu ce film?

№9. Қуйидаги жумлаларга намуна бўйича савол беринг.

Modèle: Je dois prévenir le chef. - Est-ce que vous ne l'avez pas encore prévenu?

- 1) Ils doivent venir à la réunion.
- 2) Nous devons voir ce film.
- 3) Je dois faire ce travail.
- 4) Il doit rendre ce dossier au directeur.
- 5) Vous devez venir à temps.
- 6) Je dois traduire ce texte.

№10. Қуйидаги матнни ўқиб уни таржима қилинг, сўнг учинчи шахсда Madame Dupont номидан айтиб беринг.

Ma biographie

Je suis née à Dijon le 11 septembre 1972. De 1977 à 1988 je suis allée au lycée. J'ai eu le baccalauréat en 1988. La même année je suis partie aux États-Unis. J'y ai étudié l'anglais. Je n'y suis pas restée longtemps. Deux ans après, en 1990, je suis rentrée en France et je suis entrée à la Sorbonne. Il y a un an, j'ai rencontré un jeune homme. Nous nous sommes mariés. A présent j'ai un enfant. Il s'appelle Gaston. Il a deux ans.

№11. Қуйидаги матнни ўқиб, *être* феъли билан келган феълларни қўллаб, унинг мавзуси бўйича саволлар тузинг.

Départ - йўлга чиқиш

Les Dupont sont allés à la mer. A 8 heures ils sont sortis de la maison. Ils sont montés dans la voiture et ils sont partis. Mais tout à coup une des valises est tombée du porte-bagages. Monsieur Dupont est descendu de la voiture. Il a remis la valise sur le porte-bagages et la famille est repartie.

C

ЛУФАТ

От

1. préambule (m) - кириш қисми
2. attachement (m) - садоқат
3. souveraineté (f) - мустақиллик
4. libre détermination (f) - ўз тақдирини ўзи белгилаш ҳуқуқи
5. outre-mer (m) - денгиз ортидаги
6. volonté (f) - ирода, истак
7. institution (f) - идора, муассаса
8. idéal (m) - олий мақсад, юксак орзу
9. liberté (f) - эркинлик
10. égalité (f) - тенглик
11. fraternité (f) - қардошлик
12. évolution (f) - тараққиёт
13. acte (m) - расмий ҳужжат
14. communauté (f) - ҳамдўстлик, иттифоқ, бирлашма
15. solidarité (f) - бирдамлик

Сифат

16. défini (e) - аниқланган
17. confirmé (e) - тасдиқланган

18. complété (e) - тўлдирилган
19. fondé (e) - асосланган
20. commun (e) - умумий
21. conçu (e) en vue - назарга олинган

Феъл

22. proclamer - эълон қилмоқ
23. offrir - тақдим қилмоқ
24. manifester - кўрсатмоқ, намоён қилмоқ
25. adhérer - қўшилмоқ, тутамоқ
26. adopter - қабул қилмоқ
27. instituer - таъсис қилмоқ
28. composer - тузмоқ, ташкил этмоқ

Равиш

29. solennellement - тантанали равшда

Ибора

30. en vertu - асосида, мувофиқ

*La constitution française
(V - ième République, 1958)
(Extrait)*

Préambule

Le peuple français proclame solennellement son attachement aux Droits de l'Homme et aux principes de la souveraineté nationale tels qu'ils ont été définis par la Déclaration de 1789, confirmée et complétée par le préambule de la Constitution de 1946.

En vertu de ces principes et de celui de la libre détermination des peuples, la République offre aux territoires d'outre-mer qui manifestent la volonté d'y adhérer, des institutions nouvelles fondées sur l'idéal commun de liberté, d'égalité et de fraternité et conçues en vue de leur évolution démocratique.

Article premier. - La République et les peuples des territoires d'outre-mer, qui, par un acte de libre détermination, adoptent la présente Constitution, instituent une Communauté.

La Communauté est fondée sur l'égalité et la solidarité des peuples qui la composent.

Саволлар:

1. Qu'est-ce que le peuple français proclame?
2. Dans quels textes antérieurs à la Constitution de 1958 ont définis les principes de la souveraineté nationale?

3. Quelles institutions nouvelles offre la République outre-t-elle aux territoires d'outre-mer?

4. Qu'est-ce que la République et les peuples des territoires d'outre-mer instituent?

5. Sur quoi est fondée la Communauté?

E

МУЛОҚОТ

Мулоқотни саҳналаштириш.

Журналист интервью олаяпти -

Un journaliste fait un interview.

- Bonjour, Monsieur! Pardon, quel est votre nom?

- Ah ! Mon nom est Dupont.

- Et quel est votre prénom?

- Je m'appelle Gaston, je suis Gaston Dupont.

- Monsieur Dupont, avez-vous des enfants?

- Oui, j'ai deux garçons.

- Qu'est-ce qu'ils font?

- Ils sont lycéens. Ils vont au lycée.

- Et vous, quelle est votre profession?

- Je suis constructeur, je construis des ponts et des maisons.

- Monsieur Dupont, puis-je vous poser encore une question?

- Oui.

- Vous habitez Dijon?

- Oui, j'habite dans cette région.

- Et ce Monsieur en veston marron est votre patron?

- Vous avez raison, c'est mon patron Raymond Leblond.



- Merci, Monsieur Dupont, je suis content d'avoir fait votre connaissance. Au revoir, à bientôt.

- Au revoir ! A bientôt.

№12. Мулоқотда берилган жаноб ҳақида маълумотни қуйидаги карточкага ёзиб, ушбу жанобни таништиринг (*présentez ce monsieur*).

Nom:

Prénom:

Nationalité:

Profession:

Ville:

Situation familiale:

№13. Ўзингизнинг карточкангизни тўлдиринг (*remplissez votre fiche*) ва ўзингизни таништиринг (*présentez-vous*).

Nom:

Prénom:

Nationalité:

Age:

Profession:

Ville:

Situation familiale:

A l'hôtel - Меҳмонхонада

Vous avez une chambre pour une personne? -

Бир киши учун хонангиз борми?

- Bonjour, monsieur.

- Monsieur, bonjour.

- Vous avez une chambre pour une personne?

- Oui, pour combien de nuit?

- C'est pour une nuit. Il y a une salle de bain?

- Oui, monsieur. Bain et WC.
- Et c'est combien pour la nuit?
- 155F plus 15F le petit déjeuner.
- Bon. C'est d'accord.
- Oui. C'est à quel nom?
- Durond. D.U.R.O.N.D.
- Oui. Voici la clef. Avez-vous des bagages?
- Oui, ils sont dans la voiture. Il y a un parking?
- Oui, juste derrière l'hôtel.
- Merci.
- Je vous en prie, monsieur.

- Bonjour, monsieur.
- Bonjour, madame. Est-ce que vous avez une chambre, s'il vous plaît?
- Oui, monsieur. Pour combien de personnes?
- Pour une seule personne?
- Oui, c'est possible, monsieur. Pour une seule nuit?
- Oui, madame. Pour ce soir?
- Oui, monsieur. Nous avons des chambres avec salle de bains et WC privés.
- C'est à quel prix, s'il vous plaît?
- 120F pour une personne.
- Est-ce que cela comprend le petit déjeuner?
- Non, le petit déjeuner est à part. Il faut compter 15F de plus.
- Bon. Je vais prendre la chambre à 120F?
- Oui. A quel nom, monsieur?
- Leblond. Gaston Leblond.
- Merci. Voici votre clef.

- Merci, madame.
- C'est au rez de chaussée, au fond du couloir, à droite.
- Merci, madame.

F

ТЕСТЛАР

A 1. Қайси ҳарф бирикмаси [õ] товушини ифодалайди?

- a) an b) en c) on d) eau

A 2. Қайси сўзда нуқталар ўрнида от ҳарф бирикмаси ёзилади?

- a) L...dres b) c...grès c) c...férence d) c...position

A 3. Қайси сўзда [õ] бурун товуши бор?

- a) beau b) bonne c) bon d) bonhomme

A 4. Қайси сўзда [õ] товуши икки мартаба чўзилади?

- a) la raison b) la rencontre c) raconter d) rencontrer

A 5. Нуқталар ўрнида қайси ҳарф бирикмаси ёзилади?

Les garç...ns v...t sur le p...t d'Avign... .

- a) eau b) au c) on d) om

A 6. Қайси ҳарфни қўшсангиз «бормоқ» феъли III шахс ўзгаришида бўлади?

Ils ...ont au théâtre de l'Odéon.

- a) d b) v c) f d) s

A 7. Жумлада нуқталар ўрнида маъно жиҳатдан тўғри келадиган ҳарф бирикмасини танланг.

- Partez-vous en Bourg... ?

- N011, Je paгз ep 1_ап§иеск>с КоизШ

a) о§пе / оп б) а§пе / ап с) 01§пе / ет d) а!§пе / еп

' В 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган феълни танланг.

.1) - Се5 §агдоп5, ^и'е51:-се ^иИз .; зиг 1е роп1сГАу|§гюп?

- Нз уе)ап5еп1:.

a) оп! б) 50П1: с) уогтк с!) Ып1

2) - Ой ... Каутопс! еЖтоп?

- Пз ... 5иг !а р!асе де ла 3ог Ыоппе.

a) 1гауа|!!еп1: б) Ып1 с) 50п1 с!) оГЛ

В 2. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган феъл сифатдошини танлаб олинг.

1) - А5-1:и ёсгН: ипе !ейге аи сИе^ cle5 уеткез?

- Ои1, \е Гш 6ё\к

a) епуоуё б) епуоуёе с) егл/оуё5 d) епуоуёез

2) Мапоп ез* ... ае уё1о. Неигеизетеп1: еИе п'а ра5 еи

та1.

• 'а)1:отъё б)1отъёе с)1:отъё5 с!)1:отъёе5

3) - Ой СаБ&эп е1 Мапоггзе 50п1... ?

• - Ш 5е 50П1:... а У^Ъоппе.

a) уие / гепсогЛгёе б) уи5 / гепсоп1грё5

с) ^иез / гепсоп1грёе5 о) уи / гепсогЛгё

'4) - То! е1: !_ёоп, уоиз уои5 ёЧез ... ?

- Ои|'; пои5 поиз 5отте5... || уа1г6|5 то15.

' а) глапё б) тапе5 с) тапёе d) тапёез

5) - Фгадо1зе, ^и'е51:-се ци'\| 1'е&... ?

Ти аз Беаисоир та1§п.

a) агпуёе б) агпуё с) агпуёз с!) агпуёез

6) Tiens! Les Lelong sont ... de vacances: leurs fenêtres sont ...

- a) rentrées / ouvert b) rentrés / ouvertes
c) rentrée / ouverts d) rentré / ouverte

В 3. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган avoir ёки être ёрдамчи феълини танлаб олинг.

1) - Tu ... répondu à toutes les questions?

- Non, je ne les ... pas bien comprises.

- a) à / as b) as / ai c) est / es d) es / est

2) - A quelle heure ...-vous arrivés à l'aéroport?

- Juste à six heures.

- a) avez b) sommes c) êtes d) avons

3) Louis Pasteur ... né en 1822, il ... mort en 1895.

- a) es b) a c) est d) ai

4) Tu ... resté chez toi hier soir ou tu ... sorti?

- a) ai b) est c) es d) as

5) Où ... vous allés la semaine passée? Dans les Pyrénées.

- a) avez b) êtes c) avons d) sommes

6) - Les enfants se ...-ils couchés tard?

- Oui, ils ... regardé les émissions à la télé.

- a) sont / ont b) est / a c) ai / est. d) suis / avons

7) Hier quand tout le monde s'... réuni, nous nous ... mis à table.

- a) ai / avons b) es / sont c) est / sommes d) avez / ont

8) Jeannette ... arrêté un taxi.

Le taxi s'... arrêté.

- a) as / es b) s'est / a c) a / est d) es / sont

9) La mère ... couché les enfants.

Les enfants se ... couchés tard.

- a) es / ont b) as / avons c) est / sommes d) a / sont

B. 4. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган феълнинг шаклини танлаб олинг.

1) - Est-ce que vous ... le reportage sur le match de football pour la Coupe du Monde?

- Oui, la France ... le Brésil avec le score 3 à 0.

a) regardez / gagne b) avez regardé / a batlu

c) avons regardé / avez gagné d) regardons / gagnent

2) - Hier ... vous ... un seminaire sur les techniques de communication?

- Oui, ça nous ... beaucoup ...

a) avons suivi / avons plu b) ont suivi / ont plu

c) avez suivi / a plu d) ai suivi / as plu

3) - Qu'est-ce que tu ... à Léon pour son anniversaire?

- Je lui ... une montre suisse.

a) à offert / avez offert b) ai offert / ont offert

c) as offert / ai offert d) avons offert / a offert

4) - D'où les Dumont ... ils ... ?

- Ils ... en Afrique.

a) ont vécu b) avons vécu c) avez vécu d) a vécu

5) - Pourquoi ... tu ... si tard?

- Excuse-moi, je n'... pas ... venir plus tôt.

a) est venu / as pu b) es venue / ai pu

c) êtes venu / avez pu d) sommes venus / avons pu

6) Tu ... sans m'attendre.

- Je t'... une heure.

a) suis parti / as attendu b) êtes parti / avez attendu

c) est parti / a attendu d) es parti / ai attendue

В 5. Матн мазмунига маъно жиҳатдан тўғри келадиган саволга жавобни танланг.

1) - Pendant combien de temps madame Dupont a-t-elle étudié au lycée?

- Pendant ...

a) neuf ans b) dix ans c) onze ans d) douze ans

2) - Quel examen a-t-elle passé en 1988?

- Elle a passé ...

a) l'anglais b) le français c) son bac

d) l'examen d'admission à la Sorbonne

3) Quand est-elle entrée à la Sorbonne?

a) Après son baccalauréat en 1988.

b) Avant son départ aux États-Unis.

c) Après son retour en France en 1990.

d) Pendant ses études au lycée.

4) Combien de temps a-t-elle séjourné aux États-Unis?

a) longtemps b) deux ans c) à présent d) un an

5) Quelle est sa situation de famille?

a) Elle est célibataire.

b) Elle est mariée.

c) Elle a un enfant.

d) Elle est divorcée.

С 1. Конституция мавзуси бўйича маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танлаб олинг.

1) Qu'est-ce qu'une ...

C'est un ensemble de lois fondamentales qui, déterminent l'organisation des pouvoirs publics et définissent le régime politique et le fonctionnement des institutions de l'Etat.

a) loi b) constitution c) droit d) pouvoir

2) Qu'est-ce que le

C'est la partie préliminaire (дастлабки) d'une Constitution où sont énoncés des principes fondamentaux.

a) article b) titre c) chapitre d) préambule

3) A qui appartient la ... nationale dans la République?

- Elle appartient au peuple.

a) souveraineté b) responsabilité

c) prospérité d) communauté

4) Quelle est la devise de la République française?

- C'est

a) Unité, Souveraineté, Solidarité

b) Liberté, Égalité, Fraternité

c) Humanité, Responsabilité

d) Tranquillité, Prospérité

5) La Constitution du 4 octobre 1958 régit (бошқаради) le fonctionnement des

a) états b) institutions c) établissements d) départements

6) Les projets et propositions de loi sont d'abord étudiés par des commissions spécialisées de l'Assemblée et du Sénat, ensuite ils sont ... par un vote.

a) adhésés b) proclamés c) adoptés d) définis

D 1. Берилган саволларга маъно жиҳатдан тўғри келадиган жавобни танлаб олинг.

1) Qu'est-ce que réaffirme (яна тасдиқлайди) la Constitution du 4 octobre 1958? - Elle réaffirme

a) les textes de la loi présentés par le gouvernement au Parlement

b) les décisions prises par le Conseil des ministres

c) les grands principes qui fondent (ташқил қилади) l'État

d) des traités internationaux (халқаро шартномалар)

2) Qui veille au respect de la Constitution (Конституцияга риоя қилишни кузатиб туради)?

a) Le Président b) Le Premier ministre

c) Les députés d) Les Sénateurs

3) Quel organe doit approuver une modification apportée à la Constitution.

a) Parlement b) Conseil d'État

c) Conseil des ministres d) Président

4) Dans quelle phrase sont énoncés les principes fondamentaux de la Constitution.

a) La France est une République indivisible, laïque, démocratique et sociale

b) Elle assure l'égalité devant la loi de tous les citoyens sans distinction d'origine, de race ou de religion

c) Elle respecte toutes les croyances

d) La souveraineté nationale appartient au peuple qui l'exerce par ses représentants et par la voie du référendum

E. Вазиятга маъно жиҳатдан тўғри келадиган луқмани танланг.

E. 1. Que dites-vous si vous interviewez quelqu'un et l'interrogez sur ...

l) son nom

Pardon, monsieur, ... ?

a) comment il s'appelle b) Quel est son nom

c) comment vous vous appelez d) Quel est ton nom

2) sa profession

- a) quel métier vous faites? b) vous avez quel âge?
- c) quelle rue habitez-vous? d) quel travail avez-vous?

3) sa situation de famille ... ?

- a) avez-vous un travail?
- b) vous habitez cette région?
- c) avez-vous des enfants?
- d) ce monsieur en complet marron est votre chef?

E 2. Vous voulez réserver une chambre à l'hôtel.
Demandez à l'hôtelier

1) une chambre pour deux personnes ... ?

- a) c'est à quel prix?
- b) est-ce que le petit déjeuner est compris dans le prix?
- c) vous avez une chambre pour deux personnes?
- d) c'est avec vue sur la mer?

2) le prix pour la nuit

- a) pour combien de jours? b) c'est combien pour la nuit?
- c) pour combien de personnes d) c'est à quel nom?

ЎН ТЎРТИНЧИ ДАРС

Un, um, in, im, yn, ym, ain, aim, ein, eim [ĕ]

A

ФОНЕТИКА

[ĕ] - лабланган, олд қатор, очик бурун товуши. Ушбу товушни талаффуз этганда нутқ органлари [ĕ] соф товуш талаффузига мосланади, аммо танглай пардаси туширилади, ҳаво оқими бурун ва оғиз орқали чиқарилади. Ўзбек ва инглиз тилида бу товуш учрамайди.

[ĕ] - бурун товуши қуйидаги ҳарф бирикмалари орқали ифодаланади.

un - chacun, quelqu'un

um - humble, parfum

in - la fin, le matin

im - simple, impossible

yn - le syndicat, la syntaxe

ym - olympique, le symbole

ain - demain, la main

aim - la faim, l'essaim

ein - plein, rein

[jĕ] - ien - bien, rien

[eĕ] - éen - l'européen, le lycéen

[wĕ] - oin - loin, le coin, le besoin.

№1. Сўзлар охирида келган [Ě] товушини қисқа талаффуз этиб ўқинг.

1) le vin, le lin, le pin, malin, l'engin, le matin, le sapin, le ravin, le chemin, le jardin, le gamin, le cousin, le raisin, le jasmin, le magasin, le voisin, Argentin, Philippin;

2) la main, le nain, le pain, le bain, le train, le copain, demain, urbain, l'étain, certain, vain, saint, l'écrivain, marocain, africain, américain, républicain, roumain, la faim, le daim, l'essaim;

3) le teint, il peint, il feint, le dessein, plein, le rein;

4) rien, bien, le sien, le mien, le tien, indien, ancien, le gardien, le technicien, le pharmacien, le musicien, parisien, brésilien, canadien, chilien, péruvien, vénézuélien, australien, vietnamien, cambodgien, israélien, iranien, égyptien, algérien, norvégien;

5) européen, guinéen, coréen, panaméen, guadeloupéen;

6) loin, le besoin, le coin, le soin, moins, joint, le foin, le témoin;

7) chacun, quelqu'un, aucun, brun, un, parfum.

№2. Урғусиз бўғинда келган [Ě] товушини бир мартаба чўзиб ўқинг.

a) l'institut, l'industrie, l'ingénieur, l'infirmière, l'instituteur, inférieur, intérieur, intime, indéfini, infernal, principal, individuel, indien, impossible, important, imprudent, imbécile, imparfait, importune, impitoyable, l'impôt, l'impasse, l'impression, l'imprimerie, grimper, sincère, cinquante, cinquième;

b) le syndicat, le syndrome, la synthèse, synthétique, synthétiser, synchroniser, le symbole, symboliser, sympathique, la symphonie, le symptôme, la cymbale;

c) maintenant, la maintenance, maintenir, le maintien.

№3. Урғули бўғинда келган [ĕ] товушини икки мартаба чўзиб ўқинг.

Humble, simple, le timbre, le nimbe, cinq, quinze, la dinde, l'inde, nymphe, la plainte, la crainte, sainte, mainte, vaincre, convaincre, plaindre, craindre, contraindre, peindre, feindre, teindre, atteindre, joindre, rejoindre, moindre.

№4. [ĕ] ва [en] товушларининг талаффузига эътибор бериб ўқинг.

Le rein-la reine, sain-saine, plein-pleine, humain-humaine, africain-africaine, américain-américaine, roumain-roumaine.

№5. [jĕ] ва [jen] товушларининг талаффузига эътибор бериб ўқинг.

Parisien-parisienne, tunisien-tunisienne, brésilien-brésilienne, indien-indienne, canadien-canadienne, chilien-chilienne, italien-italienne, norvégien-norvégienne.

№6. [ĕ] ва [in] товушларининг талаффузига эътибор ўқинг.

a) marin-marine, cousin-cousine, fin-fine, médecin-médecine, latin-latine, malin-maligne, voisin-voisine;

b) le chemin-cheminer, le chagrin-chagriner, le jardin-jardiner, le voisin-voisiner.

№7. [Ě] va [iĩ] товушларининг талаффузига эътибор бериб ўқинг.

Le singe-le signe, le linge-la ligne, le vin-la vigne, le malin-la maligne, le dessin-désigner.

№8. [Ě] va [ŋe] товушларининг талаффузига эътибор бериб ўқинг.

a) le bain-baigner, le daim-daigner, le pain-peigner, le rein-reigner;

b) Eteindre-Eteignez! Atteindre-Atteignez! Peindre-Peignez! Feindre-Feignez! Craindre-Craignez!

№9. [Ě] товушининг талаффузини эътиборга олиб қуйидаги жумлаларни ўқинг.

1. Le train pour Reims arrive demain matin.

2. Le gamin qui tient des jasmins est le copain de mon cousin.

3. Le roman que tu tiens à la main appartient à un écrivain américain.

4. Au Quartier Latin il y a un jardin, c'est le Jardin du Luxembourg.

5. Mon voisin Monsieur Rodin a un magasin à Saint-Germain.

6. Cet ingénieur américain est instruit et intelligent, mais son capain mexicain est incompetent et ignorant.

7. Julien est inspecteur, il n'est pas parisien; il vient d'Amiens. Il est simple et sincère

8. Tous les matins Alain vient à l'Institut par ce chemin.

9. Non loin de ce coin il y a ce dont tu as besoin.

Эгалик олмошлари (Pronoms possessifs).

Эгалик олмошлари от ўрнида мустақил қўлланади. Улар ўзлари ифодалаган предмет билан шахс ва сонда мослашади.

Мисол: - Est-ce que c'est votre stylo?

- Oui, c'est le mien.

- Бу сизнинг ручкангизми?

- Ҳа, бу меники.

Эгаси битта

бирлик		кўплик	
м.р.	ж.р.	м.р.	ж.р.
le mien	la mienne	les miens	les miennes
le tien	la tienne	les tiens	les tiennes
le sien	la sienne	les siens	les siennes

Эгаси бир нечта

бирлик		кўплик
м.р.	ж.р.	м.р. - ж.р.
le nôtre	la nôtre	les nôtres
le vôtre	la vôtre	les vôtres
le leur	la leur	les leurs

ГРАММАТИК МАШҚЛАР

№1. Эгалик олмошларидан маъно жиҳатдан тўғри келадиганини ишлатинг.

Modèle: Est-ce que c'est ton cahier? - Non, ce n'est pas le mien.

1. Tout le monde n'a pas les mêmes goûts, chacun a _____

2. J'ai rempli ma déclaration de revenus, et toi, n'oublie pas de remplir _____.
3. J'ai trouvé un dictionnaire, quelqu'un a-t-il perdu _____?
4. Est-ce que c'est ta cravate? - Oui, c'est _____.
5. Est-ce que ces disques sont à vous? - Oui, ce sont _____.
6. Notre appartement est au 2-ème, et _____ est au 4-ème.
7. Donnez-moi vos cahiers et _____.
8. Notre salle est plus grande que _____.

Venir - келмоқ - to come

Présent

Je viens	Nous venons
Tu viens	Vous venez
Il (Elle) vient	Ils (Elles) viennent

№2. *Venir* феълнинг турига кирадиган феъллардан бир нечтасини танлаб тусланг.

Souvenir, revenir, devenir, parvenir, convenir, contenir, obtenir, retenir, tenir, appartenir, soutenir.

№3. *Revenir* феълдан фойдаланиб намуна бўйича савол тузинг.

Modèle: *Vous / mardi? - Vous revenez mardi?*

Vous / à quelle heure? Tu / tard? Il / quand? Ils / d'où?

№4. Нуқталар ўрнига *venir* феълни керакли шахсда қўлланг.

1: Tu _____ chez moi ce soir?

- Pas ce soir, je _____ demain soir.

2. Vous _____ à quelle heure à l'Université?

- Nous _____ toujours à neuf heures du matin.

3. Mariko est coréen?

- Non, elle _____ du Japon.

4. D'où _____ ces produits?

- Ils _____ d'Inde.

5. On ne peut rien changer au temps qui _____.

6. Après la pluie _____ le beau temps.

7. Il faut prendre le temps comme il _____.

№5. Намуна бўйича *Venir* феълени қўллаб саволга жавоб бѐринг. Мамлакат олдида жен. родидаі - de, муж. родда - du, жен. ва муж. родида унли билан бошланган сўз бўлса de, кўпликда des предлогини қўлланг.

Vous êtes italien? / L'Italie-Oui, je viens d'Italie.

Ils sont mexicains? / le Mexique.

Vous êtes américain? / Les États-Unis.

Ils sont coréens? / La Corée.

Tu es tunisien? / La Tunisie.

Nous sommes ouzbeks / l'Ouzbékistan.

Il est algérien / l'Algérie.

Ils sont philippins / les Philippines.

Tu es vietnamien? / le Vietnam.

№6. Нуқталар ўрнига *devenir* феълени қўлланг.

Julien Martin _____ ministre des Finances.

Vous _____ sérieux quand vous lisez.

Tes études, ça va? - Non, cela _____ difficile.

Tu es en cinquième? Qui _____ tu? - Un avocat.

Atteindre - етиб олмоқ, peindre - расм солмоқ,
teindre - бўямоқ, éteindre - ўчирмоқ, craindre - кўрқмоқ,
rejoindre - қўшилмоқ.

Atteindre - етиб олмақ - to reach

<i>Présent</i>		<i>Passé composé</i>	
J'atteins	Nous atteignons	J'ai	Nous avons
Tu atteins	Vous atteignez	Tu as	Vous avez
		atteint	atteint
Il (Elle) atteint	Ils (Elles) atteignent	Il (Elle) a	Ils (Elles) ont

№7. Юқорида берилган феъллардан бирини танлаб ҳозирги замон *Présent* ва ўтган замон *Passé composé*да тусланг.

№8. Қавсдаги феълни белгиланган шахс ва замонда қўлланг.

- 1) Nous (craindre-prés.) la guerre.
- 2) Je (rejoindre pas. comp.) des amis au cinéma.
- 3) Je (peindre-prés.) ma chambre.
- 4) Ils (atteindre-pas. comp.) le sommet de la montagne.
- 5) Le peintre (peindre-pas.comp) un bon tableau.
- 6) Vous (éteindre-prés.) l'électricité.
- 7) Tu (craindre-pas. comp.) le chien.
- 8) Catherine (teindre-prés) ses cheveux.
- 9) Monsieur Grevin est de haute taille même il (atteindre-prés.) le plafond.
- 10) Je (teindre-pas.comp.) ma robe en noire.
- 11) Qu'est-ce que vous (peindre-prés.)?

Келаси замон

Futur simple

Futur simple ҳозирги замонга нисбатан келгусида бўладиган иш ҳаракатни билдиради.

Futur simple феълнинг ноаниқ шаклига қуйидаги қўшимчаларни қўшиш билан ясалади.

<i>бирлик</i>		<i>кўплик</i>
I шахс	-ai	-ons
II шахс	-as	-ez
III шахс	-a	-ont

Regarder

Je regarderai	Nous regarderons
Tu regarderas	Vous regarderez
Il regardera	Ils regarderont

- Tu regarderas ce soir un nouveau film américain?
- Oui, je le regarderai.
- Сен бугун кечқурун «Янги Америка» фильмини ўрасанми?
- Ҳа, мен уни кўраман.

Finir

Je finirai	Nous finirons
Tu finiras	Vous finirez
Il finira	Ils finiront

- Quand finiras-tu ce travail? - Қачон сен бу ишни тугатасан?
Je le finirai demain. - Мен уни эртага тугатаман.

Lire

Je lirai	Nous lirons
Tu liras	Vous lirez
Il (Elle) lira	Ils (elles) liront

- Ou'est-ce que nous lirons demain?
- Vous lirez un article du journal "Figaro".
- Нима ўқиймиз эртага?
- "Фигаро" газетасидан бир мақолани ўқийсиз.

Учинчи гуруҳда бўлган бир неча феълларнинг шакли келаси замонда ўзгаради. Шулардан:

1. Être - je serai, tu seras, il sera, nous serons, vous... .
2. Avoir - j'aurai, tu auras, il aura, nous aurons, vous... .
3. Aller - j'irai, tu iras, il ira, nous irons, vous... .
4. Venir - je viendrai.
5. Voir - je verrai.
6. Faire - je ferai.
7. Pouvoir - je pourrai.
8. Vouloir - je voudrai.
9. Devoir - je devrai.
10. Recevoir - je recevrai.
11. Savoir - je saurai.

Si боғловчиси билан келган шарт эргаш гапда, келаси замон Futur simpleнинг ўрнида ҳозирги замон (Présent) қўлланади.

Si tu es libre demain, nous irons au cinéma. - Агар сен эртага бўш бўлсанг, биз кинога борамиз.

№9. Берилган саволга намуна бўйича Futur simpleни қўллаб жавоб беринг.

a) *Modèle: Lucien achète un costume sportif. Et toi?*
- Moi aussi, je l'achèterai.

- 1) J'ai déjà vu ce film. Et toi?
- 2) Nous avons appris le français. Et lui?
- 3) Il a mis son costume gris. Et vous?
- 4) J'ai passé mes vacances en Angleterre? Et toi?
- 5) Hier nous sommes allés au concert. Et eux?
- 6) Ils ont déjà vu ce film. Et toi?

b) *Modèle: Tu as préparé tes devoirs?*

Pas encore, mais je les préparerai.

- 1) Tu as vu ce spectacle? 2) Il est parti? 3) Vous avez fait ce travail? 4) Ils ont eu ce journal? 5) Vous avez écrit la lettre?
- 6) Il a téléphoné au directeur? 7) Vous avez déjeuné?
- 8) Tu as prévenu ton chef? 9) Il est venu vous voir? 10) Vous avez traduit cet article? 11) Tu as acheté le magnétophone?
- 12) Ils ont visité l'Égypte?

c) *Modèle: Tu es libre demain soir? (Venir chez toi)*

Si je suis libre demain soir je viendrai chez toi.

- 1) Vous avez des vacances? (Partir en Italie).
- 2) Ils font du sport? (Être fort).
- 3) Nous finançons cette entreprise? (Augmenter la quantité des produits).
- 4) Je te donne le numéro de mon téléphone? (Téléphoner)

№10. Нукталар ўрнига маъно жиҳатидан тўғри келадиган феълни *Futur simple*да қўлланг.

- 1) Pour le moment je ne fais rien, mais demain je ____ tout.
- 2) A présent je n'ai pas votre contrat, je l' ____ après mon arrivée.
- 3) Les élections n'ont pas lieu. Elles ____ lieu dans un mois.
- 4) Je suis occupé à présent, mais dans une heure je ____ libre.
- 5) Le directeur n'est pas là, mais il ____ bientôt.
- 6) Quel temps fait-il? Aujourd'hui il fait beau, mais demain il ____ mauvais.
- 7) Quelle date est-ce aujourd'hui? Aujourd' hui c'est le 15 juin, demain ce ____ le 16.
- 8) Aujourd'hui c'est lundi, demain ce ____ mardi.

9) Est-ce que vous voyez souvent monsieur Langevin? Pas souvent, mais, je le _____ dans un mois.

10) Quel âge avez-vous? Dans deux mois j' _____ quinze ans.

11) Laissez-votre adresse. -Bon, je vous la _____ avant mon départ.

12) Tu as fait sa connaissance? - Non, je _____ sa connaissance dimanche prochain.

13) A-t-on démoli sa vieille maison? - Non, on la _____ vers la fin de cette année.

14) Lui avez-vous écrit? - Non, j' _____ quand j'arriverai dans ce pays.

15) L'avion a-t-il atterri? - Non, il _____ dans une demi heure.

16) Sais-tu la vérité sur cette affaire. - Non, je ne la _____ jamais.

№11. Матнни ўқиб, (ўтган жума) *Vendredi passé*нинг ўрнида *vendredi prochain* (келаси жума) ни қўллаб матнни келаси замонда айтиб беринг.

Vendredi passé nous avons célébré mon anniversaire. J'ai invité tous mes amis, nous avons été peut-être une trentaine. Nous avons mangé, nous avons dansé. Nous avons fait un bon repas. Maman a fait un grand gâteau d'anniversaire, et j'ai mis vingt bougies (шам) dessus (устига).

A minuit on a éteint les lumières, on a apporté le gâteau avec ses vingt bougies, j'ai soufflé très fort et mes amis ont chanté: "Joyeux anniversaire". J'ai embrassé (ўптим) tout le monde, on a ouvert des bouteilles de champagne, on a rempli (тўлдирдик) les coupes et on a bu à ma santé.

№12. Феълларни келаси замонда қўллаб, келажакда сиз корхонангизга оладиган масъул ходим қандай бўлиши ва қандай ишлаши кераклигини айтинг.

Ce responsable (être) dynamique et il (travailler) à plein temps. Il (devoir) avoir entre 26 et 36 ans, (avoir) le contact avec les clients et (parler) plusieurs langues. Il (aimer) le sens de l'organisation et (savoir) prendre des responsabilités (жавобгарлик). Il (diriger) un service de 15 personnes et (connaître) bien la gestion (бошқариш). Il (recevoir) un bon salaire (маош).

C

ЛУГАТ

От

1. importance (f) - аҳамият
2. dépendance (f) - қарамлик
3. échange (m) - айирбош
4. moitié (f) - ярим
5. ensemble (m) - барчаси, жами
6. montant (m) - умумий қиймати
7. vente (f) - сотиш
8. denrée (f) - маҳсулот
9. nécessité (f) - зарурат, керакли
10. bien (m) - мол, мулк
11. équipement (m) - асбоб-ускуна
12. changes (f) - пул курси
13. consommation (f) - истеъмол
14. ampleur (f) - ёйилиш, миқёс
15. intérêt (m) - қизиқиш
16. bailleurs (m) de fonds - маблағ билан таъминлайдиганлар
17. environnement (m) - муҳит
18. sentiment (m) - сезги, ҳис
19. responsable (m) - масъулият
20. en vigueur (f) - кенг қўлланиш
21. traitement (m) - ишлов бериш

31. limité - чекланган
32. croissant - ўсаётган, кучаятган
33. stable - барқарор
34. pétrolier (e) - нефт
35. nombreux (se) - кўп сонли, кўпгина

Феъл

36. s'ouvrir - йўл очиб бермоқ
37. s'affranchir - озод бўлмоқ
38. représenter - ташкил топмоқ
39. augmenter - кўпаймоқ
40. assurer - таъминламоқ
41. accélérer - тезлаштирмоқ
42. susciter - уйғотмоқ
43. paraître - туюлмоқ, - бўлиб кўринмоқ

Рағиш

44. progressivement - тобора
45. vis-à-vis - қаршисида рўпарасида
46. hors - -дан ташқари
47. notamment - айти, худди шу

22. solvabilité (f) - тўлашга қодирлик
 23. crédibilité (f) - қарз беришга қодирлик
 24. ressource (f) - манбаи, кони
 25. bâtiment (m) - қурилиш
 26. génie civil (f) - ноҳарбий, оддий қурилиш

48. essentiellement - айниқса, асосан
 49. en particulier - хусусан
 50. sensiblement - сезиларли, сезиладиган

Сифат

27. impossible - иложи йўқ
 28. aucun (e) - ҳеч қандай
 29. second (e) - иккинчи
 30. transformé - қайта ишланган

Предлог

51. auprès - олдида, ёнида

Қисқартма

52. CEI: Communauté des Etats Indépendants - МДҲ: Мустақил давлатлар ҳамдўстлиги
 53. FMI: Fonds Monétaire International - Халқаро валюта жамғармаси

D

MATH

Ouzbékistan¹

L'Ouzbékistan s'ouvre progressivement au commerce international en s'affranchissant de sa dépendance économique vis-à-vis de la Russie: ses échanges hors CEI représentent déjà plus de la moitié de l'ensemble de ses exportations comme de ses importations et leur montant devrait augmenter de moitié cette année. L'Ouzbékistan assure près d'un cinquième des ventes de coton (dont il est le second exportateur) sur le marché international et importe essentiellement des denrées alimentaires de première nécessité et des biens d'équipement. Mais la libéralisation du contrôle des changes devrait aussi accélérer le

¹ Ушбу матн Jean-Claude Richard Roland Lommенинг Point-pays Ouzbékistan, Centre Français du Commerce extérieur, Paris, 1995 дан олинган.

développement des importations de biens de consommation transformés.

L'Ouzbékistan suscite l'intérêt croissant des investisseurs étrangers et des bailleurs de fonds car l'environnement politique et juridique y est plus stable que dans d'autres États de la CEI. C'est aussi le sentiment des responsables du FMI et de la Banque Mondiale qui lui ont ouvert d'importants crédits au début de l'année, confortant non seulement sa solvabilité mais sa crédibilité auprès d'autres bailleurs de fonds. Des investissements étrangers de grande ampleur sont en cours en Ouzbékistan, dans le domaine minier, automobile et l'industrie agro-alimentaire notamment, et de grands contrats d'équipement sont déjà en vigueur ou en perspective dans le domaine énergétique (exploitation et traitement des ressources pétrolières, hydrauliques et gazières), dans le bâtiment et le génie civil (projets hôteliers, aéroportuaires), dans le transport aérien (équipements aéronautiques) et dans les télécom-munications en particulier. Les perspectives commerciales sont encore nombreuses dans l'industrie agro-alimentaire, textile, métallurgique, chimique et pharmaceutique...

Саволлар:

1. L'Ouzbékistan s'est-il affranchi de sa dépendance économique vis-à-vis de la Russie?
2. Quels sont ses échanges?
3. Quelle partie des ventes de coton assure-t-il sur le marché international?
4. Qu'est-ce que l'Ouzbékistan importe?

5. L'importation de biens de consommation transformés est-elle accélérée en Ouzbékistan?

6. Pourquoi l'Ouzbékistan suscite l'intérêt des investisseurs étrangers?

7. Est-ce que les responsables du Fond Monétaire International (FMI) et de la Banque Mondiale lui ont ouvert des crédits?

8. Est-ce que ces crédits ont conforté sa solvabilité et sa crédibilité auprès des bailleurs de fonds?

9. Dans quel domaine économique les compagnies étrangères investissent-elles en Ouzbékistan?

C

ЛУФАТ

От

1. cousin (m) - амакивачча
2. copain (m) - огайни
3. coin (m) - бурчак
4. immeuble (m) - бино
5. voisin (m) - қўшни
6. main (f) - қўл
7. écrivain (m) - ёзувчи
8. américain (m) - америкалик
9. marocain (m) - марокашлик
10. matin (m) - эрталаб

Феъл

11. appartenir - тегишли бўлмоқ
12. prêter - вақтинча бермоқ
13. emprunter - вақтинча олмақ
14. rendre - қайтариб бермоқ

Равиш

15. loin - узоқ
16. donc - демоқ
17. demain - эрта
18. après-demain - индин
19. après - кейин
20. avant - олдин
21. rien - ҳеч нарса

La rencontre - Учрашув

- Julien, d'où viens-tu?
- De chez Lucien.
- Lucien est ton cousin?
- Non, c'est mon copain.
- Est-ce que ton copain habite loin?
- Pas loin, c'est au coin de cet immeuble.
- Donc Lucien est ton voisin.
- Quel livre tu as à la main?
- Le roman d'un écrivain américain.
- C'est le tien?
- Non, ce n'est pas le mien. Il appartient à un Marocain.
- Tiens, tu peux me le prêter pour demain?
- Pour demain? C'est impossible. Je dois le rendre au Marocain demain matin.
- Je te l'emprunte jusqu'à demain. Tu le lui rendras après demain. Un jour avant, un jour après, ça ne fait rien, cela n'a aucune importance.
- Bon, tu as raison, cela n'a aucune importance. Tu me l'emprunes jusqu'à demain et je le rendrai au Marocain après demain.

Саволлар:

1. D'où vient Julien?
2. Qui est Lucien?
3. Où habite Lucien?
4. Lucien n'est-il pas le voisin de Julien?
5. Quel livre a Julien?

6. Qu'est-ce que le copain de Julien emprunte?
7. Rendez-vous à temps ce que vous empruntez?
8. Est-ce que cela a de l'importance?

Қуйидаги мулоқотларни саҳналаштиринг:

Поездга билет сотиб олиш

I. C'est combien le billet? - Билет қанча туради?

I.- Bonjour, Mademoiselle.

- Bonjour, Monsieur.

- Est-ce qu'il y a des trains le matin pour Verdun?

- Oui, bien sûr. Le premier part de Reims à 6h 20 et arrive à Verdun à 9h 15. Le suivant est à 9h 25 de Reims et arrive à Verdun à 12h 5.

3. OBSERVEZ ET COMPLÉTEZ									
Employez arriver à/de, partir de/à									
PARIS → LYON → VALENCE → MARSEILLE									
N° de lgr	803	807	781	833	781	781	833	833	833
Amputation	Ca	Ca	Ca	Ca	Ca	Ca	Ca	Ca	Ca
Paris - Gare de Lyon	0	7.00	7.40	8.24	8.37	9.35	10.21		
Le Creusot 70V	A		0.05						
Lyon - Part. Elev	A	9.00		10.33					
Valence	A	9.24	10.38	11.20		11.37	12.00		
Monsieur	D		11.00						
Aylarou	A	10.30	11.34						12.08
Marseille	A	11.45	12.35						13.00
Toulon	A				13.10				13.50
St-Raphael	A				14.37				
Cannes	A				15.02				
Antibes	A				15.12				
Nice	A				15.27				
Samedi 31 octobre									
Le train n° 803 part de Paris à Il arrive à Marseille à									
Le train n° 807 Paris à 7 h 40. Il Valence à 10 h 38									
Le train n° 833 Paris à 8 h 28. Il Lyon à 10 h 33									
Il est 15 h 27. Le train n° 833 Nice. Il Antibes.									

- Le train de 6h 20 est direct ?

- Oui, il est direct.

- Et quel est le prix du billet?

- En seconde classe 80 F pour l'aller simple, en première 150 F pour l'aller simple et 250 F pour l'aller-retour.

- Merci beaucoup, Mademoiselle.

- Au revoir.

- Au revoir, Monsieur.

2. - Pardon, Mademoiselle. Le prochain train pour Amiens part à quelle heure, s'il vous plaît?

- A 10h 50.

- Et il arrive à quelle heure?

- Il arrive à Amiens à 12h 26.

- Et il part de quel quai?

- Quai 3.

- C'est un train direct?

- Non, il n'est pas direct, vous devez changer à Paris.

- La correspondance à Paris est à quelle heure?

- Vous arrivez à Paris à 10h5 et

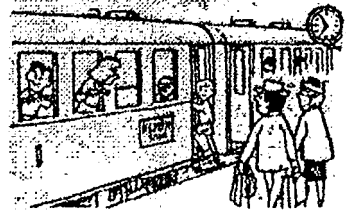
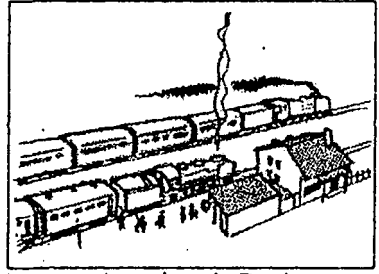
vous en repartez à 11h15.

- Et c'est combien le billet aller-retour?

- 56 F aller-retour en seconde.

- Je vous remercie.

- Je vous en prie, Madame.



2. Il y a des cars pour aller à l'aéroport? - Аэропортга борадиган автобуслар борми?

1. - Pardon, Mademoiselle. Il y a des cars pour aller à l'aéroport de Satolos?

- Oui, à la sortie de la gare, devant la station de taxis, sur votre gauche.

- Et ils partent quand?

- Toutes les vingt minutes.

- Et le prochain?

- Le prochain part à 16h 20.

- Et je l'achète où, mon billet?

- Vous achetez votre billet dans le car.
- Je vous remercie.
- À votre service.

2. - Pardon, Monsieur. C'est bien le car pour aller à l'aéroport?

- A l'aéroport de Satolos, c'est ça.
- Et il part dans combien de temps?
- Il part dans 5 minutes.
- Et il met combien de temps?
- 35 minutes à peu près.
- C'est combien le billet?
- 25 F.
- Un billet alors.
- D'accord.

3. - Pardon, Mademoiselle. Il y a des cars pour aller à Lyon?

- Oui, vous avez un car qui part du Bourg à 7h 30 et qui arrive à Lyon à 11h 10.
- Et ils partent d'où?
- Ils partent de gare de Bourg.
- Et ils arrivent où exactement?
- A la gare de Lyon.
- Et vous vendez les billets.
- Non, vous achetez vos billets dans le car.
- Je vous remercie.
- Je vous en prie.

A 1. Қуйидаги берилган сўзларнинг қайсинисида [Ĕ] товуши бор?

- a) la ligne b) la laine c) la baleine d) le linge

A 2. Қуйидаги берилган сўзларнинг қайсинисида [Ĕ] товуши йўқ?

- a) la vigne b) vingt c) le vin d) en vain

A 3. Қайси қатордаги сўзларда [Ĕ] товуши ain ҳарф бирикмаси билан ёзилади?

- a) le jard..., le mat..., le chem..., le vois...
 b) l..., bes..., le c...n, m...ns, le s...n
 c) s...ple, ...possible, ...portant, ...bécile
 d) dem..., la m..., le p..., le tr..., le b...n

A 4. Қайси қатордаги сўзлар [Ĕ] товуши билан келган?

- a) la chance, la chambre, l'ensemble, l'enfant
 b) bonjour, plomber, le congé, le compte
 c) la faim, le bien, loin, simple, craindre
 d) saine, la cousine, l'européenne, la citoyenne, le signe

A 5. Қуйидаги жумлаларда нуқталар ўрнига қайси ҳарф бирикмаси ёзилади.

- D'où vient ce Philipp... ?

- Il vient des Philipp...es.

- a) ain b) in c) im d) aim

В 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган эғалик олмоши- танланг.

1) - Lucienne, regarde ma robe, elle est plus jolie que .. n'est-ce pas?

- Oui, c'est ça, ... est moins jolie.

- a) le tien / le mien b) la tienne / la mienne
c) les tiens / les miens d) les tiennes / les miennes

2) - Mon café est froid. Comment est ... ?

- ... est aussi froid.

- a) la mienne / la sienne b) le tien / le mien
c) les siens / les siennes d) les vôtres / les nôtres

3) - Nos valises sont lourdes? Et ... ?

- Elles sont aussi lourdes.

- a) la vôtre b) le vôtre c) les vôtres d) la leur

4) Mon stylo n'écrit pas. Voulez-vous me donner

- a) la nôtre b) le nôtre c) les nôtres d) le vôtre

5) Nos salles de conférences sont grandes et claires et ... sont petites et sombres.

- a) la leur b) le leur c) les leurs d) la vôtre

В 2. «Venir» феълининг маъно жиҳатдан тўғри келадиган шахсини танланг.

1) :- On va à l'Olympia? J'ai deux places. Tu ... ?

- Oui, je veux bien.

- a) vient b) viens c) venons d) venez

2) - Monsieur Fabien, on passe un film avec Gérard Lanvin. Vous ... ?

- Oh, j'aime bien Gérard Lanvin, un instant, je

- a) venons / vient b) venez / viens
c) viens / viennent d) viennent / venons

3) - D'où ... vos copains?

- Ils ... de chez Martin.

- a) viens b) vient c) viennent d) venez

В 3. Peindre, craindre, feindre, teindre, atteindre
Феълларини маъно жиҳатдан тўғри келадиган шахсда
ифодаланг.

1) Gauguin ... à Tahiti.

- a) a peint b) as peint c) ai peint d) ont peint

2) Je ne ... pas le danger, mais je ... le froid.

- a) craignez b) crains c) craignons d) craint

3) Justine et Martine ... de dormir.

- a) feint b) feignez c) feignons d) feignent

4) Nous ... que vous manquiez le train ce matin.

- a) craignez b) craignent c) craignons d) crains

5) - Tu es devenue blonde?

- Oui, je me ... mes cheveux en blonde.

- a) sommes teint b) êtes teint c) suis teint d) sont teint

6) Je suis de haute taille, quand je lève mon bras j'... le
plafond.

- a) atteins b) atteint c) atteignons d) atteignez

*В 4. Келаси замонда берилган феълларнинг маъно
жиҳатдан тўғри келадиган шахсини танланг.*

1) - Quand...-vous des vacances?

- Au mois de juin.

- a) aura b) auras c) aurai d) aurez

2) - Tu ... chez moi la semaine prochaine?

- Non, je ... absent.

a) viendrons / serons b) viendrez / serez

c) viendront / seront d) viendras / serai

3) - Qu'est-ce que tu ... quand tu ... de Berlin?

- Je créerai un syndicat.

a) ferai / reviendrai b) feras / reviendras

c) fera / reviendra d) ferez / reviendrez

4) - Docteur, depuis le matin je ne me sens pas bien?

- Voilà les médicaments, vous en ... un le matin et un le soir.

a) prendront b) prendrez c) prendrons d) prendrai

5) - Qu'est-ce que vous ferez après vos vacances?

- Je ferai ce que je ...

a) voudra b) voudras c) voudrai d) voudrez

6) - Il est impossible de faire ces travaux?

- Je suis sûr que vous ... faire tous ces travaux sans peine.

a) sauront b) saurons c) saurez d) saurai

7) - ... tu venir samedi prochain?

- Non, samedi prochain je ... occupé.

a) pourrai / sera b) pourras / serai

c) pourront / seront d) pourrez / serons

8) Chacun doit apprendre une langue étrangère. Tu ... aussi en apprendre une.

a) devons b) devrez c) devront d) devras

9) Si vous m'empruntez votre dictionnaire je vous le ... dans trois jours.

a) rendra b) rendrai c) rendrez d) rendrons.

C 1. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган миллатни танланг.

1) Marcello Mastroianni est un acteur ...

a) brésilien b) italien c) chilien d) australien

2) Maechael Jackson est un chanteur de rock ...

a) marocain b) américain c) africain d) mexicain

3) Elle dit qu'elle est de la famille royale ... et que ses grands parents habitaient l'Autriche.

a) autrichienne b) algérienne

c) égyptienne d) tunisienne

C 2. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган касбни танланг.

Alexandre Fléming qui a découvert la pénicilline est un grand ...

a) physicien b) pharmacien c) médecin d) musicien

C 3. Қайси жумлада «tenir» феъли «қўлида ушламоқ» маъносига берилган?

a) Tenez-vous ce regard de votre mère ou de votre père?

b) Nous tenons à vous remercier de votre gentillesse.

c) Il tient toujours sa promesse.

d) Elle tient son fils par la main.

C 4. Маъно жиҳатдан тўғри келадиган сўзни танланг.

1) L'Ouzbékistan réoriente ses ... extérieurs vers les pays non membres de la CEI.

a) dépendances b) échanges c) ventes d) montants

2) La population de notre pays ... de 500 000 âmes par an.

a) diminue b) réduit c) augmente d) développe

3) Selon les estimations du Comité d'Etat le secteur privé ... plus de la moitié du produit intérieur brut.

a) représente b) accélère c) change d) transforme

4) La production de certains ...: équipement électroménagers, meubles, les produits pharmaceutiques a sensiblement augmenté cette année.

- a) produits agricoles
- b) biens de consommation
- c) bâtiments
- d) gisements

5) L'Ouzbékistan bénéficie de la confiance des ... internationaux qui ont financé les premiers investissements étrangers dans la région de Navoi.

- a) bailleurs de fonds
- b) syndicat de banque
- c) pétroliers
- d) responsables

6) Une part significative de la production nationale de ... agricoles est assurée par la vallée de Fergana.

- a) denrées
- b) équipements
- c) consommations
- d) échanges

7) Kachka Daria produit de la laine, de la peau Karakoul, du coton et des biens de ...

- a) production
- b) échanges
- c) vente
- d) consommation

8) L'Ouzbékistan ... successivement au commerce extérieur.

- a) s'assure
- b) se présente
- c) s'affranchit
- d) s'ouvre

9) Les lois qui créent la base juridique de l'économie de marché sont en ...

- a) essor
- b) vigueur
- c) ampleur
- d) croissant

10) L'économie des pays sous-développés devient de plus en plus en ... des pays développés.

- a) indépendance
- b) dépendante
- c) particulier
- d) ensemble

11) On observe dans ce pays un essor de la production industrielle et dans le pays voisin au contraire ...

- a) une récession
- b) une augmentation
- c) une élévation
- d) un renforcement

D 1. Маъно' жиҳатдан матнинг мазмунига тўғри келадиган саволларга жавоб танланг.

1) Quels sont les échanges commerciaux de l'Ouzbékistan?

a) Les échanges extérieurs sont orientés seulement vers les pays non membres de la CEI.

b) Ils représentent les trois cinquièmes de l'ensemble de ses échanges extérieurs.

c) La part de la CEI dans l'ensemble de ses échanges extérieurs augmente.

d) Ils représentent plus de la moitié de l'ensemble de ses échanges extérieurs hors CEI.

2) Quels produits importe l'Ouzbékistan?

a) Des métaux non ferreux.

b) Du coton.

c) Du gaz naturel.

d) Des denrées alimentaires de première nécessité.

3) Quels produits exporte-t-il?

a) Du pétrole brut.

b) Des produits textiles.

c) Des biens d'équipement.

d) Du coton.

4) Pourquoi l'Ouzbékistan suscite-t-il l'intérêt des investisseurs étrangers et des bailleurs de fonds?

a) L'environnement politique et juridique y est stable. Une Agence pour les investissements étrangers a été créée au mois d'août 1995.

b) Pas de garanties juridique apportées aux investissements étrangers en Ouzbékistan.

c) La loi ne protège pas les investisseurs étrangers.

d) La Banque Mondiale lui a accordé des crédits.

5) Dans quel domaine des investissements étrangers sont-ils réalisés en Ouzbékistan?

a) Les perspectives commerciales sont nombreuses dans les industries agroalimentaire, textile, métallurgique, chimique et pharmaceutique.

b) Des investissements étrangers sont réalisés dans le domaine minier, automobile et l'industrie agroalimentaire.

c) Les contrats sont signés pour l'exploitation et le traitement des ressources pétrolières.

d) Coca Cola produit des boissons rafraichissantes à Tachkent.

E 1. Маъно жиҳатдан нутқ вазиятига тўғри келадиган луқмани танланг.

Que dites vous si vous voulez savoir ...

1) l'heure de départ du train à Melun.

a) Pardon monsieur, la correspondance est à quelle heure?

b) Pardon monsieur, à quelle heure le train arrive-t-il à Melun?

c) Pardon monsieur, le prochain train à Melun est à quelle heure?

d) Le train de 9h 20 à Melun est direct?

2) le prix du billet de car pour aller à Dijon.

a) Vous avez un car qui part à Dijon?

b) Il y a des cars pour aller à Dijon?

- c) Quels sont les horaires des cars pour aller à Dijon?
 - d) C'est combien le billet pour aller à Dijon?
- 3) où peut-on acheter les billets.
- a) Ils arrivent où exactement?
 - b) Ils partent quand?
 - c) Et vous vendez les billets?
 - d) Je peux acheter où, mon billet?
- 4) l'heure d'arrivée de votre car à Dijon.
- a) Il part dans combien de temps, notre car?
 - b) Il met combien de temps?
 - c) Vous avez une réduction?
 - d) A quelle heure est-ce que nous arriverons à Dijon?

ИЛОВАЛАР

VOICI LA FRANCE

1. La superficie: 550 000 km²

Le pays le plus étendu d'Europe occidentale (près d'un cinquième de la superficie de l'Union européenne), disposant d'une vaste zone maritime (zone économique exclusive s'étendant sur 11 millions de km²).

2. Le relief

Les plaines: 2/3 de la superficie totale

Les principaux massifs montagneux: les Alpes (dont le point culminant, le Mont-Blanc est le plus haut sommet d'Europe occidentale - 4 807 mètres), les Pyrénées, le Jura, les Ardennes, le Massif Central et les Vosges.

Les rivages côtiers: ouverte sur 4 espaces maritimes (la mer du Nord, la Manche, l'océan Atlantique et la mer Méditerranée), la France dispose de 5 500 km de côtes.

3. Le climat

Trois types: océanique (à l'ouest), méditerranéen (au sud) et continental (centre et est).

4. La population: 58,3 millions d'habitants (1^{er} janvier 1996)

Densité: 105 hab/km²

Plus de 50% de la population vivent dans des villes de plus de 500 00 habitants. L'agglomération de Paris regroupe près de 10 millions d'habitants. La France compte 12 villes de plus de 350 000 habitants (dont Lille, Lyon et Marseille, qui comptent respectivement 1,2 million d'habitants) et 30 de plus de 200 000.

5. La métropole: La République française comprend la métropole (divisée en 22 régions et 96 départements) ainsi que 4 départements d'outre-mer (Guadeloupe, Martinique, Guyane, La Réunion). S'y ajoutent 4 territoires d'outremer (Polynésie française, Nouvelle-Calédonie, Wallis et Futuna, les Terres australes et antarctiques françaises) et les collectivités territoriales à statut particulier (Mayotte et Saint-Pierre-et-Miquelon).

La présence française dans le monde

On compte 1 700 000 Français vivant à l'étranger. La plupart d'entre eux sont des résidents temporaires (durée moyenne du séjour: 4 ans). Il s'agit principalement de cadres et techniciens d'entreprises françaises, d'agents de l'Etat ou de membres d'organisations humanitaires.

6. La Constitution du 4 octobre 1958 régit le fonctionnement des institutions de la V^e République. Elle a été révisée à plusieurs reprises: élection du Président de la République au suffrage universel direct (1962), introduction d'un nouveau Titre relatif à la responsabilité pénale des membres du gouvernement (1993), instauration d'une session unique du Parlement et extension du champ du référendum (1995), etc.

7. Le Conseil constitutionnel, composé de neuf membres, veille notamment à la régularité des élections et à la constitutionnalité des lois organiques ainsi que des lois qui lui sont déférées.

8. Le Président de la République; chef de l'Etat, est élu pour sept ans au suffrage universel direct. M. Jacques Chirac, cinquième Président de la V^e République, a été élu le 7 mai 1995.

Le Président de la République nomme le Premier ministre et, sur proposition de celui-ci, les membres du gouvernement (article 8 de la Constitution). Il préside le Conseil des ministres, promulgue les lois et il est le chef des armées. Il peut dissoudre l'Assemblée nationale et, en cas de crise grave, exercer des pouvoirs exceptionnels (article 16).

9. Le Gouvernement, sous la direction du Premier ministre, détermine et conduit la politique de la Nation. Il est responsable devant le Parlement (article 20).

10. Le Parlement est composé de deux assemblées:

- l'Assemblée nationale, dont les députés sont élus au suffrage universel direct pour 5 ans. La dernière élection a eu lieu en mars 1993 (577 députés).

- le Sénat, élu pour 9 ans au suffrage universel indirect et renouvelable par tiers tous les 3 ans (321 sénateurs). La dernière élection a eu lieu en septembre 1995.

Les deux assemblées, outre leur fonction de contrôle du gouvernement, élaborent et votent la loi. A cet égard et en cas de désaccord, l'Assemblée nationale statue définitivement.

11. Le hymne, la devise et le drapeau

La «*Marseillaise*» fut décrétée hymne national le 14 juillet 1795.

La devise de la République française est «*Liberté, Egalité, Fraternité*».

L'emblème officiel de la République française depuis 1880 est le drapeau tricolore: *bleu, blanc, rouge*

12. L'économie

Par son produit intérieur brut (PIB), la France est la 4^e puissance économique mondiale. Ses atouts sont divers: transport, télécommunications, industries agro-alimentaires, produits pharmaceutiques; mais aussi le secteur bancaire, l'assurance; le tourisme, sans oublier les traditionnels produits de luxe (maroquinerie, prêt-à-porter, parfums, alcools, etc.).

La France, dont l'excédent commercial s'est élevé à 104,5 milliards de francs (20,9 milliards de dollars EU) en 1995 est le 4^e exportateur de biens (principalement, biens d'équipement) dans le monde et le 2^e pour ce qui concerne les services et l'agriculture (notamment, céréales et agro-alimentaire). La France reste le 1^{er} producteur et exportateur agricole européen. Par ailleurs, la France réalise 64% de ses échanges commerciaux avec ses partenaires de l'Union européenne.

Sur le plan de l'accueil des investissements étrangers, la France se situe au 3^e rang mondial. En effet, en dépit d'un chômage élevé (12% de la population active) et de déficits publics excessifs (néanmoins ramenés à 5% du PIB en 1995 et devant se limiter à 4% fin 1996), les investisseurs apprécient la qualité de la main-d'œuvre française, le haut

niveau de la recherche, la maîtrise des technologies avancées, la stabilité de la monnaie et une bonne maîtrise des coûts de production.

13. Le commerce extérieur

La France se situe au 2^e rang mondial pour l'exportation de services et de produits agricoles, au 4^e rang mondial pour les biens (d'équipement, principalement). L'excédent commercial de 1995 s'est élevé à 104,5 milliards de francs (20,9 milliards de dollars EU). Les exportations françaises, qui ont atteint un montant de 1 427 milliards de francs (285,4 milliards de dollars EU) en 1995 représentent 22% du PIB. Quant aux importations, elles se sont élevées à 1 322 milliards de francs (264,4 milliards de dollars EU).

Ces chiffres démontrent une forte croissance de l'excédent du secteur des biens d'équipement (+ de 58 milliards de francs, soit 11,6 milliards de dollars EU), un excédent agricole de 20 milliards de francs (4 milliards de dollars EU) et agro-alimentaire de 31 milliards de francs (6,2 milliards de dollars EU), une facture énergétique en baisse et une progression de 19% des exportations d'électricité.

La France effectue 64% de ses échanges avec ses partenaires de l'Union européenne. L'excédent de ses échanges avec l'UE s'est élevé à 27 milliards de francs (5,4 milliards de dollars EU) en 1995.

L'Allemagne, l'Italie, le Royaume-Uni, la Belgique et l'Espagne ainsi que les États-Unis sont les principaux clients de France.

14. La politique

La politique étrangère de la France repose sur quelques principes fondamentaux: droit des peuples à disposer d'eux-mêmes, respect de l'État de droit et coopération entre les nations. D'où ce double souci de la France de sauvegarder son indépendance nationale tout en œuvrant au développement de solidarités régionales et internationales.

Dès 1945, la *construction européenne* se trouve au cœur de la politique étrangère française. Plusieurs raisons majeures à cela: restaurer la paix et garantir la sécurité des États, consacrer la forme démocratique de gouvernement et bâtir un espace économique intégré susceptible de garantir la prospérité aux peuples européens. Dès lors, le général de Gaulle, les Présidents Pompidou, Giscard d'Estaing, Mitterrand et Chirac ne cesseront d'œuvrer à la concrétisation et au développement de ce sode européen pour en faire une puissance économique et une enceinte politique respectée. Sur le plan économique, les efforts des «Six», puis des «Douze» et aujourd'hui des quinze États membres l'attestent: avec un produit national brut de 7 300 milliards de dollars en 1994, l'Union européenne égale désormais l'ensemble nord-américain et devance l'Asie.

Au niveau international, la politique étrangère de la France se comprend à l'aune du respect qu'elle porte aux buts et principes de l'*Organisation des Nations unies*. Ceux-ci sont en effet une sorte de réplique des idéaux qui sous-tendent la tradition républicaine française. Aussi, la France n'a-t-elle cessé, depuis 1945, de défendre cette organisation. Confortée dans ce rôle par son statut de membre permanent du Conseil de sécurité, instance suprême de

l'ONU, la France a, notamment, participé à plusieurs des opérations de maintien de la paix que l'ONU a menées (Proche-Orient, Afrique, Cambodge, ex-Yougoslavie, etc.) et soutient son action en matière d'aide au développement.

La coopération culturelle, scientifique et technique

Les établissements culturels et d'éducation français à l'étranger comprennent:

- 133 centres et instituts culturels;
- 300 lycées et écoles à programme français scolarisant 150 000 élèves;
- 1 200 Alliances Françaises dans plus de 140 pays. Ces établissements assurent l'enseignement du français à 325 000 étudiants et organisent également expositions, projections de films, etc.
- 160 missions de fouilles archéologiques dans 40 pays, répartis sur les cinq continents.

Ces tâches sont assurées grâce à la présence de 28 000 enseignants français établis à travers le monde, 250 000 professeurs étrangers de français, 1 200 attachés linguistiques, 800 conseillers ou attachés culturels.

En dehors des pays francophones, 220 millions de personnes ont appris le français en tant que langue étrangère et le pratiquent régulièrement.

En France, les établissements d'enseignement supérieur accueillent 140 000 étudiants étrangers.

15. Télévision

- 4 chaînes publiques nationales: *France 2, France 3, A1* (chaîne culturelle franco-allemande) et *La Cinquième* (vocation éducative);
- 3 chaînes privées nationales: *TF1, M6 et Canal Pl* (chaîne à péage);
- une vingtaine de chaînes câblées nationales ou locale (plus de 30% de foyers étaient raccordés à un réseau câble fin décembre 1995);
- un «bouquet» innombrable de chaînes captables par satellite.

Premier loisir des Français, ceux-ci consacrent en moyenne 3 heures par jour à la télévision.

16. Sports

La pratique du sport s'est considérablement développée au cours des dernières années. Environ 3/4 des hommes et la moitié des femmes pratiquent un sport régulièrement. On note toujours une prédominance des sports de masse (football, rugby, etc.), de compétition (ski, navigation de plaisance, tennis, golf, etc.).

Du 10 juin au 12 juillet 1998 la France a accueilli les sportifs du monde entier. C'était le plus grand événement sportif du siècle. Les étoiles du football, représentants de 32 équipes s'étaient réunis en France pour disputer le championnat du Monde.

La France a emporté la première place, elle a remporté la coupe du Monde en gagnant le Brésil, favori du football. C'était une formidable réussite sportive.

2000 Ans d'Histoire

58 AC - 481: Conquête de la Gaule celtique par Rome. Civilisation galloromaine.

481 - 987: Dynasties mérovingienne et carolingienne. Grandes invasions venues de l'Est. Hugues Capet, élu roi de France en 987, fonde la dynastie capétienne.

XI^e - XIII^e siècle: Développement de l'agriculture et du commerce. Emergence des villes. Affirmation du pouvoir royal face aux seigneurs féodaux. Rôle économique et culturel des grands ordres monastiques. Croisades.

XIV^e - XV^e siècle: Epidémies (Peste noire, 1347), famines et guerres civiles. Rivalités franco-anglaises: Guerre de Cent Ans, épopée de Jeanne d'Arc (1425-1431). Alliances territoriales et reconstitution du royaume. Renouveau agricole, démographique et commercial. Premières guerres d'Italie et débuts de la Renaissance française.

XVI^e siècle: Introduction de la Réforme. Guerres de religion entre catholiques et protestants. Règne de Henri IV (1589-1610). Edit de Nantes accordant la liberté de conscience et de culte (1598).

1610-1715: Règnes de Louis XIII et de Louis XIV. Apogée du pouvoir royal, hégémonie de la France en Europe et rayonnement de sa culture. Début du grand commerce maritime.

XVIII^e siècle: Règnes de Louis XV et de Louis XVI. Croissance économique et démographique. «Siècle des Lumières». Mise en cause de l'absolutisme monarchique.

1789-1799: Révolution française. Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyen (26 août 1789). Abolition de la royauté (1792). Première République. Directoire. Consulat.

1799-1815: Ascension de Napoléon Bonaparte, Premier consul puis Empereur des Français (1804). Mise en place des institutions administratives modernes, codification des lois. Guerres européennes, qui conduiront à l'abdication de l'Empereur.

1815-1848: Restauration de la monarchie constitutionnelle (Louis XVIII, Charles X). Révolution de 1830. Règne de Louis-Philippe. Prospérité économique. Forte industrialisation. Premières voies ferrées. Premiers établissements coloniaux.

1848-1852: Révolution. II^e République. Premières lois sur le travail, la presse et l'enseignement.

1852-1870: Coup d'Etat de Louis-Napoléon Bonaparte, neveu de Napoléon I^{er}. Second Empire. Libéralisation politique (1860). Période de forte croissance et d'expansion coloniale.

1870-1875: Guerre franco-prussienne entraînant la perte de l'Alsace et de la Lorraine et la chute de Napoléon III. Commune de Paris (1871). III^e République.

1875-1914: Apogée du parlementarisme. Reconnaissance de la liberté syndicale. Séparation de l'Eglise et de l'Etat (1905). Grandes inventions scientifiques et techniques.

1914-1918: Première guerre mondiale. Victoire des Alliés. Restitution de l'Alsace et de la Lorraine. Traités de paix.

1919-1939: Reconstruction. Rayonnement artistique de Paris. Crise économique. Front Populaire (1936), accords sociaux. Tensions en Europe.

1939-1945: Seconde guerre mondiale. Défaite et occupation. Le général de Gaulle conduit la Résistance à partir de Londres et Alger. Victoire des Alliés (8 mai 1945).

1946-1957: IV^e République. Reconstruction, essor démographique et économique. Décolonisation. Fondation des Communautés européennes (Traité de Rome, 1957).

1958-1968: Retour du général de Gaulle au pouvoir. Adoption par référendum (28 septembre 1958) de la Constitution de la V^e République. Entrée en vigueur du Marché commun (1959). Signature des Accords d'Evian mettant fin à la guerre d'Algérie (18 mars 1962). Révision de la Constitution instituant l'élection du Président de la République au suffrage universel direct (référendum du 28 octobre 1962). Signature entre le général de Gaulle et le Chancelier Adenauer du traité de l'Élysée (23 janvier 1963) établissant le cadre du rapprochement franco-allemand. Croissance économique. Troubles sociaux (mai 1968).

1969-1981: Présidence de Georges Pompidou (1969-1974). Développement économique. Poursuite de la construction européenne (1^{re} tentative d'harmonisation monétaire avec la création du «serpent» le 10 avril 1972, et élargissement des communautés européennes au Danemark; à l'Irlande et au Royaume-Uni le 1^{er} janvier 1973). Premier choc pétrolier (1973).

1974-1981: Présidence de Valéry Giscard d'Estaing. Étapes dans la construction européenne (signature de la 1^{re} convention de Lomé le 28 février 1975, instauration du

Conseil européen en décembre 1974, création du Système monétaire européen - SME - le 1^{er} janvier 1979, adhésion de la Grèce le 1^{er} janvier 1981). Instauration du droit de vote à 18 ans. Adoption de la loi relative à l'interruption volontaire de grossesse défendue par Mme Simone Veil (17 janvier 1975). Deuxième choc pétrolier (1979). Montée de l'inflation et du chômage.

1981-1995: Présidence de François Mitterrand (élu en 1981, réélu en 1988). Abolition de la peine de mort (1981). Adoption des lois de décentralisation (1982). Libéralisation des stations de radio et des chaînes de télévision (1982). Avancées dans la construction européenne: adhésion de l'Espagne et du Portugal le 1^{er} janvier 1986, entrée en vigueur de l'Acte unique le 1^{er} juillet 1987 et ratification par référendum (20 septembre 1992) du traité sur l'Union européenne.

7 mai 1995: Election de Jacques Chirac à la Présidence de la République.

*Ушбу матнлар Direction de la Presse,
de l'Information et de la Communication,
Ministère des Affaires étrangères,
mai 1996 дан олинган.*

ФРАНЦУЗ ТИЛИДАГИ УНЛИЛАРНИНГ ФОНЕТИК ТУЗИЛИШИ

Товушдан ҳарфга

[a] -	a -	la <u>table</u>
	â -	pâ <u>le</u> , la Pâ <u>que</u>
[i] -	i -	il <u>lit</u> , <u>ici</u>
	î -	l' <u>île</u> , l' <u>ê</u> dî <u>ner</u>
	ï -	l' <u>ai</u> que
	y -	le <u>gym</u> nase, le <u>cy</u> cle
[j] -	i, y + унли -	le <u>ca</u> hier, <u>étud</u> ier, <u>cy</u> anique
	унли + il -	le <u>trav</u> ail, pare <u>il</u>
	унли + ill -	<u>trav</u> ailler, <u>Mars</u> eille
	i + lle -	la <u>fil</u> le, la <u>fam</u> ille
		ville [<u>vil</u>], mille [<u>mil</u>],
		tran <u>qui</u> lle [<u>trā</u> kil] - қоидадан
		истисно
[y] -	u -	le <u>m</u> ur, le <u>jur</u> iste
	û -	sû <u>r</u>
[yi] -	ui -	la <u>plu</u> ie, la <u>nuit</u>
[ə] -	e - бир бўғинли сўзларда -	<u>le</u> , <u>de</u> , <u>ce</u> , <u>que</u>
	- очик бўғинда -	<u>regard</u> er, le <u>rep</u> as
[e] -	é -	l' <u>été</u> , les <u>céré</u> ales
	es - бир бўғинли сўзларда -	<u>les</u> , <u>des</u> , <u>ses</u> , <u>ces</u>
	er - сўзнинг охирида -	<u>répé</u> ter, <u>célébr</u> er, <u>parl</u> er
	ez - сўзнинг охирида -	<u>Allez!</u> <u>Assez!</u> <u>Parlez!</u>
	et - боғловчи -	le <u>thé</u> <u>et</u> le <u>café</u> , <u>René</u> <u>et</u> <u>Cécile</u>
[ɛ] -	e - ёпиқ бўғинда -	la <u>ter</u> re, <u>elle</u> <u>rest</u> e, <u>elle</u> <u>fer</u> me
	è -	le <u>frè</u> re, le <u>progr</u> ès, <u>très</u>
	ê -	<u>ê</u> tre, la <u>fê</u> te
	ei -	la <u>ne</u> ige, la <u>Se</u> ine
	et - сўзнинг охирида -	le <u>paquet</u> , le <u>budget</u>
	est - être феъли III шахс,	elle <u>est</u> belle
	бирликда -	la <u>ch</u> aise, <u>clair</u>
	ai -	

[œ] -	eu - ёлик бўгинда - oeu - ёпиқ бўгинда -	la fleur, <u>neuf</u> la <u>soeur</u> , le <u>coeur</u>
[ø] -	eu - очик бўгинда - oeu - очик бўгинда -	<u>peu</u> , le <u>feu</u> le <u>noeud</u> , <u>voeu</u>
[ɔ] -	o - сўзнинг ўртасида -	la <u>porte</u> , le <u>monopole</u>
[o] -	o - сўзнинг охирида - au - eau - ô -	le <u>mot</u> , le <u>dos</u> l' <u>auto</u> , <u>chaud</u> le <u>chapeau</u> , le <u>cadeau</u> <u>tôt</u> , le <u>rôle</u>
[u] -	ou -	le <u>journal</u> , <u>toujours</u>
[wa] -	oi -	le <u>toit</u> , <u>moi</u> , la <u>joie</u>
[ã] -	an - am - en - em -	la <u>langue</u> , l' <u>anglais</u> la <u>chambre</u> , la <u>lampe</u> l' <u>enfant</u> , les <u>parents</u> le <u>membre</u> , <u>ensemble</u>
[õ] -	on - om -	le <u>garçon</u> , la <u>chanson</u> <u>comprendre</u> , <u>tomber</u>
[ɛ̃] -	un - in - im - yn - ym - ain - aim - ein -	<u>chacun</u> , <u>aucun</u> la <u>fin</u> , l' <u>institut</u> <u>simple</u> , <u>impossible</u> <u>syndicat</u> , <u>syntaxe</u> <u>sympathique</u> , <u>symbole</u> le <u>pain</u> , <u>demain</u> la <u>faim</u> , <u>daim</u> <u>plein</u> , le <u>peintre</u>

ГРАММАТИКА

От

Отларнинг род ва сонини аниқловчилар

	ж. р.	м. р.	кўплик
аниқ артикл	la	le	les
ноаниқ артикл	une	un	des
қисман артикл	de la	du	
	de l'		
қўшма артикл	de la	du	des
	de l'		
	à la	au	aux
	à l'		
кўрсатув сифатлари	cette	ce, cet	ces
эғалик сифатлари	ma	mon	mes
	ta	ton	tes
	sa	son	ses
	nôtre		nos
	vôtre		vos
	leur		leurs
сўроқ сифатлари	quelle	quel	quelles, quels
ноаниқ сифатлар	toute la ...	tout le ...	tous les ... , toutes les

Отларнинг роди

м. р.	ж. р.	
un	йўқ	- un professeur, un inspecteur
un	une	- <u>un</u> architecte - <u>une</u> architecte
- er	- ère	- un infirmier - une infirmière
- eur	- euse	- un chanteur - une chanteuse
- teur	- trice	- un acteur - une actrice
- en	- enne	- un musicien - une musicienne

Отларнинг сони

<u>бирлик</u>	<u>кўплик</u>	
- s	- s	- un repa <u>s</u> - des repa <u>s</u>
-	- s	- un stylo - des stylo <u>s</u>
- eau	- x	- un chapea <u>u</u> - des chapeau <u>x</u>
- eu	- x	- un neve <u>u</u> - des neve <u>x</u>
- al	- aux	- un journa <u>l</u> - des journa <u>ux</u>

Энг кўп қўлланадиган от ясовчи суффикслар

1) От негизига қўшиладиганлар

- age (m)	- la plume	- le plumage
- ée (f)	- le soir	- la soirée
- ain (m)	- l'Amérique	- l'américain
- aine (f)		- l'américaine
- ais (m)	- Japon	- le japonais
- aise (f)		- la japonaise
- ien (m)	- Paris	- le parisien
- ienne (f)		- la parisienne
- éen (m)	- La Corée	- le coréen
- éenne (f)		- la coréenne
- esse (f)	le nègre	la négresse
- ier (m)	la pomme	le pommier
- isme (m)	le héros	l'héroïsme
- iste (m)	la dent	le dentiste
- on (m)	l'ours	l'ourson
- ot (m)	l'île	l'îlot
- ule (m)	le globe	le globule
- ois (m)	le village	le villageois
- oise (f)		la villageoise

2) Сифат негизига қўшиладиганлар

- esse (f)	- faible - la faiblesse
- ité (f)	- facile - la facilité
- té (f)	- bon - la bonté
- ie (f)	- malade - la maladie
- ise (f)	- bête - la bêtise

3) Сон негизига қўшиладиганлар

- aine (f)	- dix - une dizaine
------------	---------------------

4) Фейл негизига қўшиладиганлар

- aison (f)	- terminer	- la termin <u>aison</u>
- ance (f)	- naître	- la naiss <u>ance</u>
- tion (f)	- produire	- la produ <u>ction</u>
- ure (f)	- brûler	- la brûl <u>ure</u>
- ade (f)	- promener	- la prom <u>enade</u>
- erie (f)	- flater	- la flater <u>ie</u>
- oire (f)	- macher	- la macho <u>ire</u>
- euse (f)	- voyager	- la voyag <u>euse</u>
- eur (m)		- le voyag <u>eur</u>
- trice (f)	- traduire	- la traduct <u>rice</u>
- teur (m)		- le traduct <u>eur</u>
- ard (m)	- crier	- le cri <u>ard</u>
- oir (m)	- raser	- le rasoi <u>ir</u>
- atoire (m)	- observer	- l'observat <u>oire</u>
- ement (m)	- payer	- le payem <u>ent</u>

Сифат

Сифатларнинг роди

м. р.	ж. р.
- on (bon)	- onne (bonne)
- eau (beau)	- elle (belle)
- er (cher)	- ère (chère)
- os (gros)	- osse (grosse)
- f (sportif)	- ve (sportive)
- g (long)	- gue (longue)
- eux (heureux)	- euse (heureuse)

Сифатларнинг сони

бирлик	кўплик	
-	<u>-s</u>	- une jeune fille - des jeunes filles
<u>-eau</u>	<u>-x</u>	- un nouveau film - des nouveaux films
<u>-al</u>	<u>-aux</u>	- un drapeau national - des drapeaux nationaux
Қоидадан истисно:		banal - banals, fatal - fatals, natal - natal, naval - navals.

Сифат даражалари

Le comparatif - Қиёсий даража

plus ... aussi ... moins ...	que	
Cette salle est	plus aussi moins	grande que la vôtre
Бу хона сизнинг		хонангиздан каттароқ хонангиздай катта хонангиздан кичикроқ

Le superlatif - Ортирма даража

la (le, les) plus - энг

la (le, les) moins - энг эмас

C'est la plus grande salle. - Бу энг катта хона.

C'est la moins grande salle. - Бу энг кичик хона.

C'est le livre le plus intéressant. - Бу энг қизиқ китоб.

C'est le livre le moins intéressant. - Бу энг қизиқ китоб эмас.

Ce sont les médicaments les plus utiles. - Бу энг фойдали дорилардир.

Ce sont les médicaments les moins utiles. - Бу энг фойдали дорилар эмас.

Яхши - bon - bonne; ёмон mauvais - mauvaise - сифат даражаларининг ясалиши алоҳида шаклда бўлади: bon, bonne - meilleur(e) (яхшироқ) - le (la) meilleur(e) (энг яхши), mauvais, mauvaise - pire (ёмонроқ) - le (la) pire (энг ёмон).

Олмошлар

I. Кишилик олмошлари:

1. Мустақил бўлмаган, доимо феълдан олдин келиб, эга, воситали ва воситасиз тўлдирувчи вазифасини ўтайдиган урғусиз кишилик олмошлари:

а) эга: je, tu, il, elle, nous, vous, ils, elles.

J'aime mon pays. - Мен мамлакатимни севаман.

б) воситасиз тўлдирувчи: me, te, la, le, l', nous, vous, les.

Je les vois souvent. - Мен уларни тез-тез кўриб тураман.

с) воситали тўлдирувчи: me, te, lui, nous, vous, leur.

Nous leur téléphonons parfois. - Биз уларга баъзан телефон қилиб турамыз.

2. Гапда мустақил бўлган урғули кишилик олмошлари: moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux, elles.

Qui est-là? - C'est moi. - Ким у ерда? - Бу мен.

II. Равишли олмошлар: en, y

en - de предлоги ёки ноаниқ ва қисман артикл билан келган от ўрнида қўлланади.

1. - Etes-vous content de son travail?

- Oui, j'en suis très content.

- Сиз унинг ишидан хурсандмисиз?

- Ҳа, мен ундан жуда хурсандман.

2. - Voulez-vous du thé?

- Oui, j'en veux.

3. - Avez-vous un dictionnaire?

- Oui, j'en ai un.

у - à, en, dans предлоги билан келган от ўрнида ишлатилади.

- Vous partez en France?

- Oui, j'y pars.

- Сиз Францияга жўнаб кетяпсизми?

- Ҳа, мен ўша ерга жўнаяпман.

III. Эгалик олмошлари:

Бирлик	
м.р.	le mien, le tien, le sien, le nôtre, le vôtre, le leur.
ж.р.	la mienne, la tienne, la sienne, la nôtre, la vôtre, la leur.

Кўплик	
м.р.	les miens, les tiens, les siens, les nôtres, les vôtres, les leurs.
ж.р.	les miennes, les tiennes, les siennes, les nôtres, les vôtres, les leurs.

C'est votre chapeau? - Oui, c'est le mien.

Бу сизни шапкангизми? - Ҳа, бу меники.

IV. Кўрсатиш олмошлари:

	м.р.	ж.р.
Бирлик	celui	celle
Кўплик	ceux	celles

celui-ci, celui-là, celle-ci, celle-là, ceux-ci, ceux-là, celles-ci, celles-là.

c', ce, ça, ceci, cela.

C'est ton stylo? - Non, c'est celui de Jeanne.

Бу сенинг ручкангми? - Йўқ, бу Жаннаники.

Voici deux tableaux: celui-ci est de Renoir, celui-là est de Monet.

Мана иккита расм: мана буниси Ренуарники, ана униси Моненики.

Cette femme est française, celle-là est anglaise.

Бу хоним француз, ана униси инглиз.

Comment ça va? - Ça va comme ci, comme ça.

V. Сўроқ олмошлари:

1. Содда сўроқ олмошлари.

a) жонли эга:

Qui? Qui est ce qui?

Qui parle? - Mon père.

Ким гапиряпти? - Менинг отам.

b) жонсиз эга:

Qu'est-ce qui?

Qu'est-ce qui se trouve sur cette place?

- Un monument historique.

Ушбу майдонда нима бор?

- Бир тарихий ёдгорлик.

c) жонли воситасиз

тўлдирувчи:

Qui? Qui est-ce que?

Qui aimez-vous le plus? - Mes enfants.

Кимни кўпроқ севасиз? - Болаларимни.

d) жонсиз воситасиз

тўлдирувчи:

Que? Qu'est-ce que?

Qu'aimez vous le plus? - Ma patrie.

Нимани ҳамма нарсадан кўп севасиз?

- Ўз Ватанимни.

e) жонли воситали

тўлдирувчи:

A qui?

A qui parlez vous?

- A une de mes connaissances.

Кимга гапиряпсиз?

- Танишларимдан бирига.

De qui?

De qui parlez-vous?

- De mes enfants.

Ким ҳақида гапиряпсиз?

- Болаларим ҳақида.

Avec qui?

Avec qui allez-vous au théâtre?

- Avec mes parents.

Ким билан театрға кетяпсиз?

- Ота-оналарим билан.

f) жонсиз воситали

тўлдирувчи:

De quoi?

De quoi parlez-vous?

- De mes affaires.

Нима ҳақида гапиряпсиз?

- Ишларим ҳақида.

A quoi?

A quoi pensez-vous?

- Je pense à mes problèmes.

Нима ҳақида ўйлаяпсиз?

- Ўз муаммоларим ҳақида.

g) жонли предметга: Qui est-ce?

Qui est-ce? - C'est mon ami Michel.

Бу ким? - Бу менинг дўстим Мишель.

h) жонсиз предметга: Qu'est-ce que c'est?

La Tour Eiffel, qu'est-ce que c'est?

- C'est une construction métallique.

Эйфель минораси, бу нима?

- Бу темирдан ясалган иншоат.

2. Қўшма сўроқ олмошлари.

Lequel, laquelle, lesquels, lesquelles.

Montrez-moi votre cahier?

- Lequel?

- Celui où vous avez écrit ces exercices.

Дафтарингизни менга кўрсатинг.

Қайсинисини?

Ушбу машқлар ёзилганини.

VI. Нисбий олмошлар:

1. Содда нисбий олмошлар.

qui, que, quoi, où, d'où, dont.

J'ai acheté le dictionnaire que j'avais cherché.

Мен қидирган луғатни сотиб олдим.

J'ai acheté le dictionnaire dont j'avais besoin.

Мен керакли бўлган луғатни сотиб олдим.

2. Қўшма нисбий олмошлари.

lequel, laquelle, lesquels, lesquelles.

duquel, de la quelle, desquels, desquelles.

Auquel, à laquelle, auxquels, auxquelles.

J'ai acheté le dictionnaire à la première page duquel sont donnés les drapeaux des pays du monde entier.

Мен биринчи бетда бутун дунё мамлакатларининг байроқлари берилган луғатни сотиб олдим.

VII. Гумон олмошлари:

on, personne, rien, chacun, quelqu'un (une),
certain(e), aucun, tout.

Personne ne connaissait cette nouvelle.

Хеч ким бу янгиликни билмас эди.

Rien n'est difficile, tout est facile.

Хеч қандай қийин нарса йўқ, хаммаси осон.

Кўрсатиш олмошлари:

Pronoms démonstratifs:

celui, celle, ceux, celles, ce, c', ceci, cela.

Кўрсатиш олмошлари мустақил бўлиб, от ўрнида келади. Улар отнинг родини ва сонини билдиради.

	м. р.	ж. р.
Бирлик	celui	celle
Кўплик	ceux	celles

Мисол: Quels exercices devons-nous faire? - Ceux qui sont à la page 19. - Қайси машқларни қилишимиз керак? - 19 бетдагини.

Юқорида берилган кўрсатиш олмошлари қўшимча сўзлар *ci - бу, là - у* билан ҳам қўланади:

celui-ci, celui-là

celle-ci, celle-là

ceux-ci, ceux-là

celles-ci, celles-là

Мисол: Ton stylo ne marche pas, prends ce stylo-là. - Ton stylo ne marche pas, prends celui-là. - Сенинг ручканг ёзмапти, ана унисини ол.

Кўрсатиш олмошлари: *Ce, c' - c'est, ce sont, ce qui, ce que, ce dont* ибораларда учрайди. Қолган ҳолатда *ça, ceci, cela*.

Мисол: Ça vous intéresse. - Бу сизни қизиқтирадими?

№1. Кўрсатиш олмошини қўллаб саволларга намуна бўйича жавоб беринг.

Modèle: *Ce sont vos valises?* - *Non, ce sont celles de mon frère.* - Бу сизни чемоданларингизми? - Йўқ, бу акамнинг чемоданлари.

1. C'est ton stylo?
2. Ce sont les tableaux de Picasso?
3. C'est le roman de Victor Hugo?
4. Ce sont vos cahiers?
5. C'est votre appartement?
6. C'est votre voiture?
7. Ce sont les photos de Marie?

№2. Қўйидаги жумлаларни кўкликда қўлланг.

1. Je n'aime pas ce roman de Zola: je préfère celui de Balzac.
2. Cet enfant? C'est celui de ma voisine.
3. Je déteste ce disque, j'aime mieux celui-là.
4. Cette jeune fille est blonde, celle-là est brune.
5. Ce travail est difficile, celui-là est facile.
6. Ce n'est pas mon cahier, c'est celui de Marthe.
7. Ce meuble est ancien, celui-là est moderne.

№3. Нуқталар ўрнида кўрсатиш олмошини қўлланг.

1. Aimez-vous la poésie de Baudelaire?
- Non, je préfère ... de Prévert.
2. Aimez-vous les tableaux de Picasso?
- Non, je préfère ... de Monet.
3. Le climat italien est-il chaud?
- Oui, le climat d'Italie est beaucoup plus chaud que ... de France.
4. Quel professeur est plus compétent?
- ... qui enseigne la politologie.
5. J'ai apporté deux dictionnaires: ... pour toi, ... pour moi.
6. Ce sont des commerçants: ... est honnête, ... est malhonnête.
7. Voici des hôtels: ... sont chers, ... sont bons marchés.
8. Voici deux jeunes gens: ... est optimiste, ... est pessimiste.

9. Il n'écoute jamais ... qu'on lui dit.
10. Il n'écoute jamais ... qui lui donnent des conseils.
11. Personne ne sait ... qui s'est passé.
12. Tous ... qui veulent peuvent assister à cette conférence.
13. Laquelle de ces deux villes veux-tu visiter?
- ... ou ... ?
14. Nous avons visité beaucoup de maisons avant d'acheter ...
où nous sommes maintenant.
15. Relisez ... que vous avez écrit.
16. Aujourd'hui c'est mardi, demain ... sera mercredi.
17. Quand viens-tu chez moi? Demain ou après demain?
- ... m'est égal.
18. Viens demain ... est important.
19. J'ai acheté un kilo de fromage. ... suffit pour nous.
20. Ne crie pas comme
21. J'ai passé un mois à Paris. ... m'a beaucoup plus.
22. J'ai marché une heure à pied. ... m'a fatigué.

Нисбий олмошлар:
Pronom relatif «dont»

Нисбий олмош «dont» от ўрнида ишлатилади. У аниқловчи эргаш гапни бош гапга боғлайди.

Гапда қуйидаги вазифаларда қўлланади:

1. Отнинг аниқловчиси.

La fenêtre de la maison est ouverte. - Уйнинг деразаси очиқ. - La maison dont la fenêtre est ouverte est la nôtre. - Деразаси очиқ уй бизнинг уйимиз.

2. Феълнинг тўлдирувчиси.

Il m'a parlé de l'article tiré du journal «Le Monde». - У «Монд» газетасидан олинган мақола ҳақида гапирди. - L'article dont il m'a parlé était tiré du journal «Le Monde». - У менга айтиб берган мақола «Монд» газетасидан олинган эди.

3. Сифатнинг тўлдирувчиси.

Il est content de son travail. - У ўз ишидан хурсанд.- Le travail dont il est content a été fait en 2 jours. - У хурсанд бўлган иш икки кунда бажарилган эди.

4. Равишнинг тўлдирувчиси.

Plusieurs étudiants font leurs études dans cette Université. - Кўпгина студентлар шу Университетда ўқийди.- Les étudiants dont plusieurs avaient fait leurs études dans cette Université sont partis aux États-Unis pour faire leur stage. - Шу университетда ўқиган студентлардан кўпчилиги Қўшма Штатларга стажировкага жўнаб кетди.

Гап шахс ҳақида бўлганда «dont» нисбий олмоши билан бирга «de qui» ҳам қўлланади.

Le directeur dont vous avez besoin vient de sortir. - Сизга керак бўлган директор ҳозиргина чиқиб кетди.

№1. Нисбий олмош «dont»ни қўлаб, қуйидаги жумлаларни намуна бўйича ўзгартиринг.

a) *Modèle: A mon regret je ne peux pas profiter de vos conseils.*
- *Ce sont des conseils dont je ne peux pas profiter.* / Афсуски, сиз берган маслаҳатингиздан мен фойдалана олмайман.

Je me sers toujours de ce dictionnaire. Vous me parlez toujours de cette affaire. Ils ont peur de ces difficultés. Nous nous occupons de ce problème. Il n'a pas besoin de ces livres.

b) *Modèle: La fin de cette histoire est tragique.*

- *L'histoire dont la fin est tragique.*

Les pièces de cet appartement sont larges. Le résultat de cette expérience est satisfaisant. L'auteur de ce roman est connu, La vie de ce jeune homme est dure. La fin de ce film est intéressante. La façade de cette maison est ornée.

№2. Нисбий олмош «dont»ни қўлаб саволларга жавоб беринг.

a) *Modèle: Achetez ces livres.*

- *Quels livres? (avoir besoin)*

- *Les livres dont vous avez besoin.*

1. Regardez cette maison. - Quelle maison? (parler)
2. Montrez-moi votre dictionnaire. - Quelle dictionnaire? (se servir)
3. Parlez de ces problèmes. - De quels problèmes (s'occuper)

4. Donnez-moi ces livres. - Quels livres? (parler)

5. Prenez ces médicaments. - Quels médicaments? (avoir besoin)

b) *Modèle: J'aime bien ce chanteur. - As-tu acheté ses disques? - Oui, c'est un chanteur dont j'ai acheté les disques.*

1. Je connais ce peintre. - As-tu vu ses tableaux au Musée des Beaux Arts? - Oui, c'est un peintre ...

2. Je te rends ton dictionnaire. - Tu n'en as plus besoin? - Oui, c'est un dictionnaire ...

3. Je te présente une jeune fille. - Tu m'en as déjà parlé? - Oui, c'est une jeune fille ...

4. J'ai fait une expérience. - Tu en es satisfait? - Oui, c'est une expérience ...

5. J'ai vu un film. - Sa fin est-elle tragique? - Oui, c'est un film ...

6. J'ai lu un roman. - Son sujet est-il intéressant? - Oui, c'est un roman ...

7. J'ai écouté une chanson. - Son auteur est-il connu en France? - Oui, c'est une chanson ...

c) *Modèle: J'ai oublié le titre de cet article. - De quel article parlez-vous? - Je parle de l'article dont j'ai oublié le titre.*

1. La famille de cette française habite en Espagne. - De quelle française parles-tu?

2. Le père de ce jeune homme travaille au ministère. - De quel jeune homme parlez-vous?

3. Les tableaux de ce peintre sont exposés dans notre musée. - De quel peintre parlez-vous?

4. On a publié l'article de ce journaliste dans la revue «Express». - De quel journaliste parlez-vous?

5. Vous pouvez voir la photo de cette actrice dans les journaux. - De quelle actrice parles-tu?

6. Je ne sais pas la fin de cette histoire. - De quelle histoire parlez-vous?

7. Les deux pages de ce manuel sont déchirées. - De quel manuel parles-tu?

8. Plusieurs de ce groupe parlent français. - De quel groupe parlez-vous?

9. Le professeur est content de cet étudiant. - De quel étudiant parles-tu?

Кўшма нисбий олмошлари

Pronoms relatifs composés

Кўшма нисбий олмошлар предлог билан келган отлар ўрнида қўлланади. Улар отнинг род ва сонини билдиради.

Бирлик		Кўлик	
ж. р.	м. р.	ж. р.	м. р.
Laquelle	lequel	lesquelles	lesquels
à laquelle	auquel	auxquelles	auxquels
de laquelle	duquel	desquelles	desquels

Кўшма нисбий олмошлар гапда қуйидаги вазифаларни бажаради.

1. Воситали тўлдирувчи

C'est une proposition à laquelle nous devons réfléchir. - Бу таклиф ҳақида биз ўйлашимиз керак.

2. Ўрин ҳоли

C'est l'Université dans laquelle nous faisons nos études. - Бу биз ўқийдиган Университет.

Гап шахс ҳақида борганда кўшма нисбий олмош билан бирга содда нисбий олмош «qui» ҳам қўлланади.

Le jeune homme avec qui vous travaillez est mon frère. - Le jeune homme avec lequel vous travaillez est mon frère.

La personne à qui vous téléphonez. - La personne à laquelle vous téléphonez. - Сиз телефон қилаётган шахс.

№1. Кўшма нисбий олмошларни қўллаб гапларни ўзгартиринг.

Modèle: *Derrière cette maison, il y a un jardin. C'est une maison derrière laquelle il y a un jardin.*

1. On l'a beaucoup critiqué pour cet article.

2. Nous avons grandi dans ce quartier.

3. Il a écrit la lettre avec ce stylo.

4. Il a publié son roman dans ce journal.

5. Il est parti avec le train de 10 heures.

6. Les manifestants se dirigent vers la place de la Bastille.
7. Je pense à ce voyage jour et nuit.
8. Tu dois répondre à cette question.
9. Je vous conseille de réfléchir à cette proposition.
10. Je m'intéresse à ce problème.
11. Vous devez assister à cette conférence.
12. Nous devons les inviter à cette soirée.
13. Je t'attendrai à l'entrée de ce métro.
14. Vous trouverez cet article à la dernière page de ce journal.

№2. Нуқталар ўрнида тўғри келадиган қўшма нисбий олмошни қўлланг.

1. Le stylo avec ... tu écris m'a été offert.
2. C'est la rivière au bord de ... nous avons acheté une maison.
3. Dans le salon il y a une cheminée audessus de ... est accroché un portrait.
4. Le Premier ministre a donné une conférence de presse au cours de ... il a défendu son plan de modernisation industrielle.
5. Ce sont les monuments autour ... il y a beaucoup de fleurs.
6. Le bâtiment en face ... on a construit un grand hôtel.
7. Ce sont les Champs Elysées au bout ... se dresse l'Arc de Triomphe.

Феъл

Француз тилидаги замонлар:

Ўтган замон:

Les temps du passé: Le plus-que-parfait - Le passé antérieur -
Le passé simple - L'imparfait - Le passé composé - Le passé immédiat
- Le futur dans le passé.

Ҳозирги замон:

Le présent

Келаси замон:

Les temps du futur: Le futur proche - Le futur antérieur -
Le futur simple.

Мисол:

faire

Plus-que-parfait - j'avais fait

Passé antérieur - j'eus fait

Passé simple - je fis

Imparfait - je faisais

Passé composé - j'ai fait

Passé immédiat - je viens de faire

Futur dans le passé - je ferais

Présent - je fais

Futur proche - je vais faire

Futur antérieur - j'aurai fait

Futur simple - je ferai

Ўтган замондан олдин ўтган замон

Plus-que-parfait

Plus-que-parfait бошқа ўтган замондан олдин юз берган иш
ҳаракатни ифодалайди.

J'ai lu le journal que tu m'avais donné.

- Сен берган газетани ўқиб чиқдим.

Plus-que-parfait «avoir» ёки «être» кўмакчи феълнинг Imparfaitда тусланган шаклига мустақил феълнинг Participe passésини қўшиш билан ясалади.

<i>Prendre</i>	<i>Venir</i>
J'avais	J'étais
Tu avais	Tu étais → venu
Il avait	Il était →
Elle avait	Elle était — venue
Nous avions	Nous étions
Vous aviez	Vous étiez → venus
Ils avaient	Ils étaient
Elles avaient	Elles étaient — venues

№1. Қавсда берилган феълни *Plus-que-parfait*да қўлланг.

1. Il m'a donné le livre qu'il (prendre) à la bibliothèque.
2. Comme Jean s'est trompé de code postal, la lettre qu'il (envoyer) à son ami lui est revenue.
3. Michel et ses amis sont allés en vacances au Maroc. Avant de partir ils (choisir) la date du départ.
4. J'ai appris par les journaux que Pierre (partir) en Chine.
5. J'ai terminé le projet que mon patron me (donner).
6. Quand je lui ai téléphoné il (partir).
7. Je me suis souvenu que j' (oublier) l'anniversaire de mon ami.
8. Je mettais les vêtements que ma soeur (porter) déjà.
9. J'ai revu la ville où je (naître).
10. J'avais faim parce que je n'(manger) rien le matin.

Ўтган замон содда феъли

Le passé simple

Le passé simple иш ҳаракатнинг ўтган замонида содир бўлганини англатади. У ҳозирги замон билан боғланмаган бўлиб, асосан ёзма нутқда тарихий воқеаларни тасвирлашда қўлланади.

Le passé simple феъл ўзагига қуйидагича шахс - сон қўшимчаларини қўшиш билан ҳосил бўлади.

I гуруҳ:

бирлик	кўplik	Мисол: <u>regarder</u>	
1 шахс - ai	- âmes	Je regardai	Nous regardâmes
2 шахс - as	- âtes	Tu regardas	Vous regardâtes
3 шахс - a	- èrent	Il regarda	Ils regardèrent

II гуруҳ:

бирлик	кўplik	Мисол: <u>finir</u>	
1 шахс - is	- îmes	Je finis	Nous finîmes
2 шахс - is	- îtes	Tu finis	Vous finîtes
3 шахс - it	- irent	Il finit	Ils finirent

III гуруҳ:

бирлик	кўplik	Мисол: <u>partir</u>	
1 шахс - is, us	- îmes, ûmes	Je partis	Nous partîmes
2 шахс - is, us	- îtes, ûtes	Tu partis	Vous partîtes
3 шахс - it, ut	- irent, urent	Il partit	Ils partirent

Faire

Avoir

Je fis	Nous fîmes
Tu fis	Vous fîtes
Il fit	Ils firent

J'eus	Nous eûmes
Tu eus	Vous eûtes
Il eut	Ils eurent

Être

Je fus	Nous fûmes
Tu fus	Vous fûtes
Il fut	Ils furent

Passé simple асосан 3 шахсда қўлланади.

№1. *Passé simple* ни қўллаб *J. Molière* ҳақида гапириб беринг.

Vie de Jean Baptiste Poquelin dit Molière.

Modèle: Naissance à Paris en 1622 (naître) - Molière naquit à Paris en 1622.

- Etudes de droit à Orléans (faire ses études).
- Création de l'illustre théâtre en 1643 (créer).
- Voyage dans toute la France avec sa troupe de 1643-1658 (voyager).

- Retour à Paris et installation au théâtre Palais Royal en 1661 (retourner et s'installer).

- Représentations de nombreuses comédies à Paris et Versailles (representer) (Le Tartuffe, Don Juan, l'Avare).

- Mort de Molière sur la scène au cours de la quatrième représentation du Malade imaginaire en 1673 (mourir).

Тугалланган ўтган замон

Le passé antérieur

Le passé antérieur бош гаптаги феъл англатган иш ҳаракатдан олдин содир бўлган иш-ҳаракатни билдиради. У пайт эргаш гапли қўшма гапта қуйидаги боғловчилар билан қўлланади: quand, lorsque - қачон, - да; dès que, aussitôt que - заҳоти; après que - гач, -иб; à peine que - базўр, зўрга.

Мисол: Aussitôt qu'il fut parti il oublia sa promesse.- У кетган заҳоти ўз ваъдасини унутди.

Le passé antérieur мустақил гапта ҳам учрайди. У мустақил гапта иш-ҳаракатнинг тез тугалланганлигини билдиради.

En un moment il eut fait ce travail.

У бу ишни бир пасда қилиб қўйди.

Le passé antérieur «avoir» ёки «être» кўмакчи феълнинг Passé simpleда тусланган шаклига асосий феълнинг Participe passésини қўшиш билан ясалади.

Demander, finir, prendre

J'eus
Tu eus
Il eut

→ demandé, fini, pris

Nous eûmes
Vous eûtes
Ils eurent

→ demandé, fini, pris

Entrer, sortir, venir

Je fus
Tu fus
Il fut

→ entré(e), sorti(e), venu(e)

Nous fûmes
Vous fûtes
Ils furent

→ entré(e)s, sorti(e)s, venu(e)s

№1. Қавсда берилган феълларни *Passé simple* ва *Passé antérieur* замонларида қўланг.

1. Dès que je (recevoir), cette lettre, je la (lire).
2. Aussitôt que la secrétaire (rediger) le télégramme elle (l'expédier):
3. Quand ils (finir) de faire leurs devoirs ils (se mettre) à regarder la télé.
4. Aussitôt qu'il (apprendre) cette nouvelle, il (aller) prévenir son chef.
5. Il (donner) la réponse définitive après qu'il (étudier) les faits.
6. Aussitôt que l'orateur (finir) de parler les auditeurs (applaudir).
7. Quand nous (terminer) ce travail, nous (sortir) pour nous reposer un peu.
8. Aussitôt que le professeur (entrer), les élèves (se lever).
9. Dès que il (arriver) à New York il me (téléphoner).

Ўтган замон давом феъли

Imparfait

Imparfait иш-ҳаракатнинг ўтган замонда давом этганлигини билдиради.

Imparfait ҳозирги замон «Présent» биринчи шахс кўплигидан ясалади. Унда «ONS» қўшимчаси ўрнига «Imparfait» нинг қўшимчалари қўшилади.

- ais - ions
- ais - iez
- ait - aient

Мисол: I гуруҳ феъли - regarder - Nous regardons
Je regardais Nous regardions
Tu regardais Vous regardiez
Il regardait Ils regardaient

II гуруҳ феъли - finir - Nous finissons
Je finissais Nous finissions
Tu finissais Vous finissiez
Il finissait Ils finissaient

III гуруҳ феъли - lire - Nous lissons
Je lissais Nous lissions
Tu lissais Vous lissiez
Il lissait Ils lissaient

Аммо «être» феълининг шакли Imparfait да қуйидагича бўлади:

J'étais Nous étions
Tu étais Vous étiez
Il était Ils étaient

Мисол: Je regardais un magazine. - Мен расмни журнални кўраб
эдим.

Tu finissais ton travail. - Сен ишингни тугатар эдинг.

Il lisait le journal. - У газетани ўқир эди.

Nous étions dans une grande salle. - Биз катта залда бўлар эдик.

1. Imparfait турли баёнларда қўлланиб, ўтган замонда бўлган иш-
ҳаракатнинг тугалланмаганлигини билдиради:

Je passais beaucoup de temps avec mes amis. - Мен кўп
вақтимни дўстларим билан ўтказар эдим.

2. Imparfait одатда ўтган замонда такрорланиб турган иш-
ҳаракатни ифодалайди, бунда қуйидаги иборалар ишлатилади: souvent -
тез-тез, toujours - ҳар доим, d'habitude - одатда, autrefois -
қачонлардир, tous les jours - ҳар кунлари, chaque jour - ҳар куни, toutes
les années - бутун йил, chaque année - ҳар йили ва ҳ.к.

Chaque jour je me levais à 7 heures. - Ҳар куни мен соат 7 да
турар эдим.

3. У ўтган замонда содир бўлган воқеанинг, жойнинг, шахснинг қиёфасини, табиатни, об-ҳавони тавсифлашда қўлланилади.

J'avais un ami qui s'appelait Pierre. Il était français et habitait à Marseille. - Менинг дўстим бор эди, унинг исми Пьер эди. У Марсельда яшар эди.

Il faisait très froid, le vent soufflait. - Жуда совуқ эди, шамол эсиб турарди.

4. Imparfait ўтган замондаги иш-ҳаракат бош ва эргаш гапда бир пайтда содир бўлганини англатади.

Joséphine préparait le dîner, pendant ce temps nous restions devant la télé. - Жозефина тушги овқатни тайёрлар эди, биз эса шу пайт телевизор ёнида бўлар эдик.

5. Imparfait бош гапдаги иш-ҳаракат давом этиб турганлигини билдиради, аммо ушбу пайтда содир бўлган эргаш гапдаги иш-ҳаракат тугалланган бўлади.

Je faisais mes devoirs quand le téléphone a sonné. - Мен уй вазифаларимни тайёрлаётган пайтда телефон жиринглади.

6. Imparfait ўзлаштира гапда ўтган замонда бўлган бош гапдаги иш-ҳаракат эргаш гапдаги иш-ҳаракат билан бир пайтда содир бўлганлигини англатади.

Il dit que Lucien part.

Il a dit que Lucien partait.

Je dis que notre professeur est intelligent.

Je disais que notre professeur était intelligent.

7. «Si» - «агар» сўзидан сўнг хушмуомалалик билдириш учун ҳам Imparfait қўлланилади.

Si nous allions au cinéma. - Агар кинога борсак.

№1. Қуйидаги феълларнинг ноаниқ шаклини айтиб Imparfait да тусланг.

J'ét... J'av... Je fais... Je pren... Je dis... Je voy... Je dev...
Je sav... Je choisiss...

№2. Қавсда берилган «avoir», «être» феълларини *Imparfait* да қўйинг.

Nous (avoir) une grande maison au centre de la ville. Nous (être) très contents d'avoir cette maison.

Quand je suis venu chez lui il (être) malade, il (avoir) de la température.

Hier, je suis rentré tard, je (être) fatigué je (avoir) faim.

Je vois que vous (être) occupé et vous (avoir) beaucoup de chose à faire.

Ils (être) aux États-Unis parce qu'ils y (avoir) leur travail.

№3. Нуқталар ўрнига қавсда берилган феълни ҳозирги замон *Présent* ёки ўтган замон *Imparfait* да қўлланг.

Claude ... maintenant à l'école primaire mais quand il était petit il ... à la maternelle. (aller)

Marie ... élève dans un lycée. Jusqu' à l'âge de 15 ans elle ... élève dans un collège. (être)

Henri ... 22 ans. Il ... son droit à l'Université mais quand il ... 16 ans, il ... ses études à l'école secondaire. (avoir, faire)

L'année passée je ... bien et je ... toujours un taxi pour aller au travail, mais cette année je ne ... pas bien et je ... le métro. (gagner, prendre)

Il y a deux ans, je ne ... pas français, mais cette année je ... assez bien le français. (parler)

Il y a quelques mois je ne ... pas son adresse, mais maintenant je la ... (connaître)

№4. Қуйидаги матнларнинг мазмунини ўтган замонда тасвирлаб беринг.

a) Mon ami Julien.

Il est étudiant en droit. Il habite à Paris. Il veut devenir avocat. Sa vie est difficile. Il n'a pas beaucoup d'argent. Il ne peut pas acheter les choses qu'il veut, mais il est optimiste. Il est sûr que les choses vont changer dans l'avenir.

b) La place Daudet.

Il est 8 heures du matin. De la fenêtre de mon hôtel, je vois la place Daudet. Quelques personnes attendent l'autobus. Sur la terrasse du café, les garçons servent du café et des croissants. Les trottoirs commencent à se remplir de touristes. Les employés se pressent au travail.

№5. Қуйидаги матнни ўзбек тилига таржима қилинг.

Mon voyage en bateau.

Il faisait beau pendant mon voyage en bateau. La mer était calme et très bleue. La température était idéale et il y avait un beau soleil. Nous passions la journée à jouer au tennis sur le pont. Le soir on allait danser et quelque fois on allait au cinéma.

Pendant le voyage, j'ai fait la connaissance d'un jeune homme. Il avait les yeux bleus, les cheveux bruns. Il portait des lunettes. Il était grand, mais il n'était pas très beau. Il disait qu'il était de la famille royale.

№6. Қуйидаги жумлаларни француз тилига таржима қилинг.

Биз Парижга биринчи мартда келганимизда, мен 20 ёшда эдим.

Улар кўчани кесиб ўтаётганда, полиция уларни тўхтатди.

Мен ишимни тугатаётганимда, дўстим келиб қолди.

Мен ухламадим, чунки жуда иссиқ эди.

Кеча мен сени театр олдида кутиб турганимда, дўстим Жакни кўриб қолдим.

Одатда у бизга тез-тез телефон қилиб турар эди.

Ёшлигида у спорт билан шуғулланар эди.

1985 йилда у ушбу шаҳарда яшар эди.

Агар биз бугун ресторанда овқатлансак.

Агар сиз бизникига ташриф буюрсангиз.

Табиат гўзал эди, гуллар яшнар эди, қушлар сайрар эди. Мен ашула айтгим келар эди.

Мадлена 17 ёшда эди, у жуда гўзал эди. Ҳаво рангли куйлак унга ярашиб турарди.

Ҳар куни жаноб Дюпон ресторанга овқатланишга соат 12 да борар эди.

Яқин ўтган замон
Le passé immédiat

Le passé immédiat ҳозирги замонга нисбатан яқин ўтган иш-ҳаракатни ифодалайди. У «venir» феълнинг ҳозирги замон шаклига «de» предлоги қўшилган ва асосий феълнинг ноаниқ шакли ёрдамида ясалади. Ўзбек тилига «ҳозир» сўзи билан таржима этилади.

Je viens d'acheter ce dictionnaire. - Мен ҳозир шу луғатни сотиб олдим.

Faire	
Je viens Tu viens Il vient	de faire
Nous venons Vous venez Ils viennent	de faire

Мисол: Nous venons de faire ces exercices. - Биз ҳозир шу машқларни қилдик.

№1. *passé immédiat* замонини қўллаб қуйидаги саволларга жавоб беринг.

Modèle: Vos parents sont-ils partis?

- Oui, ils viennent de partir.

1. Voulez-vous déjeuner avec nous? - Non, merci ...
2. Tu as fini ton travail? - Oui, ...
3. Vous commencez à travailler dans une autre société? - Oui, ...
4. Tu as vu Hélène? - Oui, ...
5. Tu as acheté ces cassettes? - Oui, ...
6. Le train part? - Non, ...
7. Veux tu prendre ce livre à la bibliothèque? - Non, ...
8. Vous avez signé ce contrat? - Oui, ...
9. Vous avez dit cette nouvelle au directeur? - Oui, ...
10. Voulez-vous payer à la caisse? - Non, ...
11. Veulent-ils faire ces exercices? - Non, ...

Яқин келаси замон

Le futur proche

Le futur proche ҳозирги замонга нисбатан яқин келаси замонни ифодалайди. У aller феълнинг Présent да тусланган шаклига асосий феълнинг ноаниқ шаклини қўшиш орқали ясалади.

Je vais revenir bientôt. - Мен тезда қайтаман.

Je vais	→	faire	Nous allons	→	faire
Tu vas			Vous allez		
Il va			Ils vont		

Мисол: Nous allons faire ces exercices tout à l'heure. - Биз ҳозиргина шу машқларни қиламиз.

№1. *Futur proche* ни қўллаб қуйидаги саволларга жавоб беринг.

Modèle: *Vous comprenez?* - *Je vais comprendre tout de suite.*

Il écrit? Ils restent ici? On ferme le magasin? Nous finissons? Il part? Vous regardez? Tu prends? Vous êtes diplomate? Nous sortons? Je réponds? Tu va chez le médecin? Vous attendez? Il pleut? Il fait froid?

Ўтган замондаги келаси замон

Le futur dans le passé

Le futur dans le passé асосан эргаш гапда қўлланади. У бош гапда ўтган замонда бўлган иш-ҳаракатдан сўнг содир бўлади. Ўзбек тилига келаси замон шаклида таржима қилинади.

Il a dit qu'il passerait ses vacances en Italie. - У ўз каникулларини Италияда ўтказишини айтди.

Futur dans le passé феълнинг ноаниқ шаклига Imparfait қўшимчиларини қўшиш билан ясалади.

Apprendre

Je apprendrais	Nous apprendrions
Tu apprendrais	Vous apprendriez
Il apprendrait	Ils apprendraient

Je savais que j'apprendrais cette nouvelle à la télé. - Мен бу янгиликни телевизордан билиб олишимни билардим.

III гуруҳда бўлган бир неча феъллар futur dans le passé -да қуйидагича бўлади:

Être - je serais; avoir - j'aurais; faire - je ferais; venir - je viendrais; aller - j'irais; savoir - je saurais; devoir - je devrais; pouvoir - je pourrais; vouloir - je voudrais.

№1. Кўчирма гапни ўзлаштирма гапга айлантинг.

Modèle: Elle a annoncé: «Mes amis viendront dîner chez moi.»

- Elle a annoncé que ses amis viendraient dîner chez elle.

1. Il lui répétait souvent: «Nous partirons bientôt à Venise.»
2. Il a affirmé: «Ce contrat sera signé dans une semaine.»
3. Le vendeur a répondu au client: «Votre commande sera livrée lundi prochain.»
4. Le professeur a dit: «L'examen aura lieu le 15 juin.»
5. Il m'a dit au téléphone: «Je viendrai te chercher à l'aéroport.»
6. «Je retournerai de mon voyage dans une semaine» m'a-t-il dit.

Тугалланган келаси замон

La futur antérieur

Le futur antérieur бошқа бир келаси замондан олдин келган иш-ҳаракатни билдиради.

Le futur antérieur «avoir» ёки «être» кўмакчи феълнинг Futur simple да тусланган шаклига мустақил феълнинг Participe passé шаклини қўшиш билан ясалади.

Écrire

J'aurai Tu auras Il aura	→ écrit	Nous aurons Vous aurez Ils auront	→ écrit
--------------------------------	---------	---	---------

Venir

Je serai Tu seras Il sera Elle sera	→ venu venue	Nous serons - venu(e)s Vous serez - venu(e)s Ils seront - venus Elles seront - venues
--	-----------------	--

Le futur antérieur мустақил ва пайт эргаш гапларда учрайди.

Мисол: Dans deux heures nous aurons fini ce travail. - Икки соатдан сўнг биз бу ишни тугатамиз.

Dès que vous aurez rempli ce curriculum vitae vous me le rendrez. - Шахсий варақани тўлдириб бўлган заҳоти сиз уни менга қайтариб беринг.

№1. Ҳозирги замон ўрнида Futur simple ва Futur antérieur қўлланг.

Modèle: Aussitôt que j'apprends cette nouvelle je vous le fais savoir. - Aussitôt que j'aurai appris cette nouvelle je vous le ferai savoir.

Dès que je reçois votre lettre, je vous réponds. Aussitôt que nous arrivons à Paris, nous vous téléphonons. Quand vous rédigez la lettre vous me la rendez. Tu m'appelles dès que tout le monde se réunit. Aussitôt que j'étudie les faits je vous donne la réponse définitive. Dès que vous présentez votre projet nous en parlons.

Майллар:

Аниқлик майли - Indicatif

Шарт-хоҳиш майли - Subjonctif

Шарт майли - Conditionnel

Шарт майли

Mode Conditionnel

Mode Conditionnel - мустақил ва шарт эргаш қўшма гапда қўлланади. У иккита замондан иборатдир: Conditionnel Présent ва Conditionnel Passé.

Conditionnel Présent феълнинг ноаниқ шаклига Imparfait замонининг қўшимчаларини қўшиш билан ясалади.

I гуруҳ: parler	Je parlerais	Nous parlerions
	Tu parlerais	Vous parleriez
	Il parlerait	Ils parleraient

II гуруҳ: finir	je finirais	Nous finirions
	Tu finirais	Vous finiriez
	Il finirait	Ils finiraient

III гуруҳ: dire	Je dirais	Nous dirions
	Tu dirais	Vous diriez
	Il dirait	Ils diraient

être - je serais ...	nous serions ...
avoir - j'aurais ...	nous aurions ...
faire - je ferais ...	nous ferions ...
savoir - je saurais ...	nous saurions ...
devoir - je devrais ...	nous devrions ...
vouloir - je voudrais ...	nous voudrions ...
pouvoir - je pourrais ...	nous pourrions ...
voir - je verrais ...	nous verrions ...

Conditionnel passé avoir ёки être кўмакчи феълнинг
 Conditionnel présent шаклига мустақил феълнинг Participe passé
 шаклини қўшиш билан ясалади.

J'aurais Tu aurais Il aurait Nous aurions Vous auriez Ils auraient	fait	Je serais Tu serais Il serait Nous serions Vous seriez Ils seraient	venu venus
---	------	--	---------------

Шарт майли фараз, мўлжал, хоҳиш, мумкинлик, хуш муомалалик, афсусланиш маъноларини англатади. У амалга ошмаган, тўғрилиги аниқланмаган, тасдиқланмаган далилни баён этишда ишлатилади. Мисол: Il n'est pas venu à la leçon, il serait malade. - У дарсга келмади, касал бўлиши мумкин. Conditionnel шарт эргаш гап қўшма гапнинг бош гапида маълум шароитга боғлиқ бўлган фараз, мумкинлик маъноларини англатади. Унда шарт эргаш гап бош гапга si боғловчиси орқали боғланади.

«Si» боғловчиси билан келган эргаш гапдаги замон
 ва майлларнинг мослашиши

Агар шарт эргаш гапли қўшма гап ҳозирги ва келаси замонда аниқ реал иш-ҳаракатни ифодаласа, бош гапда келаси замон Futur simple, эргаш гапда ҳозирги замон Présent қўлланади.

Si je suis libre, je viendrai te voir. - Бўш бўлсам, сени кўргани бораман.

Агар шарт эргаш гапли қўшма гапдаги иш-ҳаракат ҳозирги ва келаси замонда амалга ошиши мумкин, лекин маълум бирорта шароитга боғлиқ бўлиб у амалга ошмаса, бу ҳолда бош гапда Conditionnel présent эргаш гапда Imparfait қўлланади.

Si j'avais ce livre, je le lirais. - Менда шу китоб бўлганида, мен уни ўқирдим.

Агар шарт эргаш қўшма гапда иш ҳаракат ўтган замонда нореал, амалга ошмаган орзу-истак ёки мўлжални ифодаласа, бу ҳолда бош гапдаги иш-ҳаракат Conditionnel passéда эргаш гапдаги иш-ҳаракат Plus-que-parfaitда қўлланади.

J'aurais fait ce travail si je n'étais pas tombé malade. - Агар касал бўлиб қолмаганимда, мен бу ишни қилар эдим.

№1. Хушмуомалалик маъносида берилган саволларни **франс тилига** таржима қилинг.

1. Pourriez-vous me donner plus de détails sur vos projets
2. Je voudrais un billet aller et retour.
3. J'ai soif, je voudrais un verre d'eau.
4. J'ai froid, pourriez-vous fermer la fenêtre.
5. Mon stylo ne marche pas, pourriez-vous me prêter le vôtre.
6. Je voudrais connaître le nom de ce monsieur.
7. Je voudrais vous consulter au sujet de cette affaire / vous demander un conseil.
8. Je désirais connaître votre avis.
9. Auriez-vous la bonté de me conduire auprès du directeur.
10. Auriez-vous la gentillesse de lui remettre mon invitation.
11. A mon avis vous devriez lui téléphoner, ça le calmerait.
12. Excusez moi, Martine, mais j'aurais bien voulu savoir la vérité.
13. Verriez-vous un inconvénient si j'empruntais votre stylo pour quelques instants.
14. Je serais heureux de passer avec vous une soirée.
15. Vous me feriez un grand plaisir en venant déjeuner mardi prochain à midi.
16. Ne pourriez vous pas me dire où se trouve la pharmacie.
17. Je ne voudrais pas vous contrarier.

№2. Қуйидаги буйруқ маъносида берилган жумлаларни хушмуомала маънода айтинг.

Modèle: *Eteignez l'électricité (avoir la gentillesse de).* - *Auriez-vous la gentillesse d'éteindre l'électricité.*

1. Donnez-moi des détails plus précis (vouloir).
2. Aidez-moi à choisir un téléviseur (ne pas pouvoir).
3. Indiquez-moi la station de métro la plus proche (être aimable de).
4. Soyez ici à 3 heures (pouvoir).
5. Ouvrez la fenêtre (vouloir).
6. Fermez la porte (ne pas pouvoir).

7. Posez ce sac à sa place (être aimable de).
8. Prenez ce paquet (ne pas pouvoir).
9. Allumez la radio (avoir la gentillesse d').

№3. *Devoir* феълни *Conditionnel passé* да қўллаб луқмага жавоб беринг.

Modèle: Je n'ai pas lu ce roman. - Vous auriez dû le lire.

1. Je n'ai pas rempli ce formulaire.
2. Je n'ai pas prévenu mes parents.
3. Je n'ai pas vu ce film.
4. Je ne me suis pas fait vacciner contre la grippe.
5. Je n'ai pas réservé des places dans le train.
6. Je n'ai pas acheté ces produits.

№4. Қавсда берилган феълни *Conditionnel présent* да қўллаб ўз хоҳишингизни билдиринг.

1. Voulez-vous du thé?

- En effet, j'ai soif et j'en (boire) avec plaisir une tasse.

2. Voulez-vous lire ce livre?

- En effet, ce livre m'intéresse beaucoup je le (lire) avec plaisir.

3. Voulez-vous acheter cette chemise?

- En effet, elle me plaît beaucoup, je l'(acheter) avec plaisir.

4. Voulez-vous écouter cette cassette?

- En effet, j'aime cette musique, je l'(écouter) avec plaisir.

5. Voulez-vous vous reposer?

- En effet, je suis très fatigué, je (me reposer) un peu.

6. Voulez-vous visiter les Pyramydes d'Egypte?

- En effet, je n'ai pas été dans ce pays, j'(aimer) bien voir ce monument.

7. Voulez-vous rencontrer Leblond?

- En effet, je ne le connais pas, je (vouloir) volontiers faire sa connaissance.

№5. Намуна бўйича фараз қилиш

a) *Modèle: Regardez ces fleurs artificielles on dirait qu'elles sont naturelles*

Regardez ces fleurs artificielles on dirait qu'elles sont naturelles

Қаранг: бу сунъий гулларни улар табиий деб ўйлаши мумкин

1. Le ciel se couvre. Il va pleuvoir.
2. Dildora parle français sans accent. Elle est française.
3. Tu as une mauvaise mine. Tu es malade.

b) *Modèle: le téléphone / je dois écrire. - Heureusement qu'il y a le téléphone sinon je devrais écrire. - Бахтимга телефон бор, бўлмаса ёзишга мажбур эдим.*

1. le Minitel / il faut garder toutes les adresses;
2. l'ordinateur / je ne peux pas faire mes problèmes de math;
3. les Sattelites / nous ne pouvons pas suivre la Coupe du Monde à la télé;
4. la carte bleue / il faut avoir sur vous beaucoup d'argent liquide;
5. les fêtes / on ne te voit jamais.

№6. Нуқталар ўрнига қавсда берилган бош гапдаги феълни эргаш гапдаги феъл билан мослаб ёзинг.

Modèle: Si j'étais arrivé à l'heure, je n'aurais pas manqué le début du film.

1. Si j'étais arrivé a l'heure, je n... pas... le début du film (manquer).
2. Si tu étais venu, nous ... jusqu'a deux heures du matin (danser).
3. Si j'ai mes vacances, je... en Espagne (partir).
4. Si tu faisais du sport, tu ... bien (te porter).
5. Si je suis libre demain, je ... chez toi (venir).
6. Si nous pouvions réaliser ce projet, nous ... heureux (être).
7. Si il acceptait notre proposition, nous n'... pas de problèmes (avoir).
8. Si vous aviez proposé votre candidature à ce poste, vous ... de la chance de l'obtenir (avoir).
9. Si tu venais, nous ... ce travail (faire).

10. Si on ne m'avait pas retenu, je... à temps (venir).

11. Si vous aviez écouté l'explication du professeur, vous ... (tout comprendre).

12. Si vous le préveniez, il ... (venir).

13. Si tu pars, tu ne la ... plus (voir).

14. Si le gouvernement avait pris de bonnes mesures la quantité des produits sur le marché (augmenter).

15. Si vous m'aviez dit je ... de cette question (s'occuper).

16. Si vous allez le long des Grands Boulevards à votre gauche vous ... la place Opéra (voir).

№7. Аниқлик майлида берилган гапни маълум шароитта боғлаб шарт майлида беринг.

Modèle: Vous ne comprenez pas parce que vous lisez sans dictionnaire. - Si vous lisiez avec le dictionnaire vous comprendriez tout.

1. Vous êtes en retard parce que vous vous levez tard.

2. Le professeur est mécontent parce que vous répondez mal ses questions.

3. Je ne lui écris pas parce que je n'ai pas son adresse.

4. Elle n'est pas venue aux leçons parce qu'elle est tombé malade.

5. Je ne suis pas venu vous accompagner à la gare parce que vous ne m'avez pas dit l'heure de votre départ.

№8. Қуйидаги маттни ўзбек тилига таржима қилинг.

Une ville paralysée.

Qu'arriverait-il, si dans une grande ville moderne il n'y avait subitement plus de courant électrique?

Dans les usines, les machines s'arrêteraient.

La ville n'aurait plus de bras. (қўлсиз қоларди)

Les tramways, les trolleybus ne marcheraient plus.

La ville serait privée de jambes. (оёқсиз қоларди)

Le téléphone, le télégraphe, la radio et l'impression des journaux s'arrêteraient.

La ville serait privée d'ouïe. (қулоқсиз қоларди)

Les réverbères dans les rues, les ampoules dans les maisons ne brûleraient plus. Le soir les gens rôderaient comme des aveugles. La ville perdrait la vue. (кўзсиз қоларди)

Une paralysie générale atteindrait la ville s'il n'y avait plus d'énergie électrique.

№9. Қуйидаги саволларга жавоб беринг.

Modèle: Si je prenais le train de 8 h. arriverais - je à temps? -

Oui, bien sûr, si vous preniez le train de 8 h. vous arriveriez à temps.

Si on vous proposait ce poste l'accepteriez-vous?

Si vous étiez à sa place vous agiriez comme lui?

Si nous obtenions une autorisation organiseriez-vous cette soirée.

Si vous aviez de l'argent acheteriez-vous une voiture?

Si le directeur signait le contrat travailleriez-vous dans cette entreprise?

Si vous preniez un taxi ne seriez-vous pas en retard?

Si vous étiez riche partiriez-vous à l'étranger?

Предлоглар Prépositions

Предлоглар қуйидаги муносабатларни билдиради:

1. Воситали тўлдирувчи à, de, avec, sans, en, sur.

à - Le professeur parle à l'étudiant. - Ҳақиқатда талабага гапиряпти.

de - Nous parlons de nos études à l'Université. - Биз Университетдаги ўқишлар хақиқатда гапиряпмиз.

avec - Je pars en Italie avec mon frère. - Акам билан Италияга жўнаяпман.

sans - J'ai froid sans manteau. - Пальтосиз мен совуқ қотаяпман.

en - Cette robe était faite en coton. - Бу кўйлак пахтадан тикилган эди.

sur - Il nous a informé sur les événements en France. - У бизга Франциядаги воқеалар хақиқатда гапириб берди.

pour - Le public du stade était pour l'équipe française. - Стадиондаги одамлар Франция командаси томонида эди.

dans - Il est dans une colère furieuse. - У ғазабда.

2. Пайт ҳоли à, de, en, dans, pour, sous, après, avant, devant, depuis, pendant.

à - J'ai un rendez-vous à 10 heures. - Соат 10да учрашувим бор.

de - Nous avons notre déjeuner de midi à une heure. - Биз соат 12тадан 1гача тушки нонуштамизни оламиз.

dans - Je reviendrai dans une heure. - Мен бир соатдан кейин келаман.

en - Je suis né en 1987. - Мен 1987 йилда туғилдим.

Je ferai ce travail en une demi heure. - Ярим соат ичида шу ишни қилиб қўяман.

pour - Nous partons pour une semaine. - Биз бир ҳафтага жўнаяпмиз.

sous - Le roi de France Louis XVI fut exécuté sous la Révolution Française. - Франция қироли Луи XVI Революция даврида ўлдирилган эди.

après - Venez chez moi après 3 h. - Соат учдан кейин меникига келинг.

avant - Je dois vous voir avant votre départ. - Мен сизни жўнаб кетишингиздан олдин кўришим керак.

depuis - Je suis étudiant depuis trois ans. - Мен 3 йилдан бери студентман.

pendant - Je vous ai attendu pendant une heure, puis je suis parti. - Мен сизни 1 соат давомида кутдим, сўнг кетиб қолдим.

entre - Je vous attends entre 2-3 heures. - Мен сизни соат 2-3 ўртасида кутаман.

3. Ўрин ҳоли à, de, en, dans, sur, sous, pour, par, chez, devant, derrière, entre, parmi, contre, au-dessus, au-dessous.

à - Il habite à l'étranger. - У чет элда яшайди.

de - Il revient de Paris. - У Париждан қайтиб келяпти.

en - Nous partons en Espagne. - Биз Испанияга жўнаямиз.

dans - Le stylo est dans mon sac. - Ручка менинг сумкамда.

vers - La voiture se dirige vers le centre de la ville. - Машина шаҳар маркази томон йўл олаяпти.

contre - Le lit se trouvait contre le mur. - Кроват деворга тақалган эди.

près de - Près de la fenêtre il y a un arbre. - Дераза ёнида дарахт бор..

au-dessus - La température est 20 degrés au-dessus du zéro. - Ҳарорат нолдан 20 даража юқори.

au dessous - La température est 5 degrés au dessous du zéro. - Ҳарорат нолдан 5 даража паст.

sur - Il a mis son chapeau sur sa tête. - У шапкасини бошига кийди.

sous - Il y a un tapis sous la table. - Стол тагида гилам бор.

pour - Ils sont partis pour l'Angleterre. - Улар Англияга жўнаб кетдилар.

par - J'ai appris cette nouvelle par le journal. - Мен бу янгиликни газетадан билиб олдим.

chez - Ce soir je vais chez mes amis. - Шу кеча мен дўстларимникига бораман.

devant - Mettez la préposition devant le nom. - Предлогни от олдига қўйинг.

derrière - Derrière la maison, il y a un garage. - Уйнинг орқасида гараж бор.

entre - Entre les deux fenêtres, il y a une table. - Икки дераза орасида стол бор.

parmi - J'ai reconnu Gisèle parmi des inconnus. - Нотаниш одамлар орасида мен Жизельни танидим.

4. Ҳолат à, en, de

à - Il va à pied. - У пиёда кетяпти.

en - Nous partons en avion. - Биз самалётда жўнаяпмиз.

de - Tu parles d'une voix calme..- Сен майин овозда гапиряпсан.

Боғловчилар

Conjonctions

et - ва, ҳам. Toi et moi, nous nous aimons. - Сен ва мен бир-биримизни севамиз.

ou - ёки. Aujourd d'hui ou demain, il reviendra. - Бугун ёки эртага у қайтиб келади.

ni - на. Je ne crois ni toi, ni lui. - Мен сенга на унга ишонмайман.

mais - аммо, лекин. Il ne m'aime pas mais je l'aime. - У мени севайди, лекин мен уни севаман.

car - чунки. Il faut revenir car il est déjà tard. - Қайтиш керак, чунки кеч бўлди.

donc - демак, ҳуллас. Je n'ai plus de travail, donc je suis libre. - Мени бошқа ишим йўқ, демак мен бўшман.

cependant - бирок, аммо. Il a fait des efforts cependant il n'a rien réussi. - У кўп ҳаракат қилди, бирок ҳеч бир муваффақиятга эришмади.

Ўзаро алоқа учун хизмат қиладиган
нутқ иборалари
Index des actes de paroles

1. Саломлашмоқ - Saluer

Bonjour! Salut!

2. Алоқа ўрнатмоқ - Prendre le contact

Comment ça va!

Bien / mal. / oui / ça va

3. Хайрлашмоқ - Se quitter

Au revoir / à bientôt / à demain / à tout à l'heure.

4. Оила аъзолари билан таништириш - Identifier sa famille

C'est ma famille / mon père / ma mère / mon frère / ma soeur.

Ce sont mes enfants / mes filles / mes fils., mon mari.

5. Бирорта нарсани аниқлаш ва танитиш - Identifier et présenter quelque chose

Qu'est ce que c'est? C'est une place. C'est la place de la Bastille.

6. Бирорта кимсани аниқлаш ва танитиш - Identifier et présenter quelqu'un

Qui est-ce? Voila ... C'est ... je vous présente. C'est l'amie de mon frère. Elle s'appelle Isabelle. Elle est actrice. Elle est française. Elle habite en France.

7. Ўзини танитмоқ - Se présenter

Je m'appelle (prénom). Je suis (nationalité).

Je suis (profession). Je travaille à ...

J'ai (âge). Je fais mes études à l'Université.

8. Бирор шахсни аниқлаш: исмини, миллатини, ёшини, касбини, туғилган куни ва йилини, адресини, қилаётган ишини - Identifier une

Ёкубова С.Х., Пулатова О.М.
 Француз тилидан ўн туртта дарс:
 Бошланғич курси.- Т.:Ф.Ғулом номидаги
 Адабиёт ва санъат нашр.,2000.-370б.
 Сарлавҳада: Жаҳон иқтисодиёти ва дипломатия
 Университетининг тараққиёт Фонди

I. Авторлоц.

*Жаҳон Иқтисодиёти ва Дипломатия Университети
 ўқув методик кенгаши томонидан
 маъқулланган*

Мухаррир: С.Х. Ёкубова

Эътиборингизга ҳавола этилаётган ушбу дарслик француз тилини урганайтган талабаларга ва француз тилини амалда урганишни истовчи шахсларга тавсия этилади. Дарсликнинг мақсади грамматика ва талаффуз қуникмаларини ҳосил қилишдан иборат.

Ушбу дарсликнинг апробацион наشري Жаҳон Иқтисодиёти ва Дипломатия Университетининг талаба ва аспирантлари учун, ҳамда Ўзбекистон Республикасининг бошқа олий ва ўрта-маҳсус ўқув юртлирида француз тилини урганувчи талабаларга мулжалланган бўлиб,ўрта мактаблар, академик лицей ва коллеждларда қулланилиши мумкин.

ББК 81.2Фря73

Ё-П 4310020000 грнф 2000
 М332(04)-2000

IS B N 5 = 635 = 01836 = 6

(С) С.Х.Ёкубова, О.М.Пулатова, Ғафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти,

@ UWED PRESS, 2000 й.

ЖАХОН ИҚТИСОДИЁТИ ВА ДИПЛОМАТИЯ
УНИВЕРСИТЕТИНИНГ ТАРАҚҚИЁТ ФОНДИ

Укув нашри

С.Х. Ёкубова, О.М. Пулатова

ФРАНЦУЗ ТИЛИДАН ЎН ТЎРТТА ДАРС
(БОШЛАНГИЧ КУРСИ)

(1 - НАШР)

Мухаррирлар: С.Х. Ёкубова

ИБ № 3832

Нашрга тайёрланган материалларнинг сифати, келтирилган фактлар, атокли отлар ва бошқа маълумотлар аниқлиги, шунингдек, очиқ нашр этиш ман этилган маълумотларнинг оммавийлаштиргани учун тавсияномалар муаллифлари жавобгардирлар

ЖИДУ тараққиёт Фонди рухсатсиз қайта чоп этиш ман қилинад

Босишга 29.02.2000 да рухсат этилди. Бичими 84x108 1/32 .18,0 нашр босма тобоғи. Жами 500 нусха 23-2000 рақамли шартнома. Бахоси келишилган нарҳда.

Ўзбекистон Республикаси.
Давлат матбуот қумитасининг Рафур Гулом номидаги
Адабиёт ва санъат нашриёти.

700129 Тошкент, Навоий кучаси 30
ЖИДУ тараққиёт фонди
700113, Тошкент, Буюк Ипак йули кучаси, 54. Тел. 67-16-01
Тираж 500